EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Domingo 25 de Junio de 1967 — Precio: E° 0,40 — Edic. Aérea: E° 0,45 — N° 18.099

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

DEL CUELLO PARA ARRIBA

¡CUENTO POLICIAL por PETER CHEYNEY

SADIE de la Biracco —Sadie Kellins, de Marpelia Street, para ustedes— es la primera bailarina ligerita de ropas del Gettzler's Burlesque Show, en East Clark Street. Tiene las piernas más bonitas de Chicago. Cuando representa su número en el teatro, los tipos duros regresan corriendo a sus casas, para ... a sus mujeres. De esta forma dan salida a su acumulación nerviosa energía.

...ne grandes ojos color turquesa y cabello rubio, rizado. Es verdadera sex-appeal, pero falta cerebro. Les estoy diciendo que ese bombón es la señora tonta que jamás le guiñó un ojo al tipo de la segunda fila de ..., el de la gran sortija de brillantes en un dedo.

Del cuello para arriba está tan ...rta como un esquimal con... Dentro de la cabeza parece tener un pedazo de esponja. ...tan estúpida, que incluso un ...ico creería que está loca.

...n las seis y media cuando ...n Sikalski, el teniente jefe de ...brigada criminal, me llama diciéndome que ha encontrado a Parvey Pagaros muerto, en un apartamento desocupado del primer piso del Chiltern Arms.

...y allí rápidamente. Encuentro a John mirando a Parvey que ... sentado en una silla, con un ... en la cabeza. Quien disparó ...hizo desde muy cerca. Debió morir hace una hora.

—Mire, Lemmy —dice Sikalski—. Yo sé quién lo ha hecho. Ha sido Kingo. Desde hace seis meses va diciendo por ahí que despachará a Pagaros. Voy a detenerle.

—Espera un minuto, John —observo—. Piensa un poco. Este es el Chiltern Arms, ¿no es cierto? Deberías saber que Sadie Biracco, la amiga de Kingo, tiene su apartamento en el primer piso. Muy bien. Cada vez que ha habido tiros y se ha sospechado de Kingo, esa señora ha probado siempre su coartada, diciendo que estaba con ella.

—Bueno. Vamos a gastarle una broma a ese tipo. Tú quieres echarle el guante por seis asesinatos, y yo lo quiero por dos secuestros. Sube al apartamento de la Biracco y mira si la doncella de Sadie está allí. Procura que nadie sepa que has encontrado a Parvey aquí. Pregunta al portero a qué hora ha salido Sadie y dímelo.

John Sikalski sale.

Vuelve diez minutos después y me dice que el apartamento de Sadie está vacío. La doncella ne... está ausente desde hace bastante tiempo, y Sadie salió para el teatro a las seis.

—Muy bien —le dije—. Presta atención. Cuando vayas a detener a Kingo, dirá que estaba con Sadie, ¿no? Sadie jurará que es cierto. ¿Qué hacemos nosotros? Llevamos el cadáver arriba, y cuando Kingo y Sadie digan que estaban allí, Kingo aparecerá culpable. Porque diremos que encontramos a Parvey en el apartamento de Sadie.

John Sikalski me mira y sonríe.

—Lemmy —dice—, eres un tipo inteligente.

Hacemos salir al portero con una excusa. Después metemos a Parvey en el ascensor y lo subimos hasta el apartamento de Sadie. Abrimos la puerta con una llave maestra y dejamos a Parvey en el suelo.

Después vamos directamente al camerino de Sadie, en el teatro Gettzler. No pierdo tiempo.

—Oye, Sadie —le digo—. Estás en un apuro. Hemos encontrado el cadáver de Parvey Pagaros esta tarde. Sabemos que Kingo es el autor de la muerte. ¿Qué me dices?

Aparenta sorpresa por un mo... to y después empieza a rec... su papel.

—Es una sucia mentira —contesta—. Kingo no puede haberlo hecho. Ha estado conmigo toda la tarde, en mi apartamento, hasta que salí para venir aquí.

—Ya lo había pensado —le respondo—. Pero olvidé decirte que encontramos a Parvey en tu apartamento, echado en el piso del baño, tan muerto como una salchicha.

No dice nada. Sólo se desmaya. Nos largamos.

Encontramos a Kingo en el bar Winer. Le decimos que ha matado a Parvey y él empieza a contarnos la vieja historia de que estaba con Sadie. Le damos las gracias y le detenemos. Cuando se entera de que Parvey fue encontrado en el apartamento de Sadie, trata de cambiar su historia y dice que estaba en la bolera de Schribner. Le decimos que está mintiendo, porque Sadie nos ha confirmado que estaba con ella.

Cuando se celebra la vista de la causa, Kingo reconoce que le hemos atrapado bien. Antes de empezar el juicio, su abogado dice que Kingo está dispuesto a confesarse culpable de matar a Parvey en el apartamento de Sadie, si el fiscal acepta que lo hizo en defensa propia y cambia esta acusación por la de homicidio. El fiscal, que está oliendo algo feo en este asunto, y a quien complace que Kingo se declare culpable de algo, consiente.

El tribunal acepta la confesión de culpabilidad de Kingo. El explica cómo encontró a Parvey Pagaros en el apartamento de Sadie, Pagaros sacó una pistola y él lo mató en defensa propia. El juez acepta la declaración, pero debido a los malos antecedentes de Kingo como "gangster", le condena a cuatro años por homicidio.

Mientras tanto, John Sikalski y yo nos reímos a mandíbula batiente, porque hemos averiguado que, en el momento del asesinato, Kingo estaba, efectivamente, en la bolera de Schribner. En realidad, no sabemos quién mató a Parvey. Pero, no obstante, nos alegramos de que Kingo, un pájaro de cuenta, permanezca durante cuatro años en la penitenciaría, y de que Parvey Pagaros ya no nos ocasionará más molestias.

Tres semanas después paso por el teatro Gettzler para ver a Sadie. La encuentro bebiendo ginebra helada.

—Hola, Mr. Caution —dice—. Me alegra de que haya venido. Estoy tan preocupada que ni tan siquiera puedo pensar.

—Bomboncito, tú no puedes pensar ni cuando estás preocupada —observo—. ¿Qué te sucede? ¿Echas en falta a Kingo?

—No es eso, Mr. Caution —contesta—. Resulta que la tarde que mataron a Parvey, tenía que entregar una carta a Kingo, y se me olvidó. Supongo que si se la mando a "la casa grande", Kingo se enfadará mucho por no habérsela dado antes. ¿Cree que sería mejor que no le dijera nada?

Señala una carta colocada en el marco del espejo.

—Olvídalo —le digo—. Kingo no querrá preocuparse por ninguna carta. Tiene mucho trabajo rompiendo piedras.

Entonces la llaman a escena. Me manda un beso y sale para su número.

Cierra la puerta y cojo la carta del espejo. Humedezco el reverso del sobre y luego lo sostengo sobre la llama de una vela. La abro rápidamente. Está dirigida a Kingo. Dice así:

Querido Kingo: Le doy esta carta a Sadie para que te la entregue y sepas que no me agarrarás nunca. Estoy harto de todo y me pegaré un tiro esta tarde, tan pronto como le haya dado la carta a Sadie.

Que tengas mala suerte.

Parvey Pagaros

¡Bonita situación! Si esa estúpida Sadie le hubiera dado la carta, Kingo estaría en libertad. Hubiera probado que Parvey se suicidó. Pero si se suicidó, ¿dónde estaba la pistola? Nosotros no encontramos arma alguna.

Meto la carta en el sobre y lo pego.

Sadie regresa diez minutos después.

—¿No le parece que tengo bonitas piernas, mister Caution? —pregunta ella—. Acabo de pedirle a Gettzler que me dé un aumento de sueldo y dice que tengo las piernas torcidas. Es un embustero de siete suelas. ¿Qué opina usted?

—Claro que lo es, Sadie —contesto—. ¡Ah, oye! —prosigo—. Me parece que será mejor que quemes la carta que olvidaste dar a Kingo. No le gustaría saber que la tienes aquí, ¿verdad?

Dice que, efectivamente, no le gustaría. La coge y le prende fuego con la llama de la vela. Yo suspiro, aliviado.

—Dime, Sadie —pregunto—: ¿quién te dio esta carta para Kingo?

—Fue Parvey, Mr. Caution —contesta—. Vino a mi apartamento hacia las cinco menos un cuarto, y me entregó la carta, me rogó que se la diera a Kingo. Después me dijo que fuera a buscarle un paquete de cigarrillos, que el portero tenía para él. Fui a buscárselo.

Empiezo a pensar.

—Muy bien, Sadie —digo—. ¿Dónde estaba Parvey, cuando regresaste? Supongo que se habría marchado.

Niega con la cabeza.

—No se había ido —responde—. Ese asqueroso sinvergüenza se había pegado un tiro en mi salita. Me enfurecí con él por haber hecho una cosa así. Sólo pensaba en sí mismo. ¿No le parece, Mr. Caution?

—Sí, querida —le digo—. Pero sigue. ¿Qué hiciste después de encontrar a Parvey muerto en el suelo?

—Me fastidió porque lo estaba manchando todo de sangre —explica—. Entonces llamé a Araminta —es mi doncella— y subimos el ascensor y en él lo bajamos hasta un apartamento desocupado en el primer piso, dejándole allí. Supongo que fue en ese lugar donde la policía lo encontró.

—Bien —murmuró—. Escúchame con atención, Sadie. Puesto que llevaste a Parvey al primer piso, ¿por qué no lo dijiste cuando te comuniqué que habíamos encontrado a Pagaros en tu apartamento?

Se arregla el cabello.

—Pensé que no importaba mucho el lugar en que le hubieran encontrado, Mr. Caution —contesta—. Le habían encontrado y eso era todo. ¿No es cierto, Mr. Caution?

—Ya —observo—. Pero, ¿por qué, en el nombre del cielo, dijiste que Kingo estaba en tu apartamento, cuando sabías muy bien que Parvey estaba allí, a aquella hora, pegándose un tiro?

Se vuelve hacia mí.

—Escuche, Mr. Caution —dice—. Kingo ha sido bueno conmigo, y creo tener que corresponderle. Tengo que considerar sus intereses ante todo. Kingo me había recomendado siempre que, si se presentaba alguna acusación contra él, yo debía afirmar que no podía ser él, porque se encontraba conmigo.

"Por tanto, dije que estaba conmigo. He cumplido mi deber para con Kingo. Soy inteligente. Nunca le haré una trastada a mi amigo".

—Oyeme, Sadie —le digo—. Tú no eres tonta. Estás loca de remate. ¿Quieres decir que nunca la contaste a Kingo, mientras esperaba ser juzgado, que Parvey se había suicidado?

—Vamos, Mr. Caution —observa—. Yo no haría una cosa así. Suponga que a Kingo le hubieran condenado a la silla eléctrica, ¿le gustaría a usted saber que le tostaban por algo que no había hecho?

Sólo una idiota podría contestar así.

Una Explicación Científica de los Accidentes Automovilísticos

Ocurre demasiado frecuentemente, después de una catástrofe de carretera, que la policía declara el accidente "inexplicable". Este es el caso, por ejemplo, cuando un coche, conducido por un hombre sano de inteligencia y en manera alguna bajo la influencia alcohólica, atraviesa bruscamente la carretera o se echa sobre otro coche sin razón aparente.

Es necesario pensar, además, que numerosos accidentes se producen en línea recta. En Francia, de 100 accidentes de carretera, 15 son accidentes "sin colisión", y sobre estos quince accidentes, más de la mitad se produce en línea recta, sin que ninguna dificultad técnica parezca deber turbar al conductor.

El del lado de éste último, pues, del lado de un fallo interior, donde hay que buscar la causa del accidente. El automovilista estaba enfermo, el automovilista ha tenido una distracción, ha sido picado por una avispa... o finalmente dormía o estaba amodorrado.

Este último caso es clásico en los routiers, los conductores de pesos pesados de carretera, cuando ocurre que están obligados a rodar demasiado tiempo, sin respiro suficiente entre dos viajes, mucho más de lo que pueden las fuerzas humanas. Por otra parte, hay la simple fatiga, en el sentido general del término, que disminuye los reflejos, altera el juicio y constituye un peligro para el automovilista, sus pasajeros y los otros usuarios de la carretera.

EL PILOTO "SIDERADO"

No cabía duda desde hace mucho tiempo, que aparte de estos casos bien determinados: sueño verdadero, cansancio general, podían existir estados fisiológicos fortuitos, repetibles, inadvertidos por el propio conductor y que pueden ser determinantes de accidentes.

Veamos un ejemplo, raro pero curioso, que esclarece el debate. Se han registrado casos de pilotos de helicópteros, que volaban al sol y que estaban literalmente adormilados por el paso, ante sus ojos, de la sombra de las palas. Se han observado casos análogos, no durante recepciones de televisión propiamente dichas, sino en ciertos técnicos, ocupados en regular una pantalla sobre la cual pasaban rápidamente cintas luminosas y negras. El efecto es brutal: se encuentra al hombre derrumbado ante el aparato.

El casco encefalográfico ha permitido situar el fenómeno. Hay "sideración", eventualmente, si el ritmo de la percepción visual, un poco vivo, coincide con el de una cierta onda cerebral. Hay entonces resonancia, y el individuo pasa, sin apercibirse del estado de "vigía", es decir despertado, a un estado casi hipnótico, del que sale muy lentamente.

Evidentemente, en la carretera es muy raro que se den semejantes condiciones; es preciso la presencia de una verja; de una hilera de arboles muy cerca unos de otros, etc., una determinada velocidad del vehículo... y, claro está, una cierta disposición en el individuo. Si cito este caso poco conocido, es porque expresa el interés de las actuales investigaciones, ejecutadas precisamente, bajo el control del casco encefalográfico, para el estudio de los "eclipses cerebrales" en los conductores.

Actualmente se llevan a cabo ensayos en los Laboratorios de Fisiología y Biomecánica de las Fábricas Renault, bajos los auspicios del doctor Tarriére, paralelamente con los ensayos de la ONSER (Oficina Nacional de la Seguridad de Carretera), sobre las célebres pistas automovilísticas de Montlhéry.

Supongamos un "puesto de conducción", con asiento muy bajo, volante y pedales, pero instalado en punto fijo. Frente al conductor, una pantalla de cine muestra una carretera viniendo a gran velocidad. Otras pruebas se hacen sin carretera, ante la pantalla totalmente blanca.

Hacia en medio de la pantalla, un "spot", o sea una mancha luminosa, se pasea de derecha a izquierda. Esta mancha está bajo la dependencia del volante. El conductor debe operar sobre éste para impedir que la mancha se pierda fuera de un pasillo delimitado por dos líneas verticales, que representan la calzada. Esto da un primer testimonio de "vigilancia" particularmente importante.

Pero no es todo. A intervalos irregulares aparecen de modo inesperado puntos luminosos ... ...les: es lo que corresponde a obstáculos o señales. El "conductor" debe "apuntarlos" con su pedal. Todas las maniobras son registradas en una cinta.

La prueba es larga. Durante dos horas y media, el automovilista ficticio se esfuerza por "responder" de modo satisfactorio a las exigencias de la carretera. Lo logra generalmente durante la primera media hora, pero enseguida sus performances se degradan. Hay señales inadvertidas y... excursiones aberrantes del spot-testigo, que con un verdadero coche terminarían en la zanja.

AMODORRAMIENTO NO ES DISTRACCION

El casco encefalográfico, colocado en el cráneo del paciente, es de una excelente ayuda para la interpretación de este progresivo desfallecimiento.

En efecto, es preciso distinguir bien entre la distracción, repentina pero breve, y el amodorramiento.

—¡Papa, mira la mariposa!

El conductor, maquinalmente aparta la vista de la carretera, lo que es evidentemente peligroso. Pero un segundo después, o incluso menos, vuelve a encontrar intacta toda su atención, toda su habilidad y dispone de todos sus reflejos.

El encefalograma descubre otra cosa: la aparicion momentánea de "ondas alpha" atestigua un amodorramiento, tanto más peligroso cuanto que el individuo, prácticamente, no se da cuenta. Estas ondas molestas se producen por "bocanadas" separadas; en la última media hora, llegan a ocupar el 30% del tiempo total, es decir que el conductor se convierte en un peligro público.

Al final de una "bocanada" de amodorramiento, se ve reaparecer en el diagrama las "ondas beta" normales, características del estado de vigía, y por tanto perfectamente tranquilizadoras. Pero el despertar no se hace con prontitud, y entonces el peligro es considerable.

No hay gran reproche que hacer a un conductor víctima de demasiadas pesadas y demasiadas frecuentes "bocanadas alfa". Se trata de un fenómeno biológico normal, demasiado inofensivo, EN GENERAL, por haber sido durante mucho tiempo desconocido. Hay que saber que este fenómeno es insidioso, es decir que es necesario detenerse y descansar desde el momento en que comienza a manifestarse. La comida abundante, el alcohol, hay que evitarlos; pero la sobriedad no es una garantía total contra las "bocanadas". Se recomienda la costumbre de conducir dos, alternadamente.

La verdad es que el automovilista es una máquina delicada que exige precauciones especiales. Es preciso mantener un cierto equilibrio entre la distracción, que mantiene despierto, y el silencio, que deja libre la atención. Se puede hablar de cuando en cuando al conductor, pero sin adormecerle suavemente. La presencia de un amigo —o de una amiga— es saludable, incluso, si él (¡o ella!) no habla. Finalmente, la radio debe evitar la monotonía tanto como los grandes ruidos; los programas franceses llamados "Carretera de noche" parecen bien compuestos desde este punto de vista.

Pierre Devaux

El Padre Hurtado y Don Manuel

por EDUARDO GUZMAN ECHEVERRIA

Era el 20 de diciembre de 1917, año de la aparición de la Virgen María a unos pastorcitos en Fátima; terminaba aquel día sus estudios en el Colegio de San Ignacio un grupo de jóvenes, que durante los nueve años de permanencia en él habían demostrado los mismos sentimientos, similares anhelos y habían adquirido una amistad muy íntima y sincera.

Llegaba la hora de las despedidas; cruzábanse por todas partes enhorabuenas y adioses, encargos y recomendaciones; todos rebosaban de esa satisfacción pura del premio alcanzado, del trabajo concluido, de la esperanza de hacerse hombres para servir a Dios y a la Patria.

Entre esos jóvenes, había dos que pronto serían gloria de la Iglesia chilena: Alberto Hurtado Cruchaga y Manuel Larraín Errázuriz.

Si se quisiera sintetizar aquí el pensamientos de ambos en esa despedida, bastaría con recordar los versos del Padre Alarcón, que tantas y tantas veces recitaron, inflamados de amor a la Virgen María:

" Bendice a los que vamos a partir"...
" Los compañeros de mi edad feliz
" No serán a tu amor jamás perjuros"...
" Dicen que el mundo es un jardín ameno
" y que áspides oculta ese jardín"...

Para terminar con la estrofa final, que debe haber sido un ruego imperioso, un anhelo ardiente:

" Tú en pago, Madre, cuando llegue el plazo,
" De alzar el vuelo al celestial confín,
" Estrechándome a Tí con dulce abrazo,
" No me apartes jamás de tu regazo,
" ¡No me apartes de Tí!".

En la inmensidad del cielo titilan millones de astros, algunos de ellos nos alumbran con extraordinario fulgor. Así sucede en el firmamento de la Historia.

En la historia de cada pueblo hay hombres que brillan como astros de primera magnitud. A lo largo de la nuestra se alzan majestuosas las figuras del Padre Alberto Hurtado, llamado cariñosamente "El Patroncito", porque él llamaba así a su Señor y a los hombres a quienes servía, y la del Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larraín, a quien con más respeto, pero con igual cariño, se le llamaba "Don Manuel".

El 18 de agosto de 1952 fallecía en el Hospital Clínico de la Universidad Católica el Padre Hurtado.

El 22 de junio de 1966 fallecía trágicamente Mons. Manuel Larraín, bautizando con su sangre los campos de su Diócesis, que tanto amó.

Este año de 1967, se cumplen cincuenta años desde que salieron del colegio; quince desde el fallecimiento del Padre Hurtado y uno del de Mons. Larraín.

Tres aniversarios que hacen pensar y afligen el corazón.

Ambos amigos, al año siguiente de salidos del colegio, iniciaron sus estudios de leyes en la Universidad Católica de Chile, interrumpiéndolos sólo y brevemente para incorporarse a las filas del Ejército en 1920, con motivo de la delicada situación internacional, obteniendo sus títulos de Oficiales de Reserva.

Padre Alberto Hurtado

En 1923 se titulaban de abogados, e inmediatamente Alberto Hurtado ingresaba al Noviciado de los Padres Jesuitas en Chillán; poco después Manuel Larraín ingresaba al Seminario Conciliar de Santiago.

Ambos mantuvieron una íntima correspondencia, sufrieron sed de justicia y su único anhelo fue poder llevar pronto a la práctica la doctrina social de la Iglesia.

Después de desarrollar el Padre Hurtado una obra múltiple, gigantesca, como demoler y edificar el Colegio de San Ignacio, fundar y construir el Hogar de Cristo, el Noviciado de Marruecos, hoy Padre Hurtado, presidir la Acción Católica, dirigir obras de apostolado, escribir obras sobre temas de palpitante actualidad, hacer labor pedagógica, etc., etc., empezó a sentirse enfermo a mediados del año 1951. En noviembre de ese año el Padre Alvaro Lavín consiguió enviarlo a Valparaíso, para alejarlo de sus múltiples actividades. El 25 de ese mes, me escribía desde Valparaíso: "Felices Pascuas y santo Año Nuevo en unión con los niños. El divino Niño me ha traído como regalo una mejoría, así es que vuelvo a Santiago. Afectuosamente un amigo que los abraza a Uds. y niños. Alberto S. J.".

Pocos días después regresaba a Santiago para continuar con sus actividades.

El día 15 de abril de 1952, contraviniendo todos los consejos, viajó a Talca, para estar al día siguiente al lado de su grande e íntimo amigo el Obispo de Talca, Mons. Manuel Larraín, que ese día celebraría sus bodas de plata sacerdotales.

Dos almas gemelas, con una misma obsesión: "No podremos afrontar tranquilamente la muerte, si no hemos cumplido con nuestros deberes sociales".

Era el día 16 de agosto, el Padre Hurtado yacía postrado en cama; los médicos habían dado su veredicto final: "sus fuerzas se irán agotando rápidamente, le evitaremos sufrimientos, morirá pronto". Cuando el médico pregunta al Padre cómo se siente, le responde: "Contento, señor, contento", y cuando sale de la sala, el Padre, dirigiéndose a sus amigos, les dice: "Qué quieren, la vida nos ha sido dada para buscar a Dios, La muerte para encontrarlo. La eternidad para poseerlo".

Ese día permitieron visitarlo, era necesario darle gusto. Llegaron personalidades del Gobierno, de la Iglesia, senadores, diputados y la Primera Dama de la Nación, señora Rosa de González Videla, con quien el Padre cambió a solas algunas palabras.

Pronto entraron algunos amigos muy íntimos, Monseñor Augusto Salinas, y sus compañeros de Colegio; el Obispo de Talca, Mons. Larraín; el Alcalde de Santiago, Germán Domínguez Echenique; Luis Fernández Solar, Eduardo Guzmán Echeverría, Fernando Ochagavía Hurtado, Jose Manuel González Vial y otros; a todos les conversó brevemente y les dio la bendición.

El Obispo Larraín se dirigió a los Padres Pedro Alvarado y Alvaro Lavín, y les preguntó: 'Creen, ustedes, que podré regresar a Talca? El Padre Alvarado respondió con un profundo silencio y el Padre Lavín con un suspiro. Sin embargo, el Obispo debía regresar a Talca, pues así lo ordenaba su misión de Pastor.

El día 18, más o menos a las 12 horas, el Padre entraba en estado de coma. Inmediatamente se avisó a Talca a Mons. Larraín, quien dijo que saldría de inmediato, esperando estar en Santiago a las 18 horas.

Desgraciadamente, a las 17 horas, exhalaba el Padre Hurtado un último suspiro; su semblante era plácido y en sus labios se veía una dulce sonrisa. No había tenido sufrimientos.

Mientras los Padres Jesuitas y sus compañeros de colegio colocaban piadosamente los restos del Padre Hurtado en la urna mortuoria, el Alcalde Germán Domínguez se dirigía al Gobierno para obtener la autorización de sepultarlo en la Capilla de Jesús Obrero en el Hogar de Cristo; permiso que obtuvo de inmediato, mientras se hicieran los trámites de rigor, ante las autoridades correspondientes.

El cadáver del Padre Hurtado llegaba a la Iglesia de San Ignacio a las 18 horas, en los mismos momentos en que llegaba de Talca su inseparable amigo el Obispo Manuel Larraín.

El día 20 se celebraron honras fúnebres; una multitud de miles y miles de personas llenaban totalmente el templo y las calles adyacentes.

Con palabras, muchas veces quebradas por la emoción, el Ilustrísimo señor Manuel Larraín dio lectura a la oración fúnebre; las palabras del Pastor fueron escuchadas con enternecedor y afligido silencio:

"Un gran silencio, entrecortado sólo por la plegaria, era el único elogio que el Padre Hurtado ambicionara. Un gran silencio, donde esconde un un gran dolor, hubiera sido también lo único que el amigo de toda una existencia, en estos instantes deseara. Sin embargo, es necesario hablar para destacar más allá de la muerte su figura de apóstol; hablar para escuchar más allá de los lindes del tiempo su imperecedera lección."

"Hay que decir en palabras lo que murmuran las lágrimas. Hay que concretar en reglas de vida lo que proclaman sus obras."

"Si calláramos **"lapides clamabunt"** las piedras clamarían."

"Si silenciáramos su lección, desconoceríamos el tiempo de una visita de Dios a nuestra Patria."

"Y sin embargo, ¡cuán difícil, por no decir imposible, es el encerrar en el estrecho marco de esta palabras, la múltiple y rica personalidad del Padre Alberto Hurtado!"

"¿Cómo vamos siquiera a enumerar sus variadas obras, capaz cada una de ellas de llenar la vida de un hombre? Y ¿cómo vamos, pálidamente, a esbozar la hondura de su pensar, la amplitud de su querer, la lucha de su perseverar y el heroísmo de su sufrir? Y sobre todo, ¿quién podrá transmitir a las mezquinas palabras humanas el fuego devorador que alumbró y consumió su vida?"

Este maravilloso prólogo de la oración fúnebre, pronunciada por Mons. Larraín es el testimonio más feliz de lo que fue el Padre Hurtado y del cariño que le profesaba.

Después de los funerales, el Obispo regresó a Talca, pensando en el amigo que se había ido y en el deseo ardiente de volver a encontrarlo pronto.

Faltaban catorce años para el encuentro.

En junio de 1966 se celebraron en Santiago reunionles episcopales para poner en práctica los acuerdos del Concilio Ecuménico, en donde el Obispo Larraín había tenido una actuación de resonancia internacional, durante los cuatro años de su duración.

El día 22 de ese mismo mes, resuelve a última hora regresar a Talca, recibiendo en el camino el llamado de Dios. Un trágico accidente hizo que su sangre cayera sobre los campos que tanto amó y que volviera a encontrarse con su inolvidable amigo el Padre Hurtado, pero esta vez ante la presencia maravillosa de su Señor.

Sus restos fueron trasladados desde Rengo, lugar del accidente, a Talca, en medio de una multitud de campesinos que, agradecidos, querían estar presentes para despedir a su Pastor.

El día 25, la Catedral de Talca, la plaza, las calles adyacentes, estaban repletas de hombres, mujeres y niños, deseando todos estar lo más cerca posible de su querido Obispo.

Ante la presencia de S. E. el Presidente de la República, sus Ministros de Estado, Cardenal Arzobispo de Santiago, autoridades civiles, militares, de carabineros y eclesiásticas, resuena la voz trémula de su querido amigo el Obispo de Linares, Monseñor Augusto Salinas Fuenzalida:

"Hay personas que dejan tan honda huella en la vida que, aún después de su peregrinación terrena, siguen influyendo sobre nosotros; sus ideas continúan vivientes, sus obras perseveran."

"Tal es el caso de Mons. Manuel Larraín."

"Su acción inteligente, sobrenatural, tesonera y perseverante, así en esta Diócesis de Talca, como en toda la Iglesia Chilena y luego en la de Latonoamérica y aún en la del mundo entero, fue tan sólida, de tal manera respondió a la voluntad divina, en este momento de la historia, que continuará por mucho tiempo, como la fuerza de un caudaloso río..."

"Cayó en plena labor por el Reino de Dios en el mundo. Aquella sangre suya, derramada en nuestro suelo, cuando volvía a su Diócesis, después de una reunión del Episcopado Chileno, es el holocausto de su vida consagrada a Dios en el servicio de la justicia, la verdad y el amor..."

"Desde la Patria Celestial, mira a esta Patria de la tierra, mira el campo donde arrojaste tantas semillas, que por todas partes germinan y fructifican. Contempla a esta bendecida Diócesis de Talca, cuya Catedral, que levantaste con tus manos, guardará en su seno tu envoltura carnal como reliquia veneranda y consuelo a su pueblo; contempla especialmente a los que fueron tus predilectos, obreros y campesinos, que sufren y hoy te lloran."

Terminadas las honras fúnebres, el señor Ministro del Interior, don Bernardo Leighton, despidió en la puerta de la Catedral, al amigo que tanto cariño y admiración le tuvo:

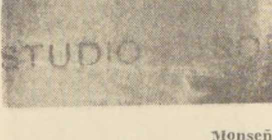
"El encuentro habitual, el diálogo establecido y continuado a través de los años, nos hace perder un tanto la facultad de asombro; nos hace olvidar el privilegio que es su compañía, nos hace sentirnos familiares y confiados como si hubiéramos adquirido el derecho a gozar de esa presencia y nos perteneciera, para siempre, la facultad de disfrutarla. Más cuando viene el llamado, a veces instantáneo y fulminador y desaparece de entre nosotros aquel que ayer no más era parte del hábito y de la costumbre, comprendemos el privilegio de haberlo tenido y experimentamos la soledad y el vacío de su ausencia. Lo sentimos amigo por su fraternidad, lo reconocimos maestro por la hondura de su misión espiritual; Pastor, porque ese fue su rango y esa fue su conducta, conducta de Pastor manso y fuerte, que no cedió jamás el camino orientado hacia el bien de su rebaño."

"Sereno y tenaz en la lucha, que fue para él extremadamente dura, pero a la que no le puso un ceño amargo; maestro de la libertad y del precepto, empleó la ley respetando al hombre y supo revestir de dulzura el sello de su energía."

"Manuel Larraín, Monseñor Manuel Larraín, con que diafanidad fue uno y otro, el amigo cordial de todas las horas y el jerarca respetuoso del Poder que le había sido otorgado... Enseña y conduce, aconseja y levanta."

"La Santa Sede, en 1938 le designa Obispo coadjutor de la Diócesis de Talca y algo más tarde, ya es el Pastor de esta grey. Si estuviéramos refiriéndonos a un hombre común, podríamos hablar de una carrera de triunfos:

"Asesor Nacional de la Acción Católica; vicepresidente y luego presidente de la Confederación Episcopal Latinoamericana y, por último, el honor de ser el quien saluda al Santo Padre, en nombre de los Obispos de América Latina al término del Segundo Concilio Vaticano. Pero el señor Larraín Errázuriz era en esto chapado a la antigua y su sencillez parecía acrecentarse, a medida que se acumulaban sobre él, las dignidades y los honores..."



Monseñor Manuel Larraín

"Cómo no inclinar la cabeza, cómo no sentirnos desolados ahora que la misteriosa voluntad le lleva de entre nosotros. No pasó como una sombra; pasó como una luz. No escondió su sabiduría, sino que la derramó como el buen sembrador. Predicó la justicia y supo hacer justicia. Predicó el amor y colmó su vida con hechos de encendida fraternidad. Creyó en la doctrina de su Iglesia poniéndola en práctica con decisión y coraje de luchador infatigable. Hace algunos años, en presencia de los despojos de su amigo querido, el Padre Hurtado, recordó el Obispo Larraín la frase bíblica: "Si nosotros calláramos hasta las piedras hablarían". Recordémosla ahora y en este sitio. Si nosotros calláramos, si pretendiéramos silenciar la grandeza de su obra; si tratáramos de sepultar, junto a su pobre barro humano, el fuego que devoró su espíritu, hablaría la tierra de los nuevos propietarios campesinos; se transformarían en lenguas las páginas de sus libros; se alzaría el coro de las ovejas que él apacentó con devoción alerta; se oiría le plegaria, entera y agradecida, de la juventud; hablarían hombres y mujeres de Chile y de fuera de Chile, a quienes se llamó bienaventurados, porque tienen hambre y sed. ¡No podríamos callar, no hemos callado!

Días después, Monseñor Eladio Vicuña, Obispo de Chillán, escribía:

"Monseñor Larraín fue un alma gemela, con ese otro gran apóstol de imperecedera memoria el Padre Alberto Hurtado...".

"Los campesinos que trabajan la tierra de bienes agrícolas parceladas por el Obispo de Talca dan testimonio que las ansias de justicia del Obispo eran llevadas a la práctica".

"Como todos los grandes luchadores, sufrió penas muy hondas, incomprensiones y maledicencias. El, como cristiano ante todo, supo olvidar agravios y soportar varonilmente las horas de la prueba a la que deben someterse los que señalan abusos y claman por la justicia".

Monseñor Bernardino Piñera, Obispo de Temuco, dijo:

"Sabemos los caminos por donde lo llegaron, a través del mundo, su clara inteligencia, su asombrosa actividad, su maravilloso don de la amistad. No hubo en el mundo aeropuerto donde un grupo entusiasta de amigos, de alumnos, no esperaran un día a Don Manuel. No hubo ciudad en América o en Europa donde no diera él alguna conferencia o donde no celebrara alguna reunión".

"En la Iglesia universal era conocido y, más aún, querido como un amigo. En los Estados Unidos, Bishop Larraín era nombrado como si hubiera pertenecido a la jerarquía de aquel país. El Episcopado francés le comunicaba todos sus acuerdos como a uno de ellos, [illegible] se identificaba, gracias a [illegible] dad latina y a su dominio [illegible] de la lengua, con el mundo [illegible] co romano ¡Y para qué [illegible] América Latina!"

"En el Congreso Mundial [illegible] tolado Seglar en 1957, la [illegible] cia de Monseñor Larraín [illegible] espiritualidad del laico [illegible] sación. Se habló de ella [illegible] do entero, y no hubo [illegible] lica en país alguno que [illegible] cara, al menos, extractos [illegible]

"Su reforma agraria dio [illegible] al mundo. Los Hermanos [illegible] Monasterio Protestante, [illegible] ban".

"El Santo Padre era su [illegible] sonal...".

"Don Manuel no despertó [illegible] vidia. Todos se alegraban [illegible] triunfos humanos, de lo que [illegible] chas veces se reía. Célebre [illegible] mundo entero, no dejó nunca [illegible] el mismo de siempre".

"Su inteligencia era privileg[illegible] tuitiva, rápida, penetrante [illegible] vez, segura y equilibrada"

"Se ubicaba con ese buen [illegible] sagaz y certero del campe[illegible] valle central: "Sabe más [illegible] por viejo que por diablo", [illegible] menudo, y tras esa expresión [illegible] na procuraba disimular su [illegible] nato de percepción intuitiva [illegible] detalles así como de los [illegible] tos...".

"En Don Manuel, el coraje [illegible] tud más que imposición [illegible] Delicado, sensible, fino, [illegible] mente bueno, no había na[illegible] dar o recibir golpes. Y, si [illegible] go, se lanzó muchas veces [illegible] lea. Lo arriesgó todo en [illegible] decisivos, sabiendo lo que [illegible] ba. Conoció la incompren[illegible] odio no creo. Tuvo sus [illegible] desaliento, pero muy breves [illegible] tanto los acontecimientos [illegible] dando siempre la razón. [illegible] pre razón. Su único error [illegible] chas veces el haber tenido [illegible] diez años antes de tiempo.

"Quiso Dios, para su última [illegible] a Talca, hacerle mirar desde [illegible] lo la apoteosis fúnebre en [illegible] expresaban la veneración, la [illegible] ración, pero, por sobre todo, [illegible] lor y el amor de su pueblo [illegible] pueblo por el que nunca [illegible] el que nunca tomó descanso".

En un sermón en la Capilla [illegible] Georges College, el Padre [illegible] C. S. S. dijo:

"Pero hablar la verdad [illegible] consecuencias. Se trata de [illegible] dir su lenguaje claro y pre[illegible] le acusa de politiquería. Pero [illegible] Manuel estaba por encima de [illegible] Ante la falta de caridad, en la [illegible] ción presidencial de 1958, él [illegible] be a su caldente diócesis [illegible] Pastor del rebaño: "Respeten [illegible] opiniones diferentes, observen la [illegible] ridad, pues el último día [illegible] juzgados por el primer manda[illegible] to de la Ley: Amarás al Señor [illegible] Dios sobre todas las cosas y [illegible] prójimo como a tí mismo".

La revista Informations Catholiques Internationale's I. C. I. publicó en París, el 1.o de Julio de 1966, diez días después del fallecimiento del [illegible]

(PASA A LA PAGINA [illegible])

La Bella Huésped del Puerto de Istanbul

EN EL BOSFORO, UNA JOVENCITA VESTIDA DE BLANCO MUESTRA TODO SU ESPLENDOR.

"ESMERALDA", UN NOMBRE QUE NUNCA HA ESTADO SEPARADO DE LOS GRANDES SUCESOS DE LA HISTORIA NAVAL DE CHILE.

Por OKTAY SONMEZ (Traducción)

ENVIADO DESDE ANKARA POR ANGEL CUSTODIO GONZALEZ

"Esta mañana he sido transportado, enajenado por un barco
cuyas vergas de proa inflaban sus tres velas,
un barco que avanzaba, después de largo viaje fatigante
directamente al puerto, como gota de lagrima.
Mientras se deslizaba como gota de lágrima,
aún no se elevaban las brumas del Estrecho
sobre Istanbul desnuda, tendida en pleno sueño".

Diríase que la Esmeralda ha escogido la hora para entrar en el puerto de Istan... Mientras que sobre el Ferryboat de las ...s. todos los pasajeros discutían en cuan... la nacionalidad del barco cuya bandera, ...ada por una estrella blanca sobre fon... azul (1), no se ve sino muy raramente por ... parajes, los guardiamarinas y grumetes, estaban subidos sobre los mástiles, ya ha... bajado y arrollado las velas.

...e este modo, la Esmeralda, Buque Escuela ... Chile, echó anclas frente al Palacio de ...mabahce. El primer día hemos visto las ...s ya conocidas: las salvas y los saludos. ...go, siguiendo el programa previamente or...ado, ha habido visitas protocolares, in...iones, cocktails, fiestas, contrainvitaciones.

...a Esmeralda llegó y echó sus anclas dan... ...a impresión de ser una doncella venida a ...rse sobre las aguas azules del Bósforo, ...és de un viaje largo y fatigante. He di... "doncella", porque en el lenguaje mari... siempre se da a los barcos característi... femeninas. Por ejemplo: "En la mar, ella ...a buena muchacha"; "es una hermosa ...acha"; "es linda, graciosa", son expre... ...s que forman parte de la literatura ma... internacional. En el mismo orden de ... para referirse a una dama de buenas ... se usa la expresión "shipshape", es ... las formas de un navío. Es esta una ...ión muy corriente en los medios mari...

...n las seis de la tarde cuando subí a bor... ...e la Esmeralda, en donde pude conocer ... Comandante, Hugo Oyarzún. Estaba a ... de partir a un cocktail en compañía ... Cónsul de Chile. Noté en él una mirada ... inteligente, ojos azules y una sonrisa ...

...s usted Capitán —me dijo—, de modo ... se entenderá muy bien con la Esmeralda. ... compañeros están aquí, a sus órdenes, ... contestar a todas sus preguntas. Bue... tardes.

...s cuatro mástiles de la Esmeralda esta... empavesados, y cuando un marinero tocó ... Himno Nacional de Chile con una trompe... (2), anunciando el fin de las formalidades ...colares, tuve la oportunidad de anudar ... conversación con el Oficial de Guardia, Capitán Luis Corvalán.

UN IMPORTANTE PAPEL

Esmeralda es un nombre histórico para Chile, el cual (nombre) nunca ha estado separado de los grandes hechos marítimos del país.

Durante la guerra entre España y Chile, en 1818, la Esmeralda era un navío de guerra español. La pequeña Marina de Chile lo capturó en el puerto del Callao. Conservando el mismo nombre, fue incorporado a la Armada Chilena y tomó su lugar en la historia marítima del país. El barco que llegó por el Mar de Mármara, el miércoles pasado, es el sexto de la serie.

Después de la Proclamación de la Independencia y con el fin de reforzar su Armada, Chile ordenó la Esmeralda II, a los astilleros ingleses. Diez años más tarde una poderosa flota española se presentó de nuevo en las aguas del Pacífico Meridional, a fin de proteger al Perú contra la opresión ejercida por Chile. Una vez más, la Esmeralda desempeñó un papel de la mayor importancia en esta disputa, de suerte que la flota española no volvió a presentarse en aguas chilenas.

COMO UNA JOVENCITA

En 1879, Chile, Bolivia y Perú están en guerra. La Esmeralda tiene ya 24 años y está comandada por el Capitán Arturo Prat. El 21 de mayo de 1879 aniversario de la Marina de Chile, la Esmeralda fue hundida por los peruanos. Prat, viendo la pérdida de su navío, salta al abordaje del navío peruano, donde es muerto de inmediato. En esos mismos momentos, el último marinero de la Esmeralda se prepara a hacer fuego con el último cañón todavía no sumergido. Poco rato después, todo el navío se hunde y no queda visible sino la bandera al tope del mástil, la cual también se hunde dulcemente en las aguas del Océano, que aquel día estaban totalmente en calma.

La Esmeralda III fue construida como un crucero liviano. Este navío fue vendido después al Japón y, bajo el nombre de "Odzumi", tomó parte en la batalla de Tsushima.

La Esmeralda IV, construida en 1898, fue el crucero pesado más famoso de su tiempo. Después de servir durante 35 años, fue desmantelado y vendido como chatarra.

La ESMERALDA que partió desde la bahía de Valparaíso y que, frente a Dolmabahce, como una jovencita toda vestida de blanco, muestra su belleza a la ciudad de Istanbul.

La construcción de la Esmeralda V fue ordenada al Canadá en 1946, y, luego de servir como Buque Escuela, fue incorporada a la Escuadra activa, en 1954.

Finalmente, el navío siguiente es el que muestra en estos días toda su belleza a la ciudad de Istanbul, y que semeja a una jovencita vestida de blanco.

LOS EFECTOS DEL VINO

El Capitán Luis es un joven serio, pero muy simpático. Lo único que no he comprendido es que me haya dicho:

—Lamento no estar casado.

El vino de Chile es maravilloso. Hemos bebido un vino blanco extraordinario que se parece mucho al Vino Verde portugués. (Es seguramente por este motivo que el Capitán Hugo, de 47 años de edad, tiene las mejillas tan rojas).

Se me informó que es casado y tiene dos hijos tan altos como él.

Hay 275 personas a bordo, de las cuales 142 son alumnos de la Academia Naval Arturo Prat (3). El resto lo forman marineros y oficiales del navío. Entre estos últimos, el Teniente Manuel Tirado es peruano. El Capitán Luis me contó que "las relaciones con el Perú son excelentes en la actualidad".

El navío tiene cuatro mástiles, una superficie total de 2.870 m2. y 20 velas. Cuando navega a vela, alcanza una velocidad de 17.5 nudos. Además de las velas, tiene un motor Diesel, de fabricación italiana, que da una velocidad de 12 millas. A veces se utilizan el motor y las velas conjuntamente.

Este viaje de estudios comenzó el 5 de febrero de 1967, partiendo de Valparaíso. Pasaron al Atlántico por el Estrecho de Panamá y de allí se dirigieron a Puerto Rico, donde todo el mundo habla su propia lengua.

—Hasta allí tuvimos muy buen tiempo —contaban algunos marinos—. Pero una vez que dejamos estos lugares, la tempestad se encarnizó (contra nosotros), de tal manera, que el navío corrió gran peligro.

Todos se marearon. Durante muchos días, los jóvenes casi no parecían seres humanos en sus uniformes. Nadie comía, ni cantaba, ni hablaban ya de mujeres. A menudo se ha visto a marineros mareados tratando de esconder su vergüenza, como una muchacha. Pero también se ha visto a menudo a pastores que jamás habían visto el mar, comportarse alegremente durante las tempestades.

EL PARAISO DE LOS MARINOS

—La tempestad del Atlántico no duró mucho —agregó el Capitán Luis—. El mar se calmó, de manera que pudimos entrar al Mediterráneo con toda facilidad. Sin embargo, una tarde, cerca de las Islas Baleares, tuvimos otra abominable tempestad.

—En Barcelona, donde permanecimos cinco días, repintamos y reparamos los estragos sufridos por el barco durante las tempestades. De allí pasamos a Toulon, y luego a Civita Vecchia, Italia, con su buen vino, sus muchachas agradables y la vida no muy cara, es verdaderamente el paraíso de los marinos. La ciudad de Roma está situada muy cerca de Civita Vecchia. La última noche, un grupo de marinos se quedaron dormidos en el tren que los conducía de Roma a Civita Vecchia. Cuando despertaron, estaban a 150 kms. de esta ciudad.

—De Italia nos dirigimos a Haifa, y desde allí, ¡henos aquí ahora en Istanbul!

A bordo del navío se publica un diario titulado "Los Corsarios". El mar y la literatura, el mar y la poesía han estado siempre íntimamente ligados. El diario ha organizado un concurso para premiar la más bella poesía, y parece que la que ha tenido el mayor éxito es la escrita por uno de los miembros, de "Historia de Civita Vecchia".

Los recuerdos de todos los viajes permanecen ligados al barco. Para un marino es una experiencia muy importante la de atravesar el meridiano cero o la de pasar de jueves a viernes en el espacio de una milla. Aun en la época de los veleros constituía una gran suerte para los marinos el pasar el Cabo de Hornos o atravesar (la línea) el Ecuador.

AUGURIOS

La Esmeralda ha tenido la posibilidad de gozar de todas estas fiestas en un solo viaje. Aquel día (4), las 275 personas de la tripulación no dejaron de beber, de cantar y de realizar toda clase de festejos. Siguiendo la tradición, durante la travesía del Ecuador, los marinos más jóvenes fueron pintarrajeados, se escribieron cartas de amor y —encerradas en botellas— fueron lanzadas al mar. Los que habían bebido de más eran tratados como "frutos del Pacífico" y atados de pies y manos. El suceso más cómico fue el que se realizó por orden del Comandante: cada uno debió cambiar sus funciones. Los oficiales fueron llevados a instalarse en las dependencias de los marineros: podía verse a un oficial sirviendo café al cocinero, otro oficial (el segundo de a bordo) lavaba los retretes, etc. Al capellán le tocó hacer de cocinero; aquel día nadie comió y terminaron por tenderse todos a bordo, cara a las estrellas.

Desde Istanbul el barco irá al Pireo, desde donde comenzará el viaje de regreso. Después de visitar Alejandría, Argelia, Venezuela, Colombia, regresará a Chile.

Sin duda alguna, el 30 de agosto de 1957, adornados con sus mejores galas, las hijas, las madres, los padres, los niños y bebes estarán sobre el muelle de Valparaíso para recibir a la Esmeralda.

¡Que los buenos vientos los acompañen!

Capitán Oktay Sönmez

(1) Parece que el Capitán Sönmez —pese a ser viejo marino— confunde la insignia del Comandante, izada a proa, con el tricolor nacional, que va a popa y en lo alto del mástil de proa.

(2) Segundo error de mi Capitán Sonmez: confunde el toque de ordenanza con el Himno Nacional.

(3) En realidad, la dotación del barco eran 300 personas. Un cocinero enfermó gravemente y fue devuelto a Chile desde Puerto Rico. Quedaron 299. 46 guardiamarinas, 85 grumetes, y el resto, oficiales, suboficiales, tripulación.

(4) Se refiere al paso de la línea del Ecuador.

(A. C. G.)

Premio Casa de las Américas

BASES

1.—Se considerarán cinco géneros literarios:

NOVELA
TEATRO / Obra de teatro
ENSAYO
POESIA / Libro de poemas
CUENTO / Libro de cuentos

2.—En lo que respecta a Poesía, Novela, Cuento y Teatro, no se exige que el tema se ajuste a características determinadas. El ensayo será un estudio literario, sociológico, histórico y filosófico sobre temas latinoamericanos.

3.—Los originales presentados deben ser inéditos y en lengua española. Dichos originales se considerarán inéditos, aunque hayan sido impresos parcialmente en publicaciones periódicas.

4.—Las obras deberán presentarse anónimamente, en original y copia, escritas a máquina en papel de 8½ x 11 pulgadas (carta), acompañadas de un sobre cerrado en cuyo exterior deberá indicarse el género literario en que concursa y su lema, y en el interior el nombre, dirección postal y ficha bio-bibliográfica del autor. Para facilitar el trabajo del jurado, se ruega el envío de original y cuatro copias.

5.—Los Jurados otorgarán un Premio único e indivisible por cada género, que consistirá en:

- US$ 1.000,00 (mil dólares).
- Publicación por Editorial Casa de las Américas.

6.—Los Jurados podrán mencionar, para su publicación total o parcial, en las colecciones, cuadernos o revistas de la Casa de las Américas, y a juicio de ésta, las obras (o partes de ellas) que consideren de mérito suficiente.

7.—La Casa de las Américas se reservará los derechos de publicación de la primera edición en español de las obras premiadas y opción preferente de futuras ediciones. Referente a derecho de autor de las menciones publicadas, conforme a la Base 6, se observará lo dispuesto por la legislación cubana al respecto.

8.—El plazo de admisión de las obras se cerrará el 31 de diciembre de 1967.

9.—Los Jurados correspondientes a cada uno de los cinco géneros se constituirán en La Habana, en enero de 1968.

10.—Las obras deberán ser remitidas a la siguiente dirección: Case Postal 2, Berne 16, Suiza o Casa de las Américas, G y 3.a, Vedado, La Habana, Cuba.

11.—Las obras presentadas estarán a disposición de sus autores hasta el 31 de diciembre de 1968. La Casa de las Américas no se responsabiliza con su devolución. La Casa de las Américas promoverá la traducción de los premios y menciones.

LA SEMANA CIENTIFICA:

La Ciencia de los No Nacidos

La ciencia médica está comenzando a investigar un mundo donde toda persona ha estado y donde, mientras ahí permaneció, fue más vulnerable que en ninguna otra etapa de su vida: el mundo del aún no nacido. La promesa de este estudio, bajo acción en los anfiteatros obstétricos y en los laboratorios de genética, sobrepasarán más adelante el esfuerzo espacial, para beneficio de la humanidad.

La FETOLOGIA, está produciendo más de siete mil trabajos científicos al año, y se dedica al estudio, diagnóstico y tratamiento de ... trauterina. La unión del óvulo femenino con el espermio masculino, para formar un nuevo ser, es un pequeño milagro. Del medio millón de células que contienen los ovarios de una mujer, no más de quinientas llegan a maduración como óvulos en el curso de su vida. Alternando cada mes, un ovario pone un huevo no mayor que la cabeza de un alfiler, el cual se desliza hacia el útero.

Para que tenga lugar la fecundación, el óvulo debe ser fertilizado por un espermio masculino, cuya forma de renacuajo le permite ascender por la trompa que conduce al ovario. Los espermios con cabeza redonda producen niños, y aquellos de cabeza ovalada dan nacimiento a niñas.

Al cabo de 3 a 4 días el óvulo se divide y se redivide en una especie de mórula de 150 células, que se fijan y crecen dentro del útero. Al tercer mes, el feto del tamaño de un pulgar adulto, flota como un acuanauta en el líquido del saco amniótico, nutrido y libre de sus desperdicios por la sangre que le trae desde la placenta el cordón umbilical.

Mientras el embrión crece, está sujeto a muchos peligros. Si la madre tiene una deficiencia nutritiva, o un virus, o ingiere alguna droga, puede quedar dañado para siempre física o intelectualmente el futuro hijo. Por esto, los fetólogos buscan una vacuna contra el virus de la varicela y libran una campaña para que las mamás no ingieran drogas peligrosas.

Mediante la amniocentesis puede actualmente extraerse una pequeña cantidad de líquido amniótico, cuyas células revelan al microscopio su estructura cromosómica indicando si será niño o niña y si tiene algún defecto. Por sus remotos peligros este método no está indicado para satisfacer la curiosidad de los padres.

Otro defecto que puede tratarse, es el causado por el factor Rh. La mayoría de los seres humanos son Rh positivos. Puede acontecer lo malo si la mamá es Rh negativa y el padre Rh positivo, pues se desarrollan anticuerpos que arrasan con los vitales glóbulos rojos del bebé. Suele producirse un aborto, y si sobrevive el nuevo ser, queda muy anémico y mentalmente retardado. Contra esto se practican transfusiones, y aún el cambio total de sangre.

En la Universidad de Columbia, el Dr. Freda emplea una gamma globulina rica en anticuerpos pasivos Rh, que inyectada inmediatamente después del primer parto suprime la respuesta que podría perjudicar a futuros embarazos. Este método se ha empleado exitosamente en más de 350 señoras Rh negativas, con lo cual se impide que este factor amenace a un futuro feto.

Algunos obstetras tratan de evitar intervenciones quirúrgicas en el útero grávido, por el peligro de la separación placentaria al perforar el abdómen y la pared uterina con una aguja de inyecciones: si se disloca la placenta, ocurre la muerte del niño que se pretendía salvar. En este caso, también hay peligro de intercambiar sangre entre la madre y el niño, o provocar una infección del saco amniótico, o atravesar todo el cuerpo del feto, o penetrar en la vejiga materna. De todas maneras estos "riesgos especulativos" no disminuyen los ... de la amniocentesis en aquellos casos indicados de Rh.

LOS FARAONES TUVIERON MALA DENTADURA

Un grupo de científicos que ha estudiado los problemas dentarios, radiografió la dentadura de 40 momias reales egipcias, descubriendo que muchas tenían piorrea y caries. También los dientes "sueltos" hicieron sufrir a muchas de las bocas faraónicas, en tanto que el antiguo pueblo egipcio padeció menos defectos dentales.

DIAMANTES EN LA LUNA

Investigadores de General Electric han descubierto indicios de la existencia de diamantes en la superficie lunar. Es difícil, sin embargo, que se encuentren en tal abundancia como para poseer valor comercial.

BOMBARDEANDO LA AURORA BOREAL

Están ahora bajo ataque las misteriosas fajas de profundo color que brillan a través de los cielos polares. Cerca de Bahía Hudson, en Canadá,

un destacamento de cien científicos y técnicos norteamericanos dispararon un arsenal de cohetes durante el reciente frígido invierno polar. Las "armas" van equipadas con cabezas cónicas especiales, que contienen complicados aparatos electrónicos diseñados para descubrir la causa de las brillantes luces, por qué asumen sus extrañas formas y si influyen en la atmósfera superior de la Tierra.

Los cohetes Aerobees, que suben a 160 kilómetros por entre las auroras boreales, trasmiten los datos obtenidos por sus fotómetros y espectrómetros, mientras los Javelins ascienden a mil kilómetros para colectar información sobre la distribución energética de las partículas de la Aurora y de las radiaciones del Anillo Van Allen.

Durante años se sabía que los cortinajes asombrosos que iluminan las noches polares son causados por chorros de electrones con alta energía, que vienen del espacio y chocan con la más elevada atmósfera terrestre. Sus efectos espectaculares originaron muchas supersticiones y después, junto con los icebergs, son gran atracción para los turistas en el Atlántico Norte.

EL ACIDO LISERGICO DAÑA LOS GENES

Un científico de la Universidad de Nueva York, ha estado relatando evidencias de que este ácido daña a los cromosomas, pudiendo conducir a retardo mental y anormalidades físicas en los hijos de las mujeres que se dopan con ácido lisérgico.

Dr. F. O.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

MEMORABILIA:

Los Monodiálogos Políticos de Crisólogo Andrade

por Filebo

El escritor Crisólogo Andrade ha insertado un retrato de Jean Paul Sartre en el último número de su revista "Clan". Cabe preguntarse: ¿Con qué derecho? ¿Qué afinidad puede haber entre Sartre y Andrade? Después de la actitud asumida por el señor Andrade en la sesión del lunes 29 de mayo de la Unión de Escritores de Chile, cabe contestarse: El señor Andrade no tiene derecho a establecer ningún nexo entre su revista y Sartre. El Sartre que aparece en la portada de "Clan" es el Sartre del llamado "Tribunal Russell". Hay un Sartre, sin embargo, que Andrade no llegará a considerar nunca: el Sartre que rechazó la invitación al Congreso de Escritores Soviéticos.

Para el Director de "Clan", este Sartre no existe.

Me consternó su posición, el lunes 29, cuando hubo de hablarse con claridad acerca del caso Sinyavski-Daniel.

¿Hablar otra vez sobre Sinyavski-Daniel?

Para Andrade, la prisión de Sinyavski y Daniel ha sido siempre un trago desagradable. Precisamente, durante su presidencia hubo de ventilarse en la UECH la protesta de un importante grupo de escritores chilenos.

Aquel voto de la UECH salió con forceps. Jamás ha habido una decisión más dura. Al final, triunfó la protesta. Pero también el voto contrajo la popularidad de Andrade entre sus aliados de la ortodoxia.

El lunes 29 de mayo, un poco tarde, pero nunca demasiado como para pensar que la causa de Sinyavski y Daniel no mereciera todavía el apoyo de los escritores de cualquier parte del mundo, insinué a la UECH la idea de renovar nuestra queja ante los escritores soviéticos. Acababan de celebrar un congreso; acababan de "rehabilitar" a Pasternak (¡qué paradoja! ¡Pasternak "rehabilitado" por un congreso de escritores que en vida se ocuparon de injuriarlo!).

Mi proposición fue como entrar a caballo en la Iglesia de Santa Sofía.

Alguien calificó esta petición de "ataque innoble a Pablo Neruda".

Se dijo que era una "proposición inoportuna". Se indicaron mis "concomitancias con la derecha reaccionaria".

Cuando argumenté que Sartre y Aragón, dos destacados intelectuales de izquierda (incluso comunista de fila uno de ellos), habían rechazado la invitación soviética en vista del asunto Sinyavski-Daniel, se me consideró terrorista.

En estos casos Sartre no vale. Sólo vale cuando se halla a la cabeza del "Tribunal Russell" para juzgar a Johnson. Más aún: aplicando su antigua táctica de las dilaciones, táctica que ha terminado por perjudicarlo, Crisólogo Andrade solicitó "algo de tiempo" para estudiar la "verdadera situación" de los escritores franceses. Igual a lo ocurrido en ocasión de la primera carta sobre Sinyavski-Daniel. Memorable es la proposición de Andrade en orden a pedir informes a la Embajada soviética...

Mi insinuación, finalmente, fue derrotada como "inoportuna y antinerudiana". El señor Lam agregó algo nuevo: que las decisiones que afectan a la Unión Soviética, o mejor al sistema policial de la URSS, sirven para que los periódicos de derecha hagan escarnio de la bella ideología marxista.

Recabé la atención del secretario para que dejara constancia de mi vergüenza ante tales palabras.

Yo no creo en los principios "culturales" de "Clan". No puede haber sinceridad cuando entre los escritores y los procedimientos policiales para acallarlos se da preferencia a estos últimos.

¿Cómo puede hablar de humanismo social una revista que en nombre de las "víctimas de Vietnam", permite el encarcelamiento de los escritores?

Sartre habla contra Vietnam y habla contra la persecución de los escritores en la URSS. Andrade sólo habla de Vietnam.

Su nombre no se puede unir al de Sartre. Su actitud del lunes 29 de mayo, en la UECH, habría avergonzado al autor de "La Náusea".

Premio de Cuento LA NACION

El jurado: Don Fernando Alegría, don Carlos Morand, y don Antonio Avaria, consideró 59 cuentos de escritores menores de 30 años. Se constituyó el jueves 15 de junio y otorgó el siguiente fallo, por unanimidad:

1) PREMIO DE CUENTO "LA NACION", de E.o 500 a Antonio Skarmeta, por su relato "Mira dónde va el lobo". (Seudónimo: Alonso de Torres).

2) Menciones de Honor:

1.—A D. Federico Schopf, por "Examen de admisión". (Seudónimo: Insistente).
2.—A D. Rodrigo Baño, por "Situación del héroe". (Seudónimo: Robot).
3.—A D. Luis Guillermo Araya Novoa, por "Confesión". (Seudónimo: Luna).
4.—A D. Antonio Skarmeta, por "Nupcias". (Seudónimo: Minotauro).
5.—A Da. Eugenia Echeverría, por "Solsticio". (Seudónimo: Te I Chi).

3) El jurado recomienda la publicación de los siguientes trabajos:

1.—"Obertura", de D. Juan Guillermo Tejeda Marshal. (Seudónimo: ITT).
2.—"Un espejo en forma de círculo", de D. José Román Ramírez. (Seudónimo: Laertes).
3.—"¿Qué hay más allá?", de D. Germán Cortés Zúñiga. (Seudónimo: Gemacozú).

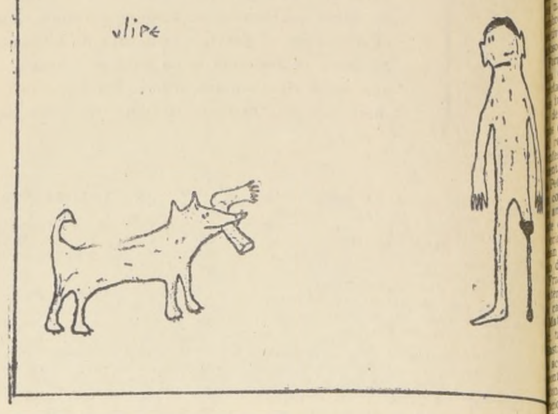
La entrega del Premio "La Nación", para escritores jóvenes tendrá lugar en la Dirección del Diario, el miércoles 28 del presente a las 19 horas.

Discusión sobre la novela chilena: XI

Cuerpo a Cuerpo con la Novela y sus Críticos

I

por Antonio Avaria



Raúl Silva Castro sostiene que el chileno sufre del complejo y la psicología del pequén. El pequén es un avecilla tímida y espantadiza, que prefiere pasar inadvertida. El chileno, con su descomunal sentido del ridículo —vuelto contra sí mismo—, parece confirmar la afirmación del crítico chileno. De ahí que no vacile en menospreciar su propia literatura y busque ahogarla con una lista de grandes nombres hispanoamericanos. Un capote, dice Silva Castro, esto de lanzar a muchos de muchos países contra la novela chilena. También está el extremo opuesto: el chauvinista a machazos que se cree en el mejor de los mundos posibles —subrayo **posibles**— y declara que los denostadores de la novela son antipatriotas. Tanto hicieron cuestión de patriotismo, que otro crítico, para morderlos donde les doliera, llegó hasta decir ("La Nación", Gaceta Literaria, 23 de abril) que las novelas chilenas debían enseñarse en las clases de educación cívica y no en las de literatura.

Asediemos el asunto por nuestro lado.

¿Quiénes son los novelistas chilenos en el banquillo?

Manuel Rojas y Rubén Azócar, Carlos Droguett y María Luisa Bombal, Guillermo Atías y Fernando Alegría, Lomboy y Muñoz, José Donoso y Jorge Edwards, Enrique Lafourcade y Jaime Laso, Juan Agustín Palazuelos y Hernán Valdés.

He nombrado a los representantes más salientes de tres, quizás, de cuatro generaciones; he nombrado a escritores que —con excepción de Azócar, fallecido— están actuando hoy. Todos ellos de calidad, y todos en plena madurez y conciencia de su oficio y de su responsabilidad. Si de narrativa se habla, téngase presente el cuento y los nombres de Giaconi, García, Blanco, Lihn, Marta Jara, José Miguel Varas, y esto sólo en lo que toca a la generación del 50.

Pues bien, sólo dos países pueden presentar un número de narradores más valioso que el chileno. Estos países son México y Argentina. Vargas Llosa y Arguedas no hacen verano en Perú, ni Roa Bastos, en Paraguay, hace primavera. No digamos Argentina, sino la cuenca del Plata, que forma una unidad cultural, añadiendo así los uruguayos Benedetti y Juan Carlos Onetti a los Cortázar, Sábato, Marechal y Denevi. Tampoco Carpentier, en Cuba, hace legión: su presencia no quiere decir que hay una novela afrancesada en Cuba; y de la Revolución, hasta ahora sólo tenemos el ejemplo de algunos —uno o dos— buenos cuentistas, y ningún novelista de gran garra. Quizá, alguna vez, Severo Sarduy o Lisandro Otero.

Entonces, ¿dónde está el caballo chileno? ¿En tercer lugar? ¿En cuarto? Siempre mucho mejor que lo presumible a priori, a juzgar por su historia, densidad de población y actividad editorial. Pero díganme, ¿no es ridículo esto de las cartillas del domingo?

¿Tiene importancia que Buenos Aires sea cuatro veces más poblado que Santiago, y México, tres veces más? Creo que esto tiene importancia. No es una casualidad que los mejores novelistas españoles de fin de siglo se concentraran en Madrid, que Galdós dejara sus Canarias, Valle su Galicia, Baroja sus Vascongadas, Azorín su Levante. ¿Dónde viven y escriben los mejores novelistas alemanes de la hora? En Berlín. ¿Dónde escribieron sus notables novelas Roa Bastos, Vargas Llosa, Asturias, Monteforte? Ni en Paraguay, ni en Perú ni en Guatemala. Parece ser que el novelista precisa las tensiones de una gran concentración urbana, la intensa vida de jadeo y nerviosismo, el contacto con lo que pasa en todo el mundo, el asedio periodístico, la variedad editorial, hasta el turismo. Una gran ciudad **cosmopolita** es un reto constante, atroz pero sumamente útil para muchos escritores: tienen que luchar mano a mano con sus pares y sus mayores, pueden levantarse o perecer. Están el estímulo y la oportunidad.

Así como una novela francesa de segundo orden tiene más posibilidades de llegar al mercado internacional que una buena novela española (porque el francés y el inglés se llevan la palma del interés literario, y después el alemán y el italiano, y en quinto lugar, el español —que fue la lengua de moda en el dieciséis y diecisiete—), un libro editado en México, Barcelona o Buenos Aires es ya continental: será leído, discutido, reseñado y suscitará comentarios en el resto de América. El libro chileno, en cambio, no sale de Chile. ¿Por qué los nombres de Donoso, Droguett y Edwards han volado la cordillera y son considerados, en el concierto ame-

CLAUDIO GIACONI

ricano, por críticos foráneos? Porque han sido traducidos a varios idiomas, porque la Casa Seix-Barral y el editor Joaquín Mortiz se han ganado un prestigio internacional y se esmeran en mantenerlo. Pregunto, ¿qué libro de cuentos, en el panorama continental del cincuenta, poseyó más significación que "La Difícil Juventud"? En ese sentido, ninguna la ha aventajado hasta ahora. Pero hoy, un muchacho que examina su aptitud académica, la ignora. Es claro, no la publicó la primera editorial de Chile. Para Carlos Fuentes —uno de los pocos extranjeros que conocen esta obra—, ahí está el mejor cuentista nuevo de nuestra América. Si Giaconi hubiese tenido una décima parte del estímulo de que disfruta Vargas Llosa, ¿no es de suponer que prosiguiera? ¿A qué proseguir, se dice Claudio Giaconi, si carece de importancia? Los otros cuentistas que he mencionado —Guillermo Blanco, Pablo García, Enrique Lihn, José Miguel Varas, Marta Jara—, si fueran lanzados al mercado americano, provocarían también moderados "complejos" en otros países.

Yo mismo acusé a Enrique Lafourcade de comercializarse y prostituir su talento. Pero sus novelas, "Pena de muerte", "Para subir al cielo", "La fiesta del Rey Acab", poseen una calidad igual o superior al término medio de cualquier país. Si Lafourcade fuera francés, sería Goncourt. En todo caso, es un escritor bastante mejor que muchos Goncourt ya olvidados. ¿Y Juan-Agustín Palazuelos? ¿Acaso los frívolos mexicanos Juan García Ponce o Gustavo Sainz —ambos son exitazos, sus novelitas firman contratos con el cine, etc.— le aventajan? De ninguna manera. Las de Palazuelos no son novelas frívolas. Hay pedanterías e ingenuidades, qué duda cabe. Pero Palazuelos posee una cualidad que la crítica local y los escritores locales generalmente no comprenden: Palazuelos se atreve. Esto importa, esto es insólito en Chile. Palazuelos cae en la desmesura y en el mal gusto, pero se ve en él la necesidad de dar expresión a sus obsesiones y no se queda corto frente al lenguaje (aunque esto signifique abreviarlo en forma telegráfica).

Y si de complejos hablamos, ¿por qué no pasarle el muerto a Francia, a otros países europeos y a los Estados Unidos? ¿Quiénes son los grandes novelistas de la hora actual en esos países, hacia los cuales tradicionalmente miramos? ¿Quién escribe en Francia, en Italia, en España, mejor que Carpentier? ¿Quién es más vigoroso que Asturias? ¿Quién, más intelectualmente atractivo que Borges? ¿Qué novelista europeo o norteamericano en la cincuentena puede compararse a Cortázar? ¿Qué muchacho europeo de treinta años tiene obra más sólida que Mario Vargas Llosa? ¿Dónde se encuentra —en lo que va de este segundo medio siglo— un sueño más alucinante y bello, mejor afincado en una realidad y en una obsesión, mejor escrito que Pedro Páramo de Juan Rulfo? Es difícil encontrar pares de estos nombres en Europa y Norteamérica.

De esta exposición se desprende una moralina. Si tiene algo de absurdo la existencia de veinte países en un continente de la misma lengua y parecidas tradiciones, cada uno con una canción nacional desafiante, unos héroes locales, unas fronteras celosas y un ejército propio, este hecho, llevado a lo cultural, es abiertamente ridículo. Digo, entonces, que, desde hace veinte años, existe —en el mundo y para el mundo entero— una novela hispanoamericana. Sólo nosotros, parroquianos, nos empecinamos en fraccionarla. Los Estados Unidos y México han unido sus estados —a sangre y fuego, es la triste verdad, pero lo hicieron—. Bueno, se sabe que la gran novela norteamericana del treinta y el cuarenta provino del Sur; los mejores novelistas de hoy son del Noreste (Salinger, Updike, Baldwin, Malamud, Barth, Kerouac). ¿Qué grandes novelistas ha dado Utah, Montana, o el mismo California? Sólo los aldeanos de esos estados se acomplejan por eso. ¿Por qué la gran poesía norteamericana del pasado inmediato salió de Chicago y no de Nueva York o Houston, Texas? ¿Por qué todos los estados del sur de las Américas han de producir una novela, una poesía, un ensayo y un teatro de calidad y abundancia parejas? Arrojo esta interrogante a la cabeza de ustedes: más de alguno puede contestarla mejor que yo.

Permítanme ahora un inciso sobre el "affaire" Cortázar. Julio Cortázar comenzó a publicar en 1949. Despertó un interés moderado en Argentina, y en Chile, en el Chile oficial de la crítica, ninguno. En 1961 había publicado **Bestiario, Final de juego, Las armas secretas** y **Los Premios**, y su importancia permanecía estacionaria en Chile. "Nada han dicho los periódicos", en el decir de un poeta, y muy poco —sólo menciones de papeleta— la cátedra universitaria (que por lo demás no alcanza sino a una mínima parte del público lector). Naturalmente, Cortázar tenía lectores secretos. El poeta y narrador Andrés Pizarro (dos premios Alerce, de la Sociedad de Escritores, a su haber) me prestó "Bestiario" y "Final de juego", dos libros apasionantes de un escritor desconocido. En 1963, **"Rayuela"** se vendía en las librerías de Santiago, sin pena ni gloria. Llevé dos ejemplares a los Estados Unidos y algunos muchachos y muchachas del estado de Indiana admiraron pasajes del libro. ¿Qué pasó luego? Pasó que el "New York Times" —a fines del 65 o ya en el 66, no recuerdo bien— colocó en la primera página de su revista literaria semanal, una fotografía de J. Cortázar y un comentario elogioso de **"Hopscotch"** ("Rayuela"). Yo estaba en Nueva York ese domingo, con el caricaturista Fernando Krahn, y convinimos en la trascendencia del hecho: era la primera vez en toda su historia, que el diario más importante de Estados Unidos concedía atención máxima a un escritor de nuestras tierras. Ya se sabe lo que pasó después: las reediciones, los artículos de crítica periodística en retahíla, el nombre de Cortázar en los cartelones de las librerías de Providencia (¡al lado de Agatha Christie y Morris West!), los libreros que se desesperan por reponer una y otra vez todas las obras de Cortázar, inclusive **Rayuela**, que no tendrá más lectores reales que **El Ser y la Nada**, de Jean Paul Sartre. Este no es el juicio de París, que decía Filebo en una Memorabilia de "La Nación", pero equivale a lo mismo y es una muestra inequívoca de yanaconaje y colonización intelectuales.

No cabe sino agregar:

No la novela: la crítica es abrumadoramente provinciana en Chile.

Cuando digo —por experiencia— que en México —en los medios intelectuales y de estudiantes— José Donoso cuenta a parejas con Carlos Fuentes y Gabriel García Márquez, el crítico frente a mí tiene una risita de conejo. Pero es así, y en el listín mexicano se olvida a Augusto Roa Bastos, tal vez porque a Losada le cuesta trepar al norte. Que los mexicanos no ignoran este complejo de "los grandes de Hispanoamérica", lo demuestra el hecho de que no lleven candidato al Rómulo Gallegos, que es el premio de novela mejor dotado del mundo y se fallará en agosto. ¿Por qué el jurado mexicano —formado por críticos intachables, tan intachables como los del jurado chileno— decidió renunciar al envío de una novela en nombre oficial de México? Sin duda que porque no creían poder llevarse el premio. ¡Ellos, a quienes acusamos de provocarnos el complejo Yáñez, el complejo Rulfo y el complejo Fuentes! Y tienen también, en producción, a José Revueltas, a Vicente Leñero, a Spota, a Fernando del Paso, a José Agustín, a Rosario Castellanos, a Juan José Arreola, y si lo apuran, hasta a Martín Luis Guzmán!

Se me replicará con razón: una cosa es el listín y otra la calidad intrínseca de tal o cual escritor. Mi contrarréplica va entre interrogaciones: ¿una cosa es el listín y otra la calidad intrínseca? ¿Y su faja, amigo, cuántos cartuchos contiene y cuáles tienen polvo intrínseco?

(Por lo demás, ¿es fácil retirar lo extrínseco en los casos de Pasternak, Camus, Sartre, Churchill, Neruda?)

Más arriba he pronunciado la palabra mercado: mercado literario, mercado internacional. Seguramente muchos de ustedes la han recibido como una tufarada de tinto de ése del litro, porque se dice mucho que el auténtico escritor, paralítico o mudo, sifilítico o pobre, se pone a la obra de todos modos, y la impondrá contra las mareas y los críticos, diez años después de muerto, o veinte, o en los siglos venideros. Estamos de acuerdo, pero aquí hablamos de los nombres del listín, que están todos muy vivos.

¿Qué sabe el escritor chileno —apequenado y sufrido— de esto? Haciendo excepción de aquellos que han cruzado las fronteras, nada, no sabe nada de esto. Fuera de Donoso y Lafourcade, tal vez Droguett y Rojas, ¿quiénes tienen un agente en los centros mundiales de la fama? Sé muy bien cómo están leyendo estas líneas: con sonrisa de conejo, apequenada. Y, sin embargo, nada más fácil (lo que no lo es tanto, pero vale intentarlo, es que el agente —no cuesta un escudo— se interese de veras por colocar la obra). Sólo en estos últimos, recientísimos, cinco años, hemos comenzado a ver nombres de chilenos en las grandes revistas literarias del mundo hispánico y alguno ha aparecido en francés o alemán. Así recibirán, aunque fuera esporádicamente, un estipendio digno por sus colaboraciones, así los "talent-scouts" (buscadores de talentos) de las grandes editoras los detectarán; recibirán proposiciones (nueva dificultad para el chileno: contestarlas, el mismo ... no mañana, no en mayo, no en ... próximas vacaciones, no cuando ... le de mi pega; los hay que han ... cibido una carta en inglés y, por ... saber el idioma, se han desentendido del contenido, pensando "cosas de gringos"). Pero no: el escritor chileno se parapeta tras la cordillera, des... ciando o envidiando olímpicamente al extranjero, sin soñar en competir con él (tal vez sueña en su modestia competir con Rimbaud, pero no ... nada, no hace efectivamente nada ... ganarle la mano a Ernesto Sábato). Nunca se dirá bastante del ... del escritor chileno. Confinado al parasitismo o a echar los bofes ... pensables para la creación— en ... tos subalternos, sobrecargado ... o más míseras canonjías, tiene ... teratura —lo ha recordado ... Lamberg— como "el otro oficio ... tercero, el décimo, ése que se ... ca después del trago y la par... dominó que hundirán la jornada ... pués de los cariños a los niños ... deber marital, una vez por ... dos veces, tres veces. Así se ... novela chilena. Por eso, en ... lugar, es tan enjuta, tan apre... y tan inculta. ¡Y un crítico ... gioso y muy bien rentado (no ... ne, entonces, ni Silva Castro) ... en la cara a un escritor que ... trevistara hace unos meses: ... hombre, lo que pasa es que el ... chileno escribe para los pre... ¿Qué premios, hombre de Dios ... Sam, de qué premios me habla? ... bió contestar, chaqueteándolo, ... riodista - escritor. Naturalmente ... apequenó y reprodujo —una ... za aristocrática de gran pro... muy chilena— esas palabras ... mentario. Hubo más: asumiendo ... su aserto era inconcuso, este ... prestigioso añadió: "Yo no me ... gino a Dostoiewski escribiendo ... novela para recibir el Premio ... cipal". Ahora bien, no creo que ... die sorprenda que el autor de ... parva historia de la literatura ... na —un teletipo de nombres ... chas incompletas— no se pueda ... ginar a Dostoiewski en ese tran... ro yo puedo decirle —con ... propiedad, pero con certeza— ... ruso no escribió para un Premio ... nicipal, que es a un año-plazo ... para premios contantes a un ... una semana, a un día-plazo.

Ingeniosismos como el recién ... do, a decir verdad, calientan. Al ... no le escupe nadie encima, a ... que se esté dispuesto a caer ...

El Final de Brendan Behan

Brendan Behan perdió su batalla con "la gárgara", las dos botellas de whisky escocés, acompañadas de torrentes de cerveza negra, que bebía cada día hábil. Algunos dijeron que su vida fue triste y perdida, cuando terminó, a los 41 años de edad, pero el muchacho del reformatorio Borstal nunca lo dijo. Nunca estuvo tan mal como para no poder producir libros y piezas teatrales: los mejores, como "El Rehén" y "The Scarperer", excelentes en verdad, y los peores, palpitantes, en todo caso, de ese espíritu rebelde, que hacía a Behan tan diferente de otros.

Era un magnífico hombretón que llenaba una puerta y bastaba verlo, con su sonrisa demoníaca y sin dientes, para sentir calor en el corazón.

En 1957, su editor inglés le asignó una secretaria encargada de mantenerlo sobrio durante el tiempo suficiente como para que alcanzara a producir los libros que le habían sido contratados.. Siguiéndolo como un perro a través de dos continentes y manteniendo "la gárgara" con llave hasta las tres de la tarde, la Sra. Rae Jeffs logró sacarle así tres libros, antes de su muerte. Uno de ellos fue "el Nueva York de Behan", un canto de amor a esa ciudad; otro, "La Isla de Brendan Behan" (Irlanda, naturalmente); el tercero "Confesiones de un Rebelde Irlandés". Para este último apenas alcanzó el tiempo de su vida. Behan lo dictó en una grabadora de cinta, mientras la Sra. Jeffs escuchaba ruborizándose.

Evocando su niñez, Behan relata que su padre acostumbraba leer en voz alta "las cuatro noches de la semana en que no tenía dinero para ir a tomar cerveza". Con su feroz ironía, señala así el deber del escritor: "Hablar mal de su patria, de otro modo no es un escritor. En nombre de Jesús, ¿cómo va a atacar un escritor la patria de otros si no ataca la suya?"

(DE "TIME")

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

"Un Hombre en el Universo"

de Magdalena Petit

...presa ha producido este curioso ...Magdalena Petit. El lector común ...stumbrado a identificar el nombre ...escritora con determinadas obras de ...tórico, como por ejemplo: **La Quin...**, **San Martín y el Ejército Libertador**, **...go Portales** y otras, en las cuales la psicología de diversos personajes ...algún modo se han relacionado a ...historia patria.

...esta obra sucede lo contrario. No ...an ahora aspectos históricos ni per...nacionales. Se tomará al individuo, ...re, analizándolos desde diversas ...as, hasta completar un examen ...so.

...rmalmente, la novela tiene la es... de un diario. Pedro Frankestein ...agonista— es el autor de estas con... íntimas, las que abandonará en un ...hotel y posteriormente llegarán ...de un editor que las dará a luz. ...recorrer las páginas de este diario ...esión de un Desorientado") nos da...

MAGDALENA PETIT

...ta de inmediato que la técnica narrativa tan característica de Mag...Petit, varía fundamentalmente. Nos presenta la figura de Pedro Fran...conviviendo con su extraña familia en la ciudad de Chillán, mo...antes del terremoto. Aprovecha estas situaciones para ponernos al ...de los modos de vida de la familia Frankestein, nos da noticias ...gen judaico y nos presenta los diversos conflictos morales que ...n al grupo familiar. aY tenemos ciertos antecedentes del tempe...del protagonista. Luego, el terremoto y la destrucción total. Sólo ...rankestein se salva y en los momentos mismos en que recorre la ...erna, imponiéndose de la muerte de toda su familia, concibe la ...cambiar de identidad, de hacerse pasar por otro individuo, ser un ...Matías Pascal y librarse de esta manera de su pasado, negándose a ...también, con el determinismo existencial.

...el momento la obra no presenta dificultades. Seguimos con in...acción de la novela, adhiriendo totalmente a ella. Pero, de pronto, ...tramos con que se corta bruscamente el estilo narrativo y se pasa ...nes sobre la muerte, el libre arbitrio, filosofía nietzscheana y otras ...iones de índole metafísica, para volver nuevamente a la historia ...Luego se vuelve a repetir el corte, tomando como hilo conductor ...del protagonista. De este modo continúa hasta el fin de la na... Evidentemente, esta manera de desarrollar los acontecimientos nos ...perdernos, a desinteresarnos del tema mismo y a adentrarnos en ...de aspectos que a su vez nos atraen, pero que al mismo tiempo, ...n de la historia de Pedro Frankstein. ¿Y acaso esto no tiene va... preguntamos. Indudablemente que lo tiene. Si bien es cierto que ...nde y nos cuesta a veces seguir el curso de la narración, no por ...mos dejar de reconocer la calidad de esta obra. Magdalena Petit ...dido dar a su novela un matiz enteramente cósmico y, en ver... conseguido No sólo al intentar plantear en sus páginas una se...blemas relacionados con la metafísica, psicología, parasicología, ...mo universal, etc., que por este solo hecho tiene ya un mérito ...rio, sino porque ha conseguido presentarnos una obra rica en ...y en análisis y descripción de personajes, en lo que logra ver... un éxito completo.

...demos que las pretensiones de la autora son hacer un estudio ...en forma novelada de los personajes de esta obra: "... Se la ...como un estudio psicológico —el de una familia— que relacio...idual con lo colectivo..." (p. 5). Esto también lo consigue Mag...it; como muestra podemos destacar el análisis que hace de la ...Pedro Frankstein, sus odios y rivalidades, junto a los pocos sen...de cariño, los cuales están profundamente analizados e implaca...renialmente descritos: "... No sentía el menor rencor hacia él; ...un súbito odio se despertó en mi corazón, que ignoraba este ...miento, hacia Jacobo; lo hacía responsable de haber contribuido ...spótica influencia a anular la personalidad, a anticipar y afir...debilidad mental del anciano, como también iba debilitando la ...inteligencia de mis hermanas..." (p. 35).

...mos, finalmente, que esta obra publicada por la Editorial Andrés ...un acierto de la autora, no obstante lo extraño del libro y lo di...se hace su lectura por momentos.

Agustín Muñoz Vergara

Edmund Wilson, Crítico Humanista

por Ernesto Montenegro

Ernesto Montenegro representó una culminación del periodismo nacional. Aparte de su trabajo creador casi de su trabajo creador casi cotidiano en las faenas diaristas, fue el fundador y primer escuela de periodistas en nuestro país. Al transcribir este artículo suyo sobre la densa personalidad humanista de Edmund Wilson, tan parecida a la del propio Montenegro, La Nación rinde un homenaje a uno de los más brillantes colaboradores con que ha contado este diario y a un modelo de periodistas chilenos, pasados y futuros.

La Redacción

Erskine Caldwell, el novelista norteamericano que escribió "Tobacco Read", "God's little acre" y otras picantes historias, ha creído saldar sus cuentas con la crítica al declarar a... un crítico de revista: "El crítico es el eunuco de la literatura", y funda esa dura afirmación en que la crítica, nunca le ha enseñado nada. Todo lo que demuestra con ello es su carencia de sentido crítico, lo cual ocurre aún a menudo con novelistas más distinguidos que el vigoroso Mr. Caldwell. Ningún autor razonable espera que el crítico se constituya en domine para enseñar a escribir a las principiantes. El crítico moderno se siente realmente a sus anchas cuando la obra que lee está bien escrita y presenta aspectos originales de la vida que despierten su interés con la relevación de esa realidad superior del arte. Ese placer del hallazgo estimulará su pensamiento, llevándole a poner de relieve los recursos secretos por los cuales el artista creador infunde un aliento vital y una arquitectura armónica al flujo azaroso de los acontecimientos; y si el asunto da para ello y el crítico está bien pertrechado para la empresa, señalará de paso los caracteres que emparentan esta particular otra con otras igualmente significativas de su mismo país o en el panorama general de una época.

Pero la condición primordial es que exista ya una producción literaria importante en una comunidad nacional o cultural para que aparezca un gran crítico. El caso opuesto, es decir, la aparición de un crítico animador con prioridad a una literaura propia, no tendría razón de ser, simplemente. Suele ocurrir, como pasó en Rusia y Estados Unidos, que ambos tipos de escritores, e lnovelista y el crítico, aparezcan simultáneamente, o mejor dicho, que ambos actúen como autores y comentadores, prestándose ayuda unos a otros y sugiriendo temas. Tal es el caso de Pushkin apadrinando a Gogol y hasta esbozándole el tema de "Las almas muertas", o de Hawthorne y Melville cotejando impresiones y proyectos, como en el fenómeno de polinización cruzada que señalan los botánicos. El crítico norteamericano de que voy a ocuparme, Edmundo Wilson, recogió en un tomo altamente sugestivo algunos casos de revelación crítica y reconocimiento mutuo a los que aplica como título colectivo una expresión extraída de una carta de Melville a Hawthorne: The shock of recognition. Este sólo ejemplo bastaría para probar que un buen crítico está muy por encima de la desdeñosa definición que diera Caldwell.

MENTOR DE LA CRITICA NORTEAMERICANA

Al alcanzar la sesentena, Edmund Wilson se halla sin disputa a la cabeza de los críticos de Estados Unidos. En primer lugar, ha probado en su caso que a él no puede aplicársele aquello de "el que sabe, hace, y el que no sabe, enseña", porque además de haber publicado una docena de nutridos tomos de crítica., es autor de dos novelas, varios volúmenes de historia social y política; de enjundiosos estudios que abrazan temas de estética, de filosofía, psicología, religión, historia, biografía y autobiografía. Precisamente, en su libro más reciente, "A piece of my mind", incluye un ensayo sobre su vida, sus estudios y la genealogía de su obra, con el título de "El autor a los sesenta años", que es una buena muestra de su estilo, siempre lúcido, ni arrogante ni disfrazado de falsa modestia.

Una posición social y económica independiente le ha permitido a Mr. Wilson realizar su obra sin premura y también sin rendirse a la presión editorial del periodismo norteamericano. Gracias a ello y a su personalidad, ha podido vivir en buena amistad con la plana mayor de los escritores de su tiempo y ganarse la consideración de sus colegas y del mundo académico de donde proviene. Su alma mater fue la Universidad de Princeton, uno de la trinidad de colegios privados de altos estudios (los otros dos son Harvard y Yale), que presiden la vida cultural norteamericana.

El rigor de la disciplina y la perfección de la forma que acusan los escritos de Edmund Wilson provienen tanto de su conformación mental como del hecho de haberse educado bajo la influencia estimulante de un gran profesor, Cristian Gauss, primo hermano del gran matemático alemán. Con el estudio en la lengua original de cada uno de los poetas y pensadores del Renacimiento italiano y los maestros de la literatura francesa e inglesa, dándoles por medida comparativa los autores clásicos de Grecia y Roma, también en la lengua original, Wilson pasó directamente a ensayar sus fuerzas en el periodismo literario, incorporándose a la redacción del semanario liberal neoyorquino The New Republic, allá por los comienzos de la Primera Guerra Mundial. Del periodismo político fue derivando hacia la crítica literaria, al mismo tiempo que se incorporaba a la bohemia artística de Greenwich Village. De allí salió su primer ensayo imaginativo, "I thought of Daisy". Más tarde, ya en su madurez, debía aventurarse en el género de la confesión autobiográfica a la manera de

ERNESTO MONTENEGRO

Casanova, con la novela "Memoirs of Hecate County".

Sus crónicas literarias de "The New Republic", "The New Yorker" y el "Atlantic Monthly" han sido recopiladas en varios volúmenes que comienzan con "The shores of light", que cubre buena parte de los decenios veinte y treinta. Contemporáneo y camarada de Hemingway, Dos Passos, Faulkner y Thornton Wilder, el crítico Edmund Wilson ha cumplido concienzudamente la tarea de analizar con atención e imparcialidad la obra de esos escritores de vanguardia, desde 1925 a 1950, sin hacer concesiones a la amistad ni mezquinarles su aplauso cuando lo merecen. Sus simpatías de temperamento y de gusto parecen llevarle de preferencia hacia la obra de gran estilo de Wilder, sin duda por lo que tiene de vinculación estética con Flaubert, el maestro preferido de Wilson. Por eso es de lamentar que los estudios de Edmund Wilson en materia de crítica literaria o social no hayan encontrado difusión en castellano, aparte algunos recogidos en la revista "Babel" y los que aparecen en un tomo publicado en Buenos Aires bajo el título de "Literatura y Sociedad".

LA CRITICA COMO LITERATURA

Y ciertamente el conocimiento de la obra crítica de Wilson podría ser no sólo estimulante, sino además instructivo para nuestros escritores, en particular para los que se sienten inclinados a los ensayos críticos. Para comenzar, tendrían allí un ejemplo viviente de que el crítico puede alcanzar valor literario en su propia esfera, revistiendo de mérito artístico sus comentarios a la obra ajena, si logra elaborar un estado propio, observación penetrante y normas bien definidas de juicio. El que sea capaz de leer a Wilson en el inglés original, siempre sacará provecho de sus observaciones particulares acerca del sujeto en vista, así como de la justa perspectiva en que la vasta cultura general del crítico viene a situar la obra de cada escritor. Volúmenes como "Classics and Commerscials", "The triple thinkers" y "The wound and the bow" abarcan una perspectiva luminosa que abraza de la producción contemporánea en América a los monumentos literarios que jalonan el pasado de Occidente hasta los tiempos homéricos.

Edmund Wilson es un ejemplo vivo de la madurez cultural de un país. Al aplicar a los novelistas, poetas y dramaturgos de Estados Unidos las normas críticas en uso en los países más cultos de Europa, su obra de mentor ha servido de estímulo para que los autores norteamericanos se sientan conscientes de su responsabilidad, y así se esfuercen por llevar su obra a la más alta perfección posible, aportando a ello su experiencia individual, en el convencimiento de que habrá de superar un pasado de realizaciones artísticas que los elevaron a la categoría de los valores universales.

Aproximaciones a W. Gombrowicz

por Jorge Leiva

...ulo de ruptura con dinami...uno Schulz y Witold Gom...alizaron en los años trein... la literatura de tradición, ...de muchos años para ser co... el mundo literario de fue...nia. Para ambos ha llegado ...del aprecio: para Gombro...ndo el reciente Premio In...al de Literatura.

...Gombrowicz importa tam...otras dos cosas. Es el único ...tor europeo contemporáneo ...un cuarto de siglo de vida ...ana, y el tema central de ...s el de la "inmadurez". Y, ...o allá (América Latina y ...el problema de la inmadu...al es palpitante... El ma...no de la literatura se pier...tar las "maduras" literatu...njeras" (Gombrowicz).

...en Polonia, en 1904, hijo ...ratas terratenientes, estudió ...porque así se usaba. Se re...abogado y marchó a París. ...años, a estudiar letras. Da ...un libro de narraciones, ...s del período de la madu...(1933); una pieza de teatro, ...princesa de Borgoña" (1936), ...ovela, "Ferdydurke", de 1937, ...camino en la literatura po...vanguardia.

...empieza su historia sud.... En 1939 llega a Buenos ...mo invitado del viaje inau...del transatlántico "Schzobly", ...gresar en el mismo barco. Pe...la guerra y debe quedarse. ...rá a ver a Europa hasta ...abril de ese año, cuatro ado...literatos del "Equipo Mu...que con casi todos sus amigos, ...dejar atrás, en el "Federico ...24 solitarios años argentinos. ...los que vive, en un princi...préstamos de la colonia pola...luego de su trabajo como se...de un Banco. En los medios ...de Buenos Aires casi nadie ...o si lo conocen se les hace ...sospechoso, por su des...informalidad. En revan...inscribe en su implacable ...Cree que de ellos sólo Er...no vale la pena. "Todo escritorcito trabaja aquí como si ya estuviese en la eternidad". Y dice de Borges: "Una buena literatura abstracta como corresponde a su estado de ceguera, pero yo no creo que sea para tanto... Sus opiniones son aburridas, poco inteligentes". A Cortázar no lo lee, porque leer le aburre muchísimo.

En Polonia es puesto en el index del Gobierno comunista.

En 1947 se edita a duras penas en Buenos Aires, "Ferdydurke" y no pasa nada. "Joven; yo no soy toro Shornton para ser conocido en este país". Explica.

Es en 1957 que Julliard lanza "Ferdydurke" en París. Asombro. ¿Quién es?

El régimen de Gomulka levanta por breve tiempo la interdicción polaca.

Ahora que el libro está traducido a 25 idiomas; que se le considera obra clave de la literatura contemporánea y cumplido 30 años de vigencia, conviene recordar la anotación puesta por el prologuista en la solapa de su primera edición española (en Argos, B. Aires, 1947, "traducida por el autor"):

"Resulta difícil prever la suerte de este mensaje entre nosotros, sobre todo cuando no nos llega de París..."

En su propio castellano; Gombrowicz apunta en el prefacio a esa edición:

"A lo mejor el libro pasará desapercibido, pero seguramente algunas personas de mi amistad se sentirán obligados a decirme una o dos frases... Callaos, os lo ruego. Callaos en espera de un futuro mejor. Por el momento —si queréis expresar que os gustó—, tocad sencillamente, al verme, vuestra oreja derecha. Si os agarráis la oreja izquierda sabré que no os agradó, y la nariz significaría que vuestro juicio está en el medio. Con un leve y discreto movimiento de la mano agradeceré esta atención para con mi obra y así evitando si-

WITOLD GOMBROWICZ

tuaciones incómodas y aún ridículas, nos comprenderemos en silencio. Muchos saludos a todos".

De regreso a Europa reside primero en Berlín Occidental, y luego en Francia, en Vence. Llega el futuro mejor.

Reediciones, traducciones, colaboraciones en los mejores magazines literarios: "La Pornografía", de 1943; "Kosmos", de 1963; "El Transatlántico", de 1954; la obra dramática "El Matrimonio", de 1954; "Bakakai", próxima a aparecer en francés. Y el "Diario", iniciado en 1953. Sus obras de teatro, previas a Beckett o Ionesco, conocen un éxito sensacional al ser repuestas en París. Sin embargo, "Hace treinta años que no piso un teatro; la última vez que fui me dormí".

En Argentina, Sudamericana reedita "Ferdydurke", con prólogo de Sábato. Las "littles reviews", mufadas, con aviesas intenciones parricidas, dedican números especiales al "escándalo Gombrowicz". En Santiago, hasta hace poco, era posible adquirir ejemplares sin abrir de "Ferdydurke", primera edición, por un escudo y medio, en librerías de viejo.

"Kosmos", su última novela, publicada en París por L'Institute Literacki, en 1965, es la obra con la que Gombrowicz acaba de ganar el Premio Internacional de Literatura. El premio bienal de veinte mil dólares, creado por Formentor, que para muchos sólo admite parangón con el Nóbel. Entre los finalistas estuvieron Carpentier, con "El Siglo de las Luces", y Cortázar, con "Rayuela". Sus famas ya nos habían llegado desde París.

EN CUANTO A UNA APROXIMACION DE SU OBRA

Gombrowicz maneja el idioma de manera insólita, distorsionando la frase o creando nuevas palabras. En "Ferdydurke", se encuentran, por ejemplo, casi todas las variantes posibles de la palabra que simboliza la infantilización del personaje: "culeito". Junto a ellas, otras como "nopodermiento", "tial", "muslano". Con una extraordinaria habilidad arma y desarma complejos mecanismos creadores de equívocos, que inquietan e incitan a pensar que el confite que ofrece puede ser un veneno delicado. Y que sus novelas son obras sensualmente metafísicas.

En "La Pornografía" (Julliard, 1962), un narrador cuenta su estadía en un castillo polaco en compañía de su inquietante amigo Frédéric, y cómo hacen víctimas de una especie de vampirismo intelectual, destinado a repartirse su juventud, a una joven pareja, Henia y Karol. En "Ferdydurke", un hombre de treinta años nos cuenta su regreso a la infancia y su proceso de aprendizaje en la escuela del extraño profesor Pimko. En ambas novelas, de similar estilo desenvuelto, con notas de humorismo grotesco que caricaturizan angustiosamente a la naturaleza humana, se tratan similares temas que parecen resumir las obsesiones de Gombrowicz. La inmadurez, la forma, las relaciones intersubjetivas.

Amonesta y postula en "Ferdydurke":

"¿No véis que vuestra madurez exterior es una ficción y que todo lo que podéis expresar no corresponde a vuestra realidad íntima?".

"Si yo, hablando con Fulano, trato siempre de ser lo mejor educado posible y él hace lo mismo respecto de mí, nuestra conversación pronto se volverá tan bien educada que terminaremos por sentirnos muy molestos y eso es lo que ocurre con nuestro arte que se vuelve demasiado "artístico"... En vez de esconder mi insuficiencia cultural, mi dependencia de la esfera inferior y los móviles personales de mi trabajo, como lo hacen otros autores, los desnudé con toda crudeza y además demostré mi propia inconformidad con la forma de la obra.... el autor, confesando su propia inmadurez, consigue —supongo— más soberanía y libertad frente a la forma y, al mismo tiempo, deja entrever el mecanismo de su inmadurez".

Inéditos:

Selk' Nam

Era en la tierra distante y en el comienzo de las fogatas,
con llanuras azotadas por despiadados vendavales
cruzadas a veces por bandadas de caranchos o bandurrias,
con un sol leve arriba, como de otro tiempo.

Es posible que no siempre haya sido así,
como aquellas numerosas lagunas
que se formaban en invierno y desaparecían en verano
entre cadenas de montañas que se mueren de repente en el Canal
[Beagle
y bosques espesos de calafates, maitenes y canelos.

En esta espesura antártica,
en ese pesado aire vegetal
cargado con el aroma de gigantescos árboles podridos,
desde el comienzo del Estrecho hasta Navarino,
aparecieron en medio de la lluvia
como salidos de remotos continentes de hielo,
igual que arrancados del tiempo de la luz blanca de la noche,
en el origen de la gran familia.

Nómades de su propia lejanía,
cruzaban los silencios con la vieja sabiduría de sus dioses,
sabedores de la magia de la festuca
que crece al sur del Río Grande
y que antes de botas sus hojas verdes
se transforman en un admirable púrpura de otoño,
dueños eternos de su primordial soledad
en sus frágiles toldos, cónicos como campanarios.

Sólo les bastaba el roble para sus arcos
y el mar para su alimento
cuando aún no era el tiempo
de la simple faena de su muerte
a tantas libras esterlinas la cabeza,
cuando aún podían celebrar la llegaba del buen tiempo
con colores de tierra roja en la cara
o colores de huesos calcinados de guanacos.

Venidos desde el agua, más bien, desde los hielos,
cuando los polos comenzaron a desplazarse lentamente,
hoy se alejan acurrucados dentro de un tronco por los archipiélagos,
hacia la misma soledad de sus sueños,
parecido al más profundo sueño
de esa tierra milenaria y extraña,
confundiéndose con la bruma del mar, del cielo y de las piedras,
a integrarse para siempre en los astros, los cerros y los fiordos,
a petrificarse en el agua.

Rolando Cárdenas

Ventana de la Moda

Presentamos un lindo modelito, especial para jovencitas, confeccionado en jersey de lana en tono claro. De líneas muy sencillas para destacar el adorno de un galón de rositas rococó.

El molde a escala de 10 cm. para talla 44, va al costado.

Molde a escala de 10 cm., para talla 44, del vestido presentado en Ventana de la Moda.
1.— Mitad de espalda. 2.— Mitad delantero 3.— Mitad manga.

PARA EL HOGAR LA MUJER

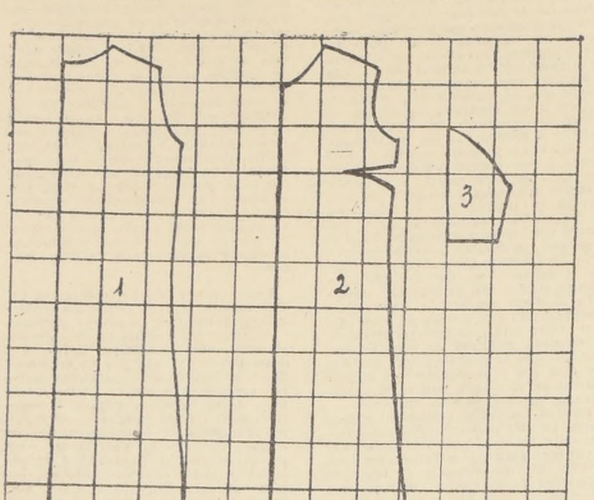
Cuando el Marido es Menor

Casi no hay muchacha que alguna vez no se haya enamorado de un hombre menor que ella. La mayoría teme, en cierto modo, perder dignidad; por lo menos eso era verdad hasta hace algunos años. Ahora la proporción de tales matrimonios está aumentando. Casi la tercera parte de las cartas que recibo son para pedir consejo para casarse con hombres menores.

Las investigaciones tienden a probar que las muchachas que se casan con hombres menores que ellas —siempre que la diferencia no sea superior a cinco años— son las más felices en su matrimonio.

La mujer alcanza su pleno madurez física años después que el hombre, y si la mujer es mayor estarán equilibrados. Se sabe que la mujer vive, por término medio, tres años y medio más que el hombre y en casi todos los matrimonios, el marido es tres o cuatro años mayor que la mujer. De este modo es probable que la mujer quede sola los últimos siete años de su vida.

El hombre se inclina a despreciar la inteligencia de una niña menor en cambio la mujer cuando es mayor tiene la oportunidad de ser aceptada como una verdadera compañera, intelectualmente igual a su marido.



Por Georgette

LA MENTIRA EN EL NIÑO

La mentira es perniciosa. Nace de la ingenuidad y termina por ser instrumento de los celos y de la malignidad.

Tolerarla y no reprenderla produce más daño que beneficio, por cuanto al evitar por condescendencia un merecido correctivo se estimula un hábito censurable.

La mentira no debe ser festejada y reída como una gracia, ya que indica un propósito malévolo. Por ejemplo, echar a otro la culpa de un hecho cometido, no puede jamás tomarse por una ocurrencia, dado que se desvía, mediante la afirmación falsa, el castigo en que se incurrió. Cuando el niño hace ésto con perspicacia y conocimiento, los padres se conducen deplorablemente perdonando al autor de la falta.

Miscelánea

Los productos analgésicos son, indudablemente, un calmante que presta su ayuda, siempre que se respete la prescripción médica. Sin embargo, hay personas que se forman un hábito en tomar diariamente tabletas sin que las necesiten verdaderamente, sobre todo entre las mujeres hay tendencia al abuso ante cualquier dolorcito, por muy insignificante que sea.

El doctor norteamericano Wilnja, de la "American Medical Association" ha demostrado en una serie de estudios clínicos que el ácido acetilsalicílico puede causar anemias sanguíneas. El abuso de ésto, produce la disminución de un tercio de los glóbulos rojos de la sangre, debido a hemorragias en la pared estomacal, por lo que se produce la anemia.

—oOo—

En la capital de la India se ha inaugurado un raro museo donde se exhibirán colecciones de muñecas de todas partes del mundo. El museo ha sido fundado por un editor de libros infantiles, señor Shankar Pilai, quien agradecerá cualquier envío de muñecas típicas de los países de habla española. La dirección es: Shankar Pilai, Museo de Muñecas, Nueva Delhi, India.

CUPON SORTEO
Nombre ....
....
Dirección ....
....

mitad delantero
mitad espalda

Clases de C[...]
y Confección

Prop. Registr. 297[...]

Leccion N.o 29

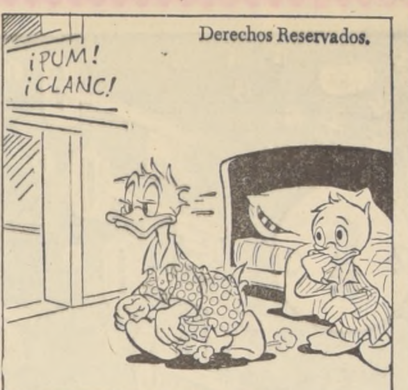
Fondo Base de Capa Acamp[...]

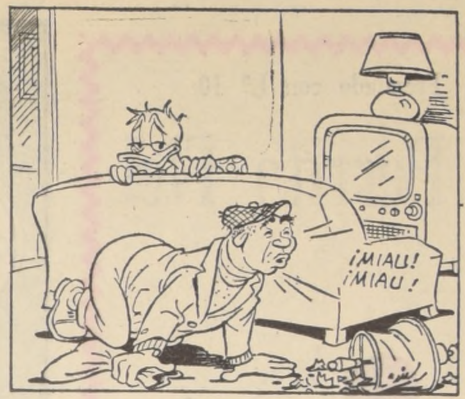
Se construyen los fondos [...] tad delantero y mitad de es[...] recortan y se colocan sobre [...] pel o directamente sobre la [...] niendo cuidado que la termina[...] un hombre forme ángulo co[...] minación del otro.

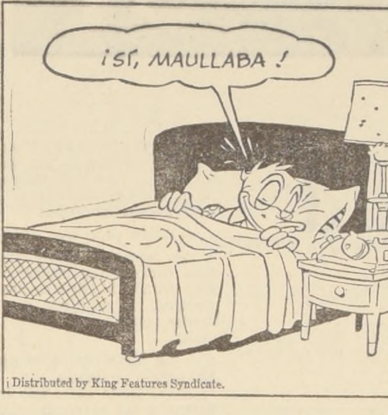
Se marca la curva del [...] se aplica la huincha en est[...] siguiendo siempre la curva en [...] ma forma en que se hizo para [...] da godet, y se da el largo des[...]

EL PATO DONALD

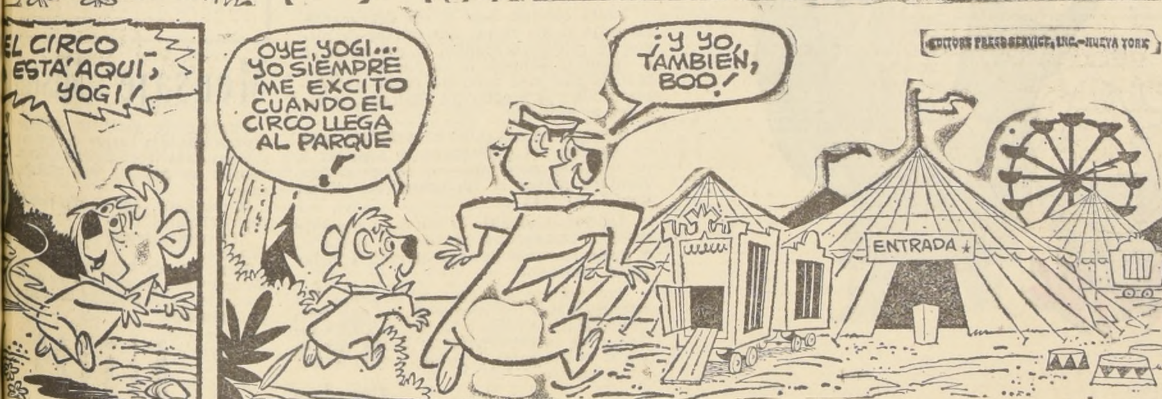
de WALT DISNEY







Distributed by King Features Syndicate.



El Padre... (De la Página 2)

un editorial intitulado "On l'appelait Don Manuel", que en su parte principal decía:

"La última vez que vimos a Don " Manuel fue en Roma, durante la " cuarta sesión del Concilio. Durante " más de una hora, él buscó con nosotros cómo I. C. I podía en la mejor forma ayudar a los católicos de " América Latina a responder a la llamada del Concilio: "Ante todo una " información simple y leal, dijo él " en la entrevista que nos concedió el " 1.o de Enero de 1965, a fin de hacernos conocer lo que pasa en el " mundo, lo que el mundo piensa de " la Iglesia, lo que los fieles piensan " de la acción de la jerarquía".

"Nosotros nos esforzaremos por permanecer fieles a este testamento, " que recibimos de la boca misma de " Don Manuel". I. C. I.

Al rendir este homenaje a estas dos eminentes figuras de nuestra Iglesia y amigos muy queridos de toda una vida, pensé que era necesario ser muy fiel y muy sincero al recordarlos. Para eso he preferido citar lo que dijeron de ellos destacadas personalidades del Gobierno y de la Iglesia.

He querido que este recuerdo sirva a la juventud que se está formando y a la que ha de formarse en el futuro y para que encuentre en las auténticas palabras del Pastor, que cito a continuación, solución a sus inquietudes sociales.

En 1942, Mons. Larraín, hablando sobre "Acción Católica y Acción Política", dijo:

"La Iglesia tiene el derecho de entrar en el dominio de las ciencias " del arte, de la política y de todos " los aspectos de la vida civil..." como formadora de la conciencia cristiana. Asistimos a la más gigantesca revolución de las masas a la conciencia social".

En 1946 le escribió a Monseñor Francisco Vives:

"Estamos hartos de slogans y frases hechas, cansados de oír que el " mejoramiento del pueblo está en " producir más. Yo les digo a esos señores que tal aseveración es falsa. " No es la mayor producción lo que " da el bienestar, pues puede mañana (y de hecho hoy se hace) dedicarse parte considerable de la producción a materias de exportación, " sino la posibilidad que el pueblo tiene de consumir dichos productos".

"Aquí, mi querido Pancho, es donde hallamos una de las mayores " monstruosidades económicas de " nuestro tiempo"

"Hemos olvidado la gran tesis cristiana que desde el Génesis hasta " Pío XII ha sido enseñada y es que " Dios dio la tierra y sus productos a " todos los hombres, para que todos " vivieran de ella" (esta cita de Mons. Larraín hecha en 1946, la hace Su Santidad Paulo VI en su famosa encíclica "Populorum Progressio", publicada recientemente).

"Sólo cuando este concepto predomine en la economía, podremos decir que estamos ante una economía " de inspiración cristiana"...

"Hace ya ocho años que vivo en esta Diócesis, región eminentemente " agrícola. Vengo también de familia " de agricultores. Creo conocer algo " el problema campesino de mi tierra. " Lo vivo y lo sufro como una terrible espina pastoral. Hay en el campo chileno reservas formidables de " cristianismo y de las más puras virtudes humanas. Pero el campo está " moral y espiritualmente postrado. " Las causas son varias, pero para mí " una de las más graves es el sistema social que ahí impera. Hay que " ir a una reforma agraria, honda, " justa, sin demagogias, sin atropellos, pero hay que hacer dicha reforma"

Hablando a obreros el 1.o de Mayo de 1951, les dijo:

"Mi deber social de cristiano grita " una vez más en mi conciencia. Hay " para el católico una posición clara " y definida. Yo he oído decir que estamos ante el dilema o comunismo " o capitalismo. Yo les digo a los católicos que ésta es una falsedad absoluta.

"El cristianismo no tiene por qué " escoger entre dos materialismos.

"Hay un tercer término: la doctrina social de la Iglesia. Aún cuando " seáis mal comprendidos, como lo " han sido Papas y Obispos, tenemos " que denunciar al mismo tiempo la " injusticia del capitalismo y la perversión del marxismo. Unos nos llamarán fascistas y otros cripto-comunistas"

"Sabéis que siempre me agrada hablar con claridad y no será esta vez " que falle en mi propósito. Las doctrinas sociales de la Iglesia no son " patrimonio de ningún grupo exclusivo, llámense sociedades, partidos " o instituciones. La doctrina social " de la Iglesia es el patrimonio de la " Iglesia".

Termino este recuerdo, repitiendo lo que dijo de Mons. Larraín el Obispo de Temuco: "Tuvo siempre razón. Su único error fue muchas veces el haber tenido razón diez años antes de tiempo".

DIARIO

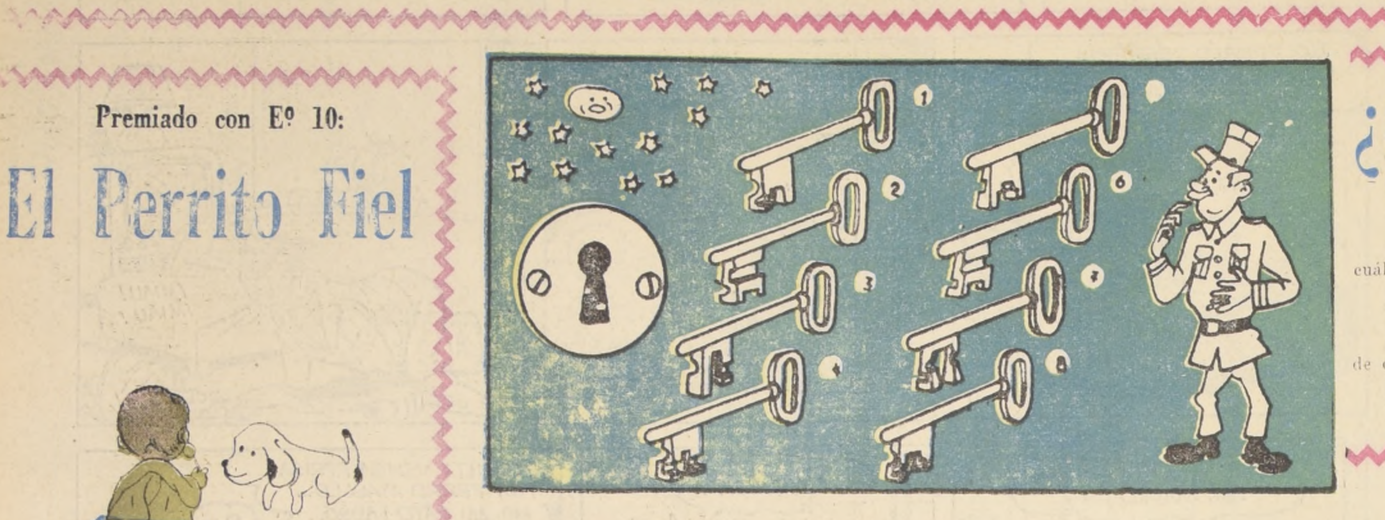
Premiado con Eº 10:

El Perrito Fiel

Mi perrito es lindo,
mi perrito es fiel,
todas las mañanas
yo juego con él.

Mi perrito es lindo,
mi amigo mejor,
no le pego nunca,
ni con una flor.

Rodrigo Magaña P.
10 años



¿Cuál es la Llav

El viejo guardia del Museo está muy confundi

Debe echar llave a la puerta del Museo y cuál es.

¿Cuál corresponderá a la cerradura?

Ayúdalo tú, sin apuro. Observa con atención de cada llave y también la cerradura.

¿Cuánto te demoras en pillarla?

Pan de la Rama

El alimento principal de los felices indígenas que habitan en las islas del Pacífico Sur, es el fruto del Arbol del Pan.

Hay más de cuarenta variedades de este árbol, que maduran en las distintas épocas del año.

Sin trabajar, ni amasar, con sólo estirar la mano, esas gentes comen el fruto sabroso y alimenticio, que es como nuestro pan.

Lo preparan en la siguiente forma, por si les toca vivir en una de esas islas:

Lo recogen antes de que madure, lo asan entero entre brasas, y luego le quitan la cáscara para comerse lo de adentro.

Dicen que su gusto, como el del pan, jamás cansa.

Poc

Tranquilina

(Cuento espacial)

Tal vez fue porque el silencio del cielo se vio perturbado por toda clase de cohetes, naves, globos, satélites y qué sé yo; pero la última de las brujas voladoras (con escoba, se comprende), sentíase de lo más "chupada" y le tenía alergia al ruido. La pobre Tranquilina ya ni volaba, y su escoba estaba llena de pelusas en un rincón. El antiguo bosque en que viviera se había transformado en ciudad, y ahora su casa pintada de negro estaba en medio del bullicio más atroz.

Los buses, los pitos, las bombas, los gritos callejeros, los niños que jugaban en el barrio a la "pichanga", contribuían al desagrado de Tranquilina. Llegó a tanto, que empezó a odiar también la música y los sonidos agradables. La risa, sobre todo, le producía un mal humor espantoso, porque no comprendía cómo alguien podía estar feliz en un mundo antipático y ruidoso.

Un día decidió:

—Tengo que inventar un conjuro que me libre de esta gente alborotadora. Lástima que no sirva convertirlos en sapos, pues se pasarían croando.

Pensó hasta que le dio sueño. Se dejó caer en la cama con tanta brusquedad, que el somier y los huesos de la bruja crujieron.

—Chit —susurró la Lechuza, que dormía en el entretecho.

Tranquilina despertó al anochecer, con la cabeza despejada por la buena reposadita. Consultó los más antiguos libros de magia, con sus páginas roídas, donde habitaban arañas y otros bichos lectores. El sortilegio resultó en forma espléndida, muy bien cocinado, pues a la mañana siguiente la casa de la bruja no estaba en la calle, sino suspendida en el aire.

—Ahora sí que tendré paz —suspiró Tranquilina.

Pero se equivocaba. Una gran muchedumbre se juntó para observar la casa del espacio. Los niños chillaban:

—¡Es un disco volador! Adentro hay una marciana flaca.

Los policías hacían sonar sus pitos, y los automovilistas, sus bocinas. El colmo fué cuando un avión empezó a volar en torno a la casa misteriosa.

Tranquilina gimió:

—Estoy peor que antes.

Se puso un gorro hasta las orejas y más furiosa que nunca se puso a cocinar otro sortilegio. Pronto cayó una lluvia torrencial; la multitud se dispersó a fin de buscar refugio y Tranquilina exclamó contenta:

—La lluvia me libró de ellos, luego, debe seguir lloviendo.

Cayó tanta agua que los techos se rompieron y las avenidas se transformaron en ríos. Por cierto que todos adivinaron de dónde provenía el diluvio y una delegación de vecinos se elevó en helicóptero hasta la casa suspendida.

—¿Qué desean? —gruñó Tranquilina.

—Venimos a pedirle que suspenda la lluvia.

—¿Por qué he de hacerlo? Ustedes me han molestado mucho con su bulla y tengo los nervios malos.

—Le prometemos guardar silencio —dijo el Alcalde con cara de desesperación.

Todos prometieron lo mismo. Tranquilina, bruja comprensiva al fin, aceptó. Era más cómodo vivir en tierra —dijo.

Por arte de magia dejó de llover y la casa negra descendió suavemente hasta posarse en el sitio que antes ocupara.

El Alcalde decretó zona de silencio en el barrio de Tranquilina y ni los niños jugaban en las calles. Hasta la banda de carabineros se fue con su música a otra parte.

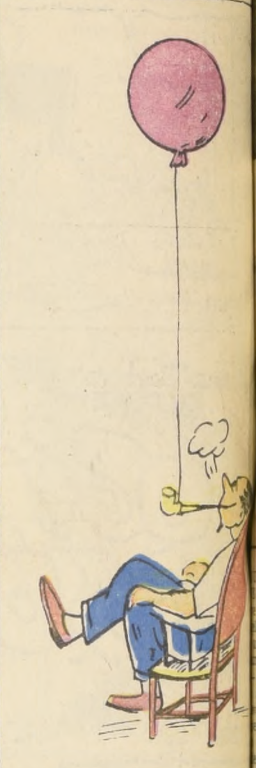
Tanta quietud llegó a ser deprimente. La bruja se dio cuenta que echaba de menos los ruidos agradables, la voz humana, el canto, el llamado de la amistad. Comprendió que para tener los ruidos agradables tenía que aceptar los alborotos. Y fue a ver al Alcalde.

—Saque de mi calle el cartel de zona de silencio. Estoy dispuesta a soportar a los humanos con todas sus consecuencias. Echo de menos el "mandandirum dirum dan"— confesó.

La ciudad adquirió de nuevo su clima de bullicio. Tranquilina no volvió a quejarse y hasta sus animales aprendieron a meter ruido, también.

Los vecinos llamaban a la bruja "su querida amiga", el Alcalde le dio una condecoración, los niños le decían "abuelita Lina" y los carabineros de la banda compusieron el Go Go de la Bruja. Y aquí termina el cuento.

Tinguiririca



Mensaje Mister

Durante la clase de matemá profesor se dio cuenta de que al sus alumnos (seguramente amigos Diario) se pasaban este misterio saje.

El profesor, en cuanto advir pidió el papel.

Afortunadamente, no fue capaz cifrarlo.

Pero tal vez tú, usando de tu detectivesco, puedas leer el conte mensaje, cuya solución daremos mo domingo.

T	S	S	S	A	R
O	A	S	E	G	I
D	L	E	N	U	D
O	A	I	L	A	A

ENREDO FAMILIAR

Hablando de parientes...

¿Sabían ustedes que el suegro del marido de Inés es el cuñado del hermano del marido de Inés es la madrastra del hermano de Inés?

¿Puedes tú, dentro de un minuto, ver cómo es que los parientes de Inés se las han arreglado para armar este enredo de familia?

EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 2? DE JUNIO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Los jóvenes cadetes de la Escuela Naval Arturo Prat no pudieron, pese a su firme temple, permanecer fríos en la emocionante ceremonia con que se puso fin a los 148 años de tradición de la vieja casa del Cerro Artillería. Un brillo desusado había en todos los rostros, brillo que llegó a las lágrimas en más de un antiguo oficial, ahora miembro del simbólico Caleuche. El edificio forjador de las glorias navales chilenas pagó también tributo al progreso. Será reemplazado por un moderno conjunto que está ubicado en Playa Ancha, frente al Parque Alejo Barrios, cuyas actividades oficiales comenzarán el 4 de agosto. Mientras, los cadetes gozarán de vacaciones.

Declaró el Presidente Johnson:

QUEREMOS QUE UESTROS NIETOS IVAN EN LA PAZ"

EVA YORK, 24 .— Durante su estancia en Los es y en el curso nas declaraciones bién muy bre- el Presidente Lyn- Johnson puso de e que durante las rsaciones que sos- con el Jefe del rno soviético, Ale- Kosygin, trataron la necesidad de er las diferencias los dos países y laborar juntos en la paz.

gó Johnson que Kosygin como él una gran respon dad en lo que a la mundial se refiere ndió que ambos en común el abuelos, habiendo ado sus intencio- que "sus nietos n vivir en paz".

se mostró dema- optimista el Pre- e, sin embargo, ación con la po- ad de que las di- ias que separan a tados Unidos de puedan quedar as en un futuro ado próximo.

VA YORK, 24. .— El Jefe del rno soviético, Ale- Kosygin, acompa- de su hija Lud- el Ministro de os Exteriores, ko, y el Embaja- e la URSS en la Fedorenko, han ndido viaje hacia a Falls, con el ...ron entonces a una caravana de 20 automóviles para hacer el viaje a la Isla de Goat, una gira por debajo de las cataratas y un paseo en uno de los pequeños barcos de turismo que llegan casi hasta el punto de caída de las aguas.

El grupo almorzó aquí antes de emprender el viaje de vuelta a Nueva York.

El entusiasmo llegó hasta Montreal, donde los encargados del pabellón soviético de la Exposición 1967 preguntaron a la administración de la Feria y a los funcionarios del Protocolo si era posible que Kosygin hiciera una visita al recinto, que tenía una concurrencia sin precedentes debido al día de San Juan.

El personal de seguridad fue declarado en estado de alerta y se despachó policía montada del Canadá al aeropuerto, pero el único dignatario que llegó fue un asombrado Ministro de Uganda.

Desde que Kosygin salió de la base aérea, más de 150 policías locales y estatales se encargaron de dar protección a la caravana de 20 automóviles.

Entre otros, le acompañaban su hija, Ludmila Gvishnia; el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko; el Embajador del Kremlin ante las Naciones Unidas, Nikolai Fedorenko; el Primer Ministro checoslovaco, Josef Lenart; su colega de Mongolia, Tymzhagyn Tsedenbal, y el de Hungría, Jeno Fock, además del Ministro de Relaciones búlgaro, Iván Bashev.

Kosygin se mostró muy conversador y dio bastante trabajo a los intérpretes. Rodeado de periodistas y fotógrafos contempló las cataratas desde Prospect Point y después subió al barco "Maid of the Mist" para viajar durante 20 minutos por el torrente, desoyendo los consejos de sus asesores que le rogaban ponerse el sombrero. "Me gusta sentir el viento y la neblina en la cara", les dijo Kosygin.

Luego demostró gran interés en conocer la planta misma y entonces todo el grupo pasó al interior, en donde el líder y cerebro de la economía soviética paso largo tiempo. "Un relato total de mi visita a esta ciudad tomaría más tiempo que el ocupado en conocerla", dijo al salir. "Por todas partes encontré gente muy simpática, amable y atractiva", agregó.

A 32 años de Medellín.—

Gardel Fue Recordado Como en el Primer Día de su Muerte

MONTEVIDEO, 24 (Inter Pres Service).— Hace 32 años, en un accidente de aviación, se apagaba la vida del más grande cantor rioplatense de todos los tiempos: Carlos Gardel. En ese mismo momento, allí mismo, en el Aeropuerto de Medellín, nacía el "mito Gardel", uno de los fenómenos sicológicos y sociológicos más característicos de Uruguay y Argentina. Es que la estampa varonil del "morocho", su voz inigualable, su sentido de la amistad, su misma tristeza y su carácter jugador y algo mujeriego, sintetizan el alma, las emociones, las aspiraciones y, ¿por qué no?, también las frustraciones de dos pueblos que han hecho del tango su máxima manifestación popular.

"El mago" cantó todos los grandes tangos de la época de oro, a los que su voz hizo mas famosos aún. Pero también entonó composiciones de escaso valor, en una muestra de su sentido de la amistad, cuando algún autor nuevo procuraba promoverse. Pero estas canciones mediocres, en su voz, adquirían otra dimensión. Sólo en su voz. En las de otros cantores recuperan la natural chatura, y por eso ya nadie las entona.

Muchas estaciones de radio argentinas y uruguayas estuvieron las 24 horas del día pasando discos de Gardel. Y hoy, con sólo media jornada laborable, en miles de rioplatenses se acentuó la natural melancolía de uruguayos y argentinos. Se encendieron los receptores, el criollo mate giró toda la tarde, los "puntos" estuvieron tristes, y "como bronca y junando" brindaron su silencioso homenaje al bardo inmortal.

En Montevideo, en su zona más típica y "rea", en el barrio sur, el Intendente Glauco Segovia descubrió las placas de una calle que desde hoy se llama Carlos Gardel. Una calle de viejas y coloridas casuchas, de "Conventillos" de gente humilde a la que el "mago" acostumbraba visitar y deleitar con sus tangos y milongas. Una calle a la que cantó una de sus interpretaciones mejor logradas, porque era y es el símbolo de su alma arrabalera: "Isla de Flores". Y hoy, aún inconscientemente, muchos labios montevideanos entonaron lo que es síntesis de la vida de Gardel, pero también de miles de rioplatenses:

Isla de flores tan angostita
mi callecita costa del mar
. . . .
calle, de mis primeros prin-
(cipios
fuiste donde comencé a co-
(par
calle, por ti me hice milon-
(guero
me embriagué con tu bulli-
(cio
y el tango ha sido mi vicio
en mi vida de arrabal
. . . .

PRIMO CARNERA ESPERA SU FIN SERENAMENTE

SEQUALS (Udine), 24.— (ANSA).— Empeoraron sensiblemente en las últimas horas las condiciones de salud de Primo Carnera, el ex campeón del mundo de peso máximo, que regresó de Estados Unidos a Sequals, su pueblo natal. En su cabecera se encuentra el médico que lo atiende desde el diecinueve de mayo, día de su llegada al pueblo friulano.

El "Gigante Bueno" tiene temperatura muy alta y desde hace algunos días guarda cama. Prácticamente ha perdido el apetito y lo sostienen medicamentos que le son suministrados por vía venosa.

El médico dio a entender a la familia que las condiciones de salud de Carnera despiertan seria preocupación.

En Sequals la población sigue con inquietud las noticias que provienen de la casa de Carnera.

El último amigo que pudo hablar con el ex campeón que es ciudadano norteamericano desde 1953, fue el tenor Gecele. El encuentro se produjo la semana pasada.

El domingo algunos motociclistas de la zona de Pordenone, deseosos de entregar personalmente a Carnera una medalla de oro, no fueron recibidos porque el ex campeón estaba indispuesto.

En Sequals continúan llegando desde todo el mundo cartas de admiradores que hacen votos por la salud de Carnera.

El médico del ex campeón informó que se registró un leve mejoramiento en las condiciones del paciente, condiciones que siguen siendo delicadas sin embargo.

Carnera está con pleno conocimiento y sereno. Es asistido permanentemente por la esposa y por los familiares.

Desde hace un par de días se le suministra a Primo Carnera oxígeno para facilitarle la respiración. El médico le aplica además cardiotónicos y calmantes para aliviarle el dolor.

Tres de un cuarteto de canarios, cuyo canto se cotiza en oro. Cada ejemplar vale una suma aproximada al millón de pesos. Forman parte de la exposición que se realiza en el Instituto Chileno Británico de Cultura. En el grabado, el juez argentino, Máximo Longo, escucha el canto de las aves antes de emitir su veredicto.

El Conflicto de la U. Católica Porteña

VALPARAISO.— "Nuestra posición en cuanto a mantener los principios de reestructuración inmediata de la Universidad se mantienen más fuertes que nunca", declararon a LA NACION miembros de la Federación de Estudiantes de la UC de Valparaíso, señalando que flaquear significaría decepcionar en estos momentos la atención que todos los universitarios de Chile tienen puesta en el movimiento.

Junto con reiterarnos su resolución de seguir ocupando en forma ordenada el local de la Universidad, en donde numerosas Comisiones de Trabajo tienen a su cargo la misión de velar por su integridad y buen estado, los estudiantes nos reiteraron que en ningún caso están ellos contra la persona del Rector Zavala, hallándose, incluso, abiertos a la posibilidad de una reelección. "Lamentamos, eso sí, que en la opinión pública se estén formando opiniones totalmente ajenas a la realidad de lo que sustentamos", destacaron.

Entre tanto, la bandera chilena, junto a la bandera pontificial, permanece izada en el frontis del edificio universitario, al cumplirse una semana de ocupación del local por los alumnos.

Mientras tanto, prosiguieron en el día de ayer realizándose reuniones de alumnos y autoridades universitarias para deliberar respecto a los caracteres que ha tomado este movimiento de reestructurar el organismo universitario, la Federación de Estudiantes de la UC de nuestra ciudad hizo entrega a LA NACION de la siguiente declaración:

"La Federación de Estudiantes de la Universidad

(PASA A LA PAGINA 14)

RECTOR ARTURO ZAVALA ROJAS: Los estudiantes no lo atacan personalmente y están dispuestos a apoyar su reelección.

EN VIÑA DEL MAR

ANOCHE FINALIZO REUNION DEL "CIES"

VIÑA DEL MAR (Por Aurelio Marcos, Enviado Especial).— "Se ha producido la feliz circunstancia de que el país más desarrollado de América haya comprendido el valor de esta nueva actitud y haya coincidido con América Latina en asuntos fundamentales como la movilización de recursos para las etapas intermedias para la integración", expresó el presidente

(PASA A LA PAGINA 14)

ADMINISTRACION INTERNACIONAL PARA JERUSALEN

NACIONES UNIDAS, 24 (ANSA).— En una nota difundida en el Palacio de Cristal por el observador permanente de la Santa Sede ante la ONU, Monseñor Alberto Giovannetti, el Vaticano solicitó la internacionalización de Jerusalén para garantizar la libertad de acceso a los lugares santos de la ciudad por parte de los fieles de todas las religiones.

La nota destaca que solamente "una administración internacional tendría la autoridad y el poder suficiente para prevenir incidentes" en la Ciudad Santa y para garantizar la "conservación de los lugares santos que representan un patrimonio cultural y religioso de muchas creencias".

La nota del Vaticano, según se pudo saber, está siendo estudiada con mucho interés por las delegaciones latinoamericanas y por otras que representan a países primordialmente católicos.

La delegación española, anunció que el representante de España ante la ONU, Manuel Aznar, en el debate de la Asamblea General se pronunciará a favor de la internacionalización de Jerusalén y propondrá que la ciudad sea administrada por las Naciones Unidas.

En esta fotografía, tal vez histórica, se recoge el momento en que el Presidente Johnson y el Premier Kosygin se estrechan las manos al reunirse en la residencia del Rector de la Universidad de Glassboro. Entre ellos, aparece la dueña de casa, señora Róbinson. (Telefoto UPI).

JOHNSON, KOSYGIN Y "EL SIGLO"

Siguiendo su línea tradicional en relación a contactos que los gobernantes del mundo tiene con el Presidente Johnson, hoy día esperábamos que el señor Kosygin fuera víctima de una sarta de injurias por parte del diario comunista. Nos aprestábamos ya a defenderlo de ataques tales como "vendido al imperialismo", "mendicante internacional", "lacayo de los monopolios", "cómplice de la agresión a Vietnam y del bloqueo a Cuba", "instrumento de la política de Johnson para mejorar su imagen interna", etc.

Desgraciadamente, hoy día cuando habríamos El Siglo para leer esta sarta de injurias con que se premia desde sus columnas a todos quienes pretenden mantener negociaciones directas con los EE. UU., sufrimos una profunda desilusión. Ellos que son tan fieles guardianes de la integridad política de los gobernantes latinoamericanos, esforzándose humana e inhumanamente para impedirles sus contactos con "el genocida del Vietnam" aplauden a rabiar al gobernante soviético. Reconozco que estoy sumido en la sorpresa y la desorientación. Es de todos sabido que los comunistas jamás aplican "la ley del embudo" a favor de ellos, ya que son objetivos, democráticos y eminentemente empíricos. Reconozco, además, que como la polémica es mi fuerte he sentido una profunda frustración al no poder defender al señor Kosygin de los ataques de El Siglo.

Cuando al Presidente Frei se le rechazó su viaje a EE. UU., los comunistas lo hicieron afirmando una posición de principios. Para ellos no existía la posibilidad de una política internacional digna. Todos quienes se entrevistan con el Presidente de los EE. UU. son reos de los peores crímenes en contra de "la paz y de los pueblos". A los chilenos les está vedado tener una diplomacia moderna y dinámica, de contactos personales para superar problemas y abrir nuevos campos de colaboración internacional. Esto sólo tiene parangón con la actitud de la derecha cuando afirmaba que los países poderosos, solamente, tenían derecho a tener relaciones con la Unión Soviética, pero que nosotros no, porque éramos susceptibles de ser víctimas del imperialismo y la penetración. En otras palabras, la ley del embudo al revés.

Esto pone de manifiesto, una vez más, que los comunistas son los reyes del "social oportunismo", tienen una línea zigzagueante que no responde a los intereses reales del país y un antiimperialismo de salón que niega las ventajas de la negociación directa y que cree que la independencia real de los pueblos se determina por las palabras y los odios estratégicos. Ellos miden con una vara a los chilenos y con otra a los demás. Son, en resumen, incapaces de asumir una línea política internacional autónoma y consecuente.

Gregorio Pimentel

RADICALES ELIGEN HOY COMISARIO DE XXIII CONVENCION

El miércoles próximo será inaugurada la 23a. Convención Nacional del Partido Radical a efectuarse en Santiago, cuya primera sesión plenaria será transmitida por cadena nacional de emisoras.

Los oradores de esta sesión inaugural serán los siguientes Alberto Baltra, presidente de la Comisión Organizadora; Rafael Señoret, presidente de la Confederación Nacional de Municipalidades; Inés Enríquez diputada y presidenta de la Organización Femenina Jonás Gómez, comité de los senadores Arturo Venegas, presidente de la Juventud; Mario Astorga, presidente de la Organización gremial, y Carlos Morales, presidente de los comités de diputados.

Por otra parte, hoy se efectuará a las once horas la reunión de la Comisión Organizadora de la Convención con los secretarios ejecutivos regionales para designar el Comisario de esta reunión y proceder a la calificación de poderes para los delegados.

En cuanto a los preparativos de la Convención, el Subsecretario General del radicalismo, Arcalaús Coronel, desmintió versiones que daban cuenta de fracciones con diferencias de posiciones dentro del Partido y que serían planteadas en la Convención. Sobre este punto, en declaración entregada a la prensa, expresa en parte que "han inventado movimientos fraccionales e intentado resucitar tendencias ya desplazadas por nuestro partido". Asimismo, expresa que "se ha dicho que pretendemos entregar el Partido al FRAP y que hemos adoptado posiciones propias del marxismo. Se ha insistido en que es necesario luchar por la "independencia ideológica" del radicalismo, escondiendo tras esta posición una actitud de "indefinición política".

Finaliza esta declaración expresando su reconocimiento a la diferencia con el marxismo, diciendo "que reconocemos nuestras diferencias con los partidos marxistas", y señala que los problemas "sólo pueden ser resueltos por una posición intransigente de izquierda"...

MAÑANA CONTINUARA PAGO DE PENSIONES EN CAJA EE. PP. Y P.

Ante la huelga del personal de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, el vicepresidente de ese organismo, Raúl Herrera, hizo la siguiente declaración:

1.— Existe orden de la Contraloría de pagar los sueldos en determinada forma, orden que la Caja tiene que cumplir.

2.— En el juicio que entabló el personal en contra de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas no existe ninguna resolución que la obligue, o al menos le permita pagar en forma distinta a la ordenada por la Contraloría.

3.— El abogado que tiene la defensa de los empleados en ese juicio les ha manifestado que existe una resolución del juez, que ordena pagarles los sueldos de modo distinto a lo ordenado por la Contraloría.

4.— La defensa de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas la tiene el Consejo de Defensa del Estado y su abogado ha informado hoy día al vicepresidente que no existe tal dictamen, y que la interpretación que la defensa de los empleados le da a ciertas resoluciones del Tribunal no tienen fundamento legal.

5.— Los empleados han manifestado personalmente que han acordado, y que se encuentran en esta huelga porque sus abogados les dijeron que era necesaria para presionar al Tribunal en el sentido de que se de orden de continuar pagando los sueldos en la forma que se estaba haciendo y que la Contraloría reparó.

6.— En el día de ayer el abogado Eugenio Velasco Letelier, defensor de los empleados, ha conversado telefónicamente con el vicepresidente, y en esa conversación le manifestó con toda precisión lo siguiente:

a) Cuando los empleados le plantearon la posibilidad de la huelga les dijo que era contrario a ella, y que se oponía a ejercitar cualquiera presión en contra del juez para obtener una resolución favorable a los empleados.

b) Que en caso de que se declararan en huelga no les apoyaría en ella.

c) Que es enemigo de solucionar los problemas judiciales, que se le encomiendan, en otras esferas que no sean los Tribunales.

d) Que autorizaba expresamente al vicepresidente para dar a conocer públicamente todo lo que le manifestó en esta conversación.

Por otra parte, el vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, Raúl Herrera, declaró hoy que se continuará con la orden del Gobierno; es decir, se seguirá pagando a los pensionados de jubilación y montepíos en las fechas programadas.

Arrogante Respuesta del Presidente de la SNA

Hemos recibido la siguiente comunicación:

"Santiago, 22 de junio de 1967.

Señor
Claudio Orrego
Director del
Diario LA NACION
PRESENTE

Señor Director:

En el editorial del Diario de su dirección, de fecha 21 de junio en curso, titulado "Gremialismo Político", se alude a la acción de la Sociedad Nacional de Agricultura, suponiéndole una posición política inexistente, así como formulando diversos conceptos absolutamente inexactos.

En efecto, el editorial citado, sostiene en sus diversos párrafos que la Sociedad Nacional de Agricultura estaría adoptando un criterio político e incluso pretendiendo "convertir al gremio de los agricultores en una arma política" para agregar, que esta actitud podría "llegar a lindar en lo subversivo". Todo lo cual, se habría manifestado en el Congreso de Agricultores de Aconcagua.

Creemos que, quien redactara dicho editorial no ha tenido la oportunidad de conocer el discurso del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura que fuera el único repartido a los representantes de los diversos órganos de información presentes en el mencionado Congreso.

Si lamentablemente hubiese ocurrido este hecho, quisiéramos informar al señor Director del texto de dicha intervención, que adjuntamos aparte, y del que nos permitimos transcribir algunos párrafos textuales, que contradicen absolutamente lo expresado por ese Diario.

Así, y en relación con nuestra supuesta posición política, expresamos, "hemos declarado en forma categórica que la acción de la SNA estará desvinculada de todo propósito político" agregando a continuación "pero con igual claridad y firmeza debemos decir que los agricultores tampoco aceptarán que se construyan plataformas políticas a costa de su prestigio o menoscabando el respeto a sus personas y a su labor en la tierra". Pensamos que habíamos sido terminantes en ratificar nuestra posición que ya había sido expresada a través de medios de información cuando asumimos la directiva de la institución.

Al parecer, hay quienes están interesados en situarnos en determinadas posiciones, con intenciones que no son claras.

Hicimos en Aconcagua un llamado a la unión de todos los agricultores del país, a fin de lograr "obtener respeto para el esfuerzo productor y amparo a los derechos amenazados". Nadie podría pensar que este llamado, así como el que hicimos al Supremo Gobierno, para "establecer las condiciones indispensables para seguir produciendo con el ritmo intensificado que el país necesita", pueda ser considerado como un intento subversivo. Muy por el contrario, creemos que quienes intentan desvirtuar malintencionadamente posiciones netamente gremiales, para las cuales exigimos el respeto debido, están ocasionando un grave daño, al pretender confundir a la opinión pública del país.

En cuanto a nuestra supuesta protección de quienes califica de "elementos antisociales", debemos nuevamente transcribir otro párrafo de nuestra intervención, en la que señalamos que el proceso seguido hasta ahora por la reforma agraria "en manera alguna garantiza que la eficiencia empresarial será respetada en los términos en que ha sido ofrecida".

Pensamos que el redactor del editorial sigue discurriendo imaginativamente, sobre algunas ideas que hubiera querido tal vez ver formuladas.

En fin, no queremos seguir pensando que cuerdamente se pueda sostener que existe un propósito político subversivo cuando un gremio se refiere a la falta de precios adecuados para sus productos, a la escasez del crédito, a la denuncia de una agitación social continua, a los desastrosos efectos de una futura legislación que concede amplísimas facultades a funcionarios y que justifican el estar solicitando desde el mismo momento de presentado el proyecto de reforma agraria, sistemas objetivos de calificación.

Quisiéramos finalizar expresando, al tenor de lo que también dijéramos, que nuestra labor puede estar sujeta a una crítica abierta, como la de cualquier otro grupo social, y que sabremos responder a esas críticas con antecedentes irrefutables y con el decidido propósito de corregir cualquier falla que esté justificada, pues es nuestro propósito impulsar el progreso técnico y el mejoramiento social de todos los que trabajan en el campo.

Debemos declarar que no existe posibilidad de progreso agrícola si continúa la campaña de desprestigio como la que en años recientes han debido sufrir los agricultores y que ahora ésta alcanza a los gremios, porque el desaliento de quienes han estado sujetos a un trato injusto, y que en el plano económico es de gravedad, constituyen un motivo de justificada alarma.

Le estimaré dar publicidad a la presente carta rectificación en el mismo lugar en que apareció el editorial que la ha motivado, sin que para hacerlo crea necesario invocar las disposiciones legales que me autorizan para formularle esta petición.

Lo saluda atentamente,

(Fdo.): **HUGO ZEPEDA BARRIOS**, presidente."

NOTA.— Publicamos la presente carta del presidente de la SNA, a pesar del tono arrogante en que está concebida. LA NACION ha tenido como política permanente el mantener abiertas sus columnas a un diálogo respetuoso y elevado con todos los sectores de la opinión pública, y no hará en este caso una excepción.

Sobre la materia en discusión queremos dejar en claro algunos puntos importantes:

1) No existe ni en la letra ni en el espíritu del editorial señalado la menor intención de atacar a la SNA en su calidad de gremio de los agricultores, ni mucho menos a la persona de su presidente. Nos limitamos a señalar ciertos peligros que se corre el riesgo de incurrir cuando se asocia el gremialismo con la acción política.

2) Es legítimo pensar que cuando un gremio elige como su representante máximo a una figura que se ha destacado toda una vida en el campo de la política y no en el del gremialismo, ese peligro inherente a todo gremio tiende a acentuarse.

3) No dudamos ningún momento en las firmes convicciones democráticas del señor Zepeda, quien ha dado testimonio de ellas durante largos años de vida pública. Sin embargo es innegable que en el seno del mundo de los agricultores hay sectores con una peligrosa tendencia al golpismo y la aventura política. De más está decir que esperamos, como todos los chilenos, que el señor Zepeda tenga éxito en su tarea de llevar a su gremio por un camino democrático y de auténtica vida gremial.

4) Al afirmar que en la reunión de agricultores de San Felipe se había lindado en lo subversivo, lo hicimos basados en las declaraciones públicas de algunos acuerdos del evento, hechas por el señor Héctor Ríos Igualt y reproducidas en "El Diario Ilustrado" del lunes 19 de junio, y que no han sido desmentidas. En ellas se afirma textualmente: "Entre las recomendaciones de la Comisión, Héctor Ríos citó las siguientes: 1) Defender nuestra dignidad de hombres de trabajo frente a la campaña de desprestigio que ha lanzado el Gobierno contra los agricultores; 2) **Rechazo de la ley de reforma agraria porque persigue la división de la propiedad agrícola con fines políticos. No aceptar que la ley impida a los propietarios apropiarse de lo que les pertenece...**". Las palabras del señor Ríos hablan por sí solas, por lo que se hace innecesario justificar nuestra opinión. A esto hay que agregar una frase del discurso del señor Zepeda, que sirve todavía más para desorientar a la opinión pública. En ella afirma: "Con gran satisfacción me corresponde dirigir mis primeras palabras ante los agricultores de esta provincia de Aconcagua, a quienes saludo en esta hora crítica de la actividad agrícola y **les felicito con calor, por las brillantes conclusiones alcanzadas en este magno Congreso, que reflejan fielmente el espíritu que les ha animado y que los convierte en un ejemplo gremial**". (El subrayado es nuestro).

La Dirección.

El Partido Nacional y la Censura al Presidente del Senado

Un emplazamiento a la Democracia Cristiana acordó esta tarde la comisión política y junta ejecutiva del Partido Nacional, en el sentido para que aclare la orientación de la reciente censura a la mesa del Senado, que encabeza el socialista Salvador Allende, presentada por Tomás Reyes Vicuña.

Previamente, la Junta Ejecutiva y la Comisión Política del Partido Nacional acordó rechazar la renuncia de su vicepresidente, Onofre Jarpa. Sin embargo, dentro de un mes, en elecciones ordinarias internas, ese cargo, al igual que otros, serán llenados.

El Partido Nacional solicitará al Partido de Gobierno que aclare algunos aspectos de su censura a la mesa directiva del Senado. Se anunció que la censura será rechazada si tiene sólo el carácter de reglamentaria. Empero, si lleva aparejado un condenamiento a las simpatías castro-comunista del Presidente del Senado, la censura será votada favorablemente por los senadores nacionales.

Se dijo que en el caso de que la Democracia Cristiana no responda al emplazamiento y si no pasa de ser reglamentaria, el Partido Nacional presentará, a su vez, una censura política contra Salvador Allende.

En los grabados se aprecia el momento en que el presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Jorge Leiva, da cuenta de su gestión directiva a la Junta Nacional de la JDC. A su lado, de izquierda a derecha, aparecen, Sergio Martínez, Carol Pinto, Carlos Bau y Jorge Donoso. En el grabado inferior, aparece un aspecto de los asistentes al encuentro.

Jóvenes Democratacristianos Eligen Hoy Nueva Directiva

A las 18 horas se inició ayer en el Comando de Trabajadores, la Junta Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana. El acto se inició con la cuenta del presidente saliente, Jorge Leiva Cabanillas, quien hizo una exposición de alrededor de dos horas sobre la gestión llevada a cabo por la Directiva y el Consejo Nacional de la JDC.

Posteriormente intervino el Presidente de la Comisión Internacional, Carol Pinto, quien se refirió a los últimos encuentros internacionales en que ha participado la JDC chilena, especialmente al Congreso de JUDCA, realizado recientemente en El Salvador.

Se procedió luego al debate de la cuenta rendida por Jorge Leiva, pero no hubo inscritos, debiéndose, posteriormente, reabrir debate a petición del Presidente de UFUCH, Jorge Insulsa.

Primeramente intervinieron el dirigente Miguel Solar, del Primer Distrito, y Mario Rosales, de la misma agrupación.

El primero, formuló un planteamiento crítico y señaló que debería haber mayor acción y agilidad en las actividades de las Directivas de la Juventud, aunque, señaló, que su posición no estaba por votar en contra de la cuenta.

El dirigente Mario Rosales hizo una exposición, que a juicio de la Junta, "fue bastante interesante". Planteó Rosales la necesidad de que esta Junta planifique las tareas centrales por venir, basándose específicamente en los aspectos viables y no ideales que se presentan en los actuales momentos.

Señaló a continuación que estimaba que la cuenta del Presidente Leiva era positiva en tres aspectos fundamentales: en los planteamientos políticos, en las tareas realizadas con los medios con que se cuenta dentro de este organismo, y, principalmente, en la necesidad —que destacó Leiva— de forjar todos unidos un camino claro hacia el futuro y que éste no puede ser otro que la vía no capitalista de desarrollo.

"Debemos —dijo por último— seguir en la senda de lucha por nuestros ideales, pero sin que ella nos aparte de la realidad existente".

CUENTA DE JORGE LEIVA

La cuenta de Jorge Leiva, señala, entre sus aspectos principales, los siguientes: 1) Administrativo, 2) Político; y 3) Enfoque Político del presidente de la Juventud sobre las perspectivas revolucionarias en América Latina y en Chile en la actualidad. Dijo Jorge Leiva:

"En la parte administrativa señalamos las tareas realizadas, especialmente el Tercer Congreso Nacional de la JDC y los once Congresos Regionales preparatorios; los Consejos Plenarios Nacionales, que suman cuatro, realizados durante el año con la concurrencia de los presidentes provinciales de todo el país. En estos eventos se fueron delineando las tareas que se emprendieron durante el período, las que básicamente se pueden resumir en: a) trabajo de capacitación de las bases juveniles, para lo cual se realizan una jornada nacional y seis jornadas regionales de capacitación. También se logró publicar un órgano de expresión del pensamiento de la Juventud, que es la revista "Diálogo" de la cual se han editado dos números y hay otro en prensa; b) tarea de impulso a la Reforma Agraria, que abarcó un aspecto de capacitación de dirigentes para el trabajo en terreno tanto a nivel nacional como regional, se realizaron más de cinco jornadas con este objeto. En los meses de verano en las comunas rurales se movilizó un crecido número de jóvenes que tomaron contacto con el campesinado para crear conciencia sobre el problema de la Reforma Agraria; c) se emprendieron tareas de organización interna, las que estuvieron orientadas principalmente a lograr un diseño de organización revolucionaria para la juventud, el que está siendo puesto en práctica después de la última Junta Nacional de abril pasado".

ASPECTO INTERNACIONAL

En el aspecto internacional se trabajó principalmente para acentuar contactos con los demás dirigentes de la juventud de América Latina; se logró la instalación de la secretaría de la JUDCA (Juventud Demócrata Cristiana de América Latina), que funciona desde el mes de julio del año pasado en Santiago; se colaboró con esta secretaría en la organización de un Tercer Congreso de la JUDCA, que se realizó en El Salvador, el mes pasado. El papel jugado por la delegación chilena en este evento se destacó especialmente en el aspecto de hacer un aporte ideológico y de orientación a la organización. Es necesario señalar que el Comité Mundial de la Unión Internacional de la Juventud Demócrata Cristiana, por unanimidad designó a Chile como la sede del Tercer Congreso Mundial de la JDC a realizarse en el mes de marzo del próximo año en Santiago.

POLITICO.— En lo político se detallan las actuaciones que han tenido la directiva y el Consejo en el Partido y ante el Gobierno, de los cuales se ha informado a la opinión pública, a través de declaraciones sobre problemas específicos. Se hace un resumen de los puntos de vista que ha tenido presente la directiva para su actuación política.

"FRENTE AL GOBIERNO.— Expresamos que nuestra actuación estaría condicionada por la determinación de ensanchar las arcas pre?revolucionarias que se abren con la acción del Gobierno y el exigir que ellas se vean constantemente aumentadas por decisiones que en forma creciente vayan a afectar directamente a sectores de la economía capitalista del país.

FRENTE AL PARTIDO. — Comprobamos que el Partido adolece de algunas insuficiencias revolucionarias, siendo nuestra tarea, por tanto, una lucha permanente por transformarlo en el partido de los trabajadores, en un instrumento de la revolución liberadora de las clases oprimidas.

FRENTE AL PUEBLO. — Expresamos que nuestro compromiso es con los no privilegiados. Ellos son y deben ser realmente el sujeto de los cambios; tarea nuestra es la lucha por su incorporación creciente y rápida a través de su organización y concientización, al uso del poder.

Estos son los criterios que orientaron la acción de la juventud en el plano político.

En la parte final de la cuenta, el presidente de la JDC, hace un análisis de las perspectivas revolucionarias en América Latina y en Chile, y saluda "el entendimiento a que han llegado los sectores más avanzados del Partido".

PROGRAMA DE HOY

Según el programa fijado para la Junta, hoy se continuará el debate político, a partir de las 10 horas. Posteriormente, se efectuará un almuerzo en los comedores del Club Peruano.

Según acordó la Junta, la elección de la nueva Mesa y Consejo Nacional se realizará en las primeras horas [de la] tarde.

Postulan dos listas encabezada por Rodrigo [Am]brosio y otra por el [...] Luis Maira.

La primera la conforman además, Mario Calderón [...] gente de Valparaíso, [...] Correa, como segundo presidente y Alejandro [...] caggiolo, en calidad de [...] tario. Esta lista lleva candidatos a consejeros [na]cionales de la JDC a [...] Bello, Francisco Guzmán [...] los Alberto Martínez y [...] do Sáez.

La lista del diputado [...] está integrada por J[...] noso, Jorge Varela y [...] dro Arroyo. A los [...] consejeros nacionales [...] lan por esta lista, A[...] valla, Víctor Zúñiga [...] Martínez y Jorge B[...]

Ultima Hora:

RECHAZADA CUENTA DEL PDTE. DE LA [...]

Por 108 votos co[...] 14 en blanco, la Junta [...] nal de la Juventud D[...] ta Cristiana rechazó [...] ta del presidente [...] Jorge Leiva.

La votación fue sec[...] produjo alrededor de [...] dianoche, luego de un [...] so debate de más de [...] ras.

PDC Ganó Elección en la Escuela de Derecho de Universidad de Chile

Los estudiantes democratacristianos ganaron la elección del Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, infringiendo una derrota de proporciones a las demás listas, sobre todo a las del FRAP y del Partido Nacional, las que bajaron su votación en relación a las elecciones efectuadas el año pasado.

El resultado de las diversas listas encabezadas por los candidatos a presidentes de cada colectividad, fue el siguiente:

PDC, candidato, Roberto Mayorga, 433 votos;

P.R., Osvaldo Rodríguez Fernández, 267 votos;

FRAP, Keni Velásquez, 257 votos, y

P. NACIONAL, Jorge Arturo Prat, 87 votos.

La Democracia Cristiana tuvo un aumento del 5,9 por ciento con respecto a la elección del año último, y los 433 votos que obtuvo este año representan el 43,8 por ciento del electorado estudiantil que sufragó.

El FRAP, que creía tener un segundo lugar con una alta votación, sufrió un retroceso de 66 votos en relación al año pasado, quedando relegado a un tercer lugar, mientras el P.R. aumentó su votación que era de 211 votos a 267, es decir, 56 votos, ocupando el segundo lugar.

En cuanto al P.N., tuvo una aplastante derrota, bajando de 115 votos del año pasado a 87 este año.

De acuerdo con los resultados, fue elegido presidente del Centro de Derecho, el estudiante D.C., Roberto Mayorga, y vicepresidente el radical Osvaldo Rodríguez.

En cuanto a delegados de curso, el PDC eligió [...] R. 4, el FRAP 2, y [...] ninguno. Los dos [...] que corresponde [...] Comité de Docencia [...] elegidos del PDC.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Reforma Agraria: Camino de Chile

Habiendo terminado la tramita- en el Parlamento de la Ley de forma Agraria, y restando sólo promulgación por el Presidente la República, vale la pena desta- algunas características de esta que, además de marcar el cen- de la política agraria del Go- no, marcará también una fecha tórica en el despegue económico cial de Chile.

La Reforma Agraria es algo cu- necesidad nadie puede discutir. ustivamente, técnicos y orga- os tanto nacionales como in- acionales, al margen de toda logía política, así lo han esta- ido, no sólo para Chile, sino pa- toda América Latina.

A pesar de lo anterior, sólo el erno del Presidente Frei se de- a encarar este proceso de sformación de la que bien se amado la industria madre del Era preciso entregar al Go- o las herramientas legales que ermitieran estimular efectiva- e la producción agrícola, poner ino al atraso y a la injusticia prevalecían en gran parte de los s rurales, incorporar al cam- o a la participación activa de la económica, social y política nación, prevenir y remediar a los déficit alimentarios que an venir, mediante una mejor bución de la tierra y una efi- ayuda técnica del Estado.

almente, nadie se había atre- acometer la empresa debido magnitud. La ley que se dictó esta materia durante el Go- anterior fue apenas un tími- ozo de lo que se necesitaba

discusión de la Ley en vías de gación fue objeto de la más da, exhaustiva, apasionada ocrática polémica. Todo el iso exponer sus puntos de fue incitado a hacerlo, inclu- las Comisiones parlamenta- La prensa, las entidades gre- los partidos políticos, en fin, persona interesada, a través ritorio nacional, tuvo la opor- d que precisó para hacer su crítico o dar su apoyo a las s y complejas materias que la ley.

udablemente, era imposible incorporado al texto legal ca- o de los múltiples aspectos de orma Agraria. Así, y pese a precisión llegó hasta el lími- lo posible, el Gobierno tendrá manos una importante can- de facultades que deberá apli- ún su criterio.

ha hecho caudal por algunos s de que la discrecionalidad see el Ejecutivo para aplicar constituye un peligro, ya que ra la posibilidad de excesos por parte del mismo. El respectivo Reglamento deberá considerar este problema. No hay duda, en todo caso, que el Gobierno está consciente de su responsabilidad y hará lo que está de su parte para operar los mecanismos legales con la eficiencia necesaria.

El Presidente de la República ha sido claro y ha manifestado reiteradamente que el buen agricultor nada tendrá que temer de la nueva ley.

Entre quienes han expresado su oposición y han hecho valer todos los medios que nuestro sistema democrático les ha franqueado, hay algunos que pretenden aprovechar la crítica sana y bien inspirada que otros han hecho, para lograr la preservación y mantenimiento de estados verdaderamente antisociales en diversas explotaciones agrícolas. Es difícil, para ciertas mentalidades, aceptar el término de una época en que los privilegios de unos coexistían con la injusticia de otros.

El país sabe que el Gobierno será inflexible en la aplicación de la ley dentro de los objetivos que ésta tiene, y que por ningún motivo permitirá que dichos objetivos sean desvirtuados o desviados hacia otros fines.

Por último, es preciso recordar una vez más, un concepto fundamental, aplicable al proceso de reforma agraria y a cualquier otro de transformación de estructuras: las leyes señalan un camino y facilitan las herramientas para alcanzar las metas. Pero quien hace realmente la transformación es el pueblo mismo.

El éxito de la reforma agraria chilena dependerá, en definitiva, de la responsabilidad y del esfuerzo de los campesinos. Jamás el Gobierno ha ofrecido a éstos su redención fácil o gratuita.

El Gobierno ha cumplido la solemne promesa que formuló el Presidente Frei cuando era candidato, logrando el despacho de la Ley de Reforma Agraria, dentro de sus esquemas. De ahora en adelante, está dispuesto a ponerla en práctica con la mayor decisión. Toca, entonces, al pueblo de Chile respaldarlo en la tarea y, especialmente, al campesino chileno demostrar que es digno del porvenir que puede alcanzar con su tesón y su responsabilidad.

Por encima de las pasiones que todo cambio profundo suscita, quedará la circunstancia histórica de que con la puesta en marcha de la Reforma Agraria, Chile toma el camino del desarrollo económico y social, exhibiendo al mismo tiempo una muestra más de que es posible entrar en esta ruta revolucionaria sin atentar contra la libertad de los ciudadanos.

La ECA, un Servicio Público

mpresa de Comer- ícola es una enti- aracterizada jurídi- como Empresa tado, instituida pa- cipar en el comer- terno y externo productos agrope. y sus derivados, nto sea necesario r un poder com- estable y un abas- ento adecuado de productos y, ade. on la finalidad de determinadas fun- de fomento agríco- e atender al abas- ento esencial de al- zonas del territo- ional. Lógicamente, realizar numerosas unciones que dicen n con las principa- indicadas y que an al adecuado miento de ella:

se desprende de rior, la ECA es un público, ya que e necesidades co- s de utilidad nacio- a sido organizada mpresa estatal pa- rla de una mayor d, gozando de per- dad jurídica inde- nte y de patrimo- opio.

recuente oír, a los critican a la ECA, trata de un orga- que sólo se justifi- el afán interven- del Estado. Los cosa afirman, par- la petición de os de que todos los que trata de pre- subsanar la ECA egarían por sí so- los, dejando a los particulares en libertad para producir, comerciar y fijar precios.

Esta aseveración, que supone una capacidad productora de que el país carece y que no es posible crear de la noche a la mañana, parte de la base de que el interés sería el motor que supliría las carencias y déficit.

Por otra parte, todo lo hace reposar en el incentivo del propio interés, del lucro individual.

El estímulo del propio interés, sin embargo, desviaría la producción hacia los rubros más ventajosos y hacia las zonas más fáciles y, como es obvio, descartaría todo lo que significara precios de sustentación.

A corto plazo, como es fácil suponer, imperaría un verdadero caos, ya que nuestra estructura económica carece del vigor adecuado para un sistema semejante.

No debe olvidarse, de otro lado, que hasta en Estados Unidos existen mecanismos estatales destinados a sostener precios y a racionalizar el abastecimiento.

Tampoco es concebible que una nación desatienda el abastecimiento esencial de aquellas partes de su territorio que no ofrecen incentivos al lucro particular.

Está fuera de toda discusión que la satisfacción de un servicio público no puede ni debe estar fundada en la idea del lucro. Por eso resulta inconcebiblemente ilógica la censura que pudiera hacerse a los organismos destinados a cumplir servicios de este tipo, porque no obtienen utilidades o porque soportan pérdidas.

Cuando el Estado acude a subvenir una necesidad colectiva, no se plantea la bondad o inconveniencia del negocio que pueda estar incluido en el servicio, solamente si el interés de la comunidad hace o no imperativa la intervención.

El criterio para medir si el Estado es o no un buen administrador, por consiguiente, no puede fundarse en el rendimiento financiero de sus empresas, sin analizar antes la naturaleza de la función asumida por los entes estatales. Obviamente, hay algunos que no sólo deben costearse, sino rendir utilidades; pero otros, en cambio, están casi por definición destinados a importar un gasto para la comunidad.

En el caso de la ECA, la naturaleza de sus funciones no la coloca entre las empresas de las cuales es dable esperar que hagan buenos negocios, ya que su finalidad social es, precisamente, asumir, en nombre de la comunidad, ciertos impactos económicos que, de otra manera, repercutirían desastrosamente en el desarrollo del país.

B.

Sentimiento y Eficacia en la Realización de la Justicia Social

Sin duda que uno de los puntos más difíciles de resolver en la conciencia de un revolucionario es el de conciliar la fuerza de sus sentimientos con las exigencias de una acción eficaz. La predisposición al cambio social no es simplemente un problema de racionalidad; se precisa, además, la sensibilidad necesaria para rebelarse en contra de la injusticia y la opresión. De ahí nace esa tensión, de cuya resolución depende enteramente el que la revolución se convierta en un sueño utópico o sea un instrumento eficaz de hacer justicia.

A propósito de esto, un amigo me manifestaba en una discusión que si había que elegir entre la vida de diez mil madres que mueren por falta de atención, producto de nuestro subdesarrollo, y de cientos de miles de niños que morían inocentemente a causa de la miseria, y la vida de diez mil sujetos antisociales que por lucrar con el orden actual impedían el progreso, él prefería fusilar a los antisociales y salvar a los inocentes. Es éste un caso típico de un sentimiento noble, que se rebela en contra de una situación inhumana, pero que no otorga demasiada importancia al papel de los factores de poder que están en juego y que son, en definitiva, los que determinarán la posibilidad real de tomar una iniciativa exitosamente.

Pero además de este ejemplo, quisiera relatar también una experiencia personal. Saliendo, hace algunas noches, de un cine del barrio alto, encontré dos niños de siete u ocho años que dormían acurrucados en el pórtico de una casa. La noche era extraordinariamente fría y sentí vergüenza. Vergüenza de pensar que mis hijos dormían a esa hora cómoda y calefaccionadamente, sin saber del frío ni del hambre ni del dolor ni del abandono. Sentí repulsión y pena por todos aquellos que teniendo asegurado mucho más que lo vital, y viviendo en lo superfluo, se quejan amargamente de lo poco que poseen y se resisten con tenacidad a cualquier acción que les signifique un sacrificio de su satisfacción para permitir la justicia con aquellos que nada tienen.

De estos dos hechos se inspiraron las reflexiones que hoy día escribo. Ellas colocan al desnudo el dilema de acción que se les plantea a quienes no aceptan la miseria como algo normal e inevitable. Ellas explican la pasión irreflexiva de muchos que cargan hidalgamente en contra de los molinos de viento, sin preocuparse de los resultados de su acción. Ellas explican lo que Lenin llamó el infantilismo revolucionario, donde prima el corazón por sobre la razón.

Sin embargo, la vida social concreta responde no a la justicia de los sentimientos y a las exigencias de la moral, sino que a los imperativos y a la fortaleza de los mecanismos de poder. La justicia se hará carne en la historia en la medida en que quienes la defienden cuenten con un poder mayor que quienes la impiden. El poder responde a hechos concretos, a la posesión de ciertos atributos o ciertos mecanismos, y no a meras consideraciones abstractas. El poder es algo difuso en una sociedad, no está concentrado en un solo lugar ni en una sola mano y eso es tanto más real cuanto más democrática es una sociedad. El poder está más allá, incluso que las mismas leyes, ya que ellas, para ser eficaces, dependen del poder de que se disponga para hacerlas obligatorias, por medio de la coacción si es necesario.

El problema del juego del poder es lo más real y lo más importante de la acción política, y, sin embargo, es el punto tratado con menos claridad por las ideologías. Ello es comprensible, dado que el poder es un fenómeno estrictamente empírico, concreto, histórico, en tanto que las ideologías son, por su naturaleza, abstractas; en muchos aspectos, normativas; en cierta medida, ahistóricas. De ahí el grave peligro que encierra todo ideologismo que al buscar realizar en su totalidad e inmediatamente su proyecto de acción, corre el riesgo de tener un fracaso grave, por no contar con el poder del enemigo. La historia de las revoluciones y de los revolucionarios está plagada de estos errores, que han significado graves sacrificios a los pueblos y que, generalmente, han retrotraído las situaciones sociales y políticas a niveles inferiores de donde se partió.

La falta de realismo revolucionario se tiende a acentuar en los casos en que falta la situación histórica objetiva que determina las probabilidades de éxito de la revolución. Mientras menos conciencia general hay de las necesidades de la revolución, y mientras mayor sea el poder de las fuerzas que defienden el statu quo, mayor es la frustración que se encarna en ciertos revolucionarios, frustración que engendra una creciente irracionalidad, que a la larga empuja a la aventura por la aventura. El dogmatismo, en la medida en que congela el pensamiento político en el nivel de lo normativo, del deber ser, aísla al político de las circunstancias reales en que debe moverse y termina convirtiendo a la acción política en el arte de lo deseable y no en el arte de lo posible. De ahí que no sea de extrañar que existan políticos que aparezcan defendiendo una búsqueda simultánea y exhaustiva de ideales que muchas veces son excluyentes entre sí, porque media el problema de los recursos escasos y de las necesidades múltiples, y media también el problema del poder. No es extraño oír a políticos que desean intensificar la construcción de casas, de hospitales, de escuelas, mayores fuentes de trabajo y mejores salarios, menores precios, mayor confort y menos trabajo, etc., todo esto unido a una represión sistemática de los sectores empresariales, de una modificación inmediata de las estructuras y de los valores, y de un desafío permanente a las raíces mismas del statu quo.

El solo camino para el éxito revolucionario, y esa es la gran lección de Lenin a todos los revolucionarios del mundo, es el del realismo capaz de conciliar las exigencias morales de una vocación en favor de los desamparados, con el realismo necesario para avanzar sin poner nunca en riesgo lo que se ha alcanzado previamente. Se trata de avanzar consolidando siempre el nivel que se ha ganado y no poniéndolo nunca en peligro. La historia ha comprobado que cuando se desafía el statu quo, hay que hacerlo con tal seriedad e inteligencia, que no se produzca una reacción contraria más poderosa que el esfuerzo de cambiarlo.

De ahí que las revoluciones no se miden por su velocidad, sino que por su capacidad de avanzar realmente hacia condiciones más justas y humanas de vida para toda la población. De lo que se trata es de avanzar, y no sólo de avanzar rápido si la rapidez significa el riesgo de retroceder. Esto es algo tan obvio y claro, que hasta Mao Tse-tung lo ha definido como una de las normas de acción de la revolución china. Quienes no comprendan estos principios elementales de la acción política, estarán siempre dándose gustos personales al liberar sus conciencias de su rebelión contra la injusticia, pero estarán aportando muy poco o nada a la solución definitiva de aquello que condenan.

Abel Marchenoir

Los Domingos de R. T.

Ultimas Palabras

En el último día, en la última hora, justo antes del último suspiro, mi tío pensaba decir:

—¡Todo por la Patria!

Dos veces diputado por no sé cuál circunscripción, esperaba mucho de esa frase que haría vibrar a las nuevas generaciones. Sólo que surgió un problema familiar, causado por el abuelo. ¡Al viejo le gustaba tanto la frase del tío! Y tuvo la intención de plagiarlo adelantándose a los acontecimientos. El diría primero "Todo por la Patria". ¿Y el tío? Bueno, para eso era más joven, que se las arreglara como pudiera.

La mala salud del abuelo, su edad avanzada, todo le daba ventaja.

Pero las cosas no siempre resultan según la ley de las posibilidades. Ocurrió que el tío hizo un viaje en avión al sur. Cuando el temporal amenazaba con precipitar el aparato sobre la Antártida u otra mancha blanca que no se distinguía bien, levantándose del asiento, mi tío puso su mano en alto, echó la cabeza hacia atrás, cerró los ojos y gritó:

—¡Todo por la Patria!

Nunca lo hubiese hecho. Superado el desperfecto que había aterrado a los pasajeros, el avión continuó su trayecto sin mayores inconvenientes. Y un fotógrafo invitado captó el ademán de tribuno del tío, que al ser difundido por la prensa se consideró pasado de moda y un poquito ridículo. Así fue cómo él volvió a la vida ciudadana con la cola entre las piernas. La sensación de haber malgastado sus mejores y más conmovedoras palabras, lo perseguía donde fuera.

Del abuelo, por otra parte, bien poco se podía esperar. Abatido porque al tío "se le habían salido" esas, precisamente ésas, últimas palabras, se empeñaba en que se le ocurriera algo sensacional.

Pero ya parecía ser demasiado tarde.

Los familiares movían la cabeza de un lado a otro; decían con desaliento y sin cuidarse de que el viejo estuviera oyendo:

Tan ocurrente que era antes, y ahora...

—Está viejito el pobre. Se va a morir sin decir ni Chus ni Mus.

Un día de primavera, la familia se reunió alarmada en torno a la cama del abuelo.

Se oyó su voz que decía:

—Chus Mus.

Y se murió.

R. T.

Hija de O'Higgins y Madre de Prat

El título de estas líneas no nos pertenece. En un hermoso discurso que sobre la Escuela Naval pronunciara el mártir de nuestra Armada Nacional, capitán de corbeta Pedro González Pacheco, otorgó este elocuente rótulo a nuestro primer establecimiento de educación náutica. Poco tiempo después fallecía en nuestro territorio antártico, y con esa desgracia la Marina de Chile perdía a uno de sus oficiales más brillantes, quien, fuera de sus notables virtudes profesionales, tenía claras condiciones para las letras, donde pudo haber llegado muy lejos, si el destino no se lo lleva tan joven.

"Hija de O'Higgins", dice la primera mitad de la sentencia aludida. En efecto, el día 4 de agosto de 1818, el Primer Padre de la Patria dictaba un decreto que decía, en su parte esencial: "Considerando cuán importante es, para hacer cada día más impenetrable el baluarte de la libertad de América, el fomentar la Marina, hasta ponerla en un pie brillante, que asegure la defensa de las costas del Estado de Chile contra las tentativas de nuestros enemigos, y atendiendo a la necesidad de que haya un plantel de oficiales de Marina, cuya instrucción los haga capaces de conducir las operaciones marítimas, he venido en decretar lo siguiente: "Será creada en el departamento de Valparaíso una academia de jóvenes guardiamarinas".

Manuel Blanco Encalada propuso al sargento mayor Francisco Díaz para primer director de ese establecimiento, lo cual fue aprobado por O'Higgins. El primer curso lo constituyeron trece alumnos, y para su funcionamiento el mismo Gobierno se había preocupado de proporcionar el instrumental y libros necesarios, no sin hacer frente a serias dificultades para lograrlo.

Cuatro años después de su fundación, la Academia fue cerrada, por haber pasado el peligro de un intento de reconquista. Ramón Freire la volvió a abrir con el nombre de Academia Náutica, y la hizo funcionar a bordo de la fragata "Lautaro", bajo la dirección del teniente de fragata Manuel García. Hasta 1858, la escuela pasó por una serie de vicisitudes: durante el Gobierno de don Manuel Montt, se le dio una importancia especial, y ya empezó a recibir directamente a sus alumnos, los que, hasta esa fecha, eran proporcionados por la Escuela Militar. Comenzó entonces una etapa nueva, renovadora, con mejores métodos de enseñanza y un régimen estricto de disciplina, que hasta hoy impera en el blanco edificio de Playa Ancha, y que ayer comenzó su traslado a su amplio y flamante nuevo cuartel.

"Madre de Prat", señala también la sentencia de González Pacheco y, en efecto, el insigne honor es totalmente justo. El mismo año de 1858 funcionó en la escuela el posteriormente llamado "Curso de los Héroes", bautizado así porque muchos de ellos engalanaron nuestra nutrida historia náutica con acciones de gloria y de civismo. Entre otros, en esa promoción figuraron los siguientes: Arturo Prat, Carlos Condell, Juan José Latorre, Constantino Bannen, Guillermo Peña, Jorge Montt y Luis Uribe, todos ellos de actuación destacada en la Campaña del Pacífico.

De un prospecto de admisión copiamos las siguientes exigencias anímicas que el postulante debe lucir, para poder ser cadete de ese colegio naval de renombre internacional: "Si te sientes capaz de albergar un alto y definido espíritu de abnegación y sacrificio; si te sientes capaz de amar una profesión digna y útil, pero llena de múltiples incomodidades y sacrificios anónimos; si a tu cultura unes una gran nobleza de alma y eres capaz de prescindir de todo espíritu de lucro; si has previsto que servir a la Marina es servir a la Patria, en sus buques de guerra o en sus naves mercantes, en las cuales se posponen las comodidades materiales en un afán constante de perfeccionamiento profesional, impulsado por idealismo, fuerza de carácter y entusiasmo; si has considerado debidamente que desde que ingreses a la Marina contribuyes con tu perfeccionamiento individual a la educación moral que necesita tu pueblo, entonces... sólo entonces, ingresa a la Escuela Naval."

Conmovedoras demandas para un muchacho de quince años, indicadoras elocuentes de la calidad de alma que debe poseer quien pretenda tener el alto honor de ser oficial de la Armada de Chile.

Desde ayer, los cadetes abandonaron el viejo edificio que se comenzó a levantar en 1884, y se terminó en 1892, siendo su arquitecto don Carlos von Moltke. Esa casona vieja fue ideada para albergar a más o menos 200 alumnos, y ahora ese número se ha cuadruplicado, por lo que la cabida en él se hizo imposible, y fue así como vino la Ley N.o 11.486, de 6 de enero de 1954, que dispuso los dineros para construir el nuevo establecimiento en los terrenos de los antiguos fuertes "Valdivia" y "Yerbas Buenas", donde estaban el Grupo de Defensa de Costa "Playa Ancha" y el faro "Punta Angeles". La Armada tenía ahí alrededor de 73 mil metros cuadrados, y la H. Municipalidad de Valparaíso aportó con una cantidad casi igual, y así la necesidad urgente cristalizó en una hermosa realidad, con un edificio moderno, amplio, de acuerdo a los requerimientos de una Escuela Naval del prestigio de la nuestra.

El viejo caserón se quedará solo y frío. Llorarán de pena las niñas del "Paseo de los Gringos" y del ascensor de la "Subida Artillería". El añejo edificio se dirá para sí, de seguro: "¡Me abandonan por viejo, pero será difícil que cualquier otra Escuela tenga alguna vez tanta tradición como la que tuve yo, en tres cuartos de siglo de vida...!"

Y nosotros, para acompañarlo en su pena, cada vez que pasemos frente a la blanca casa y al viejo reloj, repetiremos una vez más, esa vieja canción, que aprendimos cuando cadetes y que durante más de 35 años hemos seguido cantando con la misma unción que la nuestra:

"Los cadetes navales chilenos por la Patria juramos morir..."

Santiago Polanco Nuño

Concordancia de Política Nacional e Internacional

Hay conceptos en el discurso del senador Musalem ante la Organización Internacional del Trabajo que merecen subrayarse.

Se recordará que a pesar de que ciertas exigencias en materia de derechos laborales se encuentran consagradas en la OIT hace mucho tiempo y a pesar también, del compromiso formal de todos los países miembros de materializar estos acuerdos, Chile no había cumplido con la estipulación del convenio N.o 11 sobre sindicación campesina. Era un vacío que no sólo perjudicaba nuestro desarrollo social interno, sino que, además, debilitaba nuestra posición frente a las organizaciones internacionales. Prometer y no cumplir frente a la OIT no es una actitud que consolide, precisamente, el peso de nuestro país en el exterior.

El senador Musalem hace bien entonces en señalar la formidable importancia de este paso. Ahora bien, como señalábamos, esta importancia es doble: hacia adentro y hacia el exterior. Es un hecho que todo país tiene una imagen que se proyecta en el terreno internacional influyendo muchas veces en su poder de gravitación. La consecuencia más importante de esta imagen es que sólo podrá exigir la implantación a nivel mundial de cierta política si primero la adopta en el plano interno. La ilación entre lo que un Gobierno hace en su país y lo que exige en el exterior es un respaldo moral de fuerza considerable. Así, la adopción de una política agraria claramente orientada a la reivindicación del campesino, nos proporciona una formidable plataforma para asumir, en el terreno internacional, la defensa de la modificación de la estructura agraria en todo el continente. Automáticamente nos trasladamos de la retórica de ciertas declaraciones diplomáticas al plano del ejemplo: "He aquí —se dirá— de un país que ha hecho una auténtica reforma agraria y ha dado al campesino el derecho a huelga y **no ha pasado nada**". Al contrario, la producción aumenta y se demuestra prácticamente la interdependencia entre el desarrollo económico y el progreso social. ¿Cómo negar a esta imagen exterior una fuerza formidable? El ejemplo de otras revoluciones está en el origen de toda revolución y a las medidas sociales implantadas en nuestro país hay que sumar ese efecto adicional, esa proyección hacia afuera, que las hace doblemente importantes.

Por eso nuestras intervenciones en organismos internacionales tendrán mayor peso en la medida en que sean consecuentes con lo que hacemos dentro del país. Una nueva etapa en el desarrollo social es también una nueva etapa en nuestra posición internacional. El país se afirma moralmente y extiende su influencia sobre la base del ejemplo.

Esto tiene importancia en terrenos aparentemente ajenos a la política social propiamente tal, como el de las relaciones entre países subdesarrollados y desarrollados. "La dolorosa realidad —dijo el senador Musalem— es que sólo un 20 por ciento de la humanidad trabaja, vive y respira en condiciones de desarrollo. El 80 por ciento restante no posee más de un quinto del ingreso mundial". Y más adelante: "Pero los países que acumulan la riqueza y el poder tienen que entender que a los pueblos no los dividen hoy como nunca la raza, el color ni las virtudes personales. Se distinguen entre los que llegaron primero al desarrollo industrial y al uso de la ciencia y la técnica aplicada a la producción y a los que están llegando recién".

Ahora bien, no hay nada nuevo en los conceptos; esa ha sido, invariablemente, la posición chilena en el exterior. La diferencia está en que sólo ahora podemos elevar la voz con energía, porque nadie podrá decirnos que predicamos al exterior una igualdad que no practicamos dentro de nuestras fronteras. El contexto se ha alterado y un gobierno de reforma agraria puede exigir en otro tono un cambio radical en las relaciones entre países desarrollados y subdesarrollados: nadie podrá objetar desidia interna.

Y en un continente que se ha distinguido en el pasado por implantar dictaduras y reclamar democracia en el exterior, este respaldo moral tiene una inmensa importancia.

Jab

Hacia Venus

Esta carrera espacial hacia Venus, entablada entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, da la pauta de la pugna más dramática que haya contemplado el mundo entre dos pueblos. Los soviéticos fueron los primeros en colocar un ambicioso tranco sideral, cuando el 10 de octubre de 1957 lanzaron al Sputnik I —el satélite artificial inicial de la familia—, "y ese día —tal como lo señala Suzanne Labin en su obra fundamental "Competencia URSS-USA"— los norteamericanos se sintieron frustrados y desnudos". Pero desde entonces para acá los Estados Unidos han ido adelantando el paso. Su primer satélite artificial, el Explorer I, se puso en órbita el 31 de enero de 1958, cuando ya la Unión Soviética tenía a su Sputnik II explorando el cosmos, lanzado el 3 de noviembre de 1957. Pero el Sputnik I murió de muerte natural el 4 de enero de 1958, y fue aún más breve la existencia del Sputnik II, desaparecido el 12 de enero de ese mismo año. En cambio, el Explorer I continuará en órbita hasta 1969, y todavía hay otra manera de mensurar los aspectos admirables y adversarios de la doble hazaña. Hasta el momento, los Estados Unidos han cumplido 300 misiones en el cosmos. La Unión Soviética, sólo la mitad. La supremacía espacial, en este instante, pertenece, pues, a los Estados Unidos.

La ventaja estadounidense es aún más notable en torno a la misma meta actual de Venus. Estados Unidos "ya ha llegado a Venus". El 27 de agosto de 1962 se puso en órbita su satélite artificial, el Mariner II, que el 14 de diciembre lograba aproximarse a la menor distancia de Venus, apenas 34.014 kilómetros de cercana lejanía, cosa que no representa nada en los espacios. Fue entonces cuando el Mariner II informó que la temperatura superficial de Venus arde a 500 grados, confirmando que una cara del planeta "mira siempre al Sol", dueña de una atmósfera formada por una presencia mayoritaria de gas carbónico, oxígeno y nitrógeno, y cuatro veces más vapor de agua que en la de la Tierra. Es todo esto lo que se quiere establecer ahora con matemática certeza. El Mariner II más bien insinuó que precisó lo que expresaba en sus mensajes.

El astrofísico estadounidense John Strong, de la Universidad de John Hopkins, sostiene que el Mariner II "pudo equivocarse". Según él, "Venus debe ser suficientemente fresco en algunos puntos, como para ofrecer una posibilidad de vida inteligente". Basándose en sus observaciones telescópicas, el doctor Strong indica que "la temperatura de Venus debe ser soportable para el hombre en su lado opuesto al Sol, y aun descender hasta unos pocos grados bajo cero en los polos".

El enigma será resuelto ahora. El planeta que los poetas de antaño llamaron "lucero del alba", y "véspero" o "estrella vespertina", en razón de su luminosidad, que es la tercera en magnitud de nuestra galaxia, después de la del Sol y de la Luna, tendrá un nuevo halo - garfio, luego de que lo hurguetee el ojo del satélite artificial que llegue primero el de Estados Unidos o el de la Unión Soviética, o el de ambos, sucesivamente, estableciendo otra ansiedad maravillada para el genio humano, acaso la de colonizar a Venus en su parte fría.

R. M

¿Sabía Ud. Que...?

Unos diez millones de personas de todo el mundo podrán ver aspectos de la vida de catorce naciones, durante la primera transmisión mundial simultánea de televisión. La transmisión se efectuará hoy. El programa, que durará dos horas, lleva el título de "Nuestro Mundo".

Las cadenas de televisión de 30 países, en cuatro continentes, transmitirán el programa, que será retransmitido a todo el mundo mediante cuatro satélites de comunicaciones. Tres de los satélites son propiedad de "INTELSAT", el Consorcio Internacional de Satélites de Comunicaciones que integran 57 naciones, y el cuarto es operado por la Administración Nacional de Aeronáutica y Astronáutica del Espacio (NASA).

Se transmitirán aspectos de la vida en los Estados Unidos, Japón, México, Canadá, Austria, Francia, Túnez, España, Australia, Gran Bretaña, Italia, Suecia, Alemania Occidental y Dinamarca.

La Unión Soviética, Alemania Oriental, Checoslovaquia, Hungría y Polonia, que originalmente proyectaban participar en el programa, anunciaron el miércoles último su propósito de no hacerlo. Acusaron a las estaciones de radio y televisión de Occidente de realizar una "campaña de mentiras" contra los países árabes durante la crisis reciente en el Medio Oriente.

"Nuestro Mundo" se basa en una idea de la Unión Europea de Radiodifusión, que representa a las redes de televisión occidentales y tiene por objeto fomentar la amistad entre los países.

Se calcula que la producción del programa costará unos cinco millones de dólares, que pagarán las 14 naciones participantes.

Cada auditorio podrá seguir los diálogos hablados en idiomas distintos al suyo, los cuales serán traducidos mediante el sistema de interpretación simultánea.

Dos satélites INTELSAT que se hallan sobre los océanos Atlántico y Pacífico, además del satélite de la NASA, actuarán como reveladores entre los transmisores y las lejanas estaciones que retransmitirán el programa.

En los países en que no hay estaciones terrestres para la recepción vía satélite, se recibirá el programa por televisión normal conectada por tierra a la estación receptora más próxima.

El programa tratará de seis esferas importantes de problemas y logros del hombre moderno.

Sus títulos son: "El Mundo del Momento"; "El Mundo Hambriento"; "Nuestro Atestado Mundo", "En Busca de la Excelencia Física", "En Pos de la Excelencia Artística" y "Más Allá del Mundo".

UNIVERSITARIOS EXTRANJEROS VIAJAN A TALCA

Cuarenta alumnos extranjeros que estudian en las diversas Facultades de la Universidad de Chile, viajan mañana a Talca, accediendo a una invitación especial de la Corporación Edilicia de esa ciudad sureña.

La delegación está integrada por jóvenes ecuatorianos, panameños, peruanos, salvadoreños, bolivianos e italianos, que son parte de los 645 alumnos extranjeros

Firmada Acta de Avenimiento en Conflicto del Cuero y Calzado

Las difíciles negociaciones llevadas a cabo durante los últimos diez días para superar dicha situación estuvieron dirigidas por el señor Ministro del Trabajo personalmente, y los abogados de ambas partes, señores Raúl de la Fuente, por los empleadores y Eduardo Long, por los trabajadores. El martes, después de haber estado próximos a una solución, surgió una impasse que pareció definitiva, lo que indujo al Gobierno a ordenar la reanudación de faenas, en conformidad a la Ley de Seguridad Interior del Estado, apareciendo publicado el decreto respectivo en el Diario Oficial del día miércoles 21 de junio. Tanto la Federación del Cuero y Calzado, como la Central Unica de Trabajadores, anunciaron su resistencia a la resolución, pero en el Ministerio se continuaron los intentos de producir un acuerdo dentro del mismo día miércoles 21, lo que se logró minutos alrededor de las nueve de la noche de ese día. Entretanto, el Interventor designado, coronel Camilo Valenzuela Godoy se había puesto a disposición del Ministerio el mismo día a las cinco de la tarde, solicitándole el Ministro una espera hasta tener un resultado de esos intentos finales.

CAUSAS DE LA PROLONGACION DEL CONFLICTO

El conflicto se prolongó inusitadamente, por cuanto la FONACC (Federación Obrera del Cuero y Calzado) exigía que las bases del convenio fueran similares a las del acuerdo a que había llegado en Talca la firma Yarza, que contemplaba un aumento de 30 por ciento, pagadero con 25% de inmediato y un 5 por ciento por parcialidades en septiembre y diciembre de 1967, más otros beneficios. La representación empleadora manifestó que no podía otorgar un arreglo similar, que significaba tener que absorber en sus utilidades o mayor productividad un 13 por ciento en adición al 17 por ciento que indicaba el alza del índice de precios en el período. Ofrecían, en cambio, un 22 por ciento a firme y hasta un 25 por ciento, como límite extremo, para cerrar un convenio por un año.

Por otra parte, los industriales habían manifestado su absoluto desacuerdo con el sistema de Convenio y Fondo de Indemnización, vigente desde hacía tiempo, que implicaba el manejo de varios millones de escudos a través de una cantidad sin existencia legal, sabiéndose que dicho Fondo y convenio sería desahuciado a fines de año, con un riesgo muy grave de nuevos conflictos. Los obreros no aceptaban discutir el asunto, sino una vez arreglado el conflicto actual. El Gobierno, por su parte, consideraba extremadamente peligroso enfrentar al gremio y al país a un nuevo conflicto antes de cinco meses.

El acta complementaria.— El conflicto tuvo un brusco cambio, cuando se tuvo conocimiento que en el mencionado acuerdo de la firma Yarza había dos actas, y no una. El acta complementaria, que ambas partes en Santiago desconocían, esclarecía que el aumento de 30% se daba en la firma Yarza sobre la base de que la jornada de trabajo se aumentaba en 4 1/2 horas semanales y que esas horas no se pagarían con el recargo legal de 50%. En otros términos: el 30% otorgado estaba condicionado al trabajo extraordinario de 4 1/2 horas semanales y comprendía en su monto el pago del recargo legal por horas extraordinarias. Así aclaradas las cosas, el aumento efectivo otorgado por horas ordinarias de trabajo fluctuaba alrededor del 24% ó 25%, porcentaje que los empleadores se manifestaron en disposición de otorgar, siempre que se conviniera igual jornada de 52 1/2 horas semanales y parecidas modalidades de pago. No fue posible producir acuerdo sin embargo, porque los trabajadores resistieron fórmulas que obligaran a tal jornada de trabajo y los empleadores no aceptaban otras partes del acuerdo de Yarza. Tan ignorantes parecían estar grupos importantes de trabajadores del acuerdo complementario de Yarza, que cuando el Ministro del ramo propuso bases de arreglo que consideraran el trabajo extraordinario, los obreros protestaron con indignación, en la calle y en la prensa y en la radio, cuando lo único que se hacía era repetir lo que se había acordado en Yarza, con la expresa firma de uno de los dirigentes de la FONACC, en un convenio que había sido señalado como orientación para un acuerdo por ellos mismos.

EL ACUERDO.—El acuerdo se produjo finalmente sobre la base de aceptar las partes como base de arreglo un 30%, pagadero en igual forma que en Yarza (25% de inmediato y 5% en septiembre y diciembre), pero en lugar de un compromiso de trabajo extraordinario, suscribir un convenio por dos años con cláusula de reajuste al 31 de diciembre de 1967, en lugar de convenio por un año con cláusula de trabajo extraordinario, como se estipuló en Yarza.

En los otros aspectos, se contemplaron fórmulas convencionales para la cuestión de los salarios mínimos de menores y profesionales, reglamentación del sistema de participación en las utilidades, etc. Al margen del convenio mismo se produjo acuerdo para ir a un perfeccionamiento del sistema del Fondo de Indemnización, dándole personalidad jurídica, y corregir defectos del convenio, que hace imposible la huelga legal.

De manera especial se contempla como elemento condicionantes de los beneficios que se otorgan el que no haya interrupciones de faenas y se cumpla la normalidad del trabajo hasta el 31 de diciembre de 1968.

RESULTADOS PARA AMBAS PARTES

Los trabajadores obtuvieron, a través de 86 días de huelga, 5% más que lo aceptable para los empresarios, en 1967. O sea: 13% sobre el índice de precios, contra un 8% que era límite aceptado por éstos para poder absorberlo dentro de utilidades y productividad, sin trasladar a precios más costo que el autorizado por Dirinco. Para los empresarios hay la tarea de poder absorber en productividad y utilidades una suma adicional al límite considerado como extremo, contra la garantía de un convenio de dos años de duración, sin los riesgos de conflicto para 1968 y la regularización del sistema de Fondo de Indemnización.

Un triunfo para el Ministro del Trabajo, William Thayer Arteaga, significó el término del largo conflicto del Cuero y del Calzado, que quedó finiquitado al firmarse el acta correspondiente anoche. En el grabado, el Ministro Thayer observa cómo los representantes de las partes, Fluxá y Aguirre, firman, rodeando al abogado Eduardo Long.

SOLUCIONADO CONFLICTO DE CIA. MINERA ANDROMEDA

Fue superado, sin mayores problemas, el conflicto legal planteado por 400 trabajadores de la Compañía Minera Andrómeda, en la provincia de Antofagasta.

El acta de avenimiento fue firmada en la Inspección Provincial del Trabajo, por dirigentes sindicales y representantes de la empresa.

La Compañía Minera Andrómeda está formada por capitales japoneses y opera en el país desde hace unos cinco años a la fecha.

Este es el cuarto convenio que la empresa suscribe con sus trabajadores sin que el conflicto fuera considerado por la Junta Especial de Conciliación. Los mineros obtuvieron un buen reajuste y otras regalías, entre las cuales cabe destacar un bono habitacional de Eº 45. Cuotas mortuorias de 600 escudos por cada trabajador, y Eº 300 por algún familiar; pero la conquista más importante fue la indemnización por años de servicio, que en esta oportunidad alcanzó a 20 días por año de trabajo.

El mayor costo del reajuste, según declaraciones de los propios empresarios, será con cargo a las utilidades de la empresa.

POR BUENA VOLUNTAD UN ZAPATERO FUE DETENIDO

Carabineros de Yumbel detuvo ayer al zapatero Quelmo Sagredo Pitto, 30 años, casado, como posible asesino de Gregorio Vega Pedraza.

El zapatero Sagredo declaró que había encontrado a su amigo Vega Pedraza tendido en una calle de Yumbel, razón por lo cual lo cargó al hombro y lo fue a dejar a la casa de la suegra, ubicada en Las Heras 630, pensando que se encontraba ebrio, o bien había sufrido una caída que lo dejó inconsciente.

Sin embargo, los familiares de Gregorio Vega no recibieron un herido o un ebrio, sino a un muerto, razón por la que dieron cuenta de lo sucedido a la policía, la cual de inmediato procedió a la detención del zapatero Quelmo Sagredo.

Siete hinchas del Club Lota Schwager resultaron con lesiones leves al chocar dos de los microbuses que los traían a la capital, donde iban a alentar a su equipo que debía jugar contra Universidad Técnica del Estado. El hecho se produjo, a las 11.15 horas, en el Paradero 13 de la Gran Avenida, cuando un automóvil se cruzó sorpresivamente a la caravana de microbuses que traía a 400 aficionados. El micro que marchaba en primer lugar, frenó bruscamente, siendo chocado por la que marchaba en segundo lugar. Resultado, 7 heridos leves que de todas maneras concurrieron al Estadio a alentar al equipo minero. Felizmente el cuadro ganó 2 x 1. En la foto (de Mario López) el estado en el que quedó el micro que marchaba en segundo lugar.

PARA NO CONTRAER MATRIMONI[O] ESTRANGULO A SU CONVIVIENTE

Para no contraer matrimonio un ga[r]zón estranguló a la mujer con la que hacía vi[da] marital en Antofagasta.

El caso, que estremeció a la población antofa[ga]stina se produjo en la madrugada de ayer, y f[ue] descubierto sólo en la mañana, cuando un mozo en[contró] en la pieza 29 del Hotel Continental de[l] puerto, el cadáver de la garzona Hilda Avilés Ag[ui]ro, 27 años, soltera.

Llamada la policía se pudo comprobar que Hilda Avilés había sido estrangulada.

Hechas las investigaciones correspondientes se detuvo al garzón y amigo íntimo de la víctima, Carlos Godoy Caroca, quien confesó que había estrangulado con una toalla a Hilda Avilés, ya que ésta, que era su amiga íntima, se encontraba encinta de ocho meses, razón por la cual le exigió que contrajera matrimonio con ella, optando por matarla.

Una Confusión Causó Muerte de Dos Perso[nas]

Debido a que se confundió arsénico co[n] Royal, se produjo la intoxicación de 13 pers[onas] consumo de frituras el 16 del presente.

Así lo informó el Departamento de Co[ntrol de] Alimentos, después de recibir el análisis del In[stituto] Bacteriológico de las frituras fatales.

El envenenamiento afectó a varios grupos [de fa]milias residentes en San Bernardo, quienes [almor]zaron en la casa de Laura Fuentes Cabezas.

A consecuencias de la ingerencia de esto[s ali]mentos, falleció en el Hospital de San Berna[rdo la] propia Laura Fuentes, de 52 años, y el menor Guzmán Encina, de dos. El resto de las pe[rsonas] sufrió lesiones internas.

CONTROL DEL ARSENICO

Se ha tenido conocimiento de varios casos [simi]lares ocurridos anteriormente. Se ha confun[dido] arsénico con sal fina o azúcar flor, pues su [aspecto] es similar a estas sustancias.

La razón por la cual muchas personas [tienen] arsénico en su hogar es que para adquirir [en] las farmacias no se necesita de receta médica [para] comprarlo sólo se exige inscribir el nombre del [comprador] en un Libro de Venenos que se lleva en los establecimientos.

Las autoridades sanitarias informaron que [en la] actualidad el arsénico no tiene aplicación [...]. Se usó antiguamente para matar ratones, pe[ro] existen muchos otros componentes que lo ree[mpla]zan con mejor calidad y eficiencia. El arsénico cumple funciones de veneno.

DECLARADA REO LOTEADORA BRUJA

La Oficina de Promoción Popular, informó que fue declarada reo la loteadora bruja, Soledad Arrieta Pereira, por el Sexto Juzgado del Crimen, a raíz de una querella presentada por Promoción Popular, en defensa de 1.800 familias de Población Nueva Palena, de Peñalolén.

Soledad Arrieta fue acusada de venta fraudulenta de sitios e incumplimiento de promesas de urbanización. Los dineros comprometidos ascendían a 500 mil escudos.

La afectada es esposa de Pedro León, declarado reo también por el mismo delito, pero en libre plática, según informó Promoción Popular.

Hasta ahora, 17 loteadores han sido denunciados y procesados por querellas de la Oficina de Promoción Popular.

17 ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS LLEGAN A CHILE

Diecisiete becarios norteamericanos llegan hoy a nuestra ciudad acogidos por el Plan de Becas Internacionales de American Field Service. Vienen acompañados por Martina Jiménez Díaz, representante de la American, quien viajó especialmente a Lima.

Los jóvenes becarios permanecerán dos días en esta capital, donde asistirán a reuniones de Orientación y luego proseguirán a las ciudades en donde permanecerán mientras dure su estada en Chile, que alcanzará a dos meses.

El programa de actividades de estos estudiantes, mediante la convivencia con familias chilenas, tiene por objeto dar la oportunidad de contar con un cabal conocimiento de nuestro país, idiosincrasia y sistema de vida. Otro aspecto interesante radica en sus contactos con los jóvenes chilenos.

Los becarios son los siguientes y vivirán en las ciudades que se mencionan: SANTIAGO, Ann Christine Bell, Mery Linn Eriko Ishivata, Broock Ann Parker y Laurie Joy Wood; LOS ANGELES: Walter Charles Kinzinger; TEMUCO, Susan Marie Clark, Barbara Louise Damon y Charles Calvin Yornberger; PITRUFQUEN, Victoria Herminia Wirth; VILLARRICA, John Lourde Ramirez; OSORNO, Carolyn Marie Kuhl, Evelyn Jane Lawrence, Mask Steven Merino, Robert Frazier Shaw; PUNTA ARENAS, Catherine Buckley, Deborath Kay Sharpnack, Philip Edward Presby.

En este programa de intercambio de jóvenes estudiantes, iniciado en 1958, han participado 572 chilenos y 149 norteamericanos.

Indiscreciones

LOS CANADIENSES SE APRONTAN A FESTEJAR SU ANIVERSARIO PATRIO

GEORGE SUMMERS, el Embajador, con la eficiente colaboración de MARGARITA VON WITTENBUR, su esposa, preparan para el presente año algo diferente. Entre los festejos nos pareció muy original, que de la Escuela de San Antonio, dirigida por sacerdotes canadienses, venga un numeroso grupo a darle una serenata al Presidente de la República, señor Eduardo Frei, y a su esposa, el mismo día 1º de julio, y en la tarde invitarán a toda la colectividad residente en nuestro país, y el lunes 3 recibirán al Cuerpo Diplomático y autoridades de Gobierno.

BOTAS, FALDAS Y CHOMBAS

FUE LA TENIDA preferida de las jovencitas que asistieron al cóctel de Raquel Piedrabuena Richard.

LA GENTE PARTE... Y REGRESA

EN ESPAÑA: Doña Julia Eyzaguirre de Calvo, conocida filántropa y que está desarrollando en Madrid una magnífica labor de difusión.

DE ARICA: Mario Lira Urquieta, Gerente de la Fisck, quien aprovechó de darle "una manito" a su Agencia en ésa y capearle al frío de la capital.

COMPLETAMENTE RESTABLECIDO... PREPARA SU FIESTA

JOSE MARIA MACHIN, Embajador de Venezuela, para el miércoles 5 de julio próximo, y, además, tendrá una "semana" entera de homenajes.

BENDIJO LA CASA... Y APROVECHO DE FESTEJAR "SAN LUIS"

LUCHO ARTEAGA BARROS, Director Jurídico de la Cancillería, y Magdalena Letelier, su esposa, que han desempacado todas sus pertenencias de la valija viajera, inauguraron y bendijeron su nuevo hogar en la Avenida Pedro de Valdivia aprovechando, además, de brindar por el dueño de casa el día de "San Luis". Entre la asistencia dominaban especialmente: Letelier, Arteaga, Barros, etc...

SOLO PARA SEÑORITAS...

CATALINA SCOTT ESPINOLA reunió a 25 de sus amigas, a la hora del té, para festejar sus "trece" años con el tradicional pastel con velitas.

AYER SABADO, EN EL PASEO DE LA AVENIDA PROVIDENCIA

Vimos a un simpático grupo de jovencitas que hacían su programa para el domingo: María Constanza Rioseco Lantaño, Pía Rossetti Gallardo, Cristina Saíd Handall, Paula Sutil Servoin, Elisa Santa María Pérez, Francisca Sutil Servoin, Gloria Undurraga Donoso. El color dominante en las toillettes que llevaban era: agri-dulce.

LA POETISA FRANCISCA OSSANDON, que recibe hoy en su nueva residencia en la Avenida Bilbao. Puede llegar sin invitación. Se hace tertulia todos los domingos, de 19 a 21 horas, solamente hasta las 21, ...es la consigna. EN EL SALON DE FRANCISCA se habla de todo un poco. Asisten literatos y poetas. Nisia Nóbrega, la atrayente brasileña, es una de las habitués, declama y canta hermosas canciones de su tierra, mientras otros discuten al filósofo español que está tan en boga en Madrid: Xavier Ziburi.

POR AVION Y A BRUSELAS

ENRIQUE GUZMAN SERRANO fue rápidamente a hacerse cargo de su nuevo destino en el Mercado Común Europeo, después de haber sido muy festejado por sus amigos.

LA GENTILEZA NORTEAMERICANA

OLGA VARGAS DE SILVA CRUZ, cuenta que llegó emocionada de la gentileza del pueblo norteamericano. Estuvo tres semanas en la región de Texas, hospedada en un cómodo hotel, y al imponerse el Comité de la Ciudad que era católica, todos los domingos iba alguna dama a buscarla y llevarla a la Parroquia, para que cumpliera con el precepto de la misa, porque no conocía el lugar ni tenía automóvil.

VIAJEROS.—

Se ha dirigido a Estados Unidos y Europa el señor Juan Barrera Solovera.

Sra. Jovita Guzmán Carrera.

Necesito hablar con ella, con sus hermanos o familiares. Asunto urgentísimo. Abel Gaviria, Hotel Emperador, Depto. 910.

"El Rostro de Chile" Recorre Europa

Exposición fotográfica de nuestra patria.

Recientemente se efectuó en el Palacio de las Exposiciones de Roma, ubi[cado] en la Vía Nazionales, la Exposición Fotográfica "El Rostro de Chile". Proveniente [de] Estocolmo y de Moscú, en donde fue exhibida últimamente este conjunto [de] fotografías de nuestro país, ha recorrido, durante los últimos dos años, numer[osas] capitales europeas, habiendo obtenido en todas ellas una gran acogida del públ[ico] deseoso de conocer mejor los principales aspectos que caracterizan a nuestro contine[nte].

Esta muestra, que duró varias semanas, inició las manifestaciones de celebra[ción] del 2.720º aniversario de la fundación de esta capital.

En la ceremonia inaugural de esta exposición participaron el Alcalde de Ro[ma] Américo Ptrucci y destacadas personalidades diplomáticas y culturales. Los centenares de fotografías, que comprende esta muestra, fueron distribuidos en tres grandes zonas: Norte, Centro y Sur, con paneles explicativos de las principales características de nues[tro] país, como de los aspectos de cada una de sus regiones.

Se proyecta presentar próximamente esta visión de nuestro país, en la ciudad de Milán, centro económico e industrial del Norte de Italia, como en otras capitales europeas.

MUESTRA DE ARTESANIA

En la ciudad de Florencia, recuperada de los desastrosos aluviones, que la afecta[ron a] fines del año pasado, se realizó la tradicional Muestra Internacional de Artesanía.

Este año, en su XXXI edición, participaron todas las regiones de Italia, y además treinta y siete otras naciones, entre las cuales siete latinoamericanas: Brasil, Haití, México, Panamá, Perú, Uruguay y Chile.

El Stand de nuestro país, estuvo constituido por un seleccionado conjunto de objetos típicos de artesanía chilena: alfarería de Pomaire y de Quinchamalí; mantas, ponchos, y fajas de huaso; espuelas, estribos, y artículos de cuero, plata y cobre.

Los artículos fueron obtenidos por el personal de la Embajada, complementados por un envío de objetos de crín de Rari, y otros artículos, donados por la esposa del Intendente de Linares. Los objetos mencionados se agruparon en varias vitrinas, alternándose con algunos libros de arte folklórico y con affiches de Turismo de Chile.

Durante la jornada de Artesanía, en una concurrida ceremonia, el Agregado Cultural de nuestra Embajada recibió un Diploma de Honor, con medalla de Oro, por la presentación de nuestro país.

TEMPERATURA MINIMA: 1,9° a las 7,30 horas. MAXIMA: 16,5° a las 15,15 horas. PRONOSTICO: Despejado.

LA CIUDAD

Entre San Juan y el recuerdo inmortal del máximo cantor de tangos, Carlos Gardel, se desenvolvió la actividad radial de la ciudad en el día de ayer. En la víspera, se realizaron las mil pruebas que, de acuerdo a los cánones que rigen para los aquelarres y zarandequias, deben ejecutar las niñas "casaderas" en su femenina curiosidad por auscultar el futuro.

Las emisoras desde temprano comenzaron a saludar a los Juanes y junto a ellos, los programas especializados en la cadencia "orillera" del tango, recordaron a sus fieles seguidores de que, en la fecha, se cumplían 32 años de que un breve golpe del destino, hizo estallar en Medellín —Colombia— el avión en que viajaba Carlitos Gardel y sus guitarristas. Nadie salió con vida, de los 18 pasajeros y tripulación embarcados en el aparato.

Cada 24 de junio, sin excepciones, ni olvido, en la prensa y emisoras de habla hispana, se rinden emocionados homenajes al Zorzal criollo tocando sus hermosas canciones. Los "gardelianos" forman legiones. Y no sólo los hay entre las generaciones que eran adolescentes o jóvenes de la época en que el Morocho del Abasto vivía, sino entre la juventud de hoy que "corona" al Rey del Tango por sus grabaciones, las que año a año son lanzadas al mercado con singular éxito de venta. El magnetismo de Carlos Gardel radica en su voz llena, poderosa, dramática, sentimental. El sabor del tango —música de rufianes y compadritos— de los quilombos y tinglados del arrabal llevó su tono social con esa garganta privilegiada y su música lunfarda llegó a los salones de París.

Anoche, a 32 años de su partida hacia lo inexorable, la voz de Carlitos Gardel surgió del disco e inundó la ciudad con su "Noche de Reyes", "Amores de Estudiantes", "Adiós Muchachos", "Madame Ivonne".

El Rey del Tango no muere. En las ochavas de todas las ciudades de esta América Colombina, hubo un recuerdo afectuoso para el alma y encarnación de la canción popular argentina: Carlos Gardel.

R. A. M.

Campaña del Tránsito:

Muere Más Gente Atropellada que a Manos de los "Cogoteros"

No es una fotografía de guerra. Es el cuadro desolador de una colisión entre dos vehículos, cuyos conductores lógicamente NO RESPETARON las claras disposiciones de la Ordenanza General del Tránsito. A este aniquilamiento masivo de vidas humanas el casi centenario Código Penal lo denomina "Cuasi-delito de homicidio". Después de un año de dilatada tramitación, en la mayoría de los casos, una sentencia termina por tender un piadoso manto de perdón bajo la expresión: "no se ha acreditado con los MEDIOS DE PRUEBAS SUFICIENTES, la culpabilidad del inculpado". Y el chofer sigue manejando hasta que... venga el próximo "cuasi-delito".

Imperiosa la necesidad de reforma legal

"Ha llegado la hora de cambiar el procedimiento, producido un accidente de tránsito con secuela de muerte. En naciones más adelantadas que la nuestra, la administración de justicia en los casos de muertes por atropellamientos es pronta. Se constituyen en el lugar del suceso el Magistrado con su Secretario, expertos, peritos, fotógrafos, interroga a testigos, toma declaraciones, de manera que tiene una información fresca, personal. La investigación, de esta manera, la dirige el propio juez a la luz de los antecedentes que ha observado por sus ojos. Y lo que es más estimulante aún, finaliza con un fallo igualmente pronto. A esto debe irse en nuestro país, si es que se desea poner freno a las demasías de los conductores en los caminos que, con desprecio absoluto de la vida de sus semejantes, están segando existencias útiles y a que la gente no llegue al convencimiento de que la administración de justicia en nuestra tierra no sólo es tardía, sino simplemente mala. Prefiero una justicia regular, pero pronta y una demasiada buena, apegada a procedimientos obsoletos, pero demasiado tardía, que permite al delincuente ir preparando su defensa a su amaño, porque los muertos "no hablan".

Estas palabras nos las expresa un conocido abogado, cuya especialidad precisamente son las causas por accidentes de tránsito. Nos pide reservar su nombre, por razones obvias. Y respetamos la solicitud.

"Los problemas que el tránsito ha creado —comenta nuestro entrevistado— hace tiempo dejaron de ser simples dificultades. Y a medida que el tiempo avance se irán complicando más aún. Existen criterios de todo tipo para enfocar o abordar el problema. Los técnicos, los urbanísticos, los jurídicos, para mencionar sólo algunos.

"Leí la crónica de ayer en que se da a conocer un fallo absolutorio para un chofer de camión que mató a una persona en una esquina en la localidad de Talagante", nos dice el abogado con una evidente demostración de desaliento. Nos ilustra sobre ese episodio, desde el punto de vista de la ley y le parece extraña la sentencia.

En los accidentes ocasionados por vehículos de tracción mecánica o animal de que resultaren lesiones o muerte de un peatón, se presumirá, salvo prueba en contrario, la CULPABILIDAD DEL CONDUCTOR dentro del radio urbano de una ciudad, CUANDO EL ACCIDENTE HUBIERE OCURRIDO EN EL CRUCE DE LAS CALZADAS o en la EXTENSION DE DIEZ METROS anterior a cada esquina; y, en todo caso, cuando el conductor del vehículo CONTRAVENGA LAS ORDENANZAS MUNICIPALES con respecto a la velocidad o al lado de la calzada que debe tomar.

"Esta disposición —puntualiza el abogado— es el artículo 492 del Código Penal. En el caso que ustedes dieron a c o n o c e r ayer, resulta evidente que el camionero de Talagante no sólo contravino los preceptos de la Ordenanza del Tránsito, que lo obliga a DISMINUIR la velocidad antes de llegar a una esquina, sino que provocó la muerte del inocente peatón en una ESQUINA y en ese lugar el Código Penal reputa como RESPONSABLE al conductor. Me pregunto, ¿cómo pudo el Tribunal absolver de culpa al chofer? En el caso de Chillán —prosigue— por los antecedentes conocidos y no desmentidos, el chofer VIOLO claras disposiciones de la Ordenanza del Tránsito. A lo mejor en estos momentos que conversamos, ya ha salido en libertad provisional.

Nuestro entrevistado insiste en señalar como imperiosa la necesidad de ir a un proceso rápido en esto de las muertes por accidente de tránsito. Los familiares de las víctimas terminan por cansarse con la dilatación del proceso; como no comprenden el tedioso desarrollo del Código de Procedimiento Penal, terminan por imaginar que el Tribunal NO QUIERE hacerles justicia. De esto naturalmente se aprovecha el hechor, el responsable del accidente fatal, el que termina por alcanzar lo que busca: su impunidad.

A juicio de nuestro entrevistado, otro mal que aunque a la simple vista no pareciera incidir en los hechos que se comentan, tiene graves repercusiones, es la multiplicidad de "autoridades" que intervienen en la materia de Tránsito Público. Es partidario de que se vaya a una autoridad nacional única, que bien podría recaer en Carabineros de Chile. Porque aunque algunos piensen lo contrario —expresa con tono sentencioso nuestro entrevistado—, la política también anda enredada en estas cosas del Tránsito especialmente en la liberalidad para conceder Licencia para manejar vehículos.

El cuasi-delito de homicidio, es decir la muerte por atropellamiento, es un hecho de innegable gravedad social. Las estadísticas revelan un hecho horroroso, que es bueno que las autoridades competentes le concedan la importancia que requiere; son muchas más las personas que pierden la vida en calles y caminos de Chile, mientras que son muchas menos las víctimas por homicidio.

¡CUIDADO CON LOS CONFLICTOS INTERNOS!

LA CIENCIA DE SABER ENVEJECER

Por el Dr. J. F.

El resultado de estadísticas y observaciones seriadas en establecimientos asistenciales geriátricos revelan que "la voluntad de vivir" forma parte de la terapeutica psíquica, que debe proporcionarse al anciano en largas y perseverantes dosis.

El deseo de destruirse a sí mismo no es fácil de comprender, pero existe. Aquello de: "él mismo es su peor enemigo", con que a veces se aplica a alguien, es potencialmente utilizable en mayor o menor grado a toda persona, en especial al anciano. Son personas en las cuales sus energías son devoradas por una lucha interior de pesimismo y debilidad.

La "voluntad de vivir y la ciencia de saber envejecer" son aspectos de la vida altamente importantes, en estos instantes en que la ciencia está librando la gran batalla por la prolongación de la existencia dentro de un concepto integral, y no solamente cronológico.

Muchas veces una persona puede ejecutar un trabajo superior a sus energías sin fatigarse si ella alienta el entusiasmo y se interesa verdaderamente o con vehemencia en lo que hace..

La tensión emocional continua debida a conflictos internos puede ser lastimosamente destructiva, pero cuando la tensión se mitiga y la vida adquiere verdaderos incentivos para el paciente, pueden ocurrir curas "milagrosas" que son difíciles de explicar solamente por la medicina biológica.

Toda señal de envejecimiento prematuro es la manifestación de un conflicto interno. Cuando el arrastrar los pies y el encorvamiento de la espalda que por lo común son concomitantes de la ancianidad ocurren antes del tiempo por ordinario no hay duda que ello se debe a que la persona así afectada ha desfallecido demasiado pronto en la lucha, y cedido al rechazo de la autodestrucción.

Muchas veces el hombre no envejece por el transcurso del tiempo, sino por sus reacciones emocionales a los sucesos. Una persona pierde su dinero y encanece en una noche; otra que también sufre reveses lucha hasta hallar un nuevo derrotero y sigue adelante. Quizás tenga en la cara unas pocas arrugas que pregonan las heridas causadas por la adversidad, pero ha rehusado someterse al instinto perecedero, al contrario, ha puesto todo su empeño en hacer nuevos esfuerzos creativos.

La edad no parece influir mucho en la diferencia que se observa entre las reacciones de una persona y las de otra, generalmente. A menudo, para una mujer que fallece su marido parece que la vida ha terminado, y en la postura encogida, tono quejumbroso, y gradual marchitamiento, dá señal de estar preparándose para la muerte. Otra mujer de más años, que también ha enviudado conserva el vigor y su actividad, y aun quizás trata de hallar otro marido, se dedique a las negocios, o que se ocupe en asuntos de interés o útiles para los cuales no tenía tiempo antes. Así pone de manifiesto en forma creativa su poderosa voluntad de continuar la vida gozando de los frutos que sabe buscar.

Proteger la vida emocional con el mismo esmero que se protege la salud física, y desarrollar plenamente la capacidad de seres humanos, son preventivos gemelos de las enfermedades y de la muerte prematura; son las raíces profundas de la "voluntad de vivir". Si el ser humano se esfuerza en realidad por vivir no debe tener miedo de morir.

A medida que el hombre se aleja de la juventud la voluntad de vivir parece decaer a causa de la claudicación del cuerpo. ¿Pero, es en realidad el cuerpo que decae? ¿O son la actitud y los hábitos del individuo?

El alpinismo es un deporte arduo y peligroso, al que por común no se dedican sino los jóvenes; pero un deportista perseverante que no lo abandone cuando empieza a envejecer, puede seguir gozándolo casi hasta la ancianidad. Hay muchos alpinistas excelentes de 60 y 65 años.

Los músculos que se usan no envejecen, sino en los últimos períodos de la vida; la inteligencia que se usa de continúo no envejece nunca.

La idea de que el aprendizaje termina en la escuela o en la Universidad, priva de muchos conocimientos y bastantes placeres a las personas maduras y de mayor edad, es además destructiva, pues este abandono acelera la ancianidad.

Cuando uno cesa de aprender, empieza la vejez; cuando cesa de interesarse en la vida empieza a envejecer; cuando cesa de usar su cerebro y su cuerpo, empieza la vejez. No hay edad fisiológica en la que la actividad deba terminar. Por lo tanto, no hay edad a que se deba envejecer.

Las aficiones y aptitudes que incesantemente se descartan al llegar a la edad adulta, quizás sean los tónicos, que podrían fortalecer en los días mas angustiosos de la vida. Si se ponen a un lado, a esperar tener tiempo para ocuparse de ellas, se está provocando la vejez prematura.

Y cuando al final se llega a la edad avanzada, cuando las peores luchas han pasado, y se está en situación de poder gozar de los frutos de la labor de la vida, tal vez no haya frutos de que poder gozar por haberse dejado secar mucho tiempo antes. Entonces la mayor parte de los esfuerzos para prolongar la vida puede conducir, no a vivir más, sino que a morir más lentamente.

Para vivir largamente, no sólo en años sino en el goce de ellos, hay que conocer y dominar las fuerzas que acortan la vida. Tanto en la juventud como en el resto de los años hay que consagrar algún tiempo al cultivo de la "voluntad de vivir".

La verdadera vejez no comienza en el aspecto físico, ni nada tiene que ver con él. Empieza a germinar dentro del alma, dando lugar primero a la escasa confianza en sí mismo, a la poca resistencia a los problemas más elementales de la existencia, al abandono total de la alegría y el optimismo; a una irremediable y enconada congoja contra la vida y su implacable destino final; y por sobre todo ello, a la formación de un egoísmo que se cierra a toda compasión, y destierra todo noble pensamiento, dando lugar a la idea de que todo se merece tal persona, y el mundo entero sólo gira alrededor de ella.

Desde el punto de vista psicológico son pocos los individuos que llegan a adquirir la calma filosófica que debe caracterizarlos frente al problema de la muerte. Pero más que a la muerte, a la que verdaderamente temen muy a menudo es a la falta de independencia económica y social. El sentimiento de perder la posición de poder, sea en la sociedad o en la industria, profesión o familia, es algo muy serio para ellos.

La experiencia enseña a todo clínico, que a menudo la gente sufre de una permanente infelicidad, en su mayoría por falta de deseos, por resistencia a aceptar la declinación física, mental y sexual con ecuanimidad. Son reacios para admitir que la edad les ha robado la habilidad que les era característica para triunfar y dominar, y culpan de ello a su mala salud, a una serie de factores ambientales; y mucho de su psicología parte del deseo de volver a ganar la juventud perdida.

De ahí los esfuerzos que hasta el momento se han efectuado para lograr el maravilloso y codiciado rejuvenecimiento, y de ahí también, por contraste, que los médicos generalmente han estado poco inclinados a prestar debida atención a las enfermedades de los tejidos envejecidos, considerando que son males irremediables e inevitables.

En todos los centros médicos de investigación del mundo se observa un extraordinario cambio de actitud; y se están desplegando grandes esfuerzos para estudiar y comprender a los ancianos, además de procurar a los estudiantes un entrenamiento gerontológico.

Se puede considerar la actitud psíquica del anciano ante la sociedad, al saber que a menudo no hay paralelismo entre la edad cronológica (número de años), y la edad fisiológica (verdadera capacidad física, psíquica, intelectual y sexual); como no la hay entre las edades y lo emocional.

Suele verse con cierta frecuencia, y superior a lo que indican los guarismos estadísticos, un enorme grupo de excepciones; sujetos jóvenes de 70-75 años, y seniles de 40 años; edades dadas por ellos mismos según su manera de pensar, afrontar y comprender la vida.

Envejecer graciosamente es un arte difícil de adquirir, especialmente en los tiempos actuales en que se dice que los viejos deben dejar lugar a los jóvenes. Un anciano normal debe saber, que se puede conservar con salud envidiable, cualquiera que sea el número de sus años, y con actividades eficaces, adoptándolas un poco a un esfuerzo controlado, en relación con las demandas y las circunstancias de la vida.

Un moderno equipo dental fue entregado al Liceo N.o 7 de Hombres de Ñuñoa, por el Centro de Padres y Apoderados del establecimiento en la mañana de ayer. EN EL GRABADO, el instante en que se inaugura el moderno instrumental con el alumno Fernando Zamorano, y en el que se puede apreciar, de izquierda a derecha, Rector del Liceo Carlos Capriroli; Director General de Educación Secundaria, Alejandro Bravo; presidente del Centro de Padres y Apoderados, Aída de Castro, el doctor Julio Guzmán y la Regidora Zoy Orphanapoulos.

George Roth Sería Puesto en Libertad

Periodista anglo-chileno detenido en Bolivia.

El periodista anglo-chileno George Andrew Roth, detenido por las autoridades bolivianas en abril pasado, sería puesto en libertad próximamente. La información proveniente de La Paz fue confirmada ayer a nuestro diario por su abogado defensor, Mario Osses Quiroz.

El mismo abogado informó que en el día de hoy viajará a la ciudad de Viña del Mar para entrevistarse con el Ministro de Economía boliviano, José Romero Loza, para solicitarle su intervención personal en este caso.

Por otra parte, una noticia proveniente de La Paz establece que los tres periodistas detenidos estarían vivos, desmintiendo rumores sobre el posible deceso de los tres detenidos. Según esta información, el Vicario Apostólico de La Paz, Monseñor Andres Kennedy, de nacionalidad norteamericana, se habría entrevistado personalmente con el escritor francés Regis Debray, siendo la primera persona que logra levantar la severa incomunicación que aisla durante meses a los detenidos.

Al mismo tiempo, Gran Bretaña protestó ayer verbalmente a Bolivia por la detención del ciudadano británico George Andrew Roth por fuerzas del ejército de ese país. El Embajador boliviano en Londres, Roberto Querejazú Calvo, fue llamado al Ministerio de Relaciones Exteriores, donde se le informó de la protesta. El diplomático se comprometió a transmitir la queja a su Gobierno.

George Thomson, Ministro de Estado para Relaciones Exteriores, manifestó al Embajador boliviano que Gran Bretaña no tiene pruebas de que Roth tenga relación alguna con los guerrilleros bolivianos. Agregó el Ministro que no se ha permitido en Bolivia que Roth sea visitado por funcionarios británicos.

GUIA CULTURAL

PENSAMIENTO ARABE

Mañana, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, el profesor de Cultura Arabe de la Universidad de Heliópolis (El Cairo), Iutfi Abdel Badi dictará la primera conferencia sobre Panorama del Pensamiento Arabe Medieval. La charla será en Huérfanos 1117, tercer piso, y la entrada es libre.

PROFESOR URUGUAYO

Para dictar un ciclo de charlas e impulsar la creación del primer Instituto de Estudios Hebraicos de América Latina, llegó ayer a nuestro país el profesor uruguayo Nelson Pilosof. El ciclo de charlas, sobre el tema Desarrollo del Pensamiento Judío, se efectuará el 27, 28 y 30 del presente, a las 19 horas, en la Sala Barros Arana, Huérfanos 1117, tercer piso.

SALON DE OTOÑO

El Jurado para el Salón de Otoño de la Casa de la Cultura de La Cisterna otorgó los siguientes premios: Gran Premio y Medalla de Oro a Dalal Chuaqui (óleos) y Florentino Aravena (Artesanía Ornamental en Madera); 1er. premio en pintura y Medalla de Plata: Arnoldo Canales; 2º premio, Ruby Henriquez; 1er. premio acuarela: Norberto Tapia; 2º premio Blanca Berroeta; 1er. premio escultura Fresia del Solar; 1er. premio cerámica, Carlos Gómez 1er. premio dibujo, Norberto Tapia; 1er. premio escultura en madera, Vicente Villanueva; 2º premio Eduardo Baeza; 1er. premio Pequeña Plástica, Mónica Zepeda; 2º premio, Francisca Comandini; Premio Adquisición: Renato Alemparte; Premio Federación de Clubes Culturales Juveniles: Arturo Vargas; Premio Quitzé: Bebé Contardi. El Salón de Otoño permanecerá abierto hasta el 30 de junio.

Señor Director:

En la página 14 de LA NACION, del 4 de junio, aparece un artículo "Los Hombres que han derrotado al Tiempo", en forma muy destacada y firmado por el doctor J. F.

Remitirse a uno publicado bajo mi firma, "Los Jóvenes de Ochenta y Más Años", el 31 de octubre de 1965, es como estar viendo doble después de unos brindis.

Frente a un plagio, tan ingenuo y elemental, uno siente una sensación confusa de molestia... y de halago. Una escritora chilena contaba de un niño que envió a un Concurso de Poesía tres de los sonetos más conocidos de Lope de Vega. ¿Pensaría este señor (gerontólogo segunda infancia) que se trataba de un autor ya fallecido, quizás clásico, y por lo tanto mudo?

Se lo agradezco sinceramente,

Manuel Ravanal.

Con el objeto de asistir a la reunión de Clausura del CIES, por el Jet de KLM, arribó al aeropuerto de Pudahuel el Canciller del Gobierno de Uruguay, Héctor Luisi, quien fue recibido por su colega chileno, Gabriel Valdés, con quien aparece en el grabado.— (Foto Pudahuel).

Canciller Uruguayo Llegó Ayer en Visita Oficial

A las 16,30 horas de ayer, por vía KLM, llegó a Santiago en visita oficial el Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, señor Héctor Luisi y señora.

En el aeropuerto internacional de Pudahuel, el ilustre huésped fue esperado por el Ministro de Relaciones de nuestro país, Gabriel Valdés y señora; el Embajador de Uruguay ante la Moneda, Julio César Vignale; el Edecán del Presidente de la República, Eduardo Fornet; el Director del Protocolo, don Mariano Fontecilla, y miembros de la misión diplomática uruguaya.

El Canciller Luisi llegó acompañado por su señora esposa Blanca Grosso de Luisi; por el Embajador de Chile en Uruguay, Enrique Cañas Flores y señora; por el Ministro Consejero del Gobierno uruguayo, Fernando Rivera Devoto, y señora.

DIRECTAMENTE A VIÑA DEL MAR

Desde el aeropuerto de Pudahuel, la comitiva oficial, más el Canciller Valdés y señora; el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, y señora; el Director del Protocolo, Mariano Fontecilla y señora, se dirigieron en automóvil al Hotel Miramar, de Viña del Mar, donde se alojan.

CONDECORACION

Por la noche, a las 21,30 horas, el Presidente Frei ofreció una comida en honor del Canciller Luisi y señora en el Palacio de Cerro Castillo, con asistencia de las personalidades ya indicadas y otras de la ciudad.

Minutos antes de la manifestación, el Ministro de Relaciones don Gabriel Valdés, colocó las insignias de la Gran Cruz "Orden al Mérito", máxima distinción, con la cual nuestro Gobierno condecora a tan distinguida personalidad.

ACTIVIDADES DEL DOMINGO

Los ilustres visitantes alojarán en Viña del Mar hoy domingo, luego de una reunion de trabajo, se trasladarán al balneario de Los Lilenes, donde almorzarán.

Posteriormente, por la tarde, continuarán las reuniones de trabajo, regresando a la capital, aproximadamente a las 19 horas.

En Santiago, a las 21,30 horas, el Canciller señor Héctor Luisi y señora ofrecerán una comida al Canciller Valdés y esposa.

REGRESO A URUGUAY

Según se informó en la Dirección del Protocolo de la Cancillería, el regreso del ilustre huésped, se efectuaría mañana, en uno de los vuelos matinales.

OBSEQUIOS AL CANCILLER

Según se informó, el Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, don Héctor Luisi será objeto de algunos obsequios, entre los que destacan, una colección de "Impresos Chilenos de 1776-1818"; vinos chilenos y una fotografía autografiada del Presidente Frei.

Cantores que Valen un Millón de Pesos

Música clásica de un cuarteto de canarios.

Al ingresar a una sala del Instituto Chileno Británico, miles de armoniosos gorjeos reciben al visitante. En este local se presentará hasta hoy una exposición de canarios y aves, organizada por la Sociedad Ornitológica de Chile. 300 ejemplares de espléndido colorido y hermoso canto, de procedencia chilena o argentina, pero emparentados en anteriores generaciones con pájaros australianos, japoneses y alemanes, alegran a los numerosos estudiantes y pequeños que visitan la exposición.

La exposición se compone de ejemplares de adorno entre los que figuran diferentes razas y colores, como catitas, diamantes, cardenales, calafates, estrellita de Santa Elena, y el preciado Diamante Gold, con sus plumas de ocho diferentes colores. Entre las aves propias de la fauna chilena figuran la diuca común, el cometocino, el tordo, el zorzal y los loritos.

CANARIOS

El aspecto más interesante de la muestra es la presentación de los mejores ejemplares de canarios, ya sea en canto o colorido.

110 canarios argentinos y 156 chilenos compitieron por obtener los máximos puntajes. En la especialidad de canto clásico, compuesta por canarios Roller del Harz, compitieron trece conjuntos, cada uno de cuatro canarios, que cantan en cuarteto, con diferentes notas, a las cuales se asigna diferente puntaje. Un canario excelente en canto clásico puede obtener hasta 90 puntos, siendo tan preciado que difícilmente es vendido por su criador.

"El canario de canto clásico es un ave silvestre, de raza pura. Esta facultad especial que posee este tipo de canario no le es original, habiéndole sido enseñada, hace bastante tiempo, por criadores alemanes, quienes les enseñaron a cantar ayudándose con una flauta. Progresivamente, estos canarios fueron adquiriendo este don, hasta que fue innato, y se ha venido reproduciendo. En la actualidad, para educar a los canarios Roller, los criadores ponen a un ejemplar de 90 puntos, que guía a los demás", explicó a nuestro diario el Secretario de la Sociedad Ortinológica de Chile, Laureano Zamorano.

El canario de canto clásico se diferencia de sus ejemplares que solamente gorjean, en que para cantar no abre el pico, solamente mueve el buche. Su mantención es a base de semillas, calculándose el costo actual de un buen canario Roller cercano al millón de pesos.

"Actualmente en Argentina hay alrededor de 110 sociedades ornitológicas", informó el juez argentino de canto clásico, Amadeo Longo, con 27 años de experiencia en canaricultura. "Los canarios provienen de las Islas Canarias, pero desde hace unos 400 años se han repartido a casi todos los lugares del orbe".

Numeroso público, integrado principalmente por estudiantes y pequeños, asistió a la exposición de aves y canarios presentada por la Sociedad de Ornitología en el Instituto Chileno Británico de Cultura. Las aves, con su hermoso canto y colorido, encantaron a los pequeños asistentes.

COLORIDO

En la exposición se exhiben además ejemplares de hermoso y diverso colorido. La gama de colores entre los canarios se diferencia en la línea clara y oscura, y entre estas líneas, en los ejemplares con o sin factor rojo.

El factor rojo en las aves es sumamente apreciado, y se logra mediante el cruce de los ejemplares con un pequeño pájaro proveniente de Venezuela, denominado Tarin.

El colorido puro entre los canarios son el amarillo, blanco y verde, mientras los ejemplares mezclados pueden ser naranjas, muy admirado, cobre, canela y azules.

"Como dato curioso —finalizó el juez Amadeo Longo— hay que señalar que nunca se ha logrado obtener un canario de color negro, a pesar de los múltiples intentos realizados por los canaricultores".

Mimeógrafo Estudiantil Sirvió de Base a la Editorial Universitaria

Con edición de bolsillo celebra 20 años de vida

Con asistencia de escritores de especial prestigio en el campo de las letras, la ciencia, la economía y la política, la Editorial Universitaria celebró ayer sus veinte años de vida. La ceremonia contó con la asistencia de Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, quien fuera uno de sus principales propulsores y su abogado, y de José María Arguedas, cuya obra "Los Ríos Profundos", acaba de ser lanzada por esta imprenta en su colección "Cormorán", de libros manuables, de bolsillo.

Durante el acto aniversario hablaron, en primer término, el Decano Ramón Rodríguez, vicepresidente de la Editorial, quien se refirió a las proyecciones de esta iniciativa y a la forma cómo las actividades universitarias tienen en ella el necesario complemento, y el gerente, Eduardo Castro Le Fort.

Este último en su intervención se refirió a la historia de la Editorial, iniciativa que nació de la Cooperativa de Estudiantes que disponían de un viejo mimeógrafo. "La distancia —dijo— entre este modesto artefacto inicial y el actual desarrollo de la empresa nos parece un símbolo de lo que los chilenos podemos hacer cuando se movilizan las energías de un grupo humano en forma desinteresada y al servicio de las inquietudes genuinas. Es también un símbolo de lo que se logra cuando se trabaja con fervor, con fe en la tarea colectiva; cuando se cree en la posibilidad de transformar las ideas en hechos, pero sobre todo, cuando se trabaja con amor, posponiendo objetivos subalternos y comunicando a quienes colaboran en un determinado quehacer un mismo espíritu de sacrificio y entusiasmo".

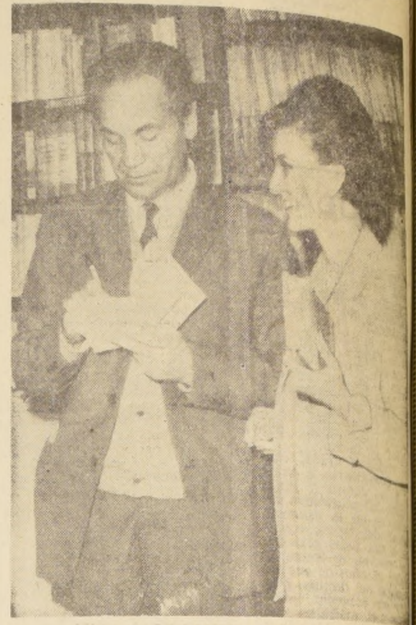
Se refirió más adelante a los más variados aspectos de la vida de estas prensas universitarias, destacó enseguida la labor visionaria de Arturo Matte Alessandri, su fundador, y precisó la marcha económica de la empresa, diciendo que tenía orgullo en manifestar de que la Editorial no había recibido "jamás una subvención de la Universidad de Chile ni de ninguna otra institución nacional o extranjera". Comparó su marcha financiera con las de otros países, por ejemplo, los Estados Unidos, donde las prensas universitarias tienen un promedio de pérdida anual de 10 al 11 por ciento del total de su venta, a pesar de la gran eficacia con que trabajan, pérdida que es subvencionada por las Universidades respectivas o por Fundaciones privadas.

"Salvo honrosas excepciones —agregó el gerente Castro Le Fort— en otros países de América Latina ninguna institución universitaria como la nuestra se autofinancia, y los Departamentos de Publicación o las Editoriales Universitarias no realizan, desgraciadamente, la función verdaderamente significativa que fuera deseable".

Más adelante anunció que la Editorial, al conmemorar este aniversario, entregaba a los lectores del país, una serie de libros de bolsillo que con el nombre de "Colección Cormorán" constituían un grupo de selección de diversos temas. Se refirió, enseguida a las perspectivas de la industria editorial, a su encuadre en el Mercado Común Latinoamericano y a los planes que debían cumplirse para vencer las dificultades actuales.

Después de anunciar la inauguración de una sala, puesta a disposición de escritores, profesores o críticos literarios, la que llevará el nombre de "Arturo Matte Alessandri" se refirió a la personalidad de escritores que como Arguedas, políticos como Herrera o artistas como Francisco Otta, estaban ligados a su producción.

Finalmente, anunció los seis primeros títulos de la colección de bolsillo de la Editorial: "Nacionalismo Latinoamericano", de Felipe Herrera; "Breve Historia de las Fronteras de Chile" de Jaime Eyzaguirre; "Brevario de los Estilos", de Francisco Otta; "Los Ríos Profundos", de José María Arguedas; "El Reino de este Mundo", de Alejandro Carpentier y "Canciones Rusas" de Nicanor Parra, obras que firmadas por sus autores, fueron obsequiadas a los asistentes.



"CANCIONES RUSAS"... Nicanor Parra, uno de los autores chilenos con que se inicia la Colección "Cormorán" autografía su obra a Ivonne Bumiller, funcionaria de la Librería Universitaria. Ayer, con motivo del vigésimo aniversario de la Editorial Universitaria, se realizó una ceremonia conmemorativa que reunió a destacadas personalidades del mundo literario chileno y americano. Entre los asistentes se contaron Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano y José María Arguedas, escritor peruano, además de autoridades de la Universidad de Chile.

María Esther, una Guagua que Necesita Ayuda

En la calle Piedra Roja, Parcela 20, Los Dominicos, existe una niña que constituye un caso digno de atención y ayuda.

Se llama María Esther Latorre. Cinco años de edad. Es muy pequeñita aún, y sufre de un grave defecto a la cadera, que, si bien no le impide andar, en el futuro tendrá que repercutir en su personalidad ya que se dará cuenta de que ella no es igual a sus amiguitas, que saltan, corren o juegan la ronda en forma normal. Actualmente debe caminar muy echada hacia atrás y cojeando visiblemente.

Su madre es Hortensia Neira, quien vive con sus padres, los abuelos de María Esther.

—No sé lo que tendrá la niña —nos dijo—, supongo que será consecuencia de alguna caída. Cuando la controlaron los médicos me dijeron que estaba sana, pero ya ve usted cómo anda.

Después agregó: "Desgraciadamente, mi marido trabaja arreglando jardines, y lo que gana no nos alcanza para llevar a la María a un médico, para que vea qué es lo que tiene. El no es asegurado, por lo que tampoco la podemos llevar al Servicio de Seguro Social. En buenas cuentas, no hay dinero para llevar a la niña al doctor, por lo que tendrá que esperar a que contemos con los recursos necesarios para hacerlo."

HAY QUE AYUDARLA

María Esther Latorre trata de posar para el fotógrafo. Pese a sus escasos cinco años y al mal que la aqueja, surge de ella la eterna vanidad femenina. Cabe pensar lo que le sucederá cuando llegue a su mayoría de edad, y se dé cuenta de que no puede ser como sus demás amigas.

Dejamos presentado el caso. Ahora que hable el corazón de quienes lean esta crónica.

Esta es María Esther Latorre, la pequeña muchachita de Los Dominicos que sufre de una afección a la cadera y que espera la ayuda de un alma generosa para poder ser atendida por un médico y volver a ser normal. Sus padres no cuentan con los medios necesarios para poder brindarle esta atención y si nadie interviene en su favor, crecerá con su defecto, sin poder ser útil a la sociedad ni poder integrarse a la comunidad. Es de esperar que esa ayuda llegue y María pueda ser una muchachita alegre, feliz, que pueda gozar de la vida a que tiene derecho.

EL CONFLICTO... (De la Pág. 9)

Católica de Valparaíso, una vez más con el objeto de desvirtuar las declaraciones abiertamente tendenciosas y atentatorias a la verdad, declara enfáticamente que el movimiento revolucionario que está sosteniendo no tiene por objeto el ataque a la persona de don Arturo Zavala Rojas, quien como persona nos merece el más absoluto respeto. Atacamos al Rector de la Universidad sólo en cuanto a que su cargo es consecuencia de un régimen caduco e ilegítimo que sólo puede ser reformado con la remoción inmediata, como condición sine qua non para comenzar un proceso general de reforma real y efectiva.

"Todo lo que se diga en contrario a lo expresado constituye una difamación mañosa destinada a minimizar nuestro movimiento.

"El Consejo Superior de la Universidad fue reconocido como autoridad legítima y esencialmente transitoria sólo en la medida de que en un momento determinado de este proceso representaba la genuina aspiración de la comunidad universitaria como tal. Consecuente con esta realidad, la Federación lo reconoció como autoridad legítima y fue recibida como tal en forma solemne en nuestra casa universitaria. Sin embargo, declaramos con absoluta claridad, que desde que dicho Consejo, por las fuerzas de las circunstancias dejó de contar con el apoyo que constituía la fuente de su autoridad, automáticamente dejó de representar su gestión, la voz oficial de la comunidad universitaria. Es así como la Federación de Estudiantes, como única autoridad inobjetable de la comunidad universitaria y depositaria en definitiva del reiterado propósito de cambio de cada uno de sus miembros, se declara como conductora y guía del movimiento.

"Reconocemos y agradecemos profundamente a cada uno de los miembros del Consejo Superior que plantearon con coraje su posición inalterable de no transigir en los principios fundamentales; ellos estuvieron y están junto a nosotros, pero será la Federación quien conduzca el movimiento.

"La Federación de Estudiantes, frente a las proposiciones del Sr. Obispo de Valparaíso, consecuente con sus principios por definición inalterables, rechazó su primera proposición conocida por cada uno de los estudiantes y difundida ampliamente en la prensa por ser esencialmente contraria a los principios que sirven de fundamento al movimiento, ya conocidos por los estudiantes. A la misma razón responde la actitud irreversible sostenida por la Federación frente a la proposición del señor Obispo de Valparaíso, aparecida en el "Diario La Estrella", el día 23 de junio del presente año.

"La Federación no puede sino adoptar esta actitud si quiere ser fiel a un mandato reiterado en repetidas ocasiones por cada uno de sus miembros y la ética que debe constituir su primer fundamento y el ineludible requerimiento de limpieza y rectitud que propugna por implantar en la Nueva Universidad que tanto anhelamos, exige que en la hermosa empresa que nos reúne no transijamos en forma alguna.

Anoche Finalizó... (De la Pág. 9)

de las Quintas Reuniones del Comité Interamericano Económico y Social (CIES), Ministro de Economía de Chile, Domingo Santa María.

Anoche, en el Teatro Municipal de Viña del Mar, fue clausurada esta jornada internacional, que congregó durante quince días a cerca de 500 delegados de 21 naciones de América. En la mesa de honor se encontraban presentes el Secretario General de la OEA, José A. Mora; el presidente del CIAP, Carlos Sanz de Santa María; el Secretario Ejecutivo del CIES, Walter Sedwitz; delegado de la CEPAL, Carlos Mendoza, y el Ministro Santa María.

Inicialmente hizo uso de la palabra el presidente de la delegación mexicana, Subsecretario de Créditos, Jesús Rodríguez, a nombre de los delegados presentes, quien analizó las decisiones políticas y económicas de estas reuniones.

"En esta nueva empresa —dijo— muchos obstáculos se avizoran, pero no perderemos la fe en que los hombres, sí, somos capaces de entendernos los unos con los otros".

Al clausurar las Quintas Sesiones anuales, el Ministro de Economía de Chile se refirió a la tarea de los gobiernos allí representados y que debe traducirse en progreso para sus respectivos pueblos.

"Expresiones y conceptos que los pueblos captan con dificultad debido al lenguaje económico que parece árido, serán comprendidos por la población americana dentro del próximo lustro y podremos decir con certeza, que nuestro esfuerzo tenía sentido cuando sepamos encarar y hacer efectiva la integración".

Posteriormente, analizó lo referente al comercio exterior y el envío de una Comisión de Ministros a Europa, la disposición de mayores fondos que se procurará lograr para impulsar el desarrollo del sector agropecuario. También señaló la decisión de impulsar un sistema de preferencia general, no discriminatorio, en una acción conjunta de América Latina y Estados Unidos.

Anoche se inició el regreso de las delegaciones hacia la capital, donde sectores industriales de Santiago los han invitado a conocer la realidad económica chilena.

Funerales de la Señora Luisa Cañas de Picó se Realizaron Ayer

Con numeroso acompañamiento se efectuaron en la mañana de ayer los funerales de la señora Luisa Cañas viuda de Picó, madre del Director del diario "La Tercera de La Hora", don Agustín Picó Cañas, y del presidente de la Asociación Nacional de la Prensa, don Germán Picó Cañas.

Luego de una misa en la Iglesia del Sagrado Corazón, los restos de la señora Cañas fueron trasladados al Cementerio General.

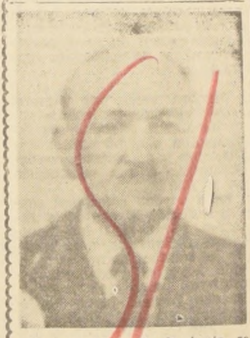
En el cortejo se encontraban el Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso; el Edecán del Presidente de la República, el ex Presidente Jorge Alessandri, Juvenal Hernández, Enrique Ortúzar, Benjamín Cid, Ernesto Pinto, Domingo Amunátegui, directores de diarios y periodistas.

In Memoriam.-

ARTURO GUZMAN ALVARADO
(Q. E. P. D.)

Al cumplirse ayer el primer aniversario del sensible fallecimiento de don Arturo Guzmán A., se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy domingo 25, a las 10 horas, en la Iglesia Los Carmelitos, ubicada en Avenida Independencia esq. Borgoño.

Mario Guzmán A.



Hoy domingo 25 de junio se efectuará una misa por el eterno descanso del alma de nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

JUAN ROMAN VASQUEZ
(Q. E. P. D.)

en la Parroquia del Niño Jesús de Praga, Borgoño 1255, a las 19 horas.

Rogamos a sus amigos y familiares concurrir a la hora indicada.

La familia

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, señora

MARGARITA BRAVO VDA. DE ALVAREZ
(Q. E. P. D.)

se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana lunes 26 de junio, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General.

Sus hijos

Con motivo de su onomástico, ayer se ofició una misa en la Iglesia de Los Carmelitas a don

JUAN ENRIQUE GARZOTTO COURBIS

Se agradece la asistencia de familiares y amigos.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

MAXIMILIANO ARAVENA J.
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Metropolitano. El cortejo partirá desde su casa-habitación, Avenida Norte 3780, Unidad Vecinal Portales, a las 11 horas.

Sus hijos

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido don

ALFONSO IGLE[illegible] ROJAS

Sus funerales se efectua[illegible] en el Cementerio Gener[illegible] ta Recoleta), partiendo [illegible] desde su casa-habitación [illegible] Vieja Nº 199, a las 11 hora[illegible] Familias: Iglesias Nava[illegible] Bell.

Comunicamos [illegible] fallecimiento [illegible] querida madre, [illegible] abuelita, señora

ZULEMA SALGA[illegible] VDA. DE SAN M[illegible]

Hoy, a las 9 horas, [illegible] una misa en la Parro[illegible] rrección del Señor (C[illegible] Sus funerales se efectu[illegible] en el Cementerio Gene[illegible] Avenida La Paz), saliend[illegible] tejo, a las 16 horas, des[illegible] Parroquia.

La [illegible]

Tenemos el [illegible] de comunicar [illegible] miento de nuestr[illegible] esposo, padre y [illegible] señor

FEDERICO OEHRENS[illegible]

Sus funerales se efectua[illegible] en el Cementerio Católi[illegible] pués de una misa que [illegible] rá, a las 11 horas, en l[illegible] de la Clínica Santa Mar[illegible]

La [illegible]

Tengo el sentim[illegible] comunicar el sen[illegible] llecimiento de mi [illegible] e inolvidable pad[illegible]

ANTONIO MARCHESI [illegible]

Hoy, a las 12.30 horas [illegible] ciará una misa en la [illegible] Santa Gemita (Avda. [illegible] Nº 3150). Sus funerales [illegible] tuarán hoy en el Cemen[illegible] neral (por Avda. La Paz[illegible] do el cortejo a las 16 h[illegible] dicha Parroquia.

Yolanda Marche[illegible]

Tenemos el [illegible] de comunicar [illegible] mien de nuestr[illegible] hija, hermana, [illegible] da, señorita

ELENA ESPINOZA C[illegible]

Sus funerales se efe[illegible] hoy en el Cementerio [illegible] (por Avda. La Paz), des[illegible] una misa que se oficia[illegible] 15 horas, en la Iglesia [illegible] Luján (Colo Colo esq. [illegible]

La [illegible]

Tenemos el [illegible] de comunicar el [illegible] fallecimiento de [illegible] querido padre, [illegible] hijo, señor

ROBINSON ARANC[illegible] SEPULVEDA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efe[illegible] hoy, a las 16 horas, en el [illegible] terio General, Avda. La Pa[illegible] tiendo el cortejo desde [illegible] sia San Alfonso.

La [illegible]

Tenemos el sentim[illegible] de comunicar el [illegible] fallecimiento de [illegible] querida esposa, ma[illegible] ja y hermana, señora

ELENA FORNES DIE[illegible]
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuará[illegible] a las 11 horas, en el Ce[illegible] General (puerta Avda. La [illegible] partiendo el cortejo desde [illegible] sa-habitación, [illegible] Nº 01539.

La [illegible]

Tenemos el sentim[illegible] de comunicar el [illegible] fallecimiento de [illegible] querida hermana, [illegible] ñada, señorita

MARIA LAGOS G[illegible]

Sus funerales se efectuar[illegible] en el Cementerio de [illegible] liendo el cortejo, a las [illegible] desde la Parroquia [illegible] ñora del Carmen de [illegible]

ESTO ES

NO SON PURAS PALABRAS

ROMA, 24.— (UPI).— Inter Press Service).— El retiro de las fuerzas israelíes de la península de Sinaí, un tratado de paz con los países árabes, la restitución de las zonas sirias ocupadas y la constitución de un Estado autónomo sobre la región jordana invadida por Israel que reuniría a todos los refugiados palestinos y tendría estrechas relaciones económicas con Israel, y la confirmación de Jerusalén como capital israelí", son las propuestas hechas a título personal por David Ben Gurión, el hombre que en 1948 estuvo en el grupo dirigente que proclamó el Estado de Israel.

Según Ben Gurión, el "Patriarca de Israel", cuyo peso en el país es hoy más moral que político, la paz en el Medio Oriente está subordinada a la conclusión de un tratado de paz con Nasser, "un hombre preocupado por el bienestar de su pueblo, en el fondo es un buen patriota". En cambio de un acuerdo válido que garantice a Israel el libre tránsito no sólo a través del golfo de Akaba, sino también a través del Canal de Suez, Israel estaría dispuesto a retirarse del Desierto del Sinaí. Aun las tierras sirias ocupadas podrían ser abandonadas, a condición de que Damasco se empeñe en no llevar a cabo más atentados contra los "kibutzim" del límite.

Las relaciones con Jordania deberán ser reguladas, según Ben Gurión, dejando a cabo la autonomía político-administrativa de las tierras hoy ocupadas por Israel, lo que ya en 1948 había sido recomendado por las Naciones Unidas. Vendría así a crearse un verdadero, estado al cual Israel aseguraría asistencia técnica económica y una salida al mar por el puerto de Haifa. A la pregunta de si la nueva entidad no dejaría después a Jordania privada de un notable potencial económico y reducida prácticamente a la sola transjordania notoriamente poco fértil, el anciano líder israelí ha declarado que las poblaciones palestinas han aceptado formar parte del reino beduino de Hussein, pero que de todos modos Jordania podría vivir muy bien fertilizando el desierto así como los israelíes han hecho en el Neguev. Israel podría prestarles también un gran apoyo para este fin. El ex Primer Ministro ha precisado que su país está capacitado para proveer asistencia técnica a todo el mundo árabe, comprendido Egipto, para valorizar tierras potencialmetne ricas en las cuales hoy los campesinos viven duramente. Solo para Jerusalén y para Gaza, Ben Gurión ha excluido el retiro de los israelíes. "Jerusalén es ciudad hebrea desde hace tres mil años y debe estar en Israel", y Gaza no forma parte del Sinaí, sino de Palestina.

La nueva actitud palestina está subordinada, según el hombre que los "sabras" (nativos de Israel) llaman el "Padre de la Patria", a un acuerdo directo con Nasser, con el cual Ben Gurión ha solicitado repetidas veces, en el pasado, un encuentro. La última vez, en 1957, ante una nueva propuesta del viejo líder israelí, Nasser respondió favorablemente y dijo al intermediario (un enviado especial de Eisenhower) que estaba convencido que si se hubieran sentado ante una misma mesa, Ben Gurión y él, habrían llegado en dos horas a un acuerdo.

CAUTO OPTIMISMO MUNDIAL POR CITA EN GLASSBORO

NUEVA YORK, 24 (UPI).— El Presidente Johnson y el Primer Ministro soviético, Kosygin, han puesto de manifiesto que están dispuestos a tratar en forma razonable los serios problemas mundiales del momento, a fin de evitar el posible estallido de una guerra, por error involuntario

La reunión que celebraron ayer ambos gobernantes en Glassboro (Nueva Jersey), indica, a juicio de observadores autorizados, que existe vivo interés por mantener abiertas las vías de comunicación entre el Este y el Oeste.

Johnson y Kosygin, según se tiene entendido, no pudieron aunar criterios sobre problemas tan importantes como la crisis del Medio Oriente, la guerra de Vietnam y los medios de impedir la diseminación del armamento nuclear. Sin embargo, la actitud moderada y hasta cordial que observaron en su cita, parece abrir un horizonte de esperanza, en medio de las amenazas que se ciernen sobre la pa , a escala internacional.

Los expertos consideran que lo que importa en esta reunión es el espíritu que la presida, aún cuando no se lograra progreso sustancial a base de acuerdos, en la primera cita realizada en el Glassboro State College.

Desde luego, los informantes hacen ver que sólo los protagonistas de la entrevista saben a fondo lo que la misma significó, pero señalan síntomas alentadores en el estado de ánimo posterior de los dos líderes.

Kosygin, que se mostró inesperadamente afable al saludar a Johnson, salió sonriente de la reunión y estrechó la mano de varias personas que aguardaban el momento de verlo de cerca. El Primer Ministro dijo que quería garantizar que el pueblo soviético desea una sola cosa: vivir en paz y poner coto a la guerra.

Johnson, por su parte, voló a Los Angeles para hablar en una cena política del Partido Demócrata y allí expresó que, a pesar de que sus conversaciones con Kosygin no aliviarían necesariamente las tensiones, abrigaba la esperanza de que a través de estas entrevistas se logrará un mejor entendimiento.

Johnson volvió a tomar luego el avión para dirigirse a su residencia campestre de Texas, cumplida una agotadora tarea. Resta por ver si, a la postre, Johnson y Kosygin consiguen llegar a un acuerdo concreto en su nueva reunión del domingo. Los observadores y los informantes oficiales estiman que ello no es probable, pero de todos modos se sienten complacidos por el giro que han tomado los acontecimientos.

NUEVA YORK, 24 (EFE).— El Jefe del Gobierno Soviético, Alexei Kosygin, ha revelado con toda franqueza que no esperaba el recibimiento de que fue objeto en la acogida que se tributó al Presidente del Consejo de Ministros de la URSS la que fue muy calurosa. Una gran muchedumbre se hallaba presente antes de iniciar las conversaciones y también se congregó después de terminadas. En ellas diversas personas portaban carteles y parcartas dando la bienvenida, tanto al Presidente como a Kosygin y muchos prorrumpieron en gritos de "Kosygin, Kosygin" y "Tovarich Kosygin" ("camarada Kosygin").

A través del Embajador soviético, Dobrynin, el Jefe del Gobierno ruso dirigió la palabra a los presentes, a los que saludó en nombre propio y del pueblo de su país, añadiendo que "Rusia desea la paz".

En algunos círculos de las Naciones Unidas se expresa optimismo sobre la posibilidad de que esta entrevista sirva, a pesar de algunas diferencias, para ejercer influencia en la marcha de los debates planteados ante la Asamblea General, y se pueda resolver, en forma aceptable, el problema planteado.

LOS CHINOS INDIGNADOS

TAIPE (Formosa), 24 (EFE) —De "nueva traición por parte de los rusos" califica el "Diario del pueblo' de Pekín, la entrevista entre el Jefe de Estado norteamericano y el Primer Ministro soviético. "Este encuentro es un nuevo crimen contra la humanidad, preparado de antemano por Kosygin y los norteamericanos. Los revisionistas soviéticos —insiste el periódico chino comunista— se llaman amigos de los norteamericanos".

Comentarios Europeos

PARIS, 24 (ANSA).— Los comentaristas franceses subrayan unánimemente la importancia de la entrevista Kosygin-Johnson y expresan la esperanza de que de las conversaciones entre los dos hombres de Estado, surja una solución para los problemas que amenazan la paz en el mundo.

"Esta entrevista —escribe "L'Aurore"— es en primer lugar una reafirmación de la coexistencia pacífica. No ha sido superflua. Ni los norteamericanos ni los rusos quieren que estalle un tercer conflicto mundial: el rayo de la bomba "H" china, ha sido para ellos un motivo más para buscar juntos una solución. Pero hay una cosa por la que no podemos alegrarnos: en Glassboro hay una gran ausente, Europa. Desgraciadamente, dado que Europa todavía no existe, se vuelve a crear el clima de Yalta".

Según "Le Figaro" de la entrevista entre Johnson y Kosygin "se puede deducir que el deseo de la URSS de mantener e incluso fomentar la coexistencia pacífica con Estados Unidos supera cualquier otra consideración.

MOSCU, 24 (EFE).— En relación con la entrevista entre el Presidente norteamericano Johnson y el Primer Ministro soviético, Kosygin, Radio Moscú ha dicho hoy que ambas partes han quedado sorprendidas de lo conseguido en estas conversaciones. Es de esperar, añadió la emisora, que estos contactos logren resultados positivos.

LONDRES, 24 (ANSA).—El diario británico "The Times", comentando el "Summit" Kosygin-Johnson, observa que "raramente dos líderes se entrevistaron con más precisa sensación de los límites de su poder".

"El verdadero significado de la entrevista, es que los dos líderes pueden todavía reafirmar su responsabilidad para el mantenimiento de la paz mundial".

DARA CONFERENCIA DE PRENSA

NACIONES UNIDAS, 24 (UPI).— El Primer Ministro soviético, Alexei N. Kosygin, ofrecerá una conferencia de prensa en esta sede central, según anunció hoy un portavoz de las Naciones Unidas.

La reunión tendrá lugar después de su segunda entrevista con el Presidente Johnson y fue aceptada por Kosygin a pedido de la asociación de corresponsales en las Naciones Unidas.

El Jefe del Gobierno soviético conversará con los periodistas en una de las mayores salas de las comisiones de la Asamblea General.

TAMBIEN AMIGOS DE RAU

MOSCU, 24 (EFE).— "En el curso de las conversaciones celebradas en El Cairo entre el coronel Gamal Abdel Nasser, Presidente de la RAU, y Nicolai Podgorny, Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, han sido examinados los problemas que afectan a la situación creada en Oriente Medio como consecuencia de la agresión de Israel contra la RAU y otros países árabes, así como las medidas que deben adoptarse para liquidar las consecuencias de esta agresión", señala el comunicado conjunto egipcio-soviético hecho público al término de la visita de Podgorny a El Cairo, informa la Agencia TASS.

DE NIÑA TRISTE A VARON FELIZ

NUEVA YORK, 24 (EFE).— Después de cuatro años de esfuerzos y de invertir casi cuatro mil dólares, la "Agencia de Rehabilitación Vocacional" del Estado de Carolina del Sur ha conseguido "convertir una muchacha triste en un hombre feliz".

Al parecer, se trataba de un pseudohermafrodita, identificado como hembra al nacer, que no había pasado ningún reconocimiento médico hasta llegar a la edad de 20 años.

Al término de una serie de operaciones, quedó definitivamente convertido en un varón, que ha contraído matrimonio y es ahora más feliz que en cualquier momento de su vida anterior.

Como en el Cine

PARIS, 24 (EFE). Una joven turista americana, andra Gowans, de 18 años, fue encontrada asesinada en la habitación de un hotel de París. La joven, realizaba un viaje acompañada de sus padres. Fue sorprendida en su lecho, durante el sueño a lo que parece, por un ladrón, que se sirvió de llaves falsas para entrar.

Los padres que ocupaban una habitación vecina no percibieron nada anormal durante la noche.

Otro Fuego en Bélgica

BRUSELAS, 24 (EFE).— El incendio que se declaró ayer en el barrio bruselense de Laeken, a última hora de la mañana, dio como balance cincuenta y tres heridos. Unos veinte continúan en tratamiento, seis de ellos en estado grave. Las causas según las primeras investigaciones, serían las siguientes: Un camión de la Compañía de transportes dueña del edificio, repostaba esencia en la entrada del edificio mientras que otro de una compañía de carburantes, alimentaba los depósitos de nafta que estaban situados debajo. El chofer del primer vehículo, al poner en marcha su motor, provocó, al parecer, la explosión.

Estudiante Absuelto

MADRID, 24 (EFE).— Fue absuelto por el Tribunal de Orden Público de Madrid, Manuel Portela Peñas, alumno de la Facultad de Ciencias políticas y Económicas de la Universidad que compareció como presunto autor de un delito de asociación ilícita.

En el fallo del Tribunal se dice que Portela era delegado de curso, elegido por sus compañeros para resolver problemas de la vida académica y que no se ha probado siquiera que fundase un sindicato en la mencionada Facultad.

Alza de la Bencina

HAMBURGO, 24 (EFE).— En menos de dos semanas, han sido introducidos en Alemania aumentos de precios en la gasolina. El viernes fue anunciado uno nuevo, por parte de las empresas "Aral Ag" de Bochum "Erdoel Ag" de Hamburgo y "Benzin" de Hamburgo, en un centésimo de marco por litro. Algunas firmas también han alzado el gas-oil.

Europa: Hombres y Hechos

Stangl en la Cárcel

DUESSELDORF, 24 (EFE).— Se encuentra ya en la cárcel, en esta ciudad, Franz Stangl, antiguo comandante de los campos de concentración de Treblinca y Sabibor, que fue trasladado desde Brasil. Después de un primer interrogatorio, se le llevó a la prisión de Duisburg. Sobre la duración del proceso y su fecha de iniciación no se han facilitado detalles. Stangl es acusado de la muerte de más de 700.000 judíos.

Mañana Nuevos Cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (UPI).— El Papa Paulo VI iniciará el lunes el Consistorio "secreto", durante el cual anunciará el nombramiento de 27 nuevos Cardenales, dos de ellos latinoamericanos, elevando así a 118 el número, sin precedentes, de príncipes de la Iglesia.

Los dos Cardenales de América Latina son el argentino Nicolás Fasolino, Arzobispo de Santa Fe, y el boliviano José Clemente Maurer, Arzobispo de Sucre.

Técnicos en Seguridad Social

MADRID, 24 (EFE).— Técnicos de 12 países iberoamericanos tomaron parte en el Curso del Centro Internacional de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social.

Con anterioridad a la clausura, el Presidente del I.N.P. impuso la medalla de oro de la previsión popular al Director de la Caja de Enfermedad-Maternidad de Perú, Rebagliatti.

Escaparon del Este

BRAUNSCHWEIG, 24 (EFE).— Protegidos por una intensa tormenta llegaron a la República Federal de Alemania, por el sector fronterizo de Baja Sajomia, dos trabajadores de la Alemania Oriental, de 18 y 24 años, después de atravesar un campo de minas y alambradas. Los dos fugitivos procedían de una comarca próxima, y según sus declaraciones, conocían el terreno.

Misión Misteriosa

PARIS, 24 (ANSA).— Los ambientes diplomáticos israelíes mantienen la más absoluta reserva sobre la visita a París del ex Ministro israelí de Defensa, Shimon Peretz, enviado por el Gobierno israelí a Bonn, París y Roma, para una "misión de información".

No fue posible conocer ningún detalle sobre dicha "misión". Sólo se afirma que Peretz viajó a París para "tomar contacto con algunos de sus viejos amigos".

No es James Bond

WINTERTHUR, (Suiza), 24 (EFE).— Un ingeniero alemán, de 33 años, especializado en materias sintéticas, ha sido condenado por un Tribunal suizo en esta ciudad a cuatro años y medio de prisión por violación de los secretos militares e industriales. El proceso se celebró a puerta cerrada. Las autoridades no han facilitado hasta el momento el nombre del acusado, habiéndose extendido el rumor de que el ingeniero trabajaba para una organización alemana en la República Federal.

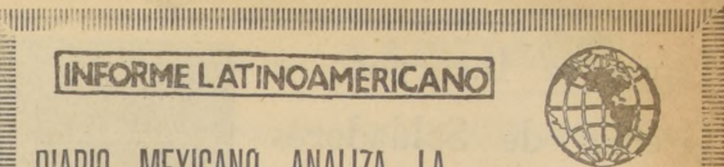
Se Fue Contento

MOSCU, 24 (EFE).— "Al abandonar su admirable país le ruego reciba mi gratitud por su caluroso reconocimiento", dijo por radio el Presidente Podgorny, desde el avión en que salía de El Cairo, al Presidente Nasser. Sigue así: "Estoy profundamente convencido de que las relaciones de amistad y cooperación en todos los dominios entre la Unión Soviética y la República Arabe Unida se desarrollarán en el interés de los pueblos de nuestros países y de la consolidación de la paz en el Medio Oriente y en el mundo entero".

Gran Susto en Skoplie

BELGRADO, 24 (EFE).— Un intenso temblor de tierra provocó pánico entre la población de la localidad yugoslava de Skoplje.

No se tienen noticias de víctimas, pero se recuerda que ésta ha sido la 637ª vez que la tierra tiembla en Skoplje desde la terrible catástrofe del mes de julio de 1963, en la que murieron mil personas y cuatro quintas partes de la ciudad quedaron totalmente destruidas.



DIARIO MEXICANO ANALIZA LA FALTA DE INFORMACION EN EE. UU.

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

MEXICO, 24 (Inter Press Service).— Un crudo análisis de las relaciones entre Estados Unidos y Latinoamérica hace hoy el periódico "El Día", en su editorial, que expresa la gravedad de una casi absoluta falta de información respecto a la realidad de sus vecinos del sur. "Esa falla no tiene la menor justificación, expresa "El Día", ya que si bien no pretendemos que cada norteamericano sea un experto en geografía o un perito en geopolítica, tenemos derecho a esperar de las gentes más responsables del vecino país un conocimiento más preciso de nuestras naciones".

El editorial se refiere a una reciente reunión de educadores norteamericanos en la que el Presidente Johnson señaló "la crisis de identidad" que existe entre su país y la América Latina. En dicha ocasión, los educadores hicieron notar la tremenda ignorancia que existe en aquel país respecto a la realidad latinoamericana, habiéndose puesto el ejemplo extremo de Cuba, de la cual afirmaron que "no es hoy la amenaza que hace algunos años pensamos que iba a ser".

El comentario editorial de "El Día" señala que esta situación también ocurre en otros niveles. Y se comprueba con el hecho de que "en ciertos círculos sensatos del pueblo estadounidense cunde la duda y se manifiesta la inquietud respecto de América Latina. "Seguramente prosigue "El Día"— ha sido dolorosa la confesión que han tenido que hacer los educadores al admitir que el pueblo norteamericano hará cualquier cosa por la América Latina, excepto leer acerca de ella".

Después de esto, no es de extrañar que en el libro de Arthur Shelinger, de un Análisis sobre la vida del Presidente Kennedy, dedique 50 ó 60 páginas a Latinoamérica, y algo así como media página a México. "Ignorancia, sí. A este respecto reconocemos el sentido autocrítico que todavía tiene el pueblo norteamericano, manifestado también en otros aspectos. Pero, también ese deseo de no saber nada del mundo en desarrollo, que crece al lado mismo de su territorio".

Continúa el editorial: "No es sólo referirse a tal asesinato o a un parto múltiple en lo hondo de la sierra chilena, casi las únicas noticias que el lector norteamericano recibe de nuestros países a través de la prensa estadounidense, sino el ocultamiento de los éxitos que a nosotros nos llenan de orgullo y el abultamiento de hechos negativos que, en el contexto general, no tienen la dimensión que se les quiere dar".

ESTOS NO SON GUERRILLEROS

El Comando de las Fuerzas Armadas bolivianas distribuyó el siguiente comunicado:

"Primero. Extremistas de la mina Siglo Veinte planeaban atacar sorpresivamente el día 25 a un batallón de ingenieros, para apoderarse del campamento, destruir la maquinaria y tomar como rehenes a los jefes, oficiales y clases, y presentarlos en el ampliado que habían convocado.

"Segundo. Para ello trataron de sobornar con dinero a conscriptos que denunciaron de inmediato ese plan.

"Tercero. En vista de ello y los aprestos bélicos que realizaban, el comando de ejército dispuso la ocupación de Catavi y Huanuni.

"Cuarto. Los extremistas abrieron fuego, sobre las tropas del ejército y la Guardia Nacional, ocasionando bajas, cuya nómina se hará conocer.

"Quinto. La reacción de las tropas fue inmediata, logrando dominar la situación.

"Al presente, existe tranquilidad, habiéndose izado el pabellón nacional en lo que pretendían denominar zona libre".

Por su parte, el Ministerio de Gobierno expidió este comunicado:

"Ante el fracaso del ampliado de la ex Federación de Mineros que debía efectuarse del 24 al 26 del presente mes, elementos mineros en estado de embriaguez atacaron a la policía minera de Llallagua y Hua nuni (centros mineros) y ocasionaron tres bajas. La policía pidió auxilio a las tropas del Ejército, ingresando éstas a las cinco de la mañana a los citados centros mineros.

BUSQUEDA DE AVION

Un indio brasileño residente en la selva amazónica, en un punto situado a unos 320 kilómetros de Manaos, llegó con la noticia de que un avión de transporte perdido hace varios días, cayó en una laguna habiendo muerto sus veinte ocupantes.

El indio manifestó que el avión se estrelló contra los árboles y cayó luego a una laguna junto al río Coari, tributario del Amazonas. Agregó que la cola y un ala están en los árboles.

El Servicio de Auxilio de la Fuerza Aérea que busca el avión desde el 16 de este mes dijo que no tenía confirmación de la noticia.

El indio, que recoge caucho en las orillas del río Amazonas, llegó en una canoa después de remar sin descanso dos días, para informar a las autoridades.

El avión cayó a las 4.30 de la mañana, exactamente en el momento en que envió su mensaje de que no pdía seguir y trataría de aterrizaje en la selva.

ALGUNA LUZ SOBRE DEBRAY

El intelectual francés Regis Debray, Carlos Alberto Bustos, supuestamente argentino, y el inglés Andrew Roth, todos implicados según las autoridades bolivianas en las guerrillas, estarían detenidos en Santa Cruz, en el aserradero denominado "El Rinconcito". Así lo manifestó Monseñor Andrés Kennedy, secretario de la Comisión Episcopal boliviana. Afirmó que, a su juicio, Debray no ha sido maltratado, como informaron algunas fuentes. Los tres detenidos se encuentran bien de salud.

INQUIETUD EN PARLAMENTO

La inquietud prevalecía hoy en la Cámara de Diputados del Brasil, al revelarse que el Gobierno se dispone a solicitar su autorización para procesar por el delito de corrupción a uno de los miembros del cuerpo.

El Presidente de la Cámara, Batista Ramos, rehusó revelar el nombre del acusado, mientras que el diario opositor "Ultima Hora" subraya en sus titulares que "hay muchas almas inquietas en el Congreso".

CENTRAL ELECTRICA EN PERU

Con las obras de desviación de las aguas del río Mantaro hacia un túnel de dieciséis kilómetros de longitud, se inició la primera etapa de la construcción de la gran Central Hidroeléctrica del Mantaro, obra que al estar concluida será una de las más grandes en su género de Sudamérica.

Al acto de la inauguración de las obras asistió el Ministro de Fomento y Obras Públicas, directivos de la Corporación Eléctrica del Mantaro y ejecutivos de la empresa constructora italiana. La planta hidroeléctrica del Mantaro producirá una energía superior al millón de kilovatios.

INUNDACIONES EN URUGUAY

Pasan de 3.500 las personas afectadas directamente por las tremendas crecidas de ríos y arroyos en el interior del Uruguay. La gravedad de la situación determinó que el Presidente Gestido, acompañado por el Ministro del Interior, Dr. Legnani, visitará las zonas anegadas para conocer sobre el terreno la realidad que se está viviendo.

Fundamentalmente, los Departamentos de Durazno, en el centro del país, y Treinta y Tres, en el este, presentan las características más graves.

Préstamo del BID

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) anunció la concesión de un crédito por 250.000 dólares, destinado a hacer un estudio preliminar para el desarrollo de la Cuenca del Río de La Plata.

El crédito fue concedido después de recibir el BID autorizaciones de Argentina Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay, para iniciar los estudios destinados a promover el desarrollo de la Cuenca.

Entregaron a Stangl

La entrega de Franz Paul Stangl, ciudadano austríaco acusado de crímenes de guerra y cuya extradición a Alemania Federal fue concedida por la justicia brasileña el 7 del actual, se produjo sorpresivamente, sin que la prensa tuviera conocimiento. La policía federal brasileña confió a Stangl a dos agentes de la policía germana, venidos desde Alemania Occidental. Stangl y sus acompañantes partieron en un Boeing rumbo a París. Desde allí, seguirán viaje a Duesseldorf, donde el criminal de guerra será procesado.

COMISION DE OEA

Llegó a Caracas la Comisión Investigadora de la OEA, designada por resolución de la Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Washington.

La Comisión está presidida por el Licenciado Fernando Ortuño, Embajador de Costa Rica ante la Organización de Estados Americanos.

Los miembros de la Comisión fueron recibidos por el Canciller Ignacio Iribarren Borges.

SALTO CON SUERTE

Una camioneta blindada del Banco de Crédito del Perú, con cuatro empleados y ocho millones de soles (aproximadamente 300.000 dólares) cayó a un abismo de trescientos metros de profundidad. Los ocupantes sólo sufrieron contusiones leves y los ocho millones fueron rescatados. El espectacular accidente ocurrió cuando la camioneta blindada, que se dirigía a la ciudad de Huaraz, chocó con otro vehículo que circulaba en sentido contrario.

MOLINO PARAGUAYO

También Paraguay contará con un típico molino de viento en La Mancha, en España. Como se sabe, la mayoría de los países latinoamericanos han construido o están construyendo reproducciones de los molinos de viento cervantinos, en el interior de los cuales se colocan bibliotecas y exposiciones de artesanía típica de los diferentes países.

El molino paraguayo será un verdadero "gigante" y dominará la crestería del Cerro de San Antón, en las cercanías de Alcázar de San Juan. Debido a sus dimensiones, podrá servir de alojamiento para escritores y estudiosos.

BUSCAN OTRA MANERA

El Comando de las Fuerzas Armadas bolivianas, estaría estudiando la posibilidad de iniciar un nuevo tipo de operaciones contra los guerrilleros que operan en el sudeste del país. Con tal fin, según se informó, los Comandantes de la Cuarta y Octava División del Ejército consideraron nuevos planes en una reunión mantenida en Santa Cruz.

Por otra parte, mientras los insurrectos siguen manteniéndose inactivos, las tropas del Ejército están confluyendo hacia un punto donde se presume se encuentran.

OBJECIONES EN LA ALALC

El acuerdo de complementación a discutirse en la IV Sectorial de Química en Caracas, podría afectar seriamente a la industria química venezolana.

Así lo informaron dirigentes de la industria química del país al comentar el documento básico que será estudiado en esta reunión de la ALALC. El doctor Emilio Conde explicó que el acuerdo de complementación de la industria química latinoamericana, presentado a la III Sectorial Química de ALALC, el pasado año, será uno de los puntos centrales de las deliberaciones de la IV Sectorial Química a celebrarse en Caracas entre los días 17 y 22 de julio entrante.

Dama se Incorporó a Gremio de Soldadores

Nemesia Leyton Meza es, desde ayer, la primera dama en Chile, que alcanza el título de especialista en soldadura oxiacetilénica. Si hay varones, dijo, que estudian Servicio Social, yo también, en el campo contrario, puedo graduarme en una profesión que en este país era del dominio exclusivo de los hombres. Prefirió los metales a la peluquería.

La joven, vistiendo de blanco, luciendo atractivos aros y collar, muy a la moda, y, sobre todo, muy femenina, cordial y afectuosa, recibió el diploma de "trabajadora especializada", después de haber seguido cursos especiales en el Instituto de Capacitación Profesional (INACAP), filial de la Corporación de Fomento de la Producción. Fue la única mujer, en medio de los 135 varones que obtuvieron sus diplomas, en una ceremonia realizada en el Centro Metalúrgico de INACAP.

La joven soldadora es la tercera dama que se inscribe y termina con éxito cursos de oficios considerados patrimonio de los varones. Las precursoras fueron una experta en soldadura eléctrica y una señorita que siguió el curso de perforista-disparador, en la zona minera de Copiapó.

"Creo que no hay ningún oficio o profesión que no pueda ser ejercido por una mujer", dijo Nemesia Leyton. Confesó haber estudiado peluquería, pero dejó esta femenina actividad destinada a embellecer a las coquetas, por los guantes y la máscara del soldador. "Es muy difícil trabajar con mujeres —comentó—; le exigen a su peluquera que haga milagros". La señorita Leyton tiene en la actualidad un taller mecánico, que trabaja junto con su hermano. Se interesó desde niña por la soldadura, que observó siempre en su hogar, y aprendió hasta que ingresó al INACAP, para conocer las técnicas en forma sistemática.

"En un principio se asombraron cuando quise participar en el curso —dijo—, pero les advertí que no me importaban las incomodidades, ni menos ensuciarme". La joven seguirá trabajando en su taller, y espera seguir perfeccionándose en su especialidad, hasta llegar a convertirse en una experta soldadora altamente calificada.

DIPLOMAS

En la ceremonia en que se entregó el diploma y se premió por su esfuerzo a Nemesia Leyton, recibieron sus certificados 135 participantes de los cursos de formación del Centro Metalúrgico de INACAP, en las especialidades de mecánica de banco, matricería, torno, fresa, soldadura eléctrica y soldadura oxiacetilénica. Se premió a los mejores participantes dentro de cada especialidad, con herramientas y libros técnicos, regalados especialmente por la Asociación de Industriales Metalúrgicos.

PELUQUERIA O METALES... Nemesia Leyton Meza empezó a estudiar en una escuela profesional para dedicarse a peinadora, pero a mitad de camino suspendió sus actividades y cambió al Centro Metalúrgico de INACAP, donde se especializó en soldadura oxiacetilénica... Conquistó fácilmente su diploma y fue la única mujer, entre 135 varones, que siguió esta especialidad. En el grabado, junto a Hernán Valenzuela, Subdirector Ejecutivo de la institución, y de Miguel Maldonado, instructor del Centro.

VALPARAISO. ECOS DE LA REUNION DEL CIES.— Comentando el desarrollo de las Quintas Reuniones Anuales del "CIES", efectuado en Viña del Mar, observamos al Ministro de Relaciones, Gabriel Valdés; al Secretario de Estado Adjunto de Asuntos Interamericanos, Covey T. Oliver; al Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, y al Embajador en Chile de los EE. UU., Ralph Dungan, en el Palacio Presidencial del Cerro Castillo, en Viña del Mar.

JEEP ATROPELLO A OBRERO MAPUCHE

VALPARAISO.—A las 19 horas del viernes en el camino Troncal al llegar al Retén de Carabineros de Quilpué, el jeep patente FL-410 de Villa Alemana conducido por Heriberto Nichterlein Gans, atropelló al obrero panificador Eimilio Huilaqueo Cantileo, domiciliado en Peyronet sin número, Quilpué, produciéndole lesiones en diferentes partes del cuerpo de carácter grave.

La víctima quedó internada en el Hospital de Quilpué, en tanto que el conductor del vehículo fue detenido por Carabineros, pasando a disposición de la Justicia.

EL PUERTO

Las muchachas se han puesto (yo no sé qué simun pudo haberlo traído) sobre el ávido rostro, el parche obscurecido del desierto y con el otro ojo, descubierto y feliz, siguen mirando el mundo cortado en dos mitades.

¿Qué ven, me digo yo, por el ojo tapado? ¿Lo mantienen cerrado como en pieza nocturna o cual ojo de gato distingue allí en la sombra misteriosas visiones?

Debe ser muy certero lo que ven en el hueco de esta breve caverna, la menuda trinchera cubierta por su toldo redondo de pirata caído de la luna!

Ha de ser tan vital lo que miran a ciegas, que el mundo que se ve por el ojo sin parche les debe resultar tan aburrido, tan inerte y monótono, tan contraproducente al ánimo agresivo de la moda plateada y espacial, minifáldica y súbita y metálica, con piernas de colores, verdes, rojas, moradas y pelucas de nylon color oro!

Sólo adquiere sentido en esta hora el mundo que se mira con un ojo.

Vengan ciclópeas niñas, aún a riesgo de chocar con un poste o caer bajo un auto al cruzar una calle!

Un ojo solo, basta para lo que hay que ver. Y un ojo solo da mayor despreocupación, se es menos responsable de todo lo que ocurre. Se está perfectamente dividida en la sombra y la luz. Entre el sí y entre el no.

Que lo que haga tu ojo destapado no lo sepa tu ojo tapado. O viceversa.

Puede alegar tan límpida inocencia un ojo que no ve.

"Tú miraste a ese hombre —diránle al ojo abierto— tú viste en el desierto su tanque ametrallado, le viste errar perdido bajo el sol, muerto de sed, con la arena en los ojos. Y viste a la mujer que caminaba sin saber hacia dónde, con el éxodo fijo en las pupilas y al viejo que cruzaba el río con los otros y aquel montón de ruinas y esos niños..."

"Mas, yo no he visto nada —dirá el ojo tapado— el desierto es hermoso y es la obra de Dios y en el mar de la arena se navega como en el mar azul. Y aunque he escuchado el ruido de una curiosa lucha, no sé de donde vino. Pues yo veo otras cosas muy distintas a las cosas de afuera y nada tengo que hacer en el desierto. Soy oceánico puro. Soy un ojo pirata y sólo pienso en viejos bergantines y en la pata de palo que me falta para lucir completo. Uds. los recuerdan, esos bellos navíos con altos mascarones en la proa, arcones con doblones y el buen ron, cantando en las bodegas. Oh, felices Uds. que me ven —dirá el ojo tapado—. Debo ser tan gracioso desde afuera. Es cierto que pasó mi época feliz. Ah, mis bravos corsarios y los saqueos que en Valparaíso hicieron en su tiempo! ¡Qué glorioso pasado! ¿Recuerdan a Henry Morgan? ¿Al fino Francis Drake, que robó en la Capilla de este puerto aquellos candelabros de oro puro? ¿A Cavendish y Howkings y al gran Jorge Spielbergen?"

Porque el ojo tapado es tanto más locuaz. Siempre el que no ve nada es mucho más locuaz. Y explotará feliz como un barril de ron, si le brindas confianza.

Te dirá en el oído, si lo dejas: "No me gusta esta moda. Yo siempre fui muy hombre, sanguinario y barbudo. ¿Qué tengo yo que hacer en estas caras lampiñas de mujeres? En ellas soy adorno y no signo siniestro.

Así parezco ambiguo, asexuado y caricaturesco. Ninguna de estas niñas osa, en cambio, con lo audaces y listas que se creen, llevar todo mi atuendo o mi bandera negra con la calavera de los huesos cruzados. ¡Y ni siquiera saben canciones marineras!"

Por eso, aunque no se oiga desde afuera, Ojo Tapado canta esa vieja canción que se conocen todos los navegantes: "Nous irons a Valparaisé, a Valparaisé!"

Con el aire ofendido que nadie ve en su borde de casco reflotado de la arena o el mar.

SARA VIAL

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

ANTE LA HUELGA DEL PERSONAL DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS, LA VICEPRESIDENCIA DE LA INSTITUCION INFORMA:

1º) El hecho que originó esta huelga y la razón para mantenerla es, exclusivamente, la forma en que se ha liquidado y se pagará al Personal de la Caja, el sueldo, a partir del presente mes de junio.

2º) Esa forma de liquidar los sueldos es la determinada por la Contraloría General de la República, por medio de un dictamen que es absolutamente obligatorio para la Caja y, en consecuencia, que ésta debe cumplir.

3º) No existe ninguna Resolución judicial que obligue o permita a la Caja pagar los sueldos en forma contraria a la dictaminada por ese organismo Contralor.

4º) La interpretación que la defensa de los empleados ha dado a ciertas resoluciones judiciales que, según ella, obligarían a la Caja a pagar los sueldos en forma distinta a la ordenada por la Contraloría General de la República, no puede acogerla la Institución, porque es contraria a la interpretación que le da el Consejo de Defensa del Estado, el que tiene a su cargo la representación y defensa de la Caja en el Juicio.

5º) El abogado que tiene la defensa de los empleados en ese juicio, señor Eugenio Velasco Letelier, ha declarado al Vicepresidente de la Caja el día viernes 23, con relación a la huelga, lo siguiente:

a) Cuando se le planteó por los representantes de los empleados, la posibilidad de una huelga, les manifestó que era contrario a ella, que no los apoyaría en el movimiento, en caso que lo acordaran; que no serviría de ningún modo para presionar al Juez que conoce la causa, y que, en todo caso, era contrario a ejercer ninguna presión en ese sentido.

b) Declarada la huelga, se negó a tener entrevistas con Diputados, tendientes a solucionar la cuestión judicial que se le encomendó, porque su posición es que los asuntos judiciales que se le encargan, sólo los soluciona ante los Tribunales.

c) Que autorizaba, expresamente, a la Vicepresidencia de la Caja para declarar públicamente, y por todos los medios que quisiera hacer uso, que ésta era su posición, que la ha dado a conocer claramente a los representantes de los empleados y que desea que todo el Personal de la Caja la conozca.

RAUL HERRERA VALDES
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Remate de Aduanas en Antofagasta

VALPARAISO.— A Eº 200.700 llegó la recaudación del remate aduanero efectuado el 19 del presente en Antofagasta.

En esta ocasión se subastaron 490 lotes de mercaderías de diversos tipos.

Parte de estos fondos recaudados se usarán en la construcción del nuevo edificio para la Aduana de Antofagasta, de acuerdo a una resolución de la Junta General.

la dirección de estadística y censos realizará en Julio la:

ENCUESTA NACIONAL DE INDUSTRIAS

de ella dependerá el éxito del IV censo industrial manufacturero de 1968.

ESCUCHE HOY, A LAS 13 HORAS, LA CADENA NACIONAL DE LA ASOCIACION DE RADIODIFUSORES DE CHILE (ARCHI).

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CONCURSO DE BECAS

Esta Dirección General ha resuelto ampliar el Concurso de Becas para el Año 1967, con las siguientes plazas en las Especialidades que se indican:

OFTALMOLOGIA	3
NEUMOTISIOLOGIA	2
MEDICINA FISICA Y REHABILITACION	2
CANCEROLOGIA	1

Los antecedentes se recibirán en la Secretaría de la Escuela de Graduados, Hospital J. J. Aguirre, hasta el de junio en curso.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Dirección de Rentas Municipales

TRANSFERENCIA DE PATENTES

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que en virtud de lo dispuesto en el inciso 3º, del artículo 67º de la Ley de Rentas Municipales, las patentes que en general otorgue la I. Municipalidad, solamente amparan el negocio y el local para el cual han sido autorizadas, ya que a cada negocio o local debe corresponderle una patente distinta.

Por lo tanto, las patentes industriales, comerciales y de alcoholes en general, sólo pueden transferirse conjuntamente con el establecimiento para el cual se otorgaron y no en forma independiente.

Se advierte, además, a los señores contribuyentes que no se dejen sorprender por avisos en la prensa que ofrecen en venta patentes municipales de alcoholes, comerciales o industriales, puesto que la venta de aquéllas importa un acto al margen de la Ley.

En consecuencia, no se cursará transferencia alguna que no cumpla con los requisitos legales y reglamentarios a que se refieren los artículos 57º de la Ley 11.704, 139.o y 158.o de la Ley 11.256 y a lo preceptuado en los Dictamenes N.os 12 y 18 del 16 de septiembre y 22 de diciembre de 1966, respectivamente, de la Contraloría General de la República.

FERNANDO PEZOA SOTO
Director de Rentas Municipales

De Norte a Sur

Comisión Parlamentaria en Arica

ARICA.— Todo el problema pesquero de la zona, será tudado in extenso por la comisión de parlamentarios que eside el diputado Carlos Garcés. Los congresales, intentes de la Comisión de Agricultura y Colonización, desean udiar en el terreno mismo la actual situación existente en s esferas, para posteriormente informar a las respectivas s. Una vez que los parlamentarios se informen en este rio, viajarán a la ciudad de Iquique, donde efectuarán ánticas indagaciones, que les servirá para formarse un norama exacto del problema. (CROSA, corresponsal.)

Homenaje a Maestra: ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— Personal docente y alumnado de la uela Técnica Femenina, tributó un emotivo homenaje a profesora Dolores Molina Rojas, que se acogió recientente a la jubilación. El acto se verificó en el Teatro Emt, de esta ciudad y el programa se inició con la actuan del coro del plantel, que dirige Hugo Luza. Luego, usó la palabra la Directora de la Escuela Técnica, Terpsithea llovitis de Retamal, quien destacó las cualidades profenales de la festejada. También se sumó a este homenaje representante de las alumnas. (Corresponsal.)

Arreglos en Escuela de Vallenar

VALLENAR.— Los locales en que funcionan las Escuede las "Crucecitas" y "Santa Marta", comenzarán a ser radas a la brevedad, según acuerdo adoptado por el ité Local de la Junta de Reparación de Escuelas. Las as en ambos establecimientos trasuntan una inversión supera los diez mil escudos. En la sesión que fue preda por el Agente del Banco del Estado, Luis Araya ber, estuvieron presentes la Directora Departamental olar, Gioconda Avilés Pávez; el Gobernador, Juan Mulet y la Directora de la Escuela N.o 2. (Corresponsal.)

Instalan Industria en La Serena

LA SERENA.— Arturo Frei Montalva, representante de empresa Lanera Austral, anunció en esta ciudad que en embre u octubre del año en curso, empezará a producir fábrica, instalada en el Barrio Industrial. Lanera Aus- al tenor de lo manifestado por Arturo Frei, elaborará dos sintéticos, con mezcla de lana o algodón. Se estima en este centro industrial trabajará un centenar de peras, que tendrán una fuente de ingresos en forma ininterpida, durante todo el año. La fábrica ya comenzó a alarse. (Corresponsal.)

Solución a Problemas de Curacaví

CURACAVI.— El Alcalde Feliciano Cornejo Magnani, demostrando una extraordinaria actividad para lograr lución de antiguos problemas comunales. Principalmenta labor está circulando en torno a la falta de alumo en algunos sectores. También se ha preocupado de la inación de la plaza, arreglo del estadio local y otros os, en los cuales se consulta locomoción colectiva parar para trasladar a los alumnos de los diversos establentos. En especial, a los que diariamente concurren al de Casablanca. (Olivares, corresponsal.)

Ventas Clandestinas en Rancagua

RANCAGUA.— El alto grado de clandestinaje alcohólicá causando seria preocupación en las autoridades loque derivará en una seria investigación a través de los barrios. La Junta de Patentes ha entregado un ro determinado de permisos para expender bebidas hólicas en la comuna, pero en la práctica resulta que erosos negocios están dedicados a este comercio sin ización. Por ello, miembros de la inspección de pates secundados por Carabineros, darán una batida geal al clandestinaje alcohólico para terminar con esta ación. (Corresponsal.)

Confeccionaron Plano de Curicó

CURICO.— Prácticamente puede decirse que esta ciucuenta con su propio Plano Regulador. Los arquitectos o Recordón y Alberto Sartori, esperan poner término a copias de tales planos, ya exhibidos en la Municipalidad, entregarlos en definitiva a la Corporación Edilicia y a Dirección de Planificación del Desarrollo Urbano del isterio de la Vivienda. La confección de este plano, se encuadrado dentro del período acordado entre el Muio y los citados arquitectos, que además entregaron les de la proyección. (Corresponsal.)

Obras en un Canal de Talcahuano

TALCAHUANO.— Una suma superior a los 400 millode pesos, cuesta el entubamiento del canal Montt de puerto, según el proyecto elaborado por la Delegación al de Obras Públicas. El Alcalde de Talcahuano, Leocán , en conversación sostenida con ese Delegado, Jose reras, al conocer el valor de estos trabajos, manifestó la única forma de verificarla, era mediante el aporte icipal, de la Dirección de Obras Públicas y de los seces industriales. Por ello, apenas tenga el proyecto devo, entrará en contacto con esas esferas. (Corresponsal.)

Deficiencias en Calles de Temuco

TEMUCO.— Los empresarios de las máquinas de loción colectiva, e incluso conductores particulares, se quejado ante las autoridades correspondientes, acerca mal estado en que se encuentran numerosas arterias de ciudad, situación que crea frecuentes problemas en los entes vehículos. Numerosas máquinas, debido a los perfectos sufridos durante sus recorridos diarios, han sido adas del servicio, en desmedro del público que ahora rimenta una serie de dificultades, que sólo se superarán rando las arterias de mayor tráfico. (Corresponsal.)

Exportación de Raulí en Valdivia

VALDIVIA.— Veintisiete mil pulgadas de raulí, proves del fundo Pirehueico, están siendo exportadas a la República Argentina, en camiones que cruzan la era por el paso Huahún. Esta ruta, según los persode ese país, se encuentra en óptimas condiciones, rapor la cual el transporte de maderas no sufre tropiezos inguna especie. En principio, la exportación compren- mil pulgadas de roble y coigüe, madera que posteriore fue desestimada por los adquirentes. (Corresponsal.)

Construirán Instituto de Osorno

OSORNO.— Confirmó el Intendente, Erico Lausen, que el curso del presente año, se dará comienzo a los trabajos construcción del Instituto Comercial de esta ciudad. De fue ampliamente informada la directiva del Centro de res y Apoderados de ese plantel, en entrevista celebrada la primera autoridad provincial. El Instituto Comercial, de 1960 viene experimentando una serie de problemas, ido al estado del local, situación que desaparecerá con resolución estatal que fue favorablemente acogida por personeros del Centro. (Corresponsal.)

Corriente Turística para Ancud

ANCUD.— Una serie de reuniones destinadas a lograr mayor afluencia turística en la zona, están verificando propietarios de Hoteles, Restaurantes y Similares. Esta iativa forma parte de un plan que tiende a prepararse a la temporada veraniega del próximo año, fecha en que bién será celebrado el bicentenario de este puerto. Para mayores comodidades a los turistas, los dueños de esos blecimientos están empeñados en realizar una serie de onamientos en los locales. Circunstancias que también advierten en la propia ciudad. (Corresponsal.)

La comisión estatal, presidida por el Ministro de Obras, Edmundo Pérez, inspecciona el puente ferroviario sobre el río Confluencia, en la provincia de Ñuble, que será transformado en una vía mixta, con el fin de permitir el paso de vehículos de diversa índole y evitar la prolongada espera en el balseadero. Dicho Secretario de Estado ordenó de inmediato se destinaran 400.000 escudos para ejecutar tales faenas (Corresponsal).

CONCEPCION:

Puente Ferroviario Será Convertido en Vía Mixta

CONCEPCION.— La transformación de un puente ferroviario en vía mixta para eliminar un balseo sobre el río Confluencia y otras medidas para solucionar problemas que se plantean en diversos sectores de las provincias de Ñuble y Concepción, adoptó el Ministro de Obras Públicas, en su gira por esa región de la Cuenca del Bio-Bio.

Anunció el Ministro que por acuerdo con el Director de la Empresa de Ferrocarriles el puente Confluencia será transformado en puente mixto, trabajos para los cuales ordenó, en el terreno mismo, destinar 400.000 escudos.

Las instrucciones del Secretario de Estado son de ejecutar de inmediato estas obras. En esta forma se dará tránsito carretero a los vehículos que en la actualidad pierden horas en la espera y posteriormente en el balseo que se realiza en condiciones rudimentarias.

SHRDLUETAO

El Ministro Pérez Zujovic realiza su visita de inspección acompañado por el Director de Planeamiento, Juan Parrochia, jefes de los servicios de obras públicas. En la zona sur se han unido a la comitiva el Intendente de Ñuble, Roberto Casanueva, y de Concepción, Alfonso Urrejola; y los delegados zonales de Obras Públicas de las jurisdicciones Ñuble-Bío Bío y Concepción-Arauco-Malleco, Teodoro Molina y José Contreras, respectivamente.

La comitiva oficial recorrió Chillán, Quinchamalí, Puente Confluencia, Coelemu, Rafael, Tomé, Concepción y Santa Juana.

Celebró reuniones con los gobernadores de los distintos departamentos y otras autoridades locales, a quienes planteó que "vengo a estudiar los problemas y las necesidades. Me llevaré todos los antecedentes y en Santiago será estudiado cada caso para fijar las prioridades de 1968".

En reunión celebrada en Tomé se le pidió al Ministro la rectificación del trazado y el mejoramiento de la razante del camino de Tomé a Cobquecura. Asimismo, se le plantearon problemas sanitarios que afectan a las poblaciones del sector alto, especialmente en el rubro de agua potable.

Se conversó, además, sobre la construcción del nuevo camino de Nueva Aldea a Carrizales y se llegó al acuerdo de realizar esta obra mediante el sistema de autoconstrucción en una longitud de 8 kilómetros.

En esta faena, el Ministro de Obras Públicas aportará equipos y materiales, además de los estudios respectivos, en tanto que los miembros de la comunidad concurrirán con la mano de obra.

PUENTE BIO-BIO

Una exhaustiva inspección de las obras de construcción del nuevo puente Bío-Bío en Concepción realizó el grupo gubernamental. Esta obra demandará una inversión de E° 15.000.000 y los técnicos a cargo de las faenas dieron amplios antecedentes del desarrollo de los trabajos al Ministro, y señalaron que calculan que el puente quedará terminado a fines de 1968.

El puente Bío-Bío tiene una longitud superior a los 2.000 metros. Estará dotado de dos calzadas de 8 metros de ancho cada una, tendrá pasillos laterales de 2,50 metros y un bandejón central de 80 centímetros.

CAMINOS

Otras de las preocupaciones principales del Ministro Pérez Zujovic durante este viaje, ha sido el reconocimiento de caminos y la adopción de soluciones, en algunos, y de acelerar faenas en otros.

Recorrió el camino de Concepción a Santa Juana, se impuso de los detalles de los estudios para habilitar el nuevo acceso a San Vicente, donde se construirá un moderno puerto para dar salida a la producción del área industrial creada en la provincia de Bío-Bío.

También sostuvo una extensa reunión en la Municipalidad de Talcahuano con todos los regidores de esa Corporación, quienes le entregaron un memorándum en el cual exponen los problemas más urgentes de esa ciudad.

Además, practicó una visita al aeropuerto Carriel Sur, que se construye en Concepción. En esta oportunidad se agregaron a la comitiva los directores de aeropuertos de la Dirección General de Obras Públicas, Carlos Román, y de Aeronáutica, General Osvaldo Croquevielle.— (Corresponsal).

POR EL GRAN SANTIAGO

SOCIAS DE CENTROS DE MADRES SE CAPACITAN EN SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.— Sesenta y cinco socias de la Federación de Centros de Madres de la población Cóndores de Chile, participaron con gran entusiasmo e interés en un curso de capacitación de modas, peluquería y nutrición que durante diez días realizó en este sector el Instituto de Desarrollo Comunitario. A la clausura del curso concurrieron la Gobernadora Danitza Vilches de Ziomi; el delegado de Promoción Popular, Juan Castellani, dirigentes vecinales y numerosos pobladores. Durante su desarrollo se destacó que la capacitación femenina tiene como objetivo esencial elevar el nivel de las socias de los centros de madres, capacitándolas para realizar trabajos prácticos y remunerativos que signifiquen una ayuda para el hogar. (Lizana, corresponsal).

En el grabado, la presidenta de la Federación de Centros de Madres de la población Cóndores de Chile, Elba Trigo, agradece la labor de las profesoras en la sesión de clausura del curso de capacitación que se efectuó en este sector de San Bernardo.

Agua de riego en La Pintana

LA GRANJA.— Gran indignación ha producido entre los huerteros de La Pintana que la Cooperativa José Maza de La Pintana Ltda., los esté haciendo aparecer como tramposos por no pagar el agua de riego. Ayer, una delegación de ellos hizo presente a LA NACION, que esta cooperativa está haciendo figurar como deudas, utilidades obtenidas en forma irregular. Como ejemplo de esta mala organización de la Cooperativa José Maza, citaron el hecho de que para sufragar los gastos del servicio de agua desde el mes de enero hasta el mes de abril, se fijó una cuota de cinco escudos por cada huertero. Como ellos son 500, en los 4 meses debían recolectarse 10.000 escudos. Pero lo curioso, es que en ese lapso se invirtió en el agua de riego un poco más de cinco mil escudos. Esta política ha traído tal reacción entre los huerteros que la mayoría se aprontan a exigir en la próxima asamblea, que la directiva explique la razón de ella, la cual se estima perjudicial y arbitraria para sus intereses. (Krausser, corresponsal).

Ayuda a Esc. de J. Goulart

SAN MIGUEL.— El Centro de Padres y la directora del Centro Experimental Especial de Cultura Popular "Dr. Alejandro del Río" en una nota enviada a LA NACION, expresan sus agradecimientos a todas las personas e instituciones que colaboraban gentilmente para la ejecución del Concierto de Bandas de la Guarnición de Santiago, con el objeto de reunir fondos para la construcción del gimnasio de este plantel. Ellas son: Ricardo Moreno, director general de Cultura de la Presidencia de la República; comandante en jefe del Ejército; mayor Fernando Castro, director de Bandas Militares de Chile; Luis Jaeger, Jefe de Extensión Cultural de la Caja de Compensación de la Cámara Chilena de la Construcción. (El corresponsal).

Atención a jubilados del SSS

QUINTA NORMAL.—Voluntarios de la Defensa Civil están atendiendo a los jubilados del Servicio de Seguro Social durante los tres o cuatro días que duran las colas que deben hacer para cobrar sus pensiones en la oficina de este servicio en Quinta Normal. Los voluntarios de la Defensa Civil con muy buena voluntad están proporcionando asistencia a los jubilados, algunos de los cuales por su avanzada edad deben socorrerlos con bebidas calientes por las horas que permanecen expuestos al frío. Así lo dio a conocer a LA NACION la A. S. N., personería jurídica 897, que dirigen en esta comuna José Luis Muñoz y Roberto Espinoza, quienes solicitaron formular públicamente sus agradecimientos a la Defensa Civil por la labor que está realizando. (Silva, corresponsal).

Cooperativa Blanca Retamal

MAIPU.— La Asociación de Pequeños Chacareros de Maipú, que lleva el nombre de la diputada por el segundo distrito, Blanca Retamal Contreras, está activando las gestiones que está realizando ante la CORA para lograr que se le entregue los terrenos que necesita para trabajar este grupo de esforzados campesinos. Este grupo de chacareros ocupaban desde hace veinte años una parte del fundo San José de Chuchunco, que fue expropiado por la CORVI para la Operación Sitio de Maipú, y que debieron entregar en abril para que se iniciaran los trabajos de urbanización, y como una cooperación al Gobierno del Presidente Frei. Pero hasta la fecha continúan las gestiones. Parte de ellos han arrendado tierras en otros fundos y los sin recursos no tienen en qué trabajar, creándoseles un grave problema en sus hogares, porque en la actualidad ya tienen perdido el año agrícola que se inició en mayo. (Krausser, corresponsal).

SPORTING CLUB

DOMINGO 25 DE JUNIO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 12.30 horas.

Pu— 7	1	Pillan	56	7	R. Pinto	C. Bagú
8—8—8—3	2	Carnavalito	54	2	R. Romero	H. Vera
5—0—6—6	3	Chamullo	51	4	J. Farías	H. Vera
0—0—0—8	4	Stéfano	53	11	N. N.	E. González
0—9—5—2	5	Flemático	52	8	N. N.	E. Bravo
Reaparece	6	Viedma	52	13	O. Cerda	G. Sarmiento
9—6—3—Ult.	7	Diser	51	6	P. Hernández	D. Bernal
Reaparece	8	Bravucona	50	3	B. Parra	O. Castillo
0—0—0—12	9	Empeñoso	50	5	F. Catafau	D. Alvarez
2—3—5—7	10	Sun Stream	50	9	J. Bórquez	R. Bernal
7—4—Pu—5	11	Tamiko	50	10	C. González	G. Avila
0—5—10—3	12	Bauchita	47	14	H. Bassay	N. Ramírez
6—0—7—7	13	Mayaca	47	12	O. Leiva	R. Saavedra
3—4—3—4	14	Pitinga	47	1	J. Torres	H. Alcántara

CORRAL: 2 con 3.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13 horas.

.—.—.—.	1	El Veintiséis	54	1	P. Hernández	D. Araya
9—Pu—7—Pu	2	Fidalgo	54	13	J. Manríquez	G. Mancilla
.—.—.—	3	Jeromín	54	12	G. Saavedra	R. Pérez
0—11	4	Los Cuartos	54	6	S. Arellano	E. Vidal
.—.—.—	5	Nancho	54	3	E. Romero	L. Alvarez
7—8	6	Piquelín	54	9	I. Saavedra	I. Saavedra
6—4—8	7	Pirata Negro	54	7	C. González	O. Aliaga
.—.—.—	8	West Ilusión	54	5	R. Pinto	H. Jara
.—.—.—.	9	Tabaquería	51	14	H. Bassay	H. Jara
11—10—Pu	10	Caravanera	51	11	O. Leiva	H. Alcántara
9—7—5—4	11	Forrahue	51	10	D. Ahumada	R. Bernal
14—3—8—7	12	La Pitita	51	2	J. Torres	E. Rodríguez
6—0—9	13	Pagoa	51	8	L. Vásquez	A. Martínez
13	14	Uva Verde	51	4	B. Parra	L. E. Vásquez

CORRAL: 8 con 9.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— ondicional.— (Primera de la Triple Inicial).— A las 13.30 horas.

2—1—2—1	1	El Charlatán	57	7	G. Saavedra	L. E. Vásquez
4—4—2—1	2	Aullido	57	6	I. Saavedra	I. Saavedra
5—7—7—1	3	Lanark	57	11	L. Yáñez	H. Jara
1	4	Paciente	57	9	C. Jorquera	L. Romero
5—4—0—1	5	Palpitante	57	1	R. Arredondo	A. Martínez
1—4—4	6	Babalú	54	8	J. Bórquez	A. Martínez
6—9—3—1	7	Excelencia	54	2	L. Vásquez	A. Martínez
1	8	Ricardito	57	4	D. Ahumada	M. Maira
1—6	9	Aguda	54	12	E. Romero	G. Sarmiento
1—2	10	Kuriñuque	54	10	O. Cerda	G. Sarmiento
1—Pu—6—Pu	11	Pizana	54	5	N. Bravo	U. Bravo
Reaparece	12	Tar Gar	51	3	J. Torres	E. Vidal

CORRAL: 5 con 6 y 7 y 9 con 10.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 18-27.— (Segunda de la Triple Inicial).— A las 14 horas.

7—Pu—9	1	Balanza	54	5	A. Araya	F. Olave
Pu—5—8	2	Puerto Octay	54	10	L. Vásquez	E. Rodríguez
5—5—6—1	3	Veridiana	54	1	C. Jorquera	A. Padovani
9	4	Zurka	54	12	G. Saavedra	C. Muñoz
— — — —	5	Correntina	53	8	P. Román	S. Fuentes
7—2—4—11	6	Naparis	53	11	C. González	L. Alvarez
0—0—11—Ult.	7	Fariseo	52	13	O. Leiva	O. Leiva
5—9—8—6	8	El Brujo	46	6	J. Torres	O. Jara
0—0—9—Pu	9	Aylin	51	7	D. Ahumada	R. Saavedra
0—5—0—9	10	Doña Tita	51	14	P. Hernández	E. Bravo
2—6—Pu—6	11	Tomyris	51	9	N. N.	H. Alcántara
Ult.—7—5—5	12	Chumilla	50	4	O. Cerda	U. Bravo
4—Pu—6—10	13	Mendicante	49	3	B. Parra	O. Castillo
— — — —	14	Litfia Bell	48	2	R. Villagrán	D. Bernal

CORRAL: 7 con 8.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 26-33.— (Tercera de la Triple Inicial).— A las 14.35 horas.

7—6—8—13	1	Conchalí	55	10	D. Ahumada	R. Saavedra
4—5—8—5	2	Zorro del Mar	53	4	R. Arredondo	R. Saavedra
2—1—9—5	3	Aval	54	13	N. Bravo	U. Bravo
0—0—7—10	4	Ciriaco	54	12	G. Saavedra	D. Alvarez
— — — —	5	María Elsa	54	6	F. Catafau	D. Alvarez
1—6—11	6	Cubanita	54	7	B. Parra	L. E. Vásquez
10—4—2—6	7	Edelyoe	52	5	C. Jorquera	E. Bravo
14—8	8	Salzburgo	52	9	J. Farías	H. Vera
6—Pu—7—7	9	Casi Gana	51	1	E. Frías	R. Chellew
Reaparece	10	Mare Nostrum	51	14	O. Leiva	O. Leiva
2—12—9—8	11	Vidarol	51	8	J. Bórquez	H. Jara
4—11—12—12	12	Ilustrado	49	11	C. González	F. Olave
0—13—10—2	13	Zaragoza	49	2	P. Hernández	O. Urbina
4—3—4—2	14	Mercenaria	48	3	J. Torres	I. Saavedra

CORRAL: 1 con 2 y 4 con 5.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Especial.— (Primera Triple final.) A las 15 horas.

7—2—7—5	1	Quintador	61	2	O. Saavedra	R. Saavedra
1—1—5	2	Obstinado	60	4	C. Silva	E. Bravo
1—4—4—1	3	Olearia	58	8	G. Saavedra	D. Bernal
1—6—3—2	4	Fortunato	53	6	O. Cerda	D. Alvarez
4—3—6—8	5	Martillito	53	1	C. Jorquera	A. Padovani
4—6—6—3	6	Rascanio	53	12	C. González	G. Mancilla
3—4—4—2	7	Pitancero	52	5	J. Monardes	D. Alvarez
3—1—2—5	8	Wolfranita	51	10	L. Yáñez	R. Pérez
5—1—6—2	9	Cachativa	50	11	H. Bassay	A. Martínez
3—Pu—4—10	10	Cimarrero	50	9	L. Vásquez	A. Martínez
4—7—2—Pu	11	Ghima	50	7	O. Leiva	F. Olave
Pu—6—3—1	12	Marignan	45	3	J. Torres	R. Carvajal

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros. Ind. 35—45.— (2.a válida Triple final). A las 15.35 horas.

5—1—0—2	1	Feliz Lady	56	1	G. Saavedra	L. E. Vásquez
11—2—5—8	2	Anayansi	55	14	L. Yáñez	L. Bernal
0—Ult.—12	3	Liat	55	6	D. Ahumada	I. Saavedra
2—4—Pú—5	4	Ninina	55	12	I. Saavedra	G. Sarmiento
0—4—4	5	Temporalito	55	5	R. Araya	D. Alvarez
0—3—1—Pu	6	Porto	51	2	C. González	H. Jara
2—6—Pú—7	7	Madeleine	50	4	B. Parra	H. Jara
7—14—Pú	8	Golfina	53	13	N. Bravo	U. Bravo
5—Pú—2	9	Mamina	53	10	C. Jorquera	O. Leiva
2—5—7—4	10	Legislador	51	9	O. Leiva	R. Pérez
0—0—9—Ult.	11	Rapiñita	50	3	J. Bórquez	D. Bernal
5—0—0—10	12	Nastia	48	7	O. Cerda	E. Vidal
12—13—5—4	13	Fabulista	47	11	J. Torres	E. Vidal
0—10—Ult.	14	Complotada	46	8	F. Catafau	O. Aliaga

CORRAL: 5 con 6 y 7 y 12 con 13

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice 46—60.— (3a. válida Triple Final).— A las 16.10 horas.

—5—1—2	1	Sweet Boy	60	8	R. Arredondo	O. Leiva
—1—1—2	2	Patchouli	55	1	G. Saavedra	L. Romero
—3—6—4	3	Aky	53	4	P. Hernández	D. Araya
—4	4	Tulala	53	6	O. Cerda	G. Sarmiento
Ult.—7—4	5	Velerito	52	7	D. Ahumada	R. Bernal
—7—5	6	Concordia	45	5	F. Catafau	L. A. Bernal
REAPARECE	7	C. Gitano	51	10	H. Basay	E. Bravo
—6—6—10	8	Lipingue	49	11	J. Bórquez	E. Bravo
Pú—Pú	9	Secante	50	8	L. Vásquez	U. Bravo
———	10	Anucha	49	2	O. Leiva	F. Olave
REAPARECE	11	Callín	48	3	N. N.	E. Vidal
—1—6	12	Ninell	47	13	C. González	G. Avila
—8—8—3	13	Congelación	45	12	J. Torres	L. E. Vásquez
ULTIMO	da	Estallido	49	14	H. Barraza	H. Jara

CORRAL: 5 con 6 y 7 con 8

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Ind. 20—36.— A las 16.45 horas.

—0—1—8	1	Rebelión	55	5	S. Arellano	D. Bernal
—7—3—2	2	Maitén	54	4	G. Saavedra	E. Vidal
—0—Ult.	3	Curandera	53	13	O. Cerda	L. E. Vásquez
—5—12—10	4	Primay	53	10	R. Araya	D. Alvarez
—0—0	5	Copetín	52	11	E. Frías	R. Chellew
—1—5—1	6	Lady Bird	52	8	C. Jorquera	R. Pérez
—6—3—1	7	Mardito	52	1	N. Bravo	U. Bravo
—2—3—1	8	M. Fortuna	52	3	J. Farías	U. Vera
—6—3—6	9	Totoralillo	52	6	O. Leiva	E. Bravo
—0—6—Pu	10	Versada	52	7	R. Pinto	O. Leiva
—3—2—3	11	Negro el Ocho	49	9	C. González	O. Aliaga
—5—4—1	12	El Valiente	48	12	P. Hernández	L. A. Bernal
—0—13—Ult.	13	Tangerine	47	2	R. Villagrán	L. Valle

Pronóstico de la Prensa (Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	FLEMATICO Carnavalito Pitinga	JERONIMO Forrahue Nancho	KURIÑUQUE Paciente Babalú	VERIDIANA Chumilla Zurka	Z. DEL MAR Zaragoza Aval	PITANCERO Quintador Fortunato	FELIZ LADY Temporalito Legislador	TULALA Congelación Patchouli	Mardito Maitén Rebelión
LA TARDE	Pitinga Bauchita Flemático	Forrahue Pirata Negro La Pitita	Kuriñuque El Charlatán Aullido	Chumilla Veridiana El Brujo	Mercenaria Z. del Mar Edelyoe	Pitancera Cachativa Marignán	Mamina Fabulista Ninina	Velerito Patchouli Congelación	Mardito El Valiente Maitén
SUBIERON BANDERA	Flemático Pitinga Carnavalito	Forrahue Jerónimo Tabaquería	Kuriñuque El Charlatán Babalú	Chumilla Mendicante El Brujo	Ciriaco Zaragoza Edelyoe	Quintador Fortunato Olearia	Temporalito Anayansi Mamina	Patchouli Tulala Anucha	Mardito Legislador Maitén
EL VIÑAMARINO	Flemático Carnavalito Stéfano	Jerónimo Tabaquería Nancho	Paciente Kuriñuque Aullido	El Brujo Zurka Chumilla	Zaragoza Cubanita Zorro del Mar	Quintador Pitancero Ghima	Feliz Lady Mamina Temporalito	Tulala Anucha Patchouli	Mardito Maitén Totoralillo

★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

TIENDAS

NOVIAS, TRAJES . . . . Eº 99.00
TOCAS 16,00
RAMOS 2.00
MAC-IVER 437 — MERCED 872.
GP. 25—IV—67

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD" ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta por kilos. Rosas 1367. GC. 9-V-67

CARPAS

"LAUTARO" TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones, Natanial 2001, teléfono N.o 52573.
GP. 3-IV-67

FABRICA - PARASOLES— PARAGUAS Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697.
GC IV—67

F A B R I C A C A R P A S
H. G A R C I A
San Diego 1379 — Teléfono 50361
Gran Avenida 2559 — Teléfono 55227
Carpas camiones, camionetas quitasoles, carpas playa — Campaña reparaciones
ARTICULOS LONA — FACILIDADES
G.C. 9-XII-67

ROMANAS Y BALANZAS

REPARACIONES, USO AGRICOLA, Industrial Comercial.— San Alfonso 236, teléfono 94352.
G.P. 11—IX—67

FUENTES DE SODA

CAFE EL COLEGA. LA CASA DEL taxista. Avenida Matta 320.
6—IX—67

FCAS. VARIAS

MANCINI
San Pablo 1538 — 69872
Moldes para Pastelería en General
GC. 15 oct.

PARAGUAS
FABRICA — PARAGUAS — PARASOLES Ventas detalle. Cambios de Telas. Reparaciones, Repuestos. Compañía 2697.
GP-18-X-67

FABRICA DE RETENES, GOMAS EN general, San Pablo 1911 — 60296.
G.P. A. 18—XI-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969
25-VIII-67

FERRES, REPARACIONES, MAQUINAS escribir, sumar, calcular, compraventa. Teléfono 711346. San Diego 119. Local 129.
GC-11-X-67.

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC-1o.-XI-67

FABRICA CAMISAS "LA CATEDRAL" Desde una precio mayoristas. Uniformes para prisiones. San Pablo 1071.
GC. 18-VIII-67

MECANICA

SANTA ROSA. MECANICA, DESABOlladura, Pintura. Servicio Eléctrico.— Coquimbo 718 — 384963.
GC. 8—67

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881.
GC-1.o-V-67

TRABAJOS TORNO. EMBOBINADOS motores. Reparación Bomas Agua. Fabricación ejes universales. Portugal 1059.
GC-10-IX-67

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC. 9-VI-67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641.
GP. 25—IV—67

NEUMATICOS

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744.
GC. 20-V.-67

MAQUINAS DE COSER

COMPRAVENTA - REPUESTOS - REparaciones. Máquinas coser - escribir. San Pablo 1676 — 86659.
GC. 18-VIII-67

RESTAURANTES

CASINO UNION COMERCIAL. ALONso Ovalle 755, fono 38275. Ambiente agradable. Reservados. Comedores para banquetes. 6—IX—67

CARTERAS

CARTERAS SILVIA
Transformaciones, teñidos, composturas. Cocodrilo, lagarto, cueros finos. Teñidos, arreglos maletas. Repuesto toda clase carteras. Alameda 980, local 42.
11—VIII—67

GUITARRAS

"VIVECOR" — FABRICAMOS GUItarras finas. Créditos. Reparaciones. Arturo Prat 910 — 393937.
GC. 10—XII—67

GIRALDI GUITARE. GUITARRAS ESudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709.
GP. 25—IV—67

ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ, GUITArras, Tizonas, Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Teléfono 392330.
GC-28-VIII-67

FABRICA OFRECE
Guitarras finas, desde 180.000. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.
G. C.

CONFECCIONES

"CONFECCIONES INFANTILES".— FAbricamos completo surtido ropa infantil. OJO Comerciantes: San Francisco 1138.
GC. 10—XII—67

"EIFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas mayor y menor. Irarrázaval 2308.
11—VIII—67

"LUCKY", VENTAS MAYOR Y MENOR Se hacen medidas. Hechuras. MacIver 430. GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598.
GC. 1—V—67

SALONES DE BELLEZA

ESCUELA DEL EXITO, MARINA.— Academia de Peluquería.— Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros.— Matrícula abierta todo el año, incluso domingo y festivos.— Bascuñán 273 y 117.
G.P. 11—IX—67

ENCERADORAS

COMPOSTURAS, TODA CLASE, ENCEradoras, jugueras, lavadoras, motores. Teléfono 69426. Tarapacá 1115.
GC-11-X-67

BALATAS

FRENOS BASSI, DISTRIBUIDORES, BAlatas, Bendix, Shyfbestos. Embragues, Repuestos, Frenos. Alameda 4050, Riquelme 6.
GC-14-IX-67

TRANSPORTES

ARICA — SANTIAGO - CONCEPCION, transportes José Quintero A. Santiago, Cumming 856. Teléfonos 88354—62533, Antofagasta, Baquedano 801, teléfono 21621.
GP. 9-XI—67.

LA NEW YORK, RIVAS 1071 TELEfonos 50704 — 569582 Avise su mudanza con anticipación será atendido con puntualidad. Mudanza fuera de Santiago. GC 14-VI 67

"MARZAN" TELEFONO 94377, CARga pesada dentro Santiago. Extructuras fierros hasta 12 metros.
GC.-20-V-67

CONDELL CIA. LTDA. SANTIAGO Arica, Chiloé. Blanco Encalada 2105 93353. GC.-20-V-67

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 265. 34664.

"AMUNATEGUI"
Amunátegui 844 — 63755. Toda clase de carga, Mudanzas, Fletes, Locales Santiago, Arica, Puerto Montt.
GC. 14—IX—67.

FUNERARIAS

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570.— 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 9XI—67.

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 3-XI-67

FUNERALES "FATIMA". SERVICIO nocturno. Atención asegurados, Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498
AC-11 VII-67

TINTORERIAS

LAS NOVEDADES, SAN FRANCISCO 425 — 382651. Teñidos, cortinajes Lutos, Limpiados. GC-14-X-67

LETREROS

"JORSO".— LIENZOS — CARTELES — Silk-Screen. Todas medidas. San Francisco 1138.
GC. 10—XII—67

FOTOGRAFIAS

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160.
GC. 20-IV-67

MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Compañía 1295. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GP 4IV67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos cocinas San Alfonso 42. GP. 4IV67

REFRIGERACION

ORMAC. FABRICAMOS, REPARAMOS refrigeradores comerciales. San Francisco 50. Teléfono 383119.
G. C. 2—3—66

RESORTES

ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AUtomóvil, industrias en general. Riquelme 2. Teléfono 63908.
G. C 2—9—67

MUEBLERIAS

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53.
GC. 27—IV—67

"FABRICA MUEBLES"
LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen Nº 25.

LIVINGS - COMEDORES
Enchapados. Funcionales. Muebles sueltos. Precios especiales mayoristas. Por ser fabricantes vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
11—VIII—67

MUEBLES LIVING, COMEDORES, DORmitorios. Estantecamas, Sofacamas. Amplias facilidades. Catedral 1565.
GC-28-VIII-67

MUEBLES CROMADOS. PELUQUErías. Salones belleza. Bares. Restaurantes. Industrias Sicro. Matta 16.
6—IX—67

LANAS

LA FAMA.— SAN DIEGO 1220.— Comerciantes. Mejores tejidos. Bajos precios.
GC. 3|XII—67

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edillo.
G.C 15—IX—67

FCA. DE MUEBLES

OFRECE DORMITORIOS PLATINADOS Luis XVI, con cubierta mármol Eº 1.100. Contra-reembolso. Mapocho 2266

SUPER MUEBLES. MODERNOS ESTILOS radios, enceradora, refrigeradores, lavadoras. Máquinas de coser. Créditos. Serrano 415 y Arturo Prat 414. Teléfono 382376.
GC.-6-XI-67

PINTURAS AL OLEO

SUTTER Y VARAS.— PINTURAS Oleos. Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
G.C. 29—X—67

JUAN SUTTER.— PINTURAS OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 783. Fono 33341.
G C. 29—X—67

AVES Y HUEVOS

POLLOS FAENADOS
Directos del productor, huevos ventas mayor y menor. Teléfono 384049 Lira 685.
GC-1o.-XI-67

AVES FRESCAS FAENADAS
BROILERS — HUEVOS
Reparto a Domicilio a Precios más Bajos
Teléfonos 94798—94087
Bejares Hnos. Exposición 126.
GP. 3-XI-67

AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES. IMplementos, motonetas, bronceados, cobrizados, plateados. Accesorios vajillas. Rosas 1858.
G. P. 2—9—67

ELECTRICIDAD

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443.
GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Roch - Lucas. Mapocho 2084.
GC. 1—V—67

INSIGNIAS

MILLED.— INSIGNIAS, LLAVEROS, Propaganda, Placas automóviles. Fábrica, Chacabuco 69, Teléfono 94885.
GC-25-X-67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713.
GC-1o.-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567092.
GP. 25—IV—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.
GP. 30|V|67

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones. Marquesas cromadas, ropa de camas. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GP. 30 V|67

TODOS LOS REPUESTOS PARA CAmiones Bedford - Vauxhall. Catalán y Meneses. Santa Rosa 90, teléfono 392479. GC. 18-VIII-67

EQUIPOS DE INYECCION DIESEL, MERcedes Benz. Servicio Técnico. Klaus Feiffel. Brasil 89.
GC-28-VIII-67

ADOLFO SANVILEVICH". COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 20—IX—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471.
GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530.
GC. 1—V—67

ENCENDIDO, ACCESORIOS. TODOS los repuestos Simca, Renault, Fiat, Autotex. Maturana 2.
GC 28 VIII 67

A LOS VEHICULOS
¿Tiene problemas al adaptar los vidrios curvos o inastillables? Se le cambiarán inmediatamente en la Casa del Vidrio Inastillable, Lira 549.
A. 20—X—67—GC.

EL MEJOR TAPIZ, AL PRECIO MAS bajo. Seriedad. Portugal 926.
GC-6-IX-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

¡ECONOMICE!
JUEGOS ANILLOS Y SUELTOS, TOdas medidas y marcas. Repuestos americanos - europeos. Encendido. Casa Agüero. Alameda 2099. Teléfono 80005. Diez de Julio 1028.
GC. 17-IX-67

ECONOMICE DINEROS. SOMOS FAbricantes. Gargantillas. Joyas. Relojes, composturas. Mac-Iver 731.

TRANSFORMACIONES JOYAS. COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731.
GC. 1—V—6

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS mesas, arrimos. Ernesto Pascual. Compañía 1431 — 66743.
GC-2 X-67

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC-10-IX-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA". CALZADO CABALLEROS Cosido, sólo Eº 25.—, y para damas Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 19/VI/67

SOMBREROS

HECHURAS — COMPOSTURAS FINAS. Fieltro - paño - Pitas — Vaqueros Texanos. Sombreros nuevos, desde 16.000— Clínica de Sombreros. Mac-Iver 579. Fono 35106.

RADIO Y TV

FABRICA MUEBLES TELEVISION, RAdioelectrolas, Stereo, Frecuencia modulada. Rogelio Ugarte 1702 — FONO 567398.
GC. 10—XII—67

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919.
GC-11-VI-67

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209.
GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498. GC-7-V-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

REPARACIONES TELEVISORES, F. M. grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802.
GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112. teléfono 386344 y Santa Rosa 27 — 391948.
GC. 3-XII—67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437.
GC.-20-V-67

AMERICA LIMITADA.— ANTENAS para Televisión, F. M., automóviles repuestos. San Diego 624, Teléfono 85101.
G.C. 22—IX—67

TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION FINA en artículos cuero chancho. Especialidad zapatos - carteras - billeteras. Huérfanos 713. Local 20 - 384318.
GC. 1—V—67

PITANCERO CARTA DE GRAN VALOR

De nueve competencias consta el programa de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. La prueba central está ubicada en sexto termino e intervendrán en ella, los mejores elementos viñamarinos. Se trata de una prueba especial sobre la distancia de 1.500 metros. Las opciones más destacadas, son:

QUINTADOR, 61 (O. Saavedra).— Quinto de Olearia con este mismo peso, en una cancha blanda. Avanzó mucho en los finales el hijo de Tale of Two Cities, que entrena Roberto Saavedra. Se encuentra en la plenitud de sus formas. Para segundo.

FORTUNATO, 53 (O. Cerda).— Viene de ser segundo de Arroyo en 1.400 metros con 59 kilos. Anteriormente fue 3º en Olearia en 1.400 m. con 49 kilos, recibiendo tres de aquélla. Ahora la diferencia es mucho mayor, por lo cual sus posibilidades de triunfo se ven acrecentadas. Conserva su buen estado de entrenamiento el hijo de Country Life. Para tercero.

PITANCERO, 52 (Juan Monardes).— Reapareció siendo segundo de Marignán el domingo pasado. Cargaba 60 kilos, en 1.500 metros. Baja en los kilos y contará con una acertada conducción por parte del jinete de "moda", Juan Monardes. Nuestro favorito.

WOLFRANITA, 51 (L. Yáñez).— La pensionista de Roberto Pérez reaparece en esta pista donde ha conquistado grandes victorias. Sus cotejos son excelentes y debe cumplir un gran papel en su reentré.

Las otras pruebas:

Primera carrera (1.500 metros):

Nuestro pronóstico estará defendido por FLEMATICO, que en su anterior fue escoltador de Royal Bristol en 1.400 metros. El hijo de Trevieres es uno de los "fijos" del día. Para el segundo lugar dejaremos a CARNAVALITO. Viene de rematar tercero de Animada en 1.300 metros. Mucho le cundirá el tranco en los finales. Para tercero dejaremos a PITINGA, cuarta de Animada, corriendo mucho hasta el final.

Segunda carrera (1.300 metros):

Nuestro indicado para el puesto de honor será JERONIMO, un debutante, hijo de Jardinieri, que llega a este compromiso precedido de muy buenos aprontes. En su stud tienen mucha confianza en el buen desempeño. Como segunda opción vemos a FORRAHUE, cuarto de Excelencia, en 1.400 metros. Nuevamente estará en la refriega. Para el tercer lugar señalaremos a NANCHO, otro debutante que ha cotejado en muy buena forma.

Tercera Carrera (1.400 metros).

Para el puesto de honor señalaremos a KURIÑUQUE, segunda de El Charlatán, en 1.400 metros. Avanzó mucho en los finales. La hija de Espace Vital conserva buen estado de entrenamiento y será muy difícil de aventajar. Para segundo dejaremos a PACIENTE, que debuta ganando a Carabela, en 1.400 metros. Aseguran que "repite". Muy buenos cotejos le hemos visto. Para el tercer placé señalamos a BABALU, cuarta de El Charlatán, y evidencia grandes progres...

Cuarta Carrera (1.3... metros).

Por su buen triunfo alcanzado ante Zarag... en 1.300 metros, VERID... NA, será nuestra re... mendada. Va en su ... y muy bien montada. C... mo segunda opción ... a CHUMILLA, quinta ... esa misma, con 52 k... y ahora, peligrosame... liviana. El último ... será para ZURKA, ... juda de grandes ante... dentes, que debutó en ... ta pista, siendo nove... El Valiente, en 1.400 ... tros. Ahora rendirá ... que es capaz.

Quinta Carrera (1... metros).

Por su quinto de R... nal, el domingo pa... en 1.300 metros, ZO... DEL MAR defenderá ... tro pronóstico. Ha ... jado en gran forma ... ra escoltarlo citarem... ZARAGOZA, segund... Veridiana, en 1.300 ... tros, siendo alcanzad... los últimos tramos. ... vamente le dará ... ción a la competenc... tercer placé lo asign... mos a AVAL, quinto ... Porto, en 1.000 metr... nuevamente será ... cido por Nelson B... que conoce de sobra... hijo de Step Brothe...

Séptima Carrera (1... metros).

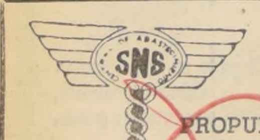
Para ganador de... remos a FELIZ L... que viene de ser seg... de Ninell, en 1.300 ... tros. Sus cotejos son ... prendentes. Le toca ... "uno" en la partida ... tratará de venirse d... canter. Para escoltar... ñalaremos a TEMPO... LITO, que reaparece ... esta cancha después ... cumplir buena cam... en la palma. Peleará ... premio desde el "pi... La tercera opción la ... contramos en LEGISL... DOR, cuarto de Se... ra, en 1.400 metros ... contratiempos.

Octava Carrera (1... metros).

La primera opción ... vemos en TULALA, ... ta de Perjuro, en 1.4... tros. La hija de Po... ya se aclimató en V... costará doblegarla. ... enemiga de cuidado ... mos a CONGELA... tercera de Raulí, e... metros, corriendo ... rada a la delanter... este tiro sus posibi... de triunfo son m... PATCHOULI, será ... tra indicada para e... timo placé. Viene d... segunda de Don Bal... 1.300 metros.

Novena Carrera (1... metros).

Por su último t... obtenido, MARDITO ... para nuestras pre... cias en esta prueba ... censura. Ganó una ... rrera imposible el h... Espace Vital, que es... mo en sus mejores ... pos. Nuevamente ... se adjudicará un t... Para el segundo lug... jaremos a MAITEN, ... gundo de Sureñita ... 1.400 metros y con ... te enérgico en sus ... El tercer placé será ... REBELION, a la qu... hay que tomar en c... su última, pues ... con escasa fortuna ... bien montada y será ... titoso dividendo. ... riormente había venc... Gran Mona, en este ... mo tiro.



HIPÓDROMO CHILE

RESULTADOS GENERALES

…RA CARRERA.— 11a. serie.— 1.400 metros.

…PRENSADA (10), 53 kilos, por …rajaré y Parrandera, del se…or Jorge Cantillano. Jinete, …orge Salinas 4971
…ravit (3), 54; J. Pacheco .. 6416 5,40
…uarico (12), 50; Alb. Salas .. 3067 11,30
…orogoy (6), 53; C. Sepúlveda 2507 13,80
…itico (4), 54; E. Narano .. 557 61,90
…ngo (18), 48; P. Castillo .. 1198 28,80
…nio Segundo (8), 53; E. González 2593 13,30
…ruerro (7), 53; S. Azócar .. 6635 5,20
…harahuilla (2), 51; H. Olguín 4005 8,60
…ady Sally (15), 49; R. Clavería 1065 3240
…agistral (9), 53; D. Cerda .. 638 54,10
…Mi Millaray (16), 50; Orl. López 4335 7,90
…opet (5), 54; L. Muñoz ... 985 35,00
…istoire de Rire (11), 52; A. Parra 4589 7,50
…(14), 50; J. Sepúlveda .. 2174 15,90
…ellante Futuro (1), 55; Jn. Barrios, corral con Charahuilla 2242 15,40
…alloquito (13), 50; H. Pilar .
…rueno (17), 48; J. Castillo, corral con Millaray ... ...

47.977

…DA por 1 cuerpo; el 3.o a 3 1|2 cuerpos; …a 3|4 cuerpo; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o …pescuezo. Tiempo: 1.28. Corrieron todos. …rador: José Santos. DIVIDENDOS: E° 6,90 …2,30 y 3,20. VIÑA: E° 6,30 y 2,—; 1,80 y …

…ARROLLO.— Pitico salió en punta seguido …ady Sally y Prensada, que en los 900 me… …erra en punta. En las otras posiciones, …Esfuerzo, Guarico, Lady Sally, Italo Se… …Dorogoy y Malloquito. Ultimo, Mi Milla… …La puntera mantuvo ventajas hasta el fi…

…NDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicio…

…MOCOPULLI (9), 55 kilos, por …urro y Madalena, del Stud …ttl. Jinete, Juan Barrios . 5112
…etejón (5), 55; G. Mneses . 13018 2,50
…anco (1), 55; C. Sepúlveda 6703 4,90
…ero (15), 55; I. Sandoval 531 61,30
…nge Doct (10), 55; Jn. Amestelly 6629 4,90
…andombe (2), 55; M. Ramírez 1745 18,70
… ... 4048 8,00
…ante (3), 55; P. Ulloa .. 3521 9,30
…ancho (6), 55; Jn. Martínez 266 122,20
…pinel (11), 55; D. Muñoz .
…rcilaso (4), 55; E. Guzmán, …ral con Metejón ... ...
…nque (16), 55; V. Barra .. 194 187,50
…ate (14), 53; J. Eguren . 732 44,50
…ani (8), 55; A. González . 1496 21,80
…(7), 55; Edo. Soto, co… …con Juancho ... ...
…olle (12), 54; V. Bravo . 234 138,90
…o (13), 53; P. Castillo . . 1031 31,60

45.260

…por cabeza; el 3.o a pescuezo; el 4.o …pos; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o a cabe… …po: 1.14 2|5. Corrieron todos. Prepara… …tonio Vodanovic. DIVIDENDOS: E° 6,40 …VIÑA: E° 5,70 y 1,60; 1,30 y …1,30 y 1,60.

…RROLLO.— Metejón, Juancho, Candombe …salieron en los primeros lugares. Ul… …onge Doct. En tierra derecha, Mocopu… …los palos; Banco, por el centro, y Me… …on Garcilazo, avanzaron. Cerca de la …mantuvo cabeza a su favor.

…CARRERA.— 10.a serie.— 1.400 metros.—
…JANO (7), 53; por Le Tellier …rmientina, del Stud Arica, …Víctor Bravo 4347
…relle (16), 50; Jn. Torres 3071 14,10
…rio (8), 53; L. Hevia ... 3150 13,80
…(5), 53; B. García .. 9971 4,40
…(15), 52; D. Cerda 5241 8,30
…Back (9), 51; J. Pacheco 10077 4,30
…Dream (11), 51; A. González 7203 6,00
…Hora (18), 50; J. Marín 668 65,90
…(10), 52; E. Guzmán.. 604 71,90
…(6), 53; C. Sepúlveda 2183 19,90
…(13) 51; Alb. Salas ... 3385 12,50
…(12), 51; Orl. López . 628 69,20
…(4), 54; S. Azócar 1308 33,20
…(14), 51; Jn. Soto 2344 18,50
…(2), 54; S. Alcaide .. 2179 19,90
…(1), 55; J. M. Aravena 450 96,50
…(3), 54; Edo. Soto .. 3554 12,20

60363

…por 3|4 cuerpo, el 3.o a 1.3|4 cpo., el 4.o …, el 5.o a 3|4 cpo. y el 6.o a 1|2 pes… …po: 1.27.4|5. Retirado el (17) Adismón. …Armando Lab. DIVIDENDOS: E° 10 y …y 4,60. Div. Viña: E° 10,80 y 3,10; 3.40

…CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional
…TIAL (11) 55; por Monterey …Linda Belle, del Stud Tres …queteros, jinete Juan Amestelly 22680
…do (12), 53; L. Albornoz . 1017 40,—
…Nogal (6), 53; J. Eguren ... 3611 11,30
…olero (1), 55; H. Olguín.. 2448 16,60
…neo (9), 53; B. Campos .. 5848 7,00
…(8), 55; A. González 14514 2,80
…lo (2), 55; G. Meneses .. 1810 22,50
…Papú (13), 54; V. Bravo .. 947 43,00
…wood (7), 55; L. Hevia .. 437 93,10
…ú (10), 54; E. González 423 96,20
…n (3), 55; B. García 2024 20,10
…eciano (5), 55; Edo. Soto 829 49,10
…no (14), 55; D. Muñoz, co… …con Tío Papú ...

56588

…DA por 3 cuerpos, el 3.o a 2.1|2 cpos., el …cpo., el 5.o a 1|2 cpo y el 6.o a 4.1|2 …po: 1.14. Retirado el (4) Charcot. Pre… …Augusto Breque E. DIVIDENDOS: E° 1,80 y …y 2,40; Div. Viña: E° 1.80 y 1,60; 3,70

…CARRERA.— 9a. serie.— 1.400 metros.
…DGESTONE (1), 54 kilos, …Trois Moulins y Moda, del …Cinco Hermanos. Jinete, …arino Jorquera 8777
…Sal (3), 54; Edo. Soto ... 5510 10,80
…rina (12), 51; H. Olguín . 5808 10,20
…o (8), 53; D. Muñoz 1368 43,50
…nnon (17), 51; R. Clavería 7148 8,20
…d (6), 53; Fdo. Venegas 6226 9,60
…nte (9), 52; G. Meneses . 15292 3,90
…ela (10), 52; P. Castillo . 4166 14,30
…Negra (5), 54; Jn. García 6076 9,80
…rten (2), 54; Jn. Barrios .. 1494 39.80
…huín (16), 51; M. Ramírez 527 112,90
…(7), 53; L. Hevia 5557 10,70
…(15), 51; E. Rodríguez . 1632 36,50
…Bella (18), 52; D. Cerda 1157 51,40
…Pelusa (4), 54; V. Bravo . 753 79,00
…tel (14), 51; Orl. P. Castillo 3362 17,70
…(11), 52; J. Eguren . . 605 8,30
…(13), 51; Jn. Amestelly 7230 8,20

82.683

…por cabeza; el 3.o a 4 1|2 cuerpos; el …1|4 cuerpo; el 5.o a cabeza, y el 6.o a …po. Tiempo: 1.27 3|5. Corrieron todos. …dor: Luis Herrera. DIVIDENDOS: E° 6,80 …1,80 y 2.80. VIÑA: E° 8,30 y 3,30; 3.30 y

…RROLLO.— Definidas las posiciones, Brid… …tomó el mando seguida por Lola Sal, Salteo, …trina y Chorten. En los metros finales cargó …pero la puntera se defendió bien logrando …triunfo.

…CARRERA.— Handicap.— 1.500 metros.
…OTO (1), 56 kilos, por Pi… …o y Cómoda, del señor …Silva. Jinete, Pedro … 20830
…edario (6), 53; D. Cerda . 8628 6,80
…(11), 50; J. Castillo .. . 3834 15,30
…iz (5), 53; G. Meneses . 8001 7,30
…ence (13), 47; Orl. P. …llo 6525 8,90
…Jaime (9), 52; M. Ramírez 1397 41,90
…nco (7), 53; Jn. Amestelly 16427 3,60
…dura (10), 52; U. Gaete 1355 43,20
…oso (3), 55; L. Yáñez .. 3371 17,40
…ncioso (4), 54; E. Guzmán 5400 10,80
…Tropez (12), 48; J. M. Aravena 5068 11,60
…nauta (8), 52; B. García 481 121,60

81.317

…por cabeza; el 3.o a 3 1|2 cuerpos; el …1|4 cuerpo; el 5.o a 1|2 pescuezo, y el …cuerpos. Tiempo: 1.33. Retirado el (2) …Preparador: Oscar Silva. DIVIDEN… …2,80 y 1,70; 2,20 y 2,50. VIÑA: E° 3,10 y …y 3.20.

…RROLLO.— Acida salió adelante, pero a los …metros corridos Pretencioso la postergó al se… …lugar, 3.o Mercedario, 4.o Saint Tropez y 5.o …A 200 metros de la meta avanzaron Piloto y …ganando aquél por estrecha diferencia.

…CARRERA.— 8a. serie.— 1.400 metros.
…RANITO (17), 50 kilos, por …pour y Tabanilla, del …Guadalupe. Jinete, …ardo Suárez 10772
…(15), 51; Jn. Barrios . 10315 6,70
…(4), 53; J. Salinas .. 6921 10,00
…(16), 50; H. Olguín . 3516 19,70
…(9), 52; Edo. Soto .. 8478 8,20
…o Bravo (8), 52; L. Mu…ñoz 1333 52,10

7.o Lenoz (18), 49; J. Marín . 4746 14,60
8.o Giambattista (11), 51; A. González 9552 7,30
9.o Sorrentino (10), 52; C. Sepúlveda 6748 10,30
10.o Cascabelero (3), 53; L. Caroca 6715 10,30
11.o Chipolito (7), 52; D. Cerda .. 2786 24,90
12.o Matizado (5), 53; S. Azócar .. 8459 8,20
13.o Machalí (1), 54; Orl. P. Castillo 6135 11,30
14.o Humildad (13), 51; J. Sepúlveda 952 72,90
15.o Parabellum (6), 53; P. Bustos 4102 16,90
16.o Hacecilla (12), 51; B. Campos 251 276,20
17.o Rocafort (2), 54; S. Pradenas 652 106,40
18.o Porte de Boulogne (14), 51; Jn. Martínez 4013 17,30

96.446

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a 3 cuerpos; el 5.o a nariz, y el 6.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.27 1|5. Corrieron todos. Preparador: Héctor Parra. DIVIDENDOS: E° 6,40 y 2,70; 2,30 y 2,90. VIÑA: E° 6,80 y 3,60; 3,50 y 4,50.

DESARROLLO.— A los pocos metros corridos, Porte de Boulogne quedó al frente del lote, 2.o Tabanito, 3.o Raqui, 4.o Alguacil y 5.o Sorrentino. En los 600 metros, Tabanito pasó al frente, resistiendo con firmeza la arremetida final de Raqui, al que superó por claro margen.

OCTAVA CARRERA.— 4a. serie.— 1.400 metros.
1.o JANETTE (11), 51 kilos, por Jardiniere y Parejita, del Stud Limachino. Jinete, Juan Duarte 12375
2.o Confidente (7), 54; J. Pacheco 2016 37,90
3.o Geraldina (8), 53; M. Ramírez 1195 63,90
4.o Dispersa (3), 56; D. Muñoz .. 3445 22,20
5.o Raulí (14), 50; Jn. Martínez . 10037 7,60
6.o El Alamo (10), 51; G. Meneses 17178 4,40
7.o Somebody (17), 48; A. González 14496 5,30
8.o Artico (2), 56; P. Ulloa 4388 15,60
9.o Migolette (9), 52; Jn. Toro .. 4997 15,30
10.o Mirabella (4), 56; Jn. Amestelly 14376 5,30
11.o Kea (13), 50; H. Olguín . .. 620 123,20
12.o Pelayo (5), 56; U. Gaete . .. 1401 54,50
13.o Mano a Mano (18), 47; Edo. Suárez 4917 15,50
14.o Tres Amores (6), 55; J. Salinas 4693 16,30
15.o Don Ciro (1), 57; Jn. García 1991 38,40
16.o Celestial (15), 49; M. Campos 5652 13,50
17.o Naipe de Oro (16), 47; Orl. P. Castillo, corral con Celestial .
18.o Barítono (12), 50; R. Clavería 1898 40,30

106175

GANADA por 2 1|4 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 1|2 cabeza; el 5.o a 2 1|4 cuerpos, y el 6.o a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.25 1|5. Corrieron todos. Preparador: Luis A. García. DIVIDENDOS: E° 6,20 y 2,20; 12,10 y 15,70. VIÑA: E° 6,30 y 3,30; 11,30 y 10,50.

DESARROLLO.— Janette partió adelante, pero pronto fue desplazada al segundo lugar por Migolette, 3.o Barítono, 4.o Dispersa y 5.o El Alamo. En los 600 metros, Janette recuperó el liderato, soportando bien la carga final de Confidente, al que aventajó con facilidad.

NOVENA CARRERA.— Clásico.— 1.500 metros.
1.o CARULA (6), 52 kilos, por Prince d'Orange y Sea Bisquit, del Stud Chahuilco. Jinete, Juan Martínez 21227
2.o Miss Scelto (11), 53; Orl. P. Castillo 4045 20,40
3.o Antémona (3), 53; Jn. Aliaga 11422 7,20
4.o Persia (12), 53; Jn. Duarte .. 7365 11,20
5.o Chica Linda (7), 53; Jn. Amestelly 6753 12,20
6.o Capulina (5), 53; E. Guzmán 3227 25,60
7.o Hebrea (2), 55; I. Saavedra . 2476 33,30
8.o Enelucca (8), 53; C. Pezoa .. 8857 9,30
9.o Tempesa (17), 53; Jn. Toro . 1871 44,10
10.o Rosa de Lima (14), 53; J. M. Aravena 820 100,60
11.o Plegada (13), 53; P. Ulloa . . 21579 3,80
12.o Rucamilla (15), 53; Edo. Soto 2389 34,60
13.o Barcalá (4), 53; L. Yáñez 1211 68,20
14.o Villa Alegre (18), 53; R. Clavería 2428 34,00
15.o La Danse (9), 53; M. Ramírez 1102 74,90
16.o Compañía (1), 57; G. Meneses 17911 4,60

114.683

GANADA por 1|2 cabeza; el 3.o a 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a nariz, y el 6.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.33 2|5. Retirados el (10) Mariana y el (16) Sobraya. Preparador: Juan B. Castro. DIVIDENDOS: E° 3,90 y 2,10; 4,30 y 2,60 VIÑA: E° 4,40 y 2,10; 6.80 y 5,40.

DECIMA CARRERA.— 6a. serie.— 1.400 metros.
1.o DETROIT (6), 53 kilos, por Bokara y Dañada, del Stud El Maharajá. Jinete, David Cerda 12467
2.o Tirol (10), 53; J. Salinas . .. 17304 5,40
3.o Pituquín (5), 54; J. Marín .. 3819 24,40
4.o Pinto (9), 53; G. Meneses ... 7659 12,20
5.o Tequeña (12), 52; L. Muñoz . 1467 63,60
6.o Viento del Mar (18), 50; M. Ramírez 17996 5,20
7.o Shelltox (4), 55; B. García .. 3365 27,70
8.o Francis (14), 51; Jn. Amestelly 17252 5,40
9.o Rey del Sur (17), 50; R. Clavería 2998 31,10
10.o Lady York (16), 50; Alb. Salas 25803 3,60
11.o Mauchito (2), 55; U. Gaete .. 8081 11,50
12.o Tarenko (15), 51; C. Sepúlveda 5000 18,70
13.o Estanquero (7), 53; V. Bravo . 1155 80,70
14.o Malona (8), 53; L. Hevia ... 1465 63,70
15.o El Cuatrero (13), 51; Jn. Duarte 1234 75,60
16.o Jeannie James (1), 55; J. Pacheco 1708 54,60
17.o Armella (11), 52; J. M. Aravena 783 119,10
18.o Píndaro (3), 50; P. Bustos, corral con Mauchito .. ..

129.556

GANADA por 1|2 pescuezo; el 3.o a 1 1|4 cuerpo; el 4.o a 1|2 nariz; el 5.o a 1 pescuezo; el 6.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.26 2|5. Corrieron todos. Preparador: Antonio Muñoz. DIVIDENDOS: E° 7,50 y 2,60; 2,20 y 4,90. DIV. VIÑA: E° 8,20 y 2,50; 1,90 y 6,00.

DESARROLLO.— Tequeña quedó al frente a los pocos tramos corridos. Más atrás se ubicaron Detroit, Tirol, Pituquín y Viento del Mar. En los 600 metros, Detroit tomó la punta, defendiéndose bravamente de la atropellada final de Tirol, superándolo por escasa ventaja.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 5.a serie.— 1.400 mts.
1.o MALPENSA (9) 52; por Monterey y Enrapture del Stud Tatapacá, jinete J. Amestelly 18182
2.o Gallo Giro (8), 52; J. Pacheco 10371 11,50
3.o Pay Roll (10), 51; J. Salinas ... 10414 11,40
4.o Adour (14), 49; G. Fernández 900 131,90
5.o Ven Ya (2), 55; C. Sepúlveda 5032 23,60
6.o Daikiri (15), 49; R. Clavería .. 37912 7,30
7.o El Tigre, 53; A. Salas 16371 7,30
8.o Bombaceo (11), 50; C. Ocampo 11622 10,20
9.o Telero (5), 54; L. García 845 140,40
10.o Cosmopolitan (12) 50; H. Pilar 7584 15,70
11.o Hablador (7), 53; R. Lizama ... 686 172,90
12.o Chivateado (3), 54; O. P. Castillo 10761 11,00
13.o Maltrato (13) 50; E. Suárez .. 1625 73,10
14.o Vislingo (18) 49; L. Caroca ... 25622 4,60
15.o Yeverán (4) 53; E. Soto, en corral con el (3) Chivateado ...
16.o Kunstler (13) 49; H. Olguín .. 5405 22,00
17.o Daino (1), 55; J. Latorre 1626 73,00

164958

GANADA por 2.1|2 cpos. el 3.o a un pescuezo el 4.o a 1|2 cpo. el 5.o a 1.1|4 cpo, el 6.o a una nariz. Tiempo: 1.25. Retirado (16) Intervalo. Preparador, A. Breque. DIVIDENDOS: E° 6,50 y 2,50; 3,60 y 2,90. Div. Viña: E° 6.90 y 2,70; 1,90 y 2,80.

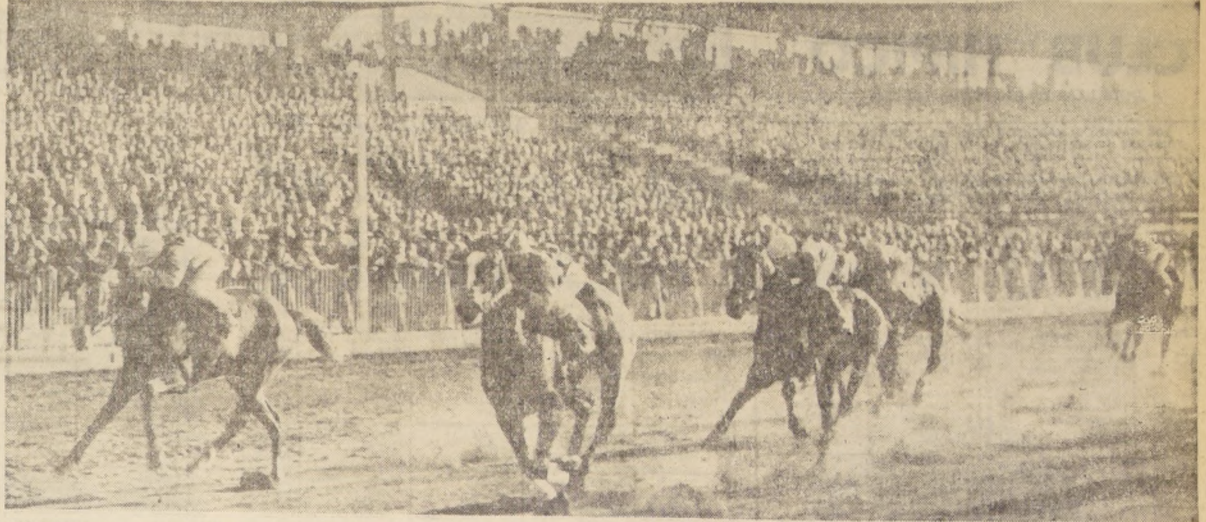
DESARROLLO: Malpensá salió adelante. En su siga quedaron Adour, Daino, Gallo Giro que quedó segundo y Daikiri con Hablador en la última colocación. En tierra derecha Daino corría en punta. Se abrió el puntero. Por los palos avanzó Malpensá que anuló el avance de Gallo Giro.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 7.a serie.— 1.400 mts.
1.o SOPESUR (7), 54; por Sertorius y Gabardina, del señor José Melero, jinete Jorge Salinas 48102
2.o Transado (3), 52; D. Cerda ... 22716 5,90
3.o Príncipe Oriental (9), 53; B. García 20874 6,50
4.o Las Tordas, 52; Jn. Soto 2150 63,00
5.o Sorrelito (10), 53; Edo. Soto .. 12725 10,60
6.o Barrio Nuevo (2), 54; Jn. Duarte corral con Transado ...
7.o Violetera (17), 51; H. Olguín.. 11027 12,30
8.o Artificioso (18) 50; J. Sepúlveda 5969 22,70
9.o Ciba (16), 51; M. Ruiz 846 160,10
10.o Dov (14) 52; R. Rojas 11857 11,40
11.o Bisiesto (8), 53; M. Ramírez .. 7425 18,20
12.o Orifrán (5), 54; S. Pradenas .. 4619 27,30
13.o Colegiado (12), 52; J. Toro ... 9879 13,70
14.o Ñancul (4), 54; C. Sepúlveda .. 8125 16,70
15.o Boston Pal (11) 52; G. Meneses 7596 7,80
16.o Aprobado (1), 54; Orl. P. Castillo 10672 12,70
17.o Paladino (6) 54; B. Campos .. 3643 37,20

188215

Ganada por 2 cpos., el 3.o a 1.1|4 cpo. el 4.o a 1 cpo. el 5.o a 3|4 cpo. y el 6.o a 3|4 cpo. Tiempo: 1.27. Retirado el (13) La Consuelo. Preparador, José Melero. DIVIDENDOS: E° 2,80 y 1,60; 11,60 y 2.— Div. Viña: E° 3,50 y 1,60; 4,40 y 2.20.

DESARROLLO: Dov y Las Tordas disputaron la delantera. Más atrás quedaron Artificioso, Paladino, Orifrán y Sopesur, mejorando. En los 900 metros Las Tordas quedó al frente seguido de Dov, Sopesur, Transado, Boston Pal y Príncipe Oriental. En la recta avanzó el favorito que no tuvo rivales.



CARULA mantuvo su calidad de invicta al imponerse estrechamente a Miss Scelto, en el Clásico "Estados Unidos del Brasil" disputado sobre la distancia de 1.500 metros. Media cabeza fue la diferencia entre ella y su escoltadora. Tercera Antémona, cuarta Persia, quinta Chicalinda y última, lejos, Compañía.

¡Por Media Cabeza...!

CARULA SE MANTIENE INVICTA

CARULA se mantuvo invicta al triunfar en los 1.500 metros del clásico "Estados Unidos del Brasil".

La pupila de Juan Bautista Castro, logró el tercer triunfo de su campaña sin conocer la derrota. Debutó en 950 metros y venció a Ganaflor. En 1.200 metros dio cuenta de Ñuque y en 1.500 metros venció a Miss Scelto en emotivo final.

Compañía, que otorgaba cuatro kilos a sus rivales, defeccionó y llegó última. Plegada, que fue la favorita, no tomó contacto con el marcador.

Favoritas de la carrera fueron Plegada, Carula, Compañía, Antémona y Enelucca. No corrieron: Mariana (10) y Sobraya (16).

No hubo demora para dar largada a la carrera. Capulina por fuera salió a tomar la iniciativa. Por el centro avanzaron Carula, Persia y Compañía, que a los 50 metros ya estaba al frente. La veloz pupila de Daniel Torres puso dos cuerpos sobre Capulina. Tercera quedaba Carula, casi en una línea con La Danse, Persia y más atrás Chica Linda con Enelucca. En las últimas posiciones Miss Scelto y cerrando la marcha Tempesa.

En los 1.200 metros, Compañía mantenía sus ventajas sobre Capulina que era asediada por Carula, Persia, Antémona, Chica Linda, Enelucca, Hebrea, Barcala, Plegada y Rucamilla. Ultima: Tempesa.

Frente al poste de los 900 metros se produjeron algunos cambios. Capulina pasó resueltamente a la vanguardia. En su siga: Compañía, que daba muestras de fatiga y Carula, pidiendo riendas. En las otras posiciones, Chica Linda, Persia, Enelucca, Antémona, que avanzaba, Hebrea y Plegada con Rucamilla. Miss Scelton ganaba algunos lugares.

En los comienzos de tierra derecha apuró el jinete de Carula, que no tardó en dominar a la puntera Capulina. Antémona, tomaba el centro de la cancha y Chica Linda, "buscaba" por dentro. Por la última línea, surgió Miss Scelton, que avanzaba con seguridad.

Carula, castigada, mantuvo ventajas de dos cuerpos que fueron disminuyendo a medida que el avance de Miss Scelton se hacía más sostenido y avasallador. La meta salvó a la invicta que mantuvo pequeña ventaja a su favor estrujada al máximo por su jinete.

ORDEN DEFINITIVO

CARULA, mantuvo media cabeza a su favor sobre Miss Scelton. 3.a Antémona a 2.1|2 cuerpos, sin ser capaz de más. 4.a Persia, a 2 cuerpos; 5.a Chica Linda, a nariz; 6.a Capulina, a 1 cuerpo; 10.a Rosa de Lima a 3|4 de cuerpo; 11.a Plegada a 1|2 cabeza; 12.a Rucamilla a 1.1|2 cuerpo, 13.a Barcala, a 1|2 cuerpo; 14.a Villa Alegre, a 3.1|2 cuerpos, 15.a La Danse, a 1 cuerpo y 16.a y última, Compañía, lejos de la penúltima.

CARULA, con 53 kilos, y la excelente conducción de Juan Martínez, empleó para los 1.500 metros el tiempo de 1.33 2|5, en pista ligeramente regular (en algunas partes había barro).

"LA META ME SALVO"

"No tuvo contratiempos. En los 800 metros venía pidiendo rienda. Por eso pasó en los 500 metros a la delantera. En la recta tuve que pegarle y animarla mucho. La meta me salvó. Ganó porque es muy corredora. Casi tres meses de inactividad tuvo, y eso le perjudicó".

JUAN MARTINEZ, felicitado por partida doble, conversando con LA NACION, minutos después de disputado el Clásico "Estados Unidos del Brasil".

JUAN BAUTISTA CASTRO, entrenador de la invicta, señaló:

"Puede haber extrañado que mi potranca fuese exigida hasta 100 metros después de cruzar la meta. El jinete llevaba instrucciones de hacerla correr hasta la puerta de entrada diaria. Le faltaba un poco para esta carrera. Tuvo coriza y desde el 25 de marzo que no corría. Su próxima actuación será en el "Tanteo de Potrancas". En su silla seguirá Juan Martínez".

LOS DEL "MEETING" PERUANO

Los siguientes ejemplares —tanto visitantes como locales— animarán las pruebas internacionales de Lima:

1.000 METROS

Caro Figlio, argentino.
Tarrito, argentino.
Ninarella, CHILE.

Del Perú

Darico	59	A. Morales
Figurín	58	A. Valdivia
Aristeo	59	A. Marchesini
Tibbles	59	A. Aburto
Defensora	56	S. Vera
Sultán Jr.	59	J. Montes
Touché	59	J. Alzamora
Tundra	57	A. Vásquez

1.600 METROS

Mister Tití, argentino.
Jablico, argentino.
Descarte, uruguayo.
Gabín, uruguayo.
Mareadora, CHILE.
Adamita, CHILE.

Del Perú

Terrón	60	A. Morales
Rasgur	58	P. Alquinta
Cortina	57	R. Cárdenas
Mario	60	A. Aburto
Ibari	58	P. Burgos
Caballito	58	P. Morales
Darqui	58	O. Gómez
Laborante	58	J. Valdivia
Libero	60	C. Farmer
Terremoto	58	N. N.
M. Grosso	60	R. Pastor

2.400 METROS

Gobernado, argentino.
Remy Martin, argentino.
Korage, uruguayo.
Ben Gurión, CHILE.
Alibella, CHILE.

Del Perú

Beaufort	58	O. Gómez
Arrabal	58	R. Cárdenas
Brandal	61	P. Alquinta
Tarareadora	58	S. Vera
Building	58	J. Valdivia
El Comando	58	A. Morales
Cayetano	61	P. Morales
Olmadsen	58	C. Farmer
Progresista	61	C. Quispe

SUSPENDEN A M. NORAMBUENA

PRIMERA CARRERA: Dieron cuenta: L. Muñoz (Toyopet) que debió levantar a 150 metros de la meta por haber sido tapado por otros competidores. Comprobado, casual. A. Parra (Histoire de Rire) que su animal no le respondió. Su preparador no quedó conforme con la carrera y manifestó que la hará examinar. J. Castillo (Trueno) que su animal no le respondió. Su preparador no quedó conforme con la carrera de su pupilo. Se suspende por 30 días a TRUENO y MALLOQUITO.

SEGUNDA CARRERA: Reclamó J. Amestelly (Monge Doct) contra J. Eguren (Rescate) por abrirlo en los 600 metros. Comprobado. Se notifica al preparador de RESCATE que lo adiestre para correr. Dio cuenta M. Ramírez (Candombe) que al rebotarle la puerta del partidor quedó rezagado. Comprobado.

TERCERA CARRERA: Reclamos: A. Salas (Rabioso) contra O. López (Nettuno) y éste contra E. Soto (Atocongo) por cerrar entre la partida y los 1.100 metros. Se multó a Sergio Alcaide (Achitabla) en E° 50.— por cerrarse en las primeras distancias. J. Marín (Séptima Hora) contra V. Bravo (Italiano) por cerrar en los 900 metros. Se multó a Víctor Bravo en E° 40. E. Soto (Atocongo) y S. Alcaide (Achitabla) contra S. Azócar (Keeler) y éste contra A. González (Lucky Dream) por cerrar en los 550 metros. Se multó a Adolfo González en E° 80.— J. Torres (Chantarelle) contra L. Hevia (Mercurio) y éste contra aquél por huasquear a su caballo el primero a 200 metros de la meta y pegarle a él un huascazo al segundo a 150 metros de la meta. Sin comprobación. Dieron cuenta: A. González (Lucky Dream) y J. Soto (Servia) que partieron rezagados. Comprobado.

QUINTA CARRERA: Dieron cuenta: J. Barrios (Shorten) que su animal se abrió en tierra derecha y que se le soltó el número de la cabezada. Comprobado. J. García (Uva Negra) que partió rezagado. Comprobado. J. Amestelly (Kala) que notó delicada a su yegua. Su preparador declaró que llegó sentida. Se suspende a KALA por 30 días y certificado veterinario para inscribirla. M. Ramírez (Purrehuín) que partió rezagado. Comprobado.

SEXTA CARRERA: Dio cuenta J. Amestelly (Nihuinco) que su animal se cargó a los palos en tierra derecha, no pudiendo exigirlo normalmente. Se suspende a NIHUINCO por 30 días por indócil reincidente. Se suspende por 30 días a ASTRONAUTA y SAINT TROPEZ.

SEPTIMA CARRERA: Reclamó D. Cerda (Chipolito) contra A. González (Giambattista) por cerrar en los primeros metros. Se multó a Edo. Suárez (Tabanito) por cerrarse en las primeras distancias en E° 40. Dio cuenta P. Bustos (Parabellum) que su animal no le respondió y al final cambiaba de mano. Se suspende por 30 días a PARABELLUM y certificado veterinario para inscribirlo. J. Martínez (Porte de Boulogne) que su animal se agotó al final. Su preparador manifestó que no la correrá en esta cancha antes de 30 días. Se presentó el preparador de Chipolito a manifestar su disconformidad con la carrera y conducción de su caballo. Se observará la película.

OCTAVA CARRERA: Dieron cuenta: O. P. Castillo (Naipe de Oro) que llegó sentido. R. Clavería (Barítono) que su animal no respondió. Se suspende por 30 días a BARITONO, CELESTIAL y DON CIRO. NAIPE DE ORO deberá presentar certificado veterinario para inscribirlo.

NOVENA CARRERA: Reclamó M. Ramírez (La Danse) contra G. Meneses (Compañía) por cerrar a los 200 metros corridos. Se multó a Gabriel Meneses en E° 40.— Dieron cuenta: C. Pezoa (Enelucca) que su animal salió levantando la cabeza y, posteriormente, se le cargó a los palos. Se notifica a su preparador que la adiestre para correr a esta mano. Se presentó el preparador de Compañía a manifestar que no encontrándose conforme con la carrera de su pupila, la hará examinar.

DECIMA CARRERA.— La Clínica Veterinaria informó que Naipe de Oro presentó después de su actuación en la Octava Carrera una claudicación aguda del miembro posterior derecho. Dieron cuenta: L. Hevia (Malona), que su animal se abrió en el curso de la carrera. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr a esta mano. J. M. Aravena (Arnella), que notó delicada a su conducida. Se suspende a Arnella por 30 días y Certificado Veterinario para inscribirla. J. Amestelly (Francis), que partió un poco rezagado y le tocó correr tapado. Comprobados ambos tropiezos. Su preparador no quedó conforme con la carrera y la atribuye a los tropiezos. Se suspende por 30 días a Jeannie James y Píndaro.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamó L. García (Telero) contra L. Caroca (Vislingo), por cerrar en los 500 metros. Comprobado, casual. Se suspende a Daino por 30 días. Se suspende por 30 días a Yaveran.

DUODECIMA CARRERA. — Por haberse arrancado más de 600 metros, se ordenó el retiro de la Consuelo, por recomendación del Veterinario Oficial. Reclamos: J. Toro (Colegiado) contra M. Ramírez (Bisiesto), por cerrar en los 1.000 metros. D. Cerda (Transado) contra M. Ruiz (Ciba), por abrir entre los 900 y 500 metros. Comprobado, casual. J. Sepúlveda (Artificioso) contra J. Soto (Las Tordas), por cortarle la línea a 300 metros de la meta. Comprobado. Se notifica por última vez al preparador de Las Tordas que la adiestre para correr. Se suspende por 30 días a Aprobado, Paladino y Boston Pal.

REUNION ANTERIOR.— 6a. Carrera: Reabierta la investigación sobre el caballo Shocking Pink, se acordó rebajar la suspensión del jinete Desiderio Basoalto a 30 días y suspender por 30 días al preparador Miguel Norambuena y por 30 días al caballo Shocking Pink.

CLUB HIPICO

DOMINGO 25 DE JUNIO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*- TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— A las 11.45 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (1.a válida de la Apuesta Triple inicial).

3—10h—5	1	Aníbal . . .	56	5	E. Guzmán	M. Velarde
13—7—2	2	Baalbek . . .	56	10	O. Hermosilla	G. Melej
13—7—13	3	Bimestral . .	56	15	E. Guajardo	Crist. Muñoz
REAPARECE	4	Colombino . .	56	1	J. Castillo	L. Santos
8—16—6	5	Chimpancé . .	56	11	L. Carvajal	O. Silva
7—13	6	Ghazello . . .	56	16	G. Jorquera	J. B. Argagnon
DEBUTA	7	Líder	56	12	R. Lizama	A. Castro
11—77—11	8	Morral . . .*	56	6	J. Marín	G. Urquidi
9h—14h	9	Precursor . .	56	18	P. Cardoza	P. Briones
9h—5h—7h	9	a)La Soledad	53	8	N. N.	P. Briones
3—8—16h	10	Retoque . . .	56	17	J. Soto	Juan Melero
REAPARECE	11	Apsaras . . .	53	7	V. Ubilla	P. Medina
4—8—7	12	Belleza Negra	53	2	L. Albornoz	P. Valderrama
5—5—4	13	Bilbaína . . *	53	19	P. Castillo	V. A. Polanco
6—6—12h	14	Kelina . . .	53	13	R. Hermosilla	S. González
12h—11h—16h	15	Media Línea .	53	3	J. Marchant	P. Fuentes
3h—5h—10—	16	Querelladora	53	9	E. Suárez	A. Breque V.
DEBUTA	17	Tipa	53	14	P. Román	J. Zúñiga
REAPARECE	18	Yarúa . . .	53	4	L. Toro	F. León

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (2.a válida de la Apuesta Triple inicial).

11—4	1	Anchorena . .	53	5	G. Meneses	J. Inda
9—10h—5	2	Buena Mano .	53	14	A. Núñez	M. Norambue.
DEBUTA	3	Conella . . .	53	10	J. Duarte	L. A. García
10—13	4	Déjate . . .*	53	4	R. Clavería	G. Sarmiento
3	5	Denise . . .	53	15	C. Pezoa	J. M. Baeza
REAPARECE	6	Diminuta . . .	53	6	E. Naranjo	H. Godoy
11h—12h—15	7	La Pelintruca	53	3	N. N.	J. F. González
11	8	Lady Blue . .	53	16	D. Muñoz	S. Alamos
DEBUTA	9	L. Hamilton .	53	11	L. Toro	A. Muscatt
7—10—8	10	Martina . . .	53	7	E. Guzmán	Juan Melero
16	11	Montagne . .	53	12	J. Sepúlveda	A. Carreño
9—2—0	12	Nontuela * .	53	17	J. Salinas	A. Abarca
8—10h—12h	13	Pachacamac .	53	8	S. Azócar	P. Bagú
DEBUTA	14	Principela . .	53	2	L. Albornoz	M. Baeza
12h—15h	15	Serranita . .	53	18	O. P. Castillo	H. Galaz
11h	16	Snowdrop . .	53	13	J. Toro	A. Vodanovic
14—15	17	Variable . .*	53	1	E. Guajardo	Crist. Muñoz
4—3—16	18	Zoraida . . n	53	9	P. Ulloa	F. León

TERCERA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (3.a válida de la Apuesta Triple Inicial).

14	1	Almizclera .	53	13	F. Venegas	O. Silva
13	2	D. Cargosa . .	53	4	J. Duarte	P. Fuentes
DEBUTA	3	Eger and . .	53	9	A. Núñez	O. González
14—5—13	4	Empresaria . *	53	17	P. Muñoz	L. Espinoza
7	5	Ena San . .	53	3	S. Azócar	F. Jacial
DEBUTA	6	Gerana . . .	53	14	R. Romero	A. Abarca
11—6—14	7	La Bretaña . .	53	5	N. N.	J. Chamorro
7v—4h—14h	8	La Porteñita .	53	10	N. N.	R. Bernal
10	9	Limazul . . .	53	2	E. Guzmán	Juan Melero
10—8—14	10	Lucidez . . .	53	15	L. Toro	Crist. Muñoz
9	11	Mahona . . .	53	6	G. Jorquera	J. Maldonado
DEBUTA	12	Marsopa . . .	53	18	R. Lizama	S. Fuentes
15—7—8h	13	Miriada . . .	53	11	N. N.	J. Inda
DEBUTA	14	M. Hemingway	53	19	Pab. Castillo	J. Cavieres A.
DEBUTA	15	Naishapur . .	53	7	J. Toro	A. Vodanovic
14—5—4	16	Parlanchina .	53	16	C. Pezoa	J. Zúñiga
7—4—9	17	Pima . . .*	53	12	J. Amestelly	A. Breque
3	18	Quelki . . .*	53	8	E. Suárez	A. Breque V.
DEBUTA	18	a)Quiaca . . .	53	1	C. Sepúlveda	M. Velarde

CUARTA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.200 metros.— Condicional

12-3-3-	1	Amadora . .	53	5	J. Duarte	L. A. García
7h-4h-4h-	2	Bahali . . .	53	1	E. Naranjo	E. Cáceres
DEBUTA	3	Cantarina .	53	15	E. Suárez	A. Breque V.
6-4-2-2-	4	Covad. Hill .*	53	11	C. Ocampo	E. Inda S.
2-7-	5	Flora Rica .	53	7	J. Aliaga	L. Espinoza
2-	6	Infidele . .	53	16	C. Pezoa	J. M. Baeza
11-13-	7	La Pasajera .	53	2	G. Jorquera	J. Maldonado
DEBUTA	8	La Preferida	53	17	R. Lizama	A. Valdés
4-3-7h-	9	La Viaccia .	53	8	J. Salinas	A. Abarca
DEBUTA	10	Lanza . . .	53	3	F. Venegas	O. Silva
14h-	11	Maloca . . .	53	12	J. Toro	A. Vodanovic
3-2-	12	Marilola . .	53	18	P. Ulloa	J. Cavieres A.
6-5-10-	13	Nueva Ola .*	53	9	R. Romero	D. Sandoval
12h-11h-8-	14	Orfica . . .	53	4	D. Muñoz	H. González
10-	15	Pangala . .	53	19	J. Sepúlveda	Crist. Muñoz
14h-5-10-	16	Pirca . . .	53	13	E. Guzmán	Juan Melero
12-	17	Sea Mist . .	53	10	L. Albornoz	M. Baeza G.
13-4-	18	Sugerencia .	53	5	R. Clavería	G. Sarmiento
13-11-12-	1a	Viraluz . .*	53	14	J. Castillo	V. Ramírez

QUINTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 2.400 metros.— 3a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple central.)

9-5h-4-	1	Halconero .	58	6	E. Guajardo	J. M. Baeza
5-4-5-14-	2	Sebastián . .	53	5	C. Ocampo	F. León
6-2-2-6-	3	Clown . . .	52	3	C. Pezoa	M. Baeza G.
12-2-1h-	4	Imolese . . .	52	1	S. Azócar	E. Inda
8-4-5-7-	5	Más Ratito .	49	4	A. Salas	M. Rodríguez
6-6-10-	6	Atle	46	7	R. Gatica	E. Pinochet
7-5-	7	Marietta . *	45	2	O. P. Castillo	E. Pinochet

SEXTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple central.)

10-6-5-	1	Chiripera . .*	56	4	S. Azócar	C. Covarrubias
1-1h-17-	2	Ribereña . .*	56	8	G. Meneses	J. Inda
1-15-6-	3	Golden Gate*	54	5	C. Ocampo	F. León
12-17-10-	4	Nube Gris .	54	3	E. Guajardo	D. Sandoval
5-2-3-	5	Casanova . .	53	9	C. Sepúlveda	H. González
10h-15h-16-	6	Peteco . . .	51	6	D. Muñoz	H. Miranda
10-11-4-	7	Wedding . .	50	2	R. Clavería	P. Bagú
9-6-2-9-	8	Codegua . .*	49	10	O. P. Castillo	E. Pinochet
10-13-7-	9	Don Cristián*	49	11	R. Romero	M. Velarde
10-13-7-	10	N. por Ocho	47	1	J. Sepúlveda	E. Inda
18h-17h-11h-	11	Chalsea . . .	45	1	J. Castillo	G. Melej

SEPTIMA CARRERA.— A las 14,45 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.— (3a. válida de la Apuesta Triple central, con dividendo, a 1.o y 2.o).

2—7—4—4	1	Lucena * . .	56	13	P. Ulloa	C. Covarrubias
2h—16h—18	2	Estanquero	55	9	A. Herrera	J. Posadas
9—16—13	2a	P. Blanca . .	45	12	J. Castillo	L. Santos
8—9h—5	3	Skybolt . .	55	5	B. Campos	M. Norambue.
15h—15h—15h	4	Thuban . . .	55	14	G. Jorquera	C. Tapia
16—7h—19	5	Tver * . . .	54	4	G. Meneses	A. Proschle
11—8h—15h	6	Tesoro . . .	53	18	C. Sepúlveda	A. Valenzuela
Reaparece	7	Putifar . . .	52	6	M. Yáñez	J. B. Argagn.
13h—15—16	8	Stereo	52	19	N. N.	O. Jara
10—4h—7h	9	Libriun . . .	51	10	A. Salas	L. Gajardo
2—3—6—6	10	Luterana . .	51	15	J. Salinas	J. Melero B.
11—6—3	11	Nicoya . . .	50	3	O. P. Castillo	E. Pinochet
8—9—14h	12	Promovido .	50	7	A. Núñez	O. Silva
11—5—12	13	Catamarán .	49	16	N. N.	L. Herrera
6—3h—12h	14	Merilupo . .	49	2	E. Suárez	J. Salas
5—14—9	15	Mia Farrow .	49	11	J. Duarte	J. Maldonado
3—12h—12	16	Tribunal * .	48	8	L. Albornoz	P. Valderrama
8—16—13	17	Símbolo . . .	46	1	R. Romero	D. Sandoval
0—7—5	18	Luana	45	17	L. Toro	M. Velarde

OCTAVA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.300 metros.— Especial.

10—3—9h	1	Cecil Hobbs .	62	5	P. Ulloa	A. Bullezú
6—2—2—4	2	Cantiga * . .	56	1	J. Aliaga	P. Valderrama
4—2—9—6	3	Cosa Nostra .	55	9	C. Pezoa	A. Breque V.
3—3—2—3	4	Dédalo . . .	54	6	A. González	P. Briones
0—2—2h	5	Jason	54	10	J. Amestelly	J. Inda
Reaparece	6	Gingris . . .	52	2	O. P. Castillo	M. Velarde
9—11h—1	7	Pagamás . .	51	8	M. Ramírez	S. Fuentes
15—1h—8	8	Que Rabia .	50	11	J. Salinas	Juan Melero
7—7—7—3	9	Nota Buena .	50	3	S. Azócar	C. Covarrubias
11—5—8	10	Banda Azul *	47	4	R. Clavería	Juan Melero
2h—3h—5	11	Barajo	47	12	J. M. Aravena	V. Ramírez
4—5—4	12	Solitario . .	47	7	E. Suárez	A. Breque V.

NOVENA CARRERA.— A las 15,40 horas.— 1.700 metros.— 4a. serie. (1a. válida de la Apuesta Triple final).

6—9	1	Race Horse .	58	6	E. Guajardo	O. Silva
8—3—1—1	2	Epsom Lady	57	1	P. Ulloa	O. González
0h—15—4	3	Endiablado .	56	10	J. García	J. B. Argagn
5—1—4—8	4	Guante Rojo	55	13	G. Meneses	H. González
1h—9h—14	5	Chicopiter .	54	12	S. Azócar	F. Jacial
7—5—14	6	Michimal. *	54	5	G. Jorquera	A. Proschle
5—8—0h	7	Cologne * . .	52	7	A. González	P. Briones
1v—1—12	8	Tegusta * . .	51	2	R. Clavería	G. Sarmiento
3—3—10	9	Rumoroso . .	51	8	L. Albornoz	J. Fuentes
5h—5h—9	10	Collicano . .	48		E. Suárez	F. León
2h—1h—0h	11	Madrecita . .	48	11	J. Castillo	H. Yáñez
1—15—6	12	Rodelillo * .	48	9	C. Sepúlveda	J. Freire
10—10—6	13	Tereshkowa .	46	3	O. P. Castillo	R. Méndez

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	**GHAZELLO** **Baalbek** **Bilbaína**	**DENISE** **Anchorena** **Zoraida**	**QUELKI** **Naishapur** **Pima**	**INFIDELE** **C. Hill** **Marilola**	**CLOWN** **Imolese** **Halconero**	**CHIRIPERA** **Codegua** **Casanova**	**NICOYA** **Lucena** **Luana**	**CECIL HOBBS** **Dédalo** **Solitario**	**ENDIABLADO** **Tereshkowa** **Epsom Lady**	**EL FERROL** **Pituquita** **Yasa**	**LUZEIRO** **Tunecino** **Axioma**	**COPIHUALERA** **Senilita** **Justice**
LA TARDE	Baalbek Aníbal Bilbaína	Denise Anchorena Marsina	Ena San Pima Miriada	Marilola Infidele Covadonga Hill	Clown Halconero	Golden Gate Chiripera Casanova	Nicoya Skybolt Luana	Cosa Nostra Gingris Qué Rabia	Epsom Lady Tegusta Rodelillo	Sócrates Pituquita Ponce de León	Audina Axioma Coralina	Copihualera Mónade Justice
EL ENSAYO	Ghazello B. Negra Morral	Denise Buena Mano Nontuela	Nashapur Empresaria Pima	Covadonga Hill Infidele Marilola	Clown Imolese Halconero	Casanova Chalsea Codegua	Nicoya Lucena Skybolt	Gingris Solitario Dédalo	Rumoroso E. Lady Cologne	Pituquita Regalada Sócrates	Lardana Axioma Murciélago	Copihualera Vandolera Badinier
LA HIPICA	Baalbek Chimpancé Ghazello	Denise Zoraida Nontuela	Pima Ena San Miriada	Infidele Covadonga Hill Marilola	Sebastián Halconero Clown	Casanova G. Gate Chiripera	Nicoya Lucena Skybolt	Solitario Gingris Qué Rabia	Epsom Lady G. Rojo Tereshkowa	Pituquita El Ferrol Sócrates	Axioma Audina Surtout	Mónade Justice Copihualera
TL CLUB	Baalbek B. Negra Aníbal	Nontuela Anchorena Soraida	Quelki Ena San Pima	Infidele Marilola Covadonga Hill	Imolese Marietta Halconero	Golden Gate Chiripera Wedding	Lucena Skybolt Tver	Jason Gingris Dédalo	Epsom Lady Tereshkowa Endiablado	El Ferrol Pituquita Alone	Axioma Quemajosa Luzeiro	Copihualera Skyros Senilita
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Baalbek Chimpancé Ghazello	Zoraida Nontuela Denise	Naishapur Quelki Pima	Marilola Covadonga Hill Amadora	Halconero Clown Imolese	Casanova Chiripera Chalsea	Lucena Nicoya Skybolt	Cecil Hobbs Jason Nota Buena	Epsom Lady Race Horse Endiablado	Pituquita Agave El Ferrol	Quemajosa Axioma Lardana	Copihualera Justice Mónade
LA SEGUNDA	Ghazello Chimpancé Baalbek	Zoraida Denise Nontuela	Naishapur Quelki Pima	Marilola Covadonga Hill Amadora	Halconero Imolese Clown	Chiripera Casanova Chalsea	Lurena Nikoya Skybolt	Cecil Hobbs Jason Nota Buena	Race Horse E. Lady Endiablado	Pituquita Agave Rastrojo	Quemajosa Axioma Lardana	Copihualera Justice Mónade
LA TERCERA	Baalbek Bilbaína B. Negra	Zoraida Denise Anchorena	Quelki Pima Ena San	Marilola Sugerencia Infidele	Clown Más Ratito Marietta	Casanova Codegua Wedding	Luterana Nicoya Lucena	Jason Barajo Cosa Nostra	Tegusta Rumoroso Endiablado	El Ferrol Agave Pituquita	Audina Quemajosa Tunecino	Copihualera Mónade Senilita
JOHN TIMBA	Ghazello Aníbal Baalbek	Denise Anchorena Nontuela	Quelki Parlanchina Ena San	Covadonga Hill Marilola Sugerencia	Clown Más Ratito Marietta	Wedding Chiripera Golden Gate	Nicoya Lucena Luterana	Dédalo Qué Rabia C. Nostra	F. Lady Cologne G. Rojo	Pituquita El Ferrol P. de León	Axioma Lardana Coralina	Justice Copihualera Mónade
Radio N. Mundo, Subieron Bandera	Baalbek Bilbaína B. Negra	Anchorena Diminuta Nontuela	Naishapur Parlanchina Ena San	C. Hill Marilola La Viaccia	Clown Imolese	Wedding Chiripera Codegua	Lucena Luterana Nicoya	Gingris C. Nostra Qué Rabia	Endiablado E. Lady Cologne	El Ferrol Sócrates Pituquita	Axioma Murciélago Eslora	Justice Copihualera C. Secret
Radio Portales	Baalbek B. Negra Bilbaína	Denise Zoraida Anchorena	Quelki Parlanchina La Porteñita	Marilola C. Hill Infidele	Clown Imolesse	Casanova Chiripera Chalsea	Lucena Skybolt Nicoya	C. Nostra Dédalo Qué Rabia	E. Lady Rumoroso Endiablado	Pituquita El Ferrol Sócrates	Eslora Quemajosa Embauco	Copihualera Mónade Justice
CLARIN	Bilbaína Baalbek Ghazello	Zoraida Denise Nontuela	Naishapur Quelki Pima	Marilola Infidele Covadonga Hill	Clown Halconero Imolese	Casanova Codegua Chiripera	Lucena Nicoya Luana	Dédalo Cosa Nostra Barajo	Epsom Lady Endiablado Rodelillo	Pituquita El Ferrol Sócrates	Axioma Eslora Quemajosa	Copihualera Justice Mónade
ULTIMA HORA	Morral Retoque Baalbek	Denise Zoraida Nontuela	Quelky Pima Ena San	Marilola Covadonga Hill Infidele	Clown Imolese	Casanova Codegua Chiripera	Lucena Nicoya Luterana	Solitario Gingris Cosa Nostra	Epsom Lady Rodelillo Cologne	Pituquita El Ferrol Ponce de León	Audina Lardana Quemajosa	Copihualera Mónade Vandolera

PEDRO ULLOA dirige a nuestro favorito, Cecil Hobbs, en la prueba central de esta tarde. Un jinete bien montado en la jornada de hoy.

DECIMA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida de la apuesta Triple final.)

12h—8h—14h	1	Francisca . .	56	1	E. Peña	L. Gajardo
8—8—13	2	Gran Bufo* .	56	11	J. Aliaga	P. Inda
5—11h—17	3	Nublado . .	56	7	J. Duarte	D. López
1—1—3—9	4	Agave . . .	55	14	P. Ulloa	C. Covarrubias
1—1—7	5	Rastrojo . .	53	2	R. Lizama	D. Sandoval
2—9—10	6	Alone . . .	51	6	G. Meneses	D. Sandoval
3—2—11h—3	7	Pituquita . .	52	8	A. Salas	Alv. López
9h—14h—11h	8	Regalada . .	50	12	R. Gatica	J. B. Argagnon
17—2—2	9	Apuesta . . .	49	3	J. Sepúlveda	E. Inda
8—5—9—10	10	El Ferrol . .	49	13	R. Clavería	A. Breque
1—12—1	11	Yasa	49	9	E. Suárez	F. León
10—15h	12	Sócrates . . .	48	4	C. Ocampo	J. Freire
5—11—5	13	Gary* . . .	47	10	J. Castillo	F. Gazmuri
	14	P. de León .	47	5	J. Salinas	A. Castro

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.100 metros.— 8a. serie. (Tercera válida de la apuesta Triple final.)

14h—5—1	1	Luzeiro * . .	58	5	C. Pezoa	O. Silva
5—4—1—2	2	Quemajosa . .	55	4	A. Núñez	O. Silva
4—3—3—2	3	Eslora . . .	57	2	S. Azócar	C. Covarrubias
13—6—9	4	Juanucho . .	56	17	E. Guajardo	F. Jacial
1—2—7—2	5	Audina . . .	48	9	O. P. Castillo	F. Jacial
8—1—4—1	6	Axioma . . .	55	8	J. Aliaga	L. Santos
6—6—4—4	7	Embauco . .	55	12	P. Ulloa	J. Inda
13—12—6	8	Coralina . .	54	11	J. Duarte	A. Bullezú
7—7—13h	9	Humanista .	52	15	A. González	P. Briones
6—1—9	10	Muy Elegante	52	1	J. Salinas	Juan Melero
14—5—12	11	Surtout . . .	52	7	C. Sepúlveda	C. Pfau
11h—11v—2v	12	Tunecino . .	52	18	D. Cerda	H. Jara
15—12—8	13	Mesopotamia*	51	10	G. Meneses	A. Proschle
12—8—6	14	Murciélago .	51	6	E. Guzmán	M. Velarde
4h—6h—10	15	Angelola . .	50	13	E. Soto	H. Miranda
9h—16	16	St. Atout* .	49	3	A. Salas	A. Muscatt
14—5—11	17	Chanaz . . .	48	16	C. Ocampo	O. González
6—2—5—1	18	Lardana . .	48	4	R. Clavería	G. Sarmiento

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.700 metros.— 7a. serie.—

0—9—16	1	M. Alegre . .	58	10	J. Amestelly	S. Micell
13—7—2	2	Justice* . .	56	5	A. González	P. Briones
10—5h—10h	3	Varieté . .	55	14	O. Muñoz	A. Abarca
9—14—10	3	a) Diálogo . .	54	6	M. Ramírez	A. Abarca
3—4—4—8	4	Llamadora	54	4	R. Clavería	G. Sarmiento
6—7—3—4	5	Senilita . .	54	11	E. Guajardo	S. Fuentes
12—13—3	6	Copihualera*	53	18	C. Pezoa	R. Allen M.
11—6h—4	7	Monade . .	53	15	S. Azócar	C. Covarrubias
8h—6—4	8	Vandolena	53	3	J. Marín	E. Bécar
0—11—7	9	Sun Vido . .	51	7	H. Salas	S. Alamos
8—5—5	10	C. Secret .	49	12	C. Ocampo	J. Salas
11—10—10	11	Gustador .	49	16	L. Albornoz	J. Cavieres A.
1—5—13	12	Skyros* . .	48	8	J. Salinas	E. Scaia
12h—17—13	13	Bolívar . .	47	2	J. Castillo	A. Carreño
1—10—13	3	a) Capitalista*	45	19	R. Gatica	A. González
2—5—7	14	Corso . . .	47	20	O. P. Castillo	F. León
5h—2h—8h	15	Pr. Imperial	[illegible]	9	E. Suárez	A. Valdés
2—3—10	16	Vivaracho .	46	[illegible]	L. Toro	M. Velarde
3—6—10h	17	Badinier . .	45	17	R. Romero	J. B. Argagnon
9—11—14	18	Novilunio . .	45	1	N. N.	G. Melej

Cecil Hobbs Pese a los Muchos Kilos

Sólo una carrera especial sirve de número central a la reunión de la tarde. Tiene un trayecto de 1.300 metros y anotados, para llevarse una bolsa de 10 mil escudos, aparecen doce ejemplares.

La escala comienza en los 62 kilos. Termina en los 47.

Entre los inscritos, tres elementos de cuatro años y nueve de tres.

Nuestras preferencias serán para "el más pesado": Cecil Hobbs, quien tendrá como conductor a Pedro Ulloa. Un elemento muy veloz que estuvo probando, por mucho tiempo, suerte en distancias largas. Sólo una vez ganó "tiros superiores" (..2.200 metros..); pero en cambio en "corto" (..1.000 y 1.100 metros..); anota dos triunfos. La forma de correr. De trabajar (..sobretodo en distancias medias..); deja la impresión que el hijo de Souepi en Baronia puede ser un buen mediofondista. Los sesenta kilos que lleva en esta oportunidad es una carga que él puede sobrellevar y salir triunfante. Tenemos confianza en sus medios.

Un elemento que aparece como serio rival es Dédalo. El defensor del stud "Coyote", en ambas pistas. A las dos manos, está realizando actuaciones de valor. Este año cumple su décimoprimera actuación. Ha ganado en total en tres oportunidades. Dos el año pasado, una éste. Sus triunfos en 950, 1.500 y 1.700 metros. Es ganador en la dos canchas: pasto y arena. Sus dos últimas presentaciones son dos segundos puestos. Por ventaja perceptible perdió ante Luzeiro en esta pista. Luego en La Palma lo aventajó Ninarella, por un cuerpo y medio.

Nuestra lista la cerramos con Solitario. Este año ha corrido en dos oportunidades terminando sexto (Hipódromo Chile) y quinto lugar (Club Hípico). El año pasado ganó dos carreras en los recorridos de 1.100 y 1.200 metros. Ambos triunfos en pista de césped anormal, como seguramente estará en el día de hoy.

CENTINELA REGRESO A LA CAPITAL

Trajeron nuevamente a la capital al penquista Centinela. Ingresó al corral de Pedro Inda, donde ya cumplió una buena campaña. Es posible que reaparezca en pistas santiaguinas dentro de quince días.

VENDIDO PONCHO

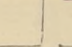
El stud "Santa Ema" adquirió al ejemplar Poncho. Fue entregado al joven entrenador, Milton Rodríguez.

GIANSAR GALOPANDO

Giansar, elem[…] que estuvo un l[…] tiempo en el cam[…] está en la capital bajo los cuidados [de] Raúl Allen Jr. qu[…] espera que vue[lva] dentro de muy poco a la actividad oficial.

C. PEZOA EN PARLANCHINA

El líder del C[lub] Hípico, Carlos Pe[zoa] será el conductor [de] Parlanchina en la te[r]cera carrera del pr[o]grama de esta tarde.



LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 25 DE JUNIO DE 1967
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...a estocada definitiva la asestó Iturrate al anotar el tercer gol de Magallanes. El que vuela en el arco es el de...nsa Vera, de San Luis, ya que el arquero estaba descolocado. Acevedo y Ríos tapan al autor de la conquista, que está al lado de Bracamonte.

...anó 3 a 1 a San Luis.–

...n 4' Hizo Magallanes lo ...ue no Supo ni Pudo en 70

...sta la expulsión de Galdámez (por torpe acción), y mientras no se agotaron los medio...mpistas quillotanos, la "academia" no mos traba cómo resolvería el problema planteado ...r su rival. Un cambio demasiado obvio, para demorarlo 60 minutos, realizó Magallanes.

CANCHA: Estadio Santa Laura. PAGARON: ...916 personas. SOCIOS: De Magallanes 548 y de San Luis 66. RECAUDACION: Eº 5.925,30. ARBI...TRO: Lorenzo Cantillana (bien).

...AGALLANES (3): Aguilar; Rosales, Leiva, Cuello y Arias; Scardulla y Ampuero; Valdés, Bracamonte, Acevedo e Iturrate.

...N LUIS (1): Díaz; Rojas, Ríos, Vera y Godoy; Griguol, Jopia y Tapia; Núñez, Galdames y Mejías (Chavez).

GOLES: Primer tiempo, a los 17' Galdames, ...en habilitado por Griguol anota para San Luis. Segundo tiempo, 26' Acevedo, recibió pase de Parra y empata para Magalanes. 28' Bracamonte recogió centro de Iturrate y puso en ventaja a los locales. 30' Iturrate anota la tercera cifra de Magallanes.

EXPULSADO: A los 25' del segundo tiempo Galdames en torpe acción intentó pisarle la mano a Cuello, que ya estaba en el suelo víctima de un foul del delantero quillotano. El guardalíneas señaló la falta y el juez, justicieramente expulsó a Galdames. Aunque no hubiera logrado pisarlo a Cuello, fue ostensible la intención que tuvo el delantero de San Luis, que se mereció la expulsión, que como se verá en el comentario perjudicó notablemente a su propio equipo.

...uvieron que conju... ...chos factores, pa... ...e Magallanes con... ...en victoria cómo... ...el marcador, lo ...sta pasado la mi... ...el segundo tiempo ...ara un resultado ...rable (derrota o ...).

...efecto, hasta ese ...e el equipo más ...do, con mayor cla... ...de juego e ideas ...n Luis. Llenando ...te su defensa, co... ...el mediocampo con ...l, Tapia y Jopia, ...ndo la pelota al to... ...de su defensa, te... ...descontrolado a un ...in orientación y ...ido.

...en los 75' pasaron ...cosas. Primero ...is perdió a un ...e importante, Gal... ...que era su único ...o neto y que se ...pulsar en torpisi... ...ación (aunque no ...pactado la mano ...o, como quiso de... ...r en su posterior ...con el juez, fue ...u intención). Luego ...zó a observar can... ...en los hombres vi... ...Griguol (que ade... ...quejaba de un gol... ...Tapia, que había ...el resto" con su ...del primer tiem...

...en cuanto a lo que ...nes aprovechó pe... ...bién el equipo ca... ...puso su cuota ...ir del paso, al in... ...(aunque no sabe... ...rque se demoró ...el entrenador) un ...en su formación ...o el Estadio esta... ...ndo. En efecto, al ...ostensible el fra... ...del triángulo que ...formar Ampuero, ...a y Acevedo, sa... ...guero Leiva, pasó ...a a esa plaza, ...fue nexo y Ra... ...arra quedó como ...neto de ataque. ...agallanes ganó en ...por eso es que no ...mos la tardanza ...r el cambio.

...dijimos que en el ...tiempo, San Luis ...a mostrado con ...ideas claras. Efec... ...te con una defen... ...zada que sacaba ...jugando y que ...correr en vano a ...allánicos, con los ...encionados medio... ...s y con un juego ...traataque bien lle... ...por Galdames, su ...figura en ese te... ...el elenco "canario" ...la clara sensación ...erioridad, que exas... ...la hinchada albi... ...que pifió a sus ...es al término del ...tiempo, pidiéndoles ...mitado.

...bo, sin embargo, ...fuerzas para man... ...en juego todo el ...y la salida de ...es dio tranquili... ...la defensa albice... ...e empezó a apo...

Gran oportunidad perdió Miguel Iturrate, el delantero de Magallanes, en esta acción, en que encima del arco tocó mal la pelota y que fue aprisionado, con las piernas, por el arquero Díaz, de San Luis.

yar a su ataque para que éste arrinconara a San Luis en su área. Y ahora fue el elenco visitante el confundido. Perdió prestancia, empezó a sacar la pelota de cualquiera manera y para cualquier parte, terminando así con su mejor virtud hasta ese instante.

En otras palabras, a pesar de la lógica satisfacción y alegría que debe producir una victoria, no puede ser euforia la que reine en Magallanes, porque deben analizar con objetividad el partido, que hasta los 26 minutos del segundo tiempo era de incierto resultado y en el que la escuadra de la "Academia" no había aportado lo mejor ni con mucho.

San Luis por su parte, hizo lo que pudo dentro de las limitaciones de su plantel y de los problemas de fondo, que aquejan a esa institución y que fatalmente debe repercutir en el rendimiento del equipo en el campo de juego.

Todo esto en un encuentro entrenido, intensamente disputado, pero de tono menor en lo técnico y futbolístico.

JUAN CARLOS FRANCO

Ricardo Cabrera, autor del segundo gol de Lota-Schwager, celebra alborozado la conquista, cuando el balón se va a introducir en el arco, sin que alcance a intervenir el mediozaguero Hidalgo, de Universidad Técnica. Más atrás aparecen "botados" el arquero Comte y el zaguero Aguilera.

POR LA UNDECIMA FECHA

La "U" en Casa con Serena y Salen Colo Colo y U. C.

La doble del Nacional con Unión y Palestino y el líder con los nortinos, son los únicos partidos en Santiago. Colo Colo con Wanderers en Viña y la UC. con Green Cross, en Temuco. El resto de la fecha

Al jugarse ayer solamente el cotejo Magallanes-San Luis, toda la 11.a fecha del torneo de fútbol profesional de primera división se jugará prácticamente en la tarde de hoy con dos partidos en la capital y 6 en provincias.

La jornada destaca el hecho de que mientras Universidad de Chile, actual líder del certamen, actúa como local en el Estadio Nacional, sus dos más cercanos seguidores, Colo Colo y Universidad Católica, deben viajar a provincias a sostener difíciles compromisos.

LA DOBLE DEL ESTADIO NACIONAL

A primera hora, 13.30, con el arbitraje de Carlos Valdés, se enfrentan en el Estadio Nacional los elencos de Palestino (10 puntos) con Unión Española (8), en una brega de antecedentes parejos y que puede ser de singular atractivo, precisamente por el equilibrio de fuerzas.

Los tricolores actuarán disminuidos por los castigos a que se hicieron acreedores José Moris y Orlando Ramírez.

Se rumorea también que Tambasco está levemente lesionado y se duda si podrá actuar.

En Unión, en cambio, su dirección técnica anuncia que probablemente podrán reaparecer Pedro Arancibia y el argentino Bayo.

U. DE CHILE-LA SERENA

Estos son los protagonistas de la brega básica. Los azules, con 15 puntos, encabezan la tabla, en tanto los serenenses han acumulado 12. Ninguno de los dos equipos anuncia variaciones en las formaciones que utilizaron la semana pasada cuando ganaron sus partidos. Arbitrará el juez Luis Orozco.

Los hinchas de la "U" confían en una victoria, pero no ocultan su preocupación por el rival y por las dificultades que tuvo el equipo para derrotar estrechamente a Santiago Morning. Estarán además con los oídos puestos en lo que ocurra en Viña del Mar y Temuco.

LA FECHA EN PROVINCIA

EN VIÑA DEL MAR: Jugando como local en el Estadio Sausalito, Wanderers recibe la visita del siempre peligroso huésped que es Colo Colo, que viene de perder, pero sin impresionar mal frente a Racing.

El puntaje señala que se trata de fuerzas parejas: 11 puntos los dueños de casa y 13 los albos, que también cayeron el domingo pasado frente a Calera. Arbitrará Domingo Massaro.

Los colocolinos tienen problemas con su arquero Kuzmanic nuevamente y se dice que es probable que lo reemplace Ricardo Storch, ya que el primero de ellos sintió un reagravamiento de su lesión.

Se anticipa un lleno total en el hermoso Estadio Sausalito, y precisamente por eso es que Wanderers prefirió actuar en ese campo y no en Playa Ancha, que tiene menor capacidad.

EN TEMUCO: Se realiza el otro pleito bravo de la fecha. Green Cross, con 10 puntos, y que espera contar ahora (¡por fin!) con Honorino Landa en el centro del ataque, recibe la visita de Universidad Católica, que tiene 12 puntos. El juez será Ricardo Romero.

Los católicos vienen de empatar con Magallanes a dos, en tanto que los sureños cayeron como visitantes en La Portada ante La Serena por 0 a 2.

EN TALCAHUANO: Huachipato, en su Estadio Las Higueras, se enfrenta a otro elenco sureño, Rangers de Talca. Como es la tónica de todo el certamen, fuerzas parejas. Los usineros con 10 puntos y los talquinos con 9.

Huachipato puede contar nuevamente con Marcos Candia, el paraguayo, en tanto que Rangers mantiene su formación habitual. Dos semanas estuvo la escuadra "acerera" fuera de su reducto y eso debe ser incentivo para la seguidora hinchada local. Arbitrará Carlos Robles.

EN RANCAGUA: O'Higgins, el irregular cuadro de José Pérez, recibe esta vez la visita de Everton. Los viñamarinos muy crecidos porque no pierden desde que cambiaron entrenador.

Tan parejo puede ser el partido, como que los dos elencos tienen los mismos 8 puntos. Arbitrará Sergio Altermatt.

Everton anuncia la vuelta de Manuel Rojas a su plaza de medio campista, en tanto que los rancagüinos no tienen novedades.

EN SAN FELIPE: El buen elenco de la ciudad-capital de Aconcagua recibe una peligrosa visita, Audax Italiano. 10 puntos los de casa y 11 la escuadra de Luis Alamos, que en cualquier momento puede "tomar la onda" y convertirse en atracción de primera. José Luis Silva será el encargado de dirigir la brega. No se sabe de novedades en ninguna de las formaciones de ambas escuadras.

EN CALERA: El nuevamente convertido en equipo atracción del torneo, Unión Calera, actuará en su reducto frente a Santiago Morning.

Los santiaguinos perdieron frente a la "U" en el mismo Estadio en que los caleranos dieron el golpe de la fecha al derrotar a Colo Colo, nada menos que en el Estadio Nacional. Fue designado como árbitro del partido el juez Rafael Hormazábal.

EUGENIO MENDEZ, el habilidoso delantero de Santiago Wanderers, siempre ha dado dura tarea a la defensa de Colo Colo. Fiesta esta tarde, en Sausalito, con el partido entre los equipos más populares de Santiago y Valparaíso.

HUGO VILLANUEVA es titular y nombre estable en la formación del líder del certamen. Esta tarde deberá aprovechar su velocidad para marcar a los hombres que La Serena utiliza para el contraataque que complemente su estilo defensivo.

Ganó 2 por 1

Ante U. Técnica Confirmó Lota-Schwager por qué es el Puntero del Ascenso

Eriz y Cabrera anotaron los goles "mineros". Urzúa logró el único descuento de los capitalinos.

CANCHA: Estadio Universidad Técnica. PAGARON: 2.291 personas; SOCIOS: U. Técnica 108, Lota-Schwager 206; RECAUDACION: Eº 4.325,80. ARBITRO: Héctor Toro (menos que regular; no controló desde un comienzo el juego brusco y mal intencionado de defensores locales y visitantes).

U. TECNICA (1): Comte; Pinilla, Aguilera y Chávez; Hidalgo y Urzúa; Marín, Domenec, Liberona, Valero y Díaz. Entrenador: Gracián Miño.

LOTA-SCHWAGER (2): Melani; Quiroga, Amorezano y Azócar; Cejas y Páez; Sepúlveda, Fuentes, Cabrera, Inostroza y Eriz. Entrenador: Hernán Gárate.

GOLES: En el primer tiempo, al minuto, ERIZ. Aumentó CABRERA a los 32' de la segunda fracción y descontó a los 26', URZUA.

CAMBIOS: A los 30 minutos del segundo tiempo ingresó González en Lota-Schwager, en reemplazo de Eriz.

EXPULSADOS: A los 40 minutos del período final, Urzúa, por un brusco foul en contra de Fuentes.

Ayer tuvimos oportunidad de ver y comprobar por qué Lota-Schwager es el puntero del Ascenso y por qué se mantiene invicto. Con un cuadro bien hilvanado, donde todos sus hombres cumplen su papel, lógicamente tiene que superar a rivales que, como Universidad Técnica ayer, lucen muchas imperfecciones en su accionar.

Desde el primer momento, los "mineros" se fueron en demanda del arco defendido por Comte, y prueba de ello es que cuando los punteros del reloj del árbitro Toro habían caminado apenas sesenta segundos, se pusieron en ventaja, merced a una buena combinación de sus delanteros que culminó Eriz con potente lanzamiento que hizo estéril el esfuerzo del meta capitalino. Siempre fueron los visitantes los que mandaron en el campo. Con buen toque de balón y con mucha velocidad, tuvieron a mal traer a los defensores estudiantiles, que en muchos casos debieron recurrir al juego brusco para contenerlos. Con este fútbol de Lota-Schwager resaltaron más los errores que ha evidenciado U. Técnica en las últimas fechas. Con un cuadro sin tener un "padrón" definido de juego, resulta natural que no le salgan las cosas. Ayer, una vez más, por lo menos en casi todo el primer tiempo, el desorden fue la característica principal de los "técnicos". Corriendo tras el balón, cualquiera fuera la ubicación que éste tomaba en el campo, no hicieron otra cosa que facilitar el trabajo de los rivales. Pocos atacantes locales mantuvieron su posición dentro de la cancha. Como que los mejores avances de Lota-Schwager siempre vinieron por el saque con la mano que hacía constantemente Melani, cuando de contragolpes llegaba el balón a su arco, iban siempre dirigidos al zaguero Quiroga, que sin que nadie le obstaculizara su faena, llevaba la pelota hasta el campo antagonista. No hubo un delantero universitario que a través de la primera fracción pusiera fin al trabajo apoyador de Quiroga.

En la segunda etapa, luego del nuevo gol de Lota, recién vino a despertar de su letargo Universidad Técnica, y se fue abiertamente al campo antagonista en procura del descuento. Atacó en forma insistente, pero en forma muy desordenada, con lo cual no tuvo mayor problema la zaga "minera" para contenerlos. Y las veces que los "rebalsaron", surgió la figura de Melani, que contuvo en buenas maniobras varios disparos de Valero, el único que ponía algo de intención en los avances locales.

Pese al descuento conseguido por Urzúa, no salió de su fútbol Lota-Schwager y sus jugadores, casi todos dominadores de pelota, tranquilizaron las acciones, y el pitazo final del referí los encontró con la ventaja de dos a uno en el marcador, con lo que se adjudicó dos nuevos puntos y continúa siendo el legítimo puntero del Ascenso.

Eugenio Sánchez C.

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

La Asociación de Fútbol Amateur de Santiago y demás entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones de la capital y alrededores, han programado para hoy nuevas fechas de sus torneos oficiales, en las canchas y horarios que se indican:

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Undécima fecha de la primera rueda. Los encuentros de tercera división empiezan a las 13.30 horas.

SERIE DE HONOR. Cancha Estadio Nacional 7: Arco Iris con Unión Pacífico; turno, Nacional El Salto. Cancha Almirante Latorre: Almirante Latorre con Vista Hermosa; turno, México Central. Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Diablitos Juniors; turno, Veloz. Cancha Santos Aybar: Santos Aybar con Cuarta Zona; turno, Agua Potable. Cancha Copal: Copal con Small Star, turno, Teniente Godoy. Cancha Estrella: Estrella con La Cruz; turno, Propa.

SERIE UNION.— Cancha Estadio Nacional 5: Libertad con Nacional El Salto; turno, Muzzio Hermanos. Cancha Estadio Nacional 6: Lautaro Atlético con Valdebenito; turno, Muzzio. Cancha México Central: México Central con Carlos Walker; turno, Almirante Latorre. Cancha Mademsa: Mademsa con Primero de Mayo; turno, Borgoño. Cancha Hospital Barros Luco: Unión Condell con Fortín Mapocho; turno, Unión Arauco. Cancha Unión Pacífico: Teniente Godoy con Propa; turno, Estrella.

ASOCIACION DE SAN MIGUEL

Novena fecha de la primera rueda.

COPA SAN MIGUEL: 9 horas.— Cancha Oriental: con J. L. Vergara; turno, J. Plana; árbitro, L. Ramírez y J. Araya.

13.30 horas.— Cancha Malaquías: M. Concha con Francisco de Toledo; turno, Estrella; árbitro, J. P. Huemul y H. Marchant.

Cancha Defensor: Pedro Montt con Germanía; turno, Los Zorros; árbitros, L. Marchant y J. Soto.

Cancha Esperanza: Victoria de Chile con Esperanza; turno, Pacífico 79; árbitros, 16 de Febrero y J. Guevara.

Cancha V. D. Silva: Defensor América con V. Domingo Silva; turno, Balmaceda; árbitros, Cóndor y L. Correa.

Cancha J. Dávila: Juventud Atacama con J. Dávila; turno, Norteamérica; árbitros, Séptimo de Línea y R. Albornoz.

Estadio San Miguel 1: Marguenzo con San Javier; turno, Rioseco; árbitros, Huracán e Iturrate.

COPA ANTONIO SAGREDO.— 9 horas: Cancha Huemul: Huemul con Cóndor; turno, Pedro Montt; árbitros, Atacama e Ibarra.

Cancha Pacífico 79: Los Zorros con Pacífico 79; turno, Maguenzo; árbitros, Vergara y Zamora.

Cancha Norteamérica: Séptimo de Línea con Norteamérica; turno, Victoria de Chile; árbitros, Germania y Orozco.

Cancha Balmaceda: Huracán con Balmaceda; turno, Víctor Domingo Silva; árbitros, Defensor y L. Jara.

13.30 horas.— Cancha Rioseco: Manuel Rioseco con L. Ramírez; turno, Malaquías; árbitros, Esperanza y S. Hernández.

Estadio San Miguel 2: Estrella del Pacífico con 16 de Febrero; turno, San Javier; árbitros, Toledo y M. Poblete.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Décima tercera fecha.

SERIE DE HONOR

9, 10.15 y 11.30 horas.— Cancha Innovación 4: Juventud Diban con Javiera Carrera; turno, Gasco.

13.30, 14.45 y 16 horas.— Cancha Innovación 4: Juventud Viel con Población Velásquez; turno, Dos Américas.

Cancha Asociación 1: Estrella de Quinta con 29 de Enero; turno, Solari.

Cancha Asociación 2: Latorre con Francisco Hormazábal; turno, Población Ecuador.

Cancha Asociación 3: Laboratorio Chile con Población Edwards; turno, Población Zelada.

Cancha Asociación 4: México Garay con Población Zelada; turno, Igualdad y Trabajo.

SERIE DE ASCENSO

En la mañana.— Cancha Asociación 1: Alberto Hurtado con Solari: turno, Latorre. Cancha Asociación 2: Igualdad y Trabajo con Población Ecuador; turno, Francisco Hormazábal.

En la tarde.— Cancha Innovación 1: Atlético Brasil con Unión Bélgica; turno, Flecha. Cancha Innovación 2: Santiago Juniors con Dos Américas; turno, Juventud Vial. Cancha Innovación 3: Francisco Alonso con Embajador Quintana; turno, Javiera Carrera. Cancha del Estadio Gasco: Gasco con Población Carrera; turno, Población Delicias.

SECCION JUVENIL

Sexta fecha de la primera rueda.— Estadio Gasco: Gasco con Laboratorio Chile (9.30, 10.15 y 11.15 horas). Cancha Asociación 3: 10.15 horas, Latorre con Población Ecuador, en primer equipo; 11.15 horas: Latorre con Flecha, en juvenil, turno, Alberto Hurtado. Cancha Asociación 4: Alberto Hurtado con Javiera Carrera (9.30, 10.15 y 11.15 horas); turno, Estrella de Quinta. Cancha Innovación 2: 9.30 horas. Delicias con Máximo Garay, en segunda división; 10.15 horas: Solari con 29 de Enero en primera; 11.15 horas: Solari con 29 de Enero, en juvenil; turno, Población Edwards. Cancha Innovación 3: 9.30 horas: Igualdad y Trabajo con Unión Bélgica en segunda división; 10.15 horas: Igualdad y Trabajo con Unión Bélgica, en primera; 11.15 horas: Unión Bélgica con Población Edwards; turno, Juventud Dibán.

ASOCIACION DE QUINTA NORMAL

13.30 horas.— Cancha Zambrano 1: Juan García con Escuela Experimental; turno, Mario del Campo. Cancha Zambrano 2: Mario del Campo con Mariscal Sucre; turno, Escuela Experimental. Estadio Municipal: Italo-Chileno con Mejillones; turno, Academia. Cancha Asociación: Julio Ruiz con Isabelino Gradín; turno, La Estrella de Oro. Recaudación a cargo de Patricio Lynch y Juan García.

ASOCIACION DE PROVIDENCIA

13.30 horas.— Estadio Municipal de Providencia 1: Jorge V con Unión Italia. Cancha 2: Rapid con Estrella de San Francisco. Cancha Hospital San Luis: Eleuterio Ramírez con Salvador Juniors. Cancha Estadio Nacional 3: Santiago National con Covadonga. Cancha Real Barcelona: Real Barcelona Defensor Vitacura.

ASOCIACION BANCO DEL ESTADO

Sexta fecha de la rueda inicial.

Estadio San Jorge:

Cancha 1: 10,15 horas: E. A. Marín con Tesorería (2ª serie).
11,30 horas: E. A. Marín con Ahorros (1ª serie).
Cancha 2: 10,15 horas: Cambios con Decat (2ª serie).
11,30 horas: Cambios con Huérfanos (1ª serie).

Estadio El Llano:

10,15 horas: Ahumada con Aprovisionamiento (2ª serie).
11,30 horas: Personal con Previsión (1ª serie).
Libre en segunda serie: Avenida Matta.

LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL

Quinta fecha de la primera rueda.

SERIE DE ASCENSO
Estadio Zambrano (en la mañana):

Cancha 1: Unión Samit con Nacional Fischer; turno Juventud Loyola.

Cancha 2: National Star con Verdemar; turno, Los Leones.

Cancha Los Naranjos:

En la mañana: Unión Santa María con Defensor Arteaga; turno, Unión Prat Vicuña.

En la tarde: Tigres con Enrique Zúñiga; turno, Víctor Fon..s.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Décima cuarta fecha de la primera rueda:

9,30 horas:

Cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo con Vidal Araya.
Cancha Relámpago: Relámpago con Los Beatles.
Cancha Palais Royal: Palais Royal con Academia.

14 horas:

Cancha Joaquín Aguirre: Santa Teresita con Atlético Serena.
Cancha Juan Astorga: Estrella de Roma con Juventud Torino.
Cancha El Rayo: El Rayo con Unión Venezuela.
Cancha San Fernando: San Fernando con Defensor Cuba.
Cancha Manuel Rodríguez: Manuel Rodríguez con Verde Nilo.
Cancha Independiente: Juventud Independiente con Villa La Palma.

LIGA INDEPENDIENTE M. BLANCO ENCALADA

Por la décima cuarta juegan en las diversas canchas de Arturo Prat, empezando los terceros equipos a las 9,45 horas, los siguientes conjuntos:

Cancha 1: M. Gutiérrez con Las Cabras; turno, 5 de Mayo; árbitro, C. Gay.
Cancha 2: C. Gay con Ariel; turno, Paraguay; árbitro, J. Unida.
Cancha 3: Brasil con Caupolicán: turno, Ariel; árbitro, F. Malloa.
Cancha 4: Dínamo con F. Malloa; turno, G. Imperio; árbitro, S. Valdivia.
Cancha 7: Paraguay con Orden y Patria; turno, Bangú; árbitro, Caupolicán.
Cancha 8: S. Valdivia con G. Imperio; turno, Las Cabras; árbitro, Brasil.
Cancha 10: Bangú con U. Fringe; turno, Flecha Roja; árbitro, Traiguén.
Cancha 11: Traiguén con J. Unida; turno, M. Gutiérrez; árbitro, U. Frings.
Cancha 12: F. Roja con 5 de Mayo; turno, O. y Patria; árbitro, Dínamo.
Libre: Tricolor Nacional.

TIRO AL BLANCO FUSIL DE GUERRA "MATCH OLIMPICO"

Hoy en Famae y en Chena

Buenas marcas en el tiro de fusil de guerra se esperan para hoy domingo 25, cuando compitan los tiradores de la Primera y Segunda Categoría, Match Olímpico, por la segunda rueda de la competencia oficial, programada por la Asociación Provincial de Santiago.

La Primera Categoría actuará en el Polígono de FAMAE, y la Segunda lo hará en las canchas del Cerro Chena, iniciándose el fuego a las 9 horas.

La Segunda Categoría competirá en el puntaje de Ascenso, 160 puntos. En esta ocasión, dispararán 20 tiros válidos, más 4 tiros de prueba obligados.

Comisarios para San Bernardo fueron nombrados los señores Humberto Robles, para Stand, y Eduardo Rubio, para Foso; para FAMAE, los señores Manuel Morales, Stand, y Eliecer Sanhueza, Foso.

TORNEO DE CARABINA CAL. 22, "H. UTRERAS"

En la última competencia por este torneo, realizada con todo éxito en el Polígono de Recoleta y organizada por el Club Nº 10 "Santiago", se registraron los siguientes resultados:

CATEGORIA CAMPEONES: 1º) Juan Bizama, con 526 puntos; 2º) Juan Garibaldi, con 522 puntos, y 3º) Víctor Lira, con 519 puntos.

PRIMERA CATEGORIA: 1º) Arturo Gallegos, con 446 puntos.

SEGUNDA CATEGORIA: 1º) Gilberto Muñoz, con 166 puntos; 2º) Francisco Zargayó, con 154 puntos.

TERCERA CATEGORIA: 1º) Demetrio Caro, con 159 puntos; 2º) Luis Espinoza, con 158 puntos

Selección de Fútbol del Regimiento de Artillería Aérea de Colina, que se clasificó campeón invicto [del] Campeonato Interunidades de la Guarnición General Aérea de Santiago. Están en la nota gráfica del subo[ficial] Raúl Contreras, de la Base de Colina, de pie, izquierda a derecha: cabo 2º Sergio González, cabo 2º Héctor O[...], cabo 2º Luis González, conscripto Jorge Castillo, conscripto Fernando Antimuchi, cabo 1º Arturo Vidal, escri[biente] Héctor Rubio y cabo 1º Nelson Aguilera. Hincados, en el mismo orden: soldado 1º Orlando Gravett, soldado [...] Humberto Sandoval, soldado 2º Hugo Ortega, cabo 2º Mario Segura y capitán Luis Campos.

PUNTERO E INVICTO.— Elenco del San Adolfo, de Nos, club dependiente del Criadero de Aves del mismo nombre. En choque de invictos, se enfrentará esta tarde, en su estadio, con el poderoso "20 de Enero", de Conchalí. Será un gran match del Monumental en la jornada de hoy. Aparecen posando para LA NACION, los jugadores del club del "Gallito": A. Peñaloza, V. Abarca, D. Silva, M. Peñaloza, L. Alvarez, H. Delgado, D. Godoy, M. Pavez, Eduardo Silva, Eugenio Silva (ex ferrobadmintino) y C. Rosales.

Monumental de Fútbol de los Barrios

SAN ADOLFO Y 20 DE ENERO, EN CHOQUE DE INVICTOS HOY

Pudahuel y Municipal; Rubén Leyton con Independencia Oriente; Unión Santa Isabel con Atlético Ayax, y Turín Inter con Victoria Chorrillos, los otros lances.

Choque de invictos figura en la jornada a cumplirse esta tarde por el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios. San Adolfo recibirá en su estadio del criadero del mismo nombre, al poderoso "20 de Enero", de Conchalí, en el match clásico de la fecha.

Tanto San Adolfo como 20 de Enero marchan invictos y punteros en la importante competencia y para darle más realce a su match de hoy, los santiaguinos viajarán en las primeras horas, ya que en la mañana se medirán los elencos infantiles y Viejos Cracks de ambas instituciones, para completar la jornada en la tarde con los partidos oficiales en la disputa de los puntos.

Arbitros, para estos partidos serán Miguel Vásquez, Mario Miranda y Ramón Valdés. Turno, Luis Pérez Valenzuela, del Comité Ejecutivo.

PUDAHUEL CON MUNICIPAL

Pudahuel, que debutó el domingo pasado con una victoria ante el Atlético Ayax, recibirá en su estadio, esta tarde, al peligroso Municipal, de Conchalí. Los vicecampeones del Monumental de 1966 esperan lograr un nuevo triunfo, aun cuando los "ediles" tienen grandes posibilidades de obtener la victoria. Arbitros, Fernando Araya, Gerardo Navia y Nelson Márquez. Turno, Raúl Fernández, del Unión Santa Isabel.

RUBEN LEYTON CON INDEPENDENCIA ORIENTE

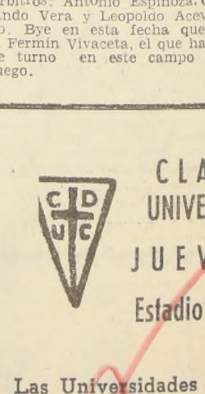
En el Estadio ETCE, Rubén Leyton recibirá al Independencia Oriente. Los primeros buscan una rehabilitación de su estrecha derrota que sufrieron el domingo ante el puntero San Adolfo. Por su parte, Independencia Oriente, animado con su triunfo frente al Fermín Vivaceta, espera repetir su performance del domingo pasado. Arbitros: Mario Costa, José Sepúlveda y Miguel Catalán.

TURIN INTER CON VICTORIA CHORRILLOS

En el Estadio Municipal de Conchalí se medirán los conjuntos del Turín Inter, del barrio Matadero, con Victoria Chorrillos. Ambos han repuntado en sus últimas presentaciones, especialmente el primero, que va logrando sonadas victorias con su valioso refuerzo, el ex itálico Mario Lespinasse. Arbitros: Luis Hormazábal, Demetrio Beher y Luis Hernández.

U. SANTA ISABEL CON ATLETICO AYAX

Finalmente, en cancha Fermín Vivaceta, se medirán los conjuntos del Unión Santa Isabel con Atlético Ayax, este último de San Miguel. Para ambos se presenta la oportunidad de lograr puntos de oro para una colocación más expectable, especialmente para los rojiblancos del Santa Isabel, que perdieron su match con Turín Inter el domingo pasado, casi al terminar la brega. Lo mismo ocurre con el Ayax, quien espera alzarse con un valioso triunfo en la fecha de hoy. Arbitros: Antonio Espinoza, Orlando Vera y Leopoldo Acevedo. Bye en esta fecha quedó el Fermín Vivaceta, el que hará de turno en este campo de juego.



CLASICO UNIVERSITARIO
JUEVES 29
Estadio Nacional

Las Universidades Católica y de Chile [...] una novedosa Versión de su Clásico Diurno 1967.

La Barra de la "U", dirigida por Serg[io] Guzmán, presentará

"DE GRECIA CON HUMOR"

La Barra de la U.C., dirigida por Arie[l] Arancibia, presentará

"EL SUPER AGENTE"

VENTA DE ENTRADAS:

Los socios de la "U" serán atendidos en las boleterías del Estadio Nacional el martes 27 y miércoles 28, de 10 horas adelante. A los dirigentes de la "U" se les atenderá su reserva en la Sede Social, Santa Lucía [...] hasta el miércoles, a las 13 horas.

Los socios de la U.C. con carnet de 3, 4, 5 y [...] Estrellas, en la Sede Social de Alameda 357 "A". Socios con carnet de 2, 1 y sin Estrellas, Estadio Independencia. Todos serán atendidos el martes 27 y miércoles 28, de 10 a 19 horas.

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

NO DEJEN de ir, nos dijo Julito Martínez, porque les va a gustar.

Nos había llegado una invitación. El Club Deportivo Mario Ibáñez quería que asistiéramos a una comida que era, según nos informaron, la continuación de los festejos de aniversario del club. Además, iba a estar. el propio Mario Ibáñez con su familia.

Fuimos.

Julito me había hablado algo de ese club de aficionados al fútbol que tiene su sede en la Avenida Montt. Además había algo que me parecía bien: el nombre del club. Porque si la institución respondía a lo que fue Mario en el fútbol chileno, eso estaría muy bien.

—oOoo—

LES DIRE, eligieron bien el nombre. Mario fue siempre un futbolista muy especial. Un arquero que era tan deportista que felicitaba al delantero que le hacía un gol, aunque con ese gol su equipo fuera vencido. Quedan pocos deportistas de esa clase. Parece que se perdió el cuño con que los hacían. De esos que saben recibir una derrota con la sonrisa en los labios y el corazón abierto. Y que aceptan las victorias sin fanfarronear, sin levantar los brazos ni saltar jubilosos. Un filósofo, un poeta del fútbol. Uno de esos hombres que, para la gran masa, son un poco chiflados. Divinamente chiflados. Pasó por el fútbol chileno suavemente, sin estradencias, y se fue de él en la punta de los pies. Sin despedidas, sin estridencias. Apenas con un alegre "hasta pronto" y nada más

—oOoo—

MARIO FERNANDEZ es el alma de este club. Está en todas y no sé cómo le alcanza el tiempo. Porque es un club que casi no es un club: es una reunión de amigos, una reunión de familia querendona y alegre. Todos chiflados dirán.

Lo malo es que ya no quedan de esos chiflados. Si los hubiera en cantidad, el mundo sería más feliz y la vida más amable. Comimos en un galpón y hacía frío. Pero ni nos dimos cuenta porque ligerito nos enchufamos y fuimos unos amigos más en ese grupo generoso. Comida a la chilena, con arrollado, con asado, con buen tinto y mejor blanco. ¿Es posible que todavía quede gente así en esta tierra nuestra? Da gusto comprobarlo, uno se siente optimista cuando se encuentra con gente así. Y quiere a Chile por seguir produciendo hombres, mujeres y niños como éstos. Rejuvenece uno, palabra de honor.

—oOoo—

HUBO REGALOS. Para jugadores, para toda la familia Ibáñez, para algunos periodistas. A mí me ofrecieron un hermoso velero y me emocioné, lo confieso. Yo he sentido siempre un platónico amor por el mar y por su gente. Uno de los brindis que nunca olvido cuando me toca estar con Julito Martínez en alguna fiesta es éste:

—Por los que están en alta mar.

Soy de Maule, nací en Constitución. Mis antepasados fueron marineros y campesinos. Montaban en un falucho y se iban, costeando, hasta Panamá. O se montaban en un potro cariblanco y galopaban por los caminos maulinos. También por Curepto, por Maromillas, por las orillas del Mataquito y todo. Me habría gustado seguir las huellas de mi gente, pero me trajeron a la ciudad y la ciudad me atrapó temprano. No tengo la culpa, pero, tierra adentro, nunca dejé de sentir tremendas nostalgias del mar. Y de ese anchuroso y noble río Maule. Por eso este obsequio del club Mario Ibáñez —un airoso velero— me emocionó. Por eso y por lo que significaba. Había allí muchos jóvenes, jóvenes que apenas me conocen, pero oyeron decir que existía hacía años un tal Mister Huifa, que escribía de deportes. De boxeo, de fútbol, de ciclismo, de la vida.

—oOoo—

HABLAMOS todos. Mario Ibáñez traía de Miami un trofeo para Mario Fernández y dijo unas palabras. Su esposa, tan gentil, tan identificada con Mario, su linda hija, su muchacho, Marito, que es un pequeño chilenazo que habla inglés. Antonio Vera, ronco y breve como sabe serlo, Hernán Solís, el Pato Vildósola, Julito Martínez. Julito estuvo asombroso, nunca le escuché nada tan vibrante y tan sentido. Pero había que escuchar a los muchachos del club que recibieron obsequios. La gargante apretada, apenas si eran capaces de decir "muchas gracias" y escapar... Fue algo tan hermoso que no lo olvidaré. Había querido guardarme este hermoso recuerdo, esta cosa tan chilena, tan nuestra, pero tan escasa en este mundo convulsionado y estrafalario.

—oOoo—

UNOS MUCHACHOS del club cantaron. Un dúo y un solista. Canciones, tonadas, cuecas chilenas. Yo no sé cómo tiene uno que aguantar a tanto colérico que hace morisquetas y no escucha a muchachos como éstos. Estupendos, con gracia, con sentimiento, con arte auténtico. Y nuestro.

Yo quisiera decirles muchas cosas más, pero ya sé que todos esperan que les hable de los partidos del domingo, de Racing, de la Copa tal y cual, de un crack que destacó. Por eso hasta tenía miedo de decir todo esto. Pero lo he dicho y estoy contento de haberlo hecho. En ese galpón, en Manuel Montt 2007, sentí que no todo está perdido. Que quedan aún jóvenes ilusionados, llenos de la más hermosa chifladura, capaces de mostrarse como son, buenos de la cabeza a los pies, sencillos, sinceros, querendones, con una calidad humana incomparable. Como tendrían que ser todos los nacidos en esta bendita y estremecida tierra nuestra.

Ascenso

Concepción Tiene que Ganar en San Antonio

Imperiosamente tienen que vencer los "penquistas" a San Antonio Portuario, si no desean que Lota-Schwager se les arranque en la tabla.

Seis encuentros, todos ellos fuera de la capital y que se inician a las 15,30 horas, programó el Directorio de la Central de Fútbol en la novena fecha del torneo de Segunda División.

Todos ellos revisten interés por las ubicaciones que tienen los contendores en la tabla y máxime, luego del triunfo que obtuvo ayer Lota—Schwager ante Universidad Técnica y que le permite mantener el liderato de la tabla y siempre en calidad de invicto.

Deportes Concepción, que marcha en el segundo lugar, tiene forzosamente que ganar en San Antonio a la escuadra local, si desea manener la diferencia de dos puntos que le llevan los mineros. Claro que la cosa no se le presenta muy fácil a los penquistas, toda vez que San Antonio—Portuario viene de arrebatarle un punto a Lota y nada menos que actuando como visitante. Ahora, en condición de local, seguramente elevará su rendimiento habitual y bien puede ocasionarle un mal momento a los sureños, que en la jornada anterior superaron por 2 a cero a Coquimbo Unido.

EN PUENTE ALTO

Ferrobádminton, que el sábado antes pasado ganó muy apurado a Lister Rossel, se presenta esta tarde en Puente Alto ante el elenco de Iberia, que viene de igualar a dos goles con Trasandino.

Sin duda alguna han levantado su nivel de juego los "puentealtinos" y ello los transforma en rivales de cuidado para los "tiznados". Iberia necesita de los dos puntos que hoy se disputan, para tratar de alejarse o mantener la diferencia que le tiene a Ovalle en la tabla de colocaciones. Tienen 6 hasta la fecha.

Ferro por su parte marcha en el sexto lugar del torneo con 9 puntos a su haber y también debe tratar de ganar los dos puntos, para que no se alejen demasiado sus posibilidades en el campeonato.

EN LINARES

Buen cotejo puede ser el que brindarán en Linares las representaciones de Lister Rossel y Municipal. Los ediles vienen de ganar en forma muy merecida a Deportes Colchagua por dos a cero y Lister Rossel, ya lo dijimos en líneas anteriores, en su último compromiso perdió con Ferro.

EN SAN FERNANDO

Ovalle, el colista absoluto del torneo, que aún sigue sin entrenador, se presenta esta tarde en San Fernando ante Deportes Colchagua, elenco que luego de un pésimo comienzo en el torneo, sorprendió a varios equipos con decorosas actuaciones y de ahí que hayan logrado seis puntos hasta la fecha. Los nortinos sólo han acumulado tres puntos.

EN COQUIMBO

Coquimbo Unido, que ha perdido en sus dos últimas presentaciones (el domingo pasado con Concepción) recibe ahora a Trasandino, cuadro que debido a los altibajos que ha evidenciado en el torneo, es siempre un peligroso rival.

Nueve puntos tienen los "piratas" contra 6 de los andinos.

EN CHILLAN

Y otro de los cotejos que tiene resultar muy interesante es el que animarán en Chillán las oncenas de Ñublense y Antofagasta—Portuario.

Si bien es cierto que los sureños igualaron en la jornada anterior con Ovalle, no se puede dejar de reconocer que cómo equipo es uno de los fuertes del Ascenso, más cuando juega cómo local. Y Antofagasta llega a este match con una moral muy alta, ya que aún esta latente en ellos, la sonada victoria que obtuvieron el domingo pasado en su reducto, cuando superaron por 5 a 2 a Universidad Técnica. Este fue el primer triunfo de los antofagastinos en el presente torneo y lógicamente, tratarán de mantener esa racha que se inició en la semana pasada.

Esta fue la alineación que presentó Lister Rossel ante Ferrobádminton y que seguramente no sufrirá variaciones esta tarde cuando reciban en su cancha a Municipal.

2a. FECHA DEL RANKING NACIONAL DE MOTO-CROSS HOY EN "LAS VIZCACHAS"

Rugirán los motores esta tarde en el nuevo Autódromo y Campo de Deportes Las Vizcachas, de Puente Alto.

La fiesta la brindarán esta vez los campeones del deporte mecánico en dos ruedas. Se cumple en dicho escenario, la segunda fecha oficial del Campeonato Nacional de Moto Cross correspondiente a este año, reunión que le ha correspondido organizar al Santiago Moto Club.

Y como la entidad de calle Ejército sabe hacer bien las cosas, la jornada promete resultar altamente interesante.

51 INSCRITOS.—

Hasta el cierre oficial de inscripciones del viernes pasado, registraron su inscripción para participar en el novedoso evento de Las Vizcachas, el siguiente número de corredores de los clubes que se indican: Universidad Católica 12, Universidad de Chile 12, Centro Motorístico Centauro 10, San Antonio 7, Santiago Moto Club 6, y Green Cross 4, especialistas en moto-cross.

En total, pues, 51 inscritos.

CRACKS DE LA PRUEBA BASICA DEL PROGRAMA.—

La prueba que ha reunido el mayor número de pilotos es la reservada a la clase 250 cc., espectáculo de fondo de la reunion.

El evento se definirá a 25 vueltas al circuito diseñado y en él se harán presentes: N.o 1 Kurt Horta (UC), N.o 4 José Lobos (U) N.o 7 Fernando Figueroa, (Centauro), N.o 8 Erhard Kausel (U), N.o 11 Patricio Morales (Centauro), N.o 23 Luis Gatica (U), N.o 38 José Luis Pallés (UC), N.o 42 Adriano Cristino (Centauro), N.o 62 Rafael Werth (U), N.o 64 Mario Rojas (U), N.o 67 Néstor Vilches (UC), N.o 72 Juan Schulsky (San Antonio), N.o 75 Hernán Pavicic (UC) y N.o 81 Eugenio Tixier (U).

LAS PRUEBAS.—

El programa elaborado por el Santiago Moto Club, de acuerdo con las exigencias del Código Internacional y Deportivo Nacional de la Federación, es el siguiente:

1.a Carrera: 8 vueltas para la clase 50 cc. 2.a Carrera: 12 vueltas para la clase 100 cc. 3.a Carrera: 18 vueltas para la clase 125 cc. 4.a Carrera: 10 vueltas, Clase motonetas y 5.a Carrera: 25 vueltas para la clase 250 cc.

La reunión se iniciará a las 14.30 horas.

FERNANDO MENDEZ: El crack del Centauro M. C., campeón en 50 cc. y vicecampeón en 100 cc., será otro de los grandes animadores de la reunión de Moto-Cross, a cumplirse esta tarde en Las Vizcachas, organizada por el Santiago Moto Club.

LA NACION y Vinos "Viú" Premian al Hincha

Jorge Fernández, Jefe de Deportes de LA NACION, hace entrega al "hincha" que premiáramos la semana pasada con dos Tribunas Numeradas para la reunión doble de esta tarde en el Estadio Nacional y que también se hizo acreedor a uno de los cajones de VINOS VIU, firma que también colabora con "el diario de los deportistas" en el Concurso "ESE SOY YO". Tal como lo muestra el grabado, semanalmente entregaremos estos estímulos a los espectadores que salgan favorecidos en nuestro sencillo concurso.

Concurso "Año del Cincuentenario":

Industrias "Implatex" y las "Estrellas" le Regalan Productos Para que su Hogar sea más Confortable y Atractivo

Plazo definitivo para canjear boletos numerados: el 15 de julio próximo.— De esta manera atendemos a las peticiones de los concursantes.— El Correo de las "Estrellas"

Entre las diversas industrias y firmas comerciales que contribuyen con regalos a dar realce a la nómina de premios que durante su desarrollo esta entregando el millonario concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", que nuestro diario organizó para retribuir a los lectores de todo el país la acogida de 50 años al servicio del periodismo y el progreso de Chile, se halla INDUSTRIAS "IMPLATEX".

No es una mera frase propagandística decir, por ejemplo: "Una hora de sueño, vale por DIEZ, si duerme en un colchón IMPLATEX". La demanda, por parte del público consumidor de colchones IMPLATEX es la mejor prueba de su calidad e idoneidad para tan importante destino en la existencia humana, cual es reparar las energías físicas luego de un día de labor.

Empero, IMPLATEX no sólo confecciona colchones, también almohadas, almohadones, manteles, cortinajes de baño, en fin, todo cuanto interesa a las dueñas de casa, para brindar a los suyos confort, comodidad y atractivo a las dependencias de la casa.

Industrias IMPLATEX tiene un Depósito Distribuidor en cada barrio o zona de la capital, sin excluir por cierto el sector céntrico.

Las "Estrellas" obsequian productos IMPLATEX en sus sorteos trimestrales y en la final de diciembre.

PRORROGADO PLAZO DE CANJE DEL ALBUM

¡Han triunfado los concursantes! ¿Y cuándo no ha sido así en los certámenes anuales que ofrece LA NACION, el Diario de los Deportistas?

Se ha prorrogado el plazo de canje de páginas completas del Album de las "Estrellas" —seis como mínimo— por boletos numerados, que permiten al concursante participar en el próximo sorteo previo —el segundo del año—, de julio, en donde hay una lista de 66 regalos ¡y qué regalos!

El "gordito" de Julio es nada menos que un televisor GELOSO, de Bonacic y Caro Ltda., sus fabricantes en Chile. El mundo de la televisión es más maravilloso, a través de un GELOSO.

Relojes CHEVRON, elegancia femenina con vestidos de la línea "Elizabeth Stewart", ofrece ROSE MARIE REID, radios de sobremesa PHILIPS, artefactos para el hogar —jugueras y otros—, de ANTIVERO y una larga nómina de regalos igualmente valiosos y útiles, conforman los premios a entregarse en el próximo sorteo de julio.

Ya lo sabe, amigo participante, prosiga juntando a las "Estrellas", que con la ampliación del plazo de canje, sus perspectivas para ganar algunos de estos regalos se amplían al poder obtener más boletos numerados.

Y los amigos de provincia, también saben que ellos se benefician y el último día, el 15 de julio venidero, a escribir una carta a las "Estrellas" en la forma que tantas veces se ha explicado. Nada de mandar el Album de las "Estrellas", sólo basta señalar las páginas completas y el número del boleto numerado que les correspondió en el sorteo de abril. ¡Nada más, amigos de provincia!

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y ahora vamos a la correspondencia que hemos recibido de nuestros amigos de las "Estrellas".

JUANITO ROJAS O. Curicó.— El texto de la crónica y el título de la información de ayer le habrán dejado feliz. Se amplió el plazo de canje hasta el 15 de julio próximo. Más vale tarde que nunca. Por eso, pequeño amiguito de las "Estrellas", vaya nuestro cordial saludo y que tu día onomástico, ayer, lo hayas pasado muy bien junto a tu abuelita y papitos. Hay otro Juanito, que escribe a las "Estrellas", de esa hermosa y acogedora ciudad y también le deseamos un montón de saludos y que haya sido feliz en su día onomástico, se trata de Juanito Bedos. ¡Vivan los Juanitos de ayer y vivan los Guillermos de hoy!

ALBERTO VILLARROEL. Talca.— Usted comenzó "tarde", según afirma en su carta, con las "Estrellas". Nunca es tarde, amigo Alberto. Esos jugadores de RANGERS que cita, saldrán pronto por tercera vez. Si desea adquirir diarios atrasados con algunas fotografías por las cuales tenga interés, en vista de la ampliación del plazo de canje indíqueme los nombres y le entregaré las fechas de aparición. Muchas gracias por sus expresiones, amigo talquino. Aprovechamos su consulta para saludar a Guillermo Parada, en su día onomástico hoy defensor de su equipo favorito.

CARLOS PALMA. Iquique. ¡Qué grande son los nortinos, por ese amor entrañable al terruño! Lástima que su carta aborde un tema que no es incumbencia del concurso propiamente tal, pero sí está ligado como muy bien señala. En todo caso, amigo Palma, personalmente estoy con el punto de vista suyo. "Cua-Cuá" Hormazábal salió publicado ayer. Irala fue publicado el 2 y 30 de mayo, respectivamente.

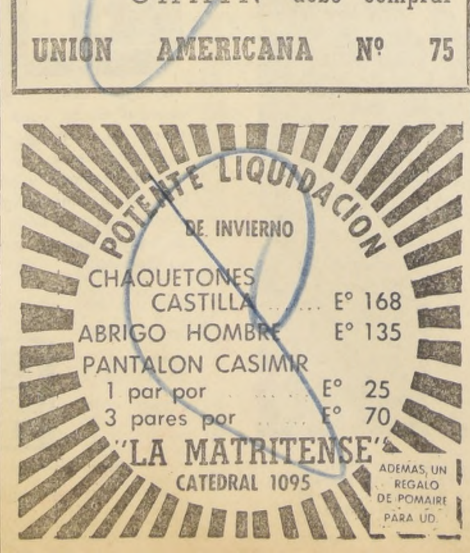
Buena suerte en julio y gracias por su cartita.

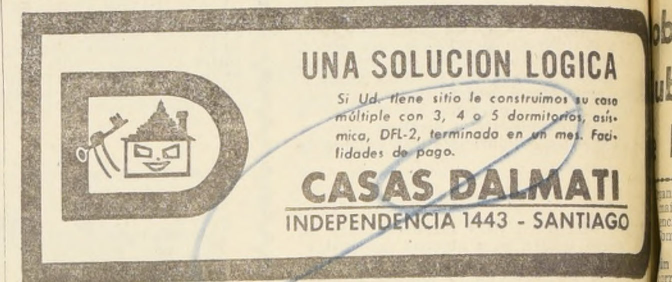
Y como ya viene el sueño, nos despedimos con el amigo iquiqueño.

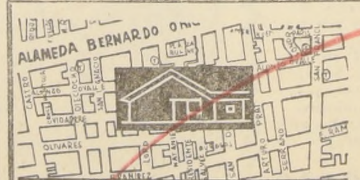
Calidad, bajo precio, belleza y duración, son algunas de las características de los productos que fabrica Industrias "IMPLATEX", situada en avenida Zañartu 1673. En el grabado, la entrada principal de la progresista Industria IMPLATEX.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

VASQUEZ — C. TELLO — J. ROBLEDO — D. ESCUDERO — F. HORSTER — GODY







LA SELECCION DE VIÑA DEL MAR, uno de los animadores del Campeonato Nacional de Rugby, recibe esta tarde, en su cancha, a Old Boys. La juvenil representación viñamarina puede deparar la sorpresa de la fecha.

Nacional de Rugby

Stade Recibirá en Su Campo a la U. C.

En Viña del Mar se enfrentan los equipos de Old Boys y la selección de la ciudad balneario. Ambos encuentros se inician a las 15.30 horas.

En canchas de Santiago y Viña del Mar se cumplen esta tarde los partidos correspondientes a la tercera fecha del Campeonato Nacional de Rugby, que controla la Federación de este deporte.

En Santiago, cancha del Stade Francais, los dueños de casa reciben a Universidad Católica, y en el Sporting Club, de Viña de Mar, la selección de esa ciudad balneario enfrenta a Old Boys.

De los dos encuentros programados —queda libre Country Club—, el más importante es el que en el Stade Francais apurarán el quince galo y los cruzados. En el match anterior, torneo de apertura, el triunfo fue para Universidad Católica, derrota que ahora los franceses esperan convertir en una victoria que entone su puntaje en el torneo más importante del país.

BIEN ENTRENADOS

Ambos equipos han entrenado muy bien en la semana y actuarán con sus planillas completas, lo que indica la importancia que han dado al partido que se jugará a las 15,30 horas. Los cruzados contarán en esta oportunidad con su entrenador titular, Luis Bernabó que ya volvió de Estados Unidos. Bernabó no alcanzó a estar en la práctica del jueves, la que dirigió Alberto "Chicho" Jory, pero se reunirá con sus pupilos al almorzar hoy, para de ahí trasladarse hasta el recinto de la colonia francesa de Avenida Tobalaba.

OLD BOYS-SELECCION

Una buena oportunidad de rehabilitarse se le presenta esta tarde al cuadro de Old Boys, al enfrentar a la selección de Viña del Mar en la cancha central del Sporting Club. Los "viejos muchachos-" fueron derrotados el domingo pasado por Country Club, perdiendo en esa oportunidad su calidad de invictos que mantuvieron desde el campeonato de apertura del año pasado. La selección de Viña del Mar no tiene figuras ni juego como para poner en peligro la victoria de los santiaguinos, pero el match puede ser de interés, ya que la juvenil escuadra del balneario está integrada por elementos de excelente estado físico.

SELECCION NACIONAL

La selección nacional de rugby que irá en una corta gira a varias ciudades de Argentina, gira que se inicia el sábado primero de julio, la integran: Martínez, Ugarte, Armas, Adriazola, Lillo, Ziegler, Dussaillant, Glenz, Coulón, Silva, F. Uranga, Husley, Barth, A. M. Cooper, Gómez, Schonhaut, Campbell, Dourthe, Petermann y Zamorano. Presidente de la delegación es el propio presidente de la Federación, Fernando de Castro Spikula. Integran además la embajada nacional los dirigentes Erling Flaten, Patricio Campos y Jorge Chávez, además del entrenador, Denis Ringeling.

...oble Rancagua del ...ub Ciclista Rayo ... La Cisterna: Hoy

...anizada por el Club Ciclista Rayo de La Cisterna, ...mañana de hoy se llevará a efecto una interesante ...ncia en ruta para corredores Novicios, Cuarta y ...mpetidor, con importantes premios a los vence-...

...n el programa que se ha confeccionado, los No-...rrerán una "Doble a Paine", los de Cuarta, una ... a Angostura" y los campeones de Primera, Se... y Tercera, una "Doble a Rancagua", evento bási-... la jornada.

...largada y meta de estas tres carreteras estará ... frente a la "Casa El 21", Paradero 21 de la Gran ...

...orden de salida a la "Doble Rancagua" será dada ... horas de hoy.

...unión será controlada ...sociación Departamen-...ta Pedro Aguirre Cer-... responsabilizándose es...ente ni el club orga-... por los accidentes que puedan ocurrir en el curso de la competencia.

La prueba contará con el control y respaldo del Cuerpo de Carabineros.

...opolitano de Hockey:

...bre Triunfo de la ... Sobre Ceatoleí

...o una pobre demostración hockística fue el saldo ... confrontación oficial correspondiente a la undéci-...cha del Campeonato Metropolitano protagonizada ...n la cancha de Estadio Italiano, por los quintetos ...mera división de Universidad de Chile y Ceatoleí, ... que dio como vencedor a los azules 4x0.

... desorden existente en el accionar de uno y otro ... junto a la carencia de jugadores de calidad, cons-... para que el partido fuera enredado e ingrato. Es ...mo por las actitudes antideportivas del veterano ...r de Ceatoleí, Iván Soto, que deslucieron el juego. ... a la entrada del área de su quinteto, este "juga-... siempre detuvo de malas maneras a los atacantes, ...ndolos con su chueca o bien, poniéndoles sus pati-... con el claro objeto de derribar a quien osará entrar ..."dominio". Esta actitud impropia para un deportis-...es que así se puede llamar a un individuo que aten-...tra la integridad de sus eventuales rivales de jue-... vio facilitada por el deficiente arbitraje de José ...nes, que dejó de sancionar una serie de infrac-...

... con algunos valores ...les como los herma-... y Herminio Gutiérrez, ... se vio más equipo, ...rgo, su principal de-... fue el exceso de perso-... de sus integrantes, ...itó la contensión de ...ros rivales.

... José Mardones.

... Chile (4): Alfredo Pe... Eduardo Soto, Alejan-...io, Herminio Gutié-... Raúl Gutiérrez.

...(0): Guillermo Pan-... Soto, Leoncio Me-...iel Uribe, Fernando ...

... Primer tiempo. Ale-... Angulo.

...o tiempo: Raúl Gu-... Eduardo Soto y Her-... Gutiérrez.

...AMA DE HOY.

...nada oficial de este ...semana se completa ... encuentros en Viña ... cancha de Audax ... Estadio Español y ... León Prado.

El mejor partido se jugará en la cancha de Audax Italiano, cuando se enfrenten los invictos cuadros de primera división de los dueños de casa y Bata de Peñaflor, match que reviste el carácter de final.

Los partidos son los siguientes:

Cancha Audax: 11 y 12 horas, Audax Italiano y Bata en segunda y primera división; turno, Raúl Reyes.

Cancha Estadio Español: 10.30 horas. Estadio Español con Ferroviarios en segunda división; turno, Asociación Las Condes.

Cancha Miguel León Prado: 10,30 horas: León Prado con Pedagógico en segunda división. 11,30 horas: Chunchito con Ciclón en primera división; turno, León Prado.

Cancha Viña del Mar: 11 y 12 horas: Camuvi con Cruzados, en segunda y primera división; turno, Asociación Viña del Mar.

Fútbol: Selección de Uruguay jugará en Perú

LIMA, 24 (ANSA).— El seleccionado profesional de fútbol uruguayo se presentará en esta capital enfrentando al representativo peruano en dos encuentros a disputarse en el Estadio Nacional los días veintiséis y treinta de julio próximo.

La Federación Peruana de Fútbol reservó el Estadio Nacional para las mencionadas fechas, en que se presentará la selección uruguaya en esta capital, con motivo de conmemorarse las Fiestas Patrias peruanas.

Posteriormente el representativo peruano viajará a la capital uruguaya, para jugar en la misma igual número de encuentros.

Los mencionados partidos fueron concertados durante la visita que efectuó a Montevideo el Presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Comandante Gustavo Escudero, y serán ultimados los detalles en los próximos días, en que arribe a esta capital un funcionario de la entidad matriz uruguaya.

Ryun: la milla en 3'51"1|5, nuevo Record Mundial

NUEVA YORK, 24.— (EFE).— En Bakersfield (California), Jim Ryun, de Kansas, ha establecido un nuevo record mundial de la milla, en el curso de una reunión de atletismo correspondiente al Campeonato Nacional. La nueva marca es de 3 minutos, 51 segundos 1|5. Esta es la 12.ª vez que consigue un tiempo inferior a los cuatro minutos.

Ryun cuenta 20 años de edad y ha mejorado su antigua marca de 3' 51" 3|5 que estableció hace un año, en Berkeley, California.

COLEGIO SANTA ELENA GANO A SAINT JOHN'S

Siete encuentros se disputaron ayer tarde, en el Gimnasio de Universidad Católica, correspondientes al Campeonato Intercolegial Femenino de Vóleibol, que controla la rama escolar de la U. C., y que cuenta con la participación de 18 colegios de Santiago.

En la jornada no hubo resultados sorpresivos, y la nota destacada fue la derrota amplia que sufrió el sexteto representativo de Saint John's Villa Academy, frente a Santa Elena. Las alumnas carmelitas consiguieron una victoria de 15|3 y 15|13, que remarca la superioridad del equipo vencedor, que sólo tuvo algunas dificultades en el segundo set.

Los resultados generales de la jornada, segunda de la rueda de clasificación, fueron los siguientes: Universitario Salvador, actual campeón, doblegó sin sobresaltos a Jeanne D'Arc, en dos sets, de 15|0 y 15|0. Las pasionistas fueron inmensamente superiores, ya que el match, para ellas, fue un simple entrenamiento. Luego, el sexteto de Jesús Nazareno dio un vuelco espectacular a un match que se le presentó difícil, de momento que perdió el primer episodio 13-15, para luego imponerse 15|12 y 15|7. Villa María Academy consiguió su primera victoria de la rueda, al doblegar a Santísima Trinidad, 15|8 y 15|11. Fue un partido muy equiparado, que logró entusiasmar vivamente a los espectadores, que colmaron las aposentadurías del cómodo local de los universitarios cruzados. Si se puede decir resultado sorpresa, hay que convenir en que Colegio Alemán, al derrotar a Scuola Italiana, dio el campanazo de la fecha. Pero Scuola Italiana cumplió, tal vez, el peor partido en mucho tiempo, y cayó sin atenuantes ante Colegio Alemán, que tuvo jugadoras que se superaron abiertamente. El score, 15|3, 12|15 y 15|10.

Sin jugar, el equipo representativo de Compañía de María, de Apoquindo, se adjudicó los puntos reglamentarios, al no presentarse en la cancha sus adversarias, Saint Gabriel's School, que ahora deberán entenderse con el severo Tribunal de Disciplina.

En el match de semifondo, Dunalaster, que debutaba en los torneos de la U. C., se impuso merecidamente a Sagrado Corazón, de Portugal, en tres sets, de 4|15, 15|13 y 15|8. Fue éste un match de escasa calidad, de acciones imprecisas y desordenadas, el más bajo de la reunión.

Finalmente, en el partido estelar, éste respondió a las expectativas, ya que Colegio Santa Elena y Saint John's Villa Academy, disponen de jugadoras experimentadas, que estaban en situación de ofrecer un buen match. Algo les ocurrió a las defensoras de Saint John's, que bajaron notoriamente su rendimiento, para ser presa fácil de Colegio Santa Elena, que en el primer set consiguió una ventaja muy amplia. En el segundo, el panorama varió fundamentalmente, y casi se da vuelta el resultado. Se puede decir con propiedad que el segundo episodio Saint John's lo regaló. La cuenta: 15|3 y 15|13. Formaron por Santa Elena: Mariana González (capitana), Carmen Alvarez, María Angélica López, Carmen Luz Manzor, Cristina Inzunza, Carolina Hernández. En Saint John's actuaron: Marta Naranjo (capitana), Emma Pazols, Carolina Troncoso, Cecilia Fuster, Beatriz Bravo, Margarita Lavín.

El campeonato prosigue el miércoles, con el siguiente programa: 17 horas, Universitario Salvador — Santa Margarita María; 17.35, Sagrados Corazones — Sagrado Corazón, Portugal, y 18.10, Saint John's Villa Academy — Santísima Trinidad.

Su primer triunfo en el Campeonato Intercolegial Femenino de Vóleibol, que controla la U. C., consiguió ayer la representación de Villa María Academy, que superó a Colegio Trinidad, 2-0. En el grabado, el sexteto vencedor con su entrenadora, Lucy López de Restovic.

Esta es su Página, Señora

LILIANA VLIEGENTHAR

INES ALMEYDA

MARCELA CACERES

MARIA ANGELICA ESPINOZA

MARIA MILESI

RECETAS DE LA COCINA CHILENA

IRIS ALCAINO

RECETAS RAPIDAS DE LA COCINA CHILENA

Las siguientes recetas de cocina de confección rápida, alimenticias y organizadas en forma racional, nos han sido proporcionadas por las Operadoras de la Compañía de Teléfonos, quienes, además de su profesión, han debido aprender a armonizar sus deberes de madres, esposas y funcionarias de carácter dulce y apacibles.

PUCHERO SECO

Ingredientes

1/4 de estomaguillo
1/4 de tapapecho
6 papas
2 choclos
1/4 kilo de porotitos verdes
1 cebolla para saldo
1/4 de repollo sin partir
1 pedazo de zapallo
3 zanahorias
6 tomates
1 1/2 taza de arroz

Preparación

Si se quiere dejar caldo para sopa, se hace el puchero con 15 tazas de agua, en caso contrario se hace con 8 tazas.

En agua hirviendo con la cebolla se pone a cocer la carne, a la media hora se colocan las verduras más duras: zanahorias, papas, porotos verdes, y se cuecen durante un cuarto de hora.

Luego agrega el zapallo, el repollo y los choclos.

Cocidos estos ingredientes, se sirve el guiso acompañado de arroz graneado, una ensalada de tomates, partidos por mitad, ciboulette y perejil picado.

También se puede agregar al puchero, prietas, chorizos o pescuezo de ave.

Como se puede apreciar, de esta preparación se puede obtener sopa, un segundo plato y ensalada.

Receta de la señorita Liliana Vliegenthart. (Foto 1).

MARIA RODRIGUEZ

BUDIN DE CARNE

Ingredientes

1/2 kilo de posta negra molida
2 tazas de leche
3 huevos
1 pan
1/2 cebolla picada fina y frita

Preparación

Se hierve la leche con el pan y aliños. Se pasa todo por cedazo, se mezcla con la carne molida, cruda, los huevos batidos, claras y yemas. Se aceita el molde y se coloca el budín. Se cuece al horno o bañomaría.

Una vez cocido, se desmolda y se sirve, ya sea con salsa blanca o bien ensalada de tomates.

Receta de la señora Inés Almeyda. (Foto 2).

ELDA CASTRO

BUDIN DE PESCADO FRESCO

Ingredientes

3/4 kilo de pescado
3 huevos
1 1/2 marraqueta de pan
1 1/2 taza de leche
1 cebolla picada y frita
Sal y pimienta

Preparación

El pescado se cuece al vapor con sal y limón y una cucharada de aceite.

La leche se hierve con el pan y aliños y se pasa por cedazo. Se baten las yemas y luego las claras. Se une todo. Se unta un molde en mantequilla, dejando un espacio para que suba, y se cuece al bañomaría o al horno. Cocción, 20 minutos.

A este budín, si se quiere, se le agrega verduras crudas, zanahoria rallada, acelgas o espinacas picadas finas.

Receta de la señora Marcela Cáceres. (Foto 3).

TERESA QUEIROLO

BUDIN DE PESCADO SECO

Ingredientes

200 gramos de pescado seco
1/2 cebolla picada fina
1 1/2 marraqueta de pan
2 tazas de leche
3 huevos
1 zanahoria rallada
Sal y pimienta

Preparación

El día anterior se deja remojando el pescado, se le saca el cuero, se lava y se cuece en agua hirviendo que apenas lo tape, sin sal y un trozo de cebolla.

Se baten los huevos como para merengue, el pan se remoja en leche y se mezcla todo. Se coloca en un molde enmantequillado y se cuece al horno o bañomaría, con una cocción de 20 minutos.

Receta de la señora María Angélica Espinoza (Foto 4).

ELIANA ALVAREZ

BUDIN DE PURE DE PAPAS

Ingredientes

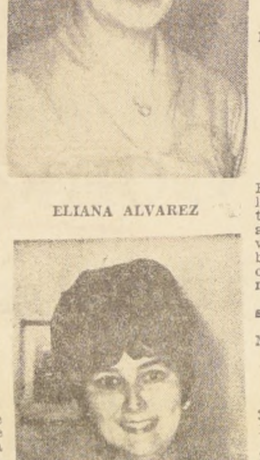
10 papas cocidas hecha puré
1 taza de leche
3 huevos
2 cucharadas de queso rallado
1 cebolla picada fina y frita
2 cucharadas de mantequilla
3 cucharadas de aceite
Perejil, sal y pimienta

Preparación

Este budín no lleva harina. El puré se une a la mantequilla o aceite y a la cebolla frita. Se junta con la leche y aliños. Se le agregan los huevos batidos. Se vacía en una budinera enmantequillada y se coloca al bañomaría o al horno.

Si se quiere, se sirve con salsa de tomates o blanca.

Receta de la señora María Milesi. (Foto 5).



BULEMA BORRONI

ESPUMA DE QUESO

Ingredientes

3 1/2 cucharadas de aceite
100 gramos de queso mantecoso picado fino
2 tazas de leche
4 cucharadas de harina
6 huevos
Sal y pimienta

Preparación

Con la mantequilla o aceite, harina, leche y sal se hace una salsa blanca. Cocida la harina se saca del fuego. Tibia, se le agrega el queso picado y las yemas batidas y, por último, se agregan las claras.

Se junta todo sin batir, se coloca en la budinera enmantequillada al horno, a fuego vivo, por 20 minutos.

No debe llenarse la budinera porque sube mucho.

Receta de la señora Iris Alcaino. (Foto 6).

SONIA BAEZA

TOSTADAS DE QUESO CON HUEVO

Ingredientes

6 tajadas de molde delgado
200 gramos de queso mantecoso, picado fino
6 huevos
Nuez moscada
Sal y pimienta

Preparación

Se tuesta por un lado el pan, se le pone una tajadita de queso por ese mismo lado: de nuevo se pone al tostador u horno. Cuando el queso comienza a derretirse, se saca y se lleva a la mesa con un huevo pasado en agua, colocado sobre el queso y se baña con una salsa blanca delgada.

Receta de la señora María Rodríguez. (Foto 7).

ARMONIA HARO

BISTEC CON QUESO Y TOCINO

Ingredientes

500 gramos de posta negra molida
1/2 cebolla picada fina
1 huevo
1 diente de ajo
1 1/2 pan remojado en leche
Sal, pimienta y perejil

Preparación

El ajo y la cebolla se doran en un poco de aceite. Se juntan los ingredientes con el pan remojado, estrujado y pasado por cedazo.

Se forman 6 bistec, se pasan por harina y se fríen en aceite muy caliente.

Receta de la señora Elda Castro. (Foto 8).

FRICASE DE SALCHICHAS

Ingredientes

1 taza de leche
1/2 kilo de salchichas
3 huevos
1 cebolla picada
4 papas picadas como dados
1/2 zanahoria rallada
1 pan cortado en dados
Sal, pimienta y aliños

Preparación

Se fríe la cebolla hasta que se cueza bien. Aparte se fríen las papas en aceite; una vez cocidas se sacan y se destilan en un papel blanco. Enseguida, se fríe el pan hasta que se dore.

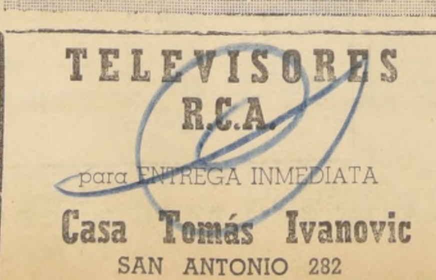
A la sartén con la cebolla frita se le ponen papas, pan frito y las salchichas picadas.

Receta de la señora Teresa Queirolo. (Foto 9).

MARIA VILCHES

ORIANA GOMEZ — SILVIA FERNANDEZ

NOLFA TORRES



Se recurre actualmente a las pelucas y postizos no porque se tenga poco o ... de pelo, sino porque se les considera aliados en ciertas oportunidades. Cuando ... presenta una invitación o fiesta y no se pueda ir a la peluquería o, simplemente, cuando se quiere cambiar, de cuando en cuando, de tipo. Tal vez esta ... sea la razón más poderosa. Los materiales de unos y de otros pueden ser de ... natural o bien de fibras sintéticas. Los de pelo natural, vaporosos y, a la ... consistentes, tienen la ventaja de abrigar el cuero cabelludo, no así las ... sintéticas que no absorben la transpiración y no ostentan el mismo brillo ... duración de una peluca por fina y costosa que ella sea, no es muy prolongada ... sin embargo, t a n t o la peluca como los postizos, a la larga se decoloran y estropean. Corrientemente, duran entre tres a cinco años.

RECOMENDACIONES DE LA ABUELITA HERTA

La palabra "masaje" deriva de una palabra griega que quiere decir amasar. Comprende una serie de movimientos ágiles y ligeros que activan la circulación y vigorizan los músculos.

Puede ser total o local, pero ha de ser realizado por manos expertas. El masaje consiste en friccionar con los dedos o la palma de la mano o los nudillos para tonificar los músculos y golpear con el canto de la mano para eliminar las formaciones de grasas.

Decimos que el masaje ha de ser realizado por manos expertas, pero usted también puede llegar a serlo: empecemos por el cuello, es decir, vayamos de abajo hacia arriba. Con la mano derecha rodee el cuello con leves presiones circulares ascendentes. En la parte posterior del cuello y en la nuca, debe comenzar desde la espalda e ir subiendo hasta el nacimiento del cuello y la nuca, presionando suavemente con los dedos y amasando.

El cansancio y la tensión nerviosa producen dolores musculares que mediante un hábil masaje pueden desaparecer.

CONSEJOS DE LA BRUJA INES

Es un error mostrarse ahorrativa en materia de prendas íntimas, se priva si uno de los más legítimos derechos de la mujer: la coquetería; en la elección de que más la favorece hay un juez mudo: el espejo.

La ropa interior de color negro favorece a las gorditas.

Con vestidos y blusas transparentes use sostenes y enaguas de facturas delicadas.

Actualmente hay una variedad tal de telas para ropa interior que las prendas de ese sector han dejado de ser únicamente de seda o satén.

Los bordados y aplicaciones claras combinan perfectamente sobre las tonalidades más obscuras.

Con el lanzamiento de la minifalda ha hecho entrada en el mundo de la lencería una nueva prenda femenina: las bombachas, seguramente pariente de los cuadros de nuestras antepasadas.

¿Camisas de dormir o pijamas? Esa ya es una cuestión tan íntima y privada que cada mujer debe decidir por si sola.

ELIANA M...

ESTRELLA HE...

ISABEL ZU...

TERESA VALDE...

LA EUROPEA

Liquida en plena temporada!!

OFERTAS PARA SU SANTO

Faldas escocesas para señoras	E° 12,50
Jumper de Cotelé para señoras	" 65.00
Chalecas Lana Magnolia para señoras ..	" 35.00
Chalecas Lana Merino para señoras ...	" 58.00
Poleras Lana Magnolia para señoras ...	" 58.00
Batas Lana Magnolia para señoras	" 60.00
Poleras listadas en Lana Magnolia, para señoras	" 28.00
Batas Cuadrillé, para señoras	" 45.00
Chalecas para niñitas en fina Lana Magnolia	" 26.00
Sweater para caballero, por kilos	" 35.00
Sweater para caballero, Lana Merino .	" 58.00
Chalecos para caballeros, Lana fina con Gamuza	" 68.00
Sweater para la nieve, en Lana fina de 4 hebras	" 78.00
Pantalón para caballeros	" 29,90
Chalecos para niño, Lana fina con Gamuza	" 38.00
Pantalón de Lana para niño	" 12.00

GRAN VENTA DE TEJIDOS DE LANA

POR KILOS E°70

CONTIENE DE 8 A 9 PRENDAS

ALAMEDA 2755

Actualidad AGRARIA

Experiencias de Secado al Aire de Maderas Nativas

Toda la madera debe de secarse antes de su empleo, excepto la que se utiliza para construcciones bajo agua. Las propiedades mecánicas de la madera mejoran al disminuir su contenido de humedad, obteniendo también otras ventajas, como ser estabilización de la forma y dimensiones de las piezas, reducción de su peso y menor costo de transporte.

El secamiento al aire es todavía el método más común para secar madera aserrada, aún cuando el uso de secadores se hace cada vez más popular por su rapidez y por otras razones que le otorgan a la madera mayor calidad.

El Instituto Forestal, con el fin de estudiar el comportamiento de algunas especies de maderas nativas y el tiempo requerido para su secado al aire, desarrolla una experiencia, iniciada en el mes de marzo de 1966, en Pucón, Villarrica y Valdivia, consistente en construir castillos con madera aserrada verde de Coigüe, Olivillo y Tepa, distanciadas por separadores (palillos o listones).

Las condiciones características de estos castillos son las siguientes: buena nivelación del terreno; eliminación de toda maleza y pasto en el sitio del castillo; cuarenta centímetros de distancia del castillo al suelo, sin inclinación del mismo; orientación del castillo con respecto a los vientos predominantes en las respectivas zonas; uso de separadores de 1 x 3", 1 x 4' y 2 x 3" distanciados a sesenta centímetros entre sí; colocación de un techo para proteger el castillo del sol y la lluvia; las dimensiones han sido de 3,60 x 3,60 x 2,00 metros con una separación entre las tablas de 1/2" a 1".

Con el fin de obtener un promedio de valores representativos para el castillo se dejaron repartidas, en diferentes niveles y secciones, muestras de peso controlado, con un largo promedio de 1.10 metro; para la determinación del peso seco en el laboratorio se obtuvo una probeta de cada extremo de las muestras referidas. Una vez conocido este peso, es posible determinar el contenido de humedad inicial, y su variación posterior con sólo el pesaje de las muestras en cada control.

El control de los castillos se hizo mensualmente, durante un año, en los correspondientes a Pucón — Villarrica y Valdivia, y por seis meses para los castillos levantados en Villarrica, en octubre de 1966.

Los resultados obtenidos permitieron establecer los contenidos de humedad a que llegó la madera encastillada, para las diferentes especies en las zonas estudiadas. Estos contenidos de humedad fueron los siguientes:

Pucón:	Coigüe	16%
Villarrica:	Coigüe	15%
	Olivillo	18%
	Tepa	18%
Valdivia:	Coigüe	15%
	Olivillo	18%
	Tepa	18%

De lo anterior se deduce que en Pucón la madera de coigüe de 1" de espesor, para llegar al porcentaje de humedad de equilibrio correspondiente necesita sólo diez meses. Las maderas de coigüe de 3" de espesor de Pucón están en la actualidad aún sobre un 30% de humedad.

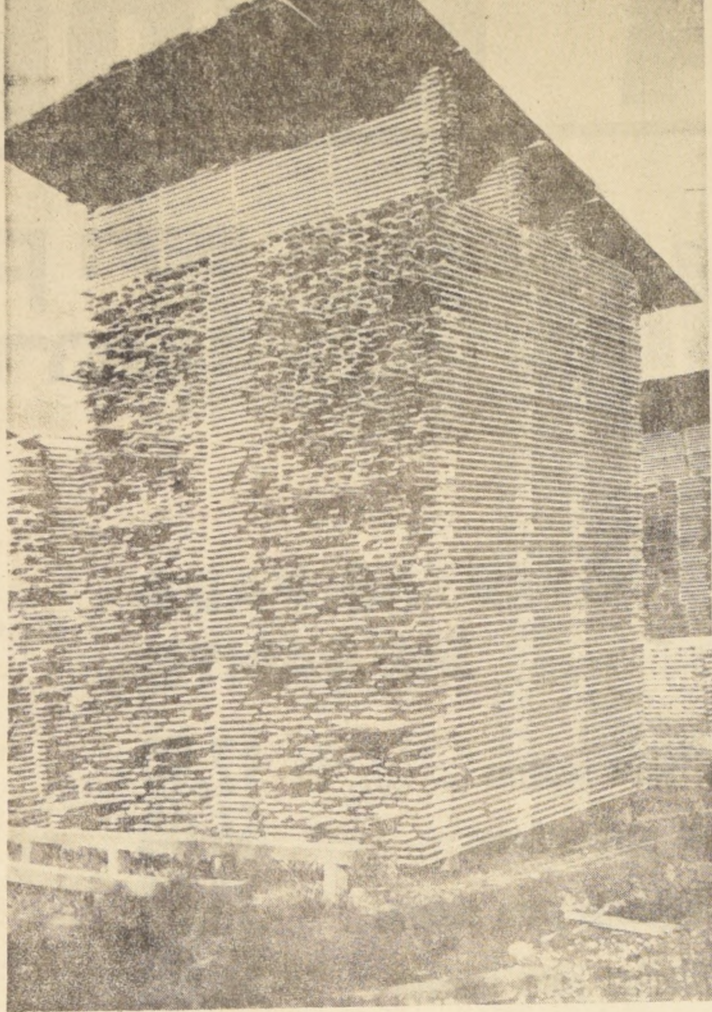
En Villarrica la madera de coigüe en 1" de espesor para llegar a este porcentaje de humedad necesitó seis meses; el olivillo en 2" de espesor necesitó siete meses para alcanzar su humedad de equilibrio, y la tepa en 3" de espesor requirió sólo seis meses.

En Valdivia, la madera de coigüe de 1" de espesor para lograr su porcentaje de humedad de equilibrio necesitó 12 meses; el olivillo en 2" de espesor necesitó nueve meses para obtener su humedad de equilibrio, y la tepa en 2" de espesor requirió de ocho meses.

Naturalmente, estas duraciones no se pueden considerar como valores definitivos, ya que dependen fundamentalmente del período del año en que se inicien y de las condiciones climáticas de ese período en particular.

Por los resultados obtenidos hasta ahora en las experiencias que se realizan en el encastillado de maderas nativas en la zona sur, se deduce que el mes de septiembre es la mejor época para comenzar a encastillar. El sistema empleado es el de encastillado con separadores, debido a que se estima superior en muchos aspectos al encastillado tradicional cruzado, ya que se produce mayor circulación de aire a través del castillo, lo que permite el secado uniforme de la madera y se le puede dar orientación con respecto a los vientos predominantes, acelerando el proceso. Al mismo tiempo, hay menos superficie de contacto de madera con madera previniéndose la aparición de la mancha azul e impidiéndose la pudrición. Este encastillado permite además el control del secado por medio de muestras ubicadas en diferentes niveles y secciones y por último, disminuye la desclasificación de la madera, debido a que el secado es más rápido y uniforme.

Con el sistema de encastillado con separadores se ocupa mayor superficie de terreno que la que se requiere en el encastillado cruzado, para un mismo número de pulgadas de madera. Empero, como el proceso de secamiento es más rápido, la madera está menos tiempo encastillada (el tiempo de secado en castillos cruzados es a lo menos el doble), lo que permite igualar la cantidad de madera seca que se puede obtener con ambos sistemas, pero con la ventaja, en el caso del castillo con separadores, de que el capital inmovilizado es menor, siendo este hecho, junto con la mejor calidad de la madera, factores determinantes para recomendar el sistema de separadores.



Castillo empalillado o listoneado con chimenea bien hecha, salvo colocación de palillos o listones que no deben ir dos juntos y la distancia entre ellos debe ser de 60 centímetros a lo sumo, en "COMAVI", Vilalrrica.

Mejores Cebadas Cerveceras

En Chile se cultiva suficiente cebada cervecera y forrajera aproximadamente 72 mil hectáreas anuales, desde Ataca hasta Llanquihue. Su principal área de siembra está concentrada en las provincias de Coquimbo, Valparaíso, Santiago, O'Higgins. La producción total cubre las necesidades actuales, dividida entre 4 usos: semilla, forraje, cerveza y café de malta, quedando un excedente considerable para su exportación con destino a los países de Brasil, Colombia, Perú, etc.

Cualquier incremento futuro de ellas se encuentra condicionado a la posibilidad de ampliar más la superficie de cultivo, aumentar la producción mejorando las variedades comerciales disponibles y haciendo más eficiente la técnica de su cultivo.

Las empresas particulares que tienen relación directa con la industria de la malta, se han preocupado preferentemente, de introducir buenas variedades de origen europeo, labor que es complementada a través de la investigación que se realiza en las Estaciones Experimentales, que en forma continuada están examinando las fuentes de resistencia que pueden ofrecer a las enfermedades de importancia, vale mencionar algunas: Puccinia, Gráminis, Anomala, Oidio, Helminthosporium, Carbones desnudo, y cubierto etc., los cuales constantemente amenazan la producción. También mantienen la pureza varietal y mediante selecciones genealógicas se obtienen mejores líneas con abundante producción y calidad.

Economista Italiano Enfoca Reforma Agrar[ia]

Don Luigi di Castri M. inició el jueves un ciclo de charlas que los estudiantes de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica han programado, este año, como integración al conocimiento de técnica, legislación y ciencia agropecuaria.

El conferenciante, de nacionalidad italiana, economista y experto en tecnologías productivas y organización de la empresa agraria, ha levantado el telón sobre el capítulo de la historia agronómica universal, que es "La reforma agraria corporativa italiana" y, en particular, la redención del agro pontino, en presencia de condiciones excepcionalmente negativas, como arenas coloidales, acidez hidrolítica y de intercambio, paludismo, malaria y clima mediterráneo.

Su disertación, ampliamente documentada, abarcó los antecedentes socio - económicos, conceptos y sistemas de la obra reformadora y sus realizaciones, abriendo a la juventud universitaria nuevos horizontes en el conocimiento de los procesos reformadores y en el sistema normativo de la política agropecuaria y forestal.

A la conclusión de su charla, él ha ampliado el argumento del seminario contestando de manera convincente a las preguntas de los universitarios sobre actuación, resultados y consecuencias de la reforma agraria chilena, la función de los agrónomos en régimen de propiedad familiar y los factores del equilibrio en la dinámica de las inversiones y de la rentabilidad, dando una idea general sobre las reformas agrarias en acto y las doctrinas de Estado a las cuales obedece el proceso reformador.

El conferenciante habló a salón repleto y su charla fue calurosamente aplaudida. La próxima conferencia - lección que don Luigi di Castri [...] los universitarios de la [...] tad de Agronomía de [...] versidad Católica será [...] forma de las reformas [...] rias para alimentar, en [...] 2.000, seis mil millones [...] cas humanas".

DONDE LAS **mujeres** SON NOTICIA

Se llaman Bernardita, Lucy, Lucrecia Enriqueta, Inés Elvira, Ana Luisa, Olga Elena, Margarita María, Tatiana, Susana, Dorka, Ofelia, María Eugenia, María Auxiliadora, Ruth, Miren y Estela. Una buena variedad de nombres y, detrás de cada nombre una líder. Una entusiasta del trabajo voluntario en todos los campos. Han venido desde Venezuela, Brasil, Colombia y Argentina. Aquí se han unido a cuatro compañeras chilenas y se han dedicado a estudiar. Pero a estudiar en serio, en las Jornadas de Evaluación para Egresadas del Instituto de Líderes Femeninas, que se iniciaron el día 17 y finalizan hoy.

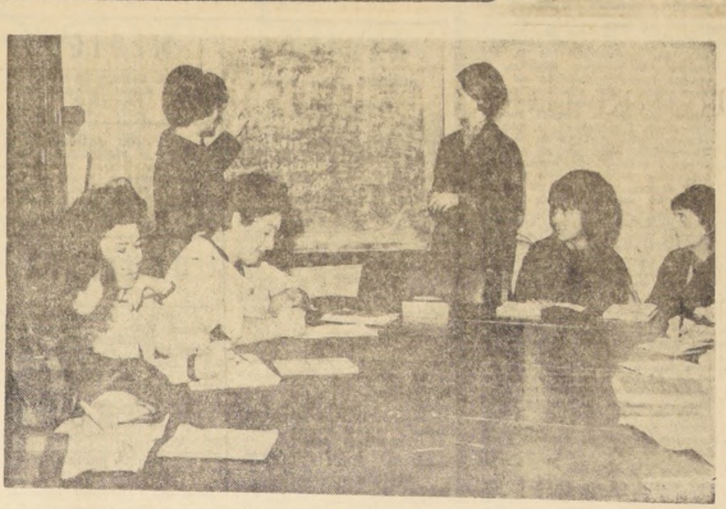
Líderes Becadas Dicen Hoy Adiós

Cada una de ellas presentó un informe en las sesiones de trabajo, sobre la labor que han realizado en sus respectivos países después de haber sido preparadas el año pasado como dirigentes y líderes en las becas concedidas por el Fondo de Educación Cívica para el Exterior de la Liga Sufragante Femenina de los Estados Unidos.

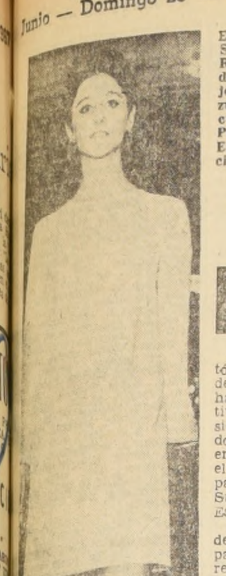
Las jóvenes, ninguna mayor de 30 años, condición esencial para optar a la beca, se han repartido durante toda la semana en las visitas a las instituciones voluntarias que se preocupan de la niñez, de la familia, de los ancianos, de la salud, en fin de la asistencia en general. Algunas de ellas han conversado con nosotras, y fuimos testigos del agrado con que se volvieron a encontrar cuando la Agregada Cultural de Estados Unidos, miss Adams, ofreció un cóctel en su honor, en su residencia.

María Auxiliadora Nieves Zubillaga, es una agraciada joven venezolana, con gran afición a los niños. Conoce los trabajos que con él se relacionan, todos, menos el de madre. Es soltera, pero confiesa que a lo mejor un día... también trabajará en ese sentido. María Auxiliadora es abogada de Asuntos Juveniles del Ministerio de Justicia de su país. Pero, además, ocupa sus horas libres en otro trabajo parecido, en el FIPAN (Federación Particular de Organizaciones de Bienestar Parvular) Para ella, ambos trabajos se complementan. En Santiago, visitó todo lo que tenía relación con la familia y la infancia. Lleva un cuaderno lleno de anotaciones. Ya tiene contacto con todas las instituciones chilenas que le interesaba conocer, ¿los trabajos de la jornada? María Auxiliadora no titubea en responder. Todos los trabajos de las participantes fueron interesantes, pero, para ella, el trabajo más completo y más esforzado lo presentó Dorka Jara Villa, chilena, presidenta de la Cruz Roja de Temuco, aficionada a la música, jardinería y desarrollo de la comunidad. La opinión de María Auxiliadora es aprobada por otra de sus compañeras, Olga Elena Cortopassi, otra morena simpática, mendocina, que por su reciente matrimonio se ha marchado a residir a Buenos Aires. Olga Elena tiene experiencia en asistencia social, bibliotecomanía, investigaciones sociales y de la comunidad y, como afición, cita las relaciones humanas y lo que es mejor, esta última la practica; con ella se ha conquistado numerosas amigas chilenas.

Las jornadas de las becadas terminan hoy, pero los contactos realizados les ha demostrado la necesidad de reunirse anualmente para seguir evaluando sus trabajos y progresos. Mientras tanto, el Fondo de Educación Cívica de la Liga Sufragante Femenina de los Estados Unidos, institución patrocinadora de las becas, subirá para este año, de cuatro a seis, el número de becarias de nuestro país. Los nombres de las seleccionadas aún no se dan a conocer.



Para poder realizar los trabajos voluntarios en cualquiera institución las mujeres se preparan con cursos especializados. El desarrollo de la comunidad y los avances de las técnicas modernas exigen esta preparación prévia, aunque las personas vayan a entregar sus horas libre en trabajos no remunerados. En este Curso de Auxiliares de Educadoras Familiares de la Cruzada del Servicio Voluntario, vemos a la profesora Carolina Vial en su clase de Nutrición. A la izquierda, junto al pizarrón, una alumna, Lilia Sotomayor, mientras toman sus apuntes Anita Lorca, Ximena Benavente, Hilda Santander, Elena Ramírez y Adela Delgado.



ESCUELA DE ALTA COSTURA

La bella muchacha que luce la última moda de la línea mundial de elegancia —vale decir traje túnica de minifalda— no es una modelo profesional importada, ni tampoco nacional. Se trata de una de las alumnas de la Escuela de Alta Costura que esta semana, con mucho éxito y numerosos aplausos, hicieron la presentación del trabajo escolar realizado en el curso del año. Fue una sorpresa para centenares de damas reunidas en el 15º piso del Hotel Carrera, ver ese desfile de vestidos y modelos.

La Escuela de Alta Costura es un establecimiento dependiente del Ministerio de Educación, que recibe a alumnas egresadas del sexto año de humanidades o del quinto año de las Escuelas Técnicas Femeninas.

Cumple una importante labor en el sentido de abrir un nuevo campo profesional a las licenciadas secundarias, ofreciéndoles una carrera corta de tipo técnico, a la vez que permite a las alumnas de las escuelas técnicas proseguir sus estudios en un nivel superior.

La Escuela atiende a la formación integral de sus alumnas, proporcionándoles una amplia cultura general, al mismo tiempo que una preparación profesional adecuada. Incluso, algunas de ellas, con condiciones especiales, se ensayan como "modelos", exhibiendo los trajes que se presentan en los desfiles anuales.

UNA SUECA CON SUERTE

Que las mujeres suecas son bastante "agraciadas" no cabe duda. Para probarlo ahí están las famosas artistas de cine, como Greta Garbo e Ingrid Bergman. Otras no son tan famosas, pero, tienen tanta suerte como éstas. Una de ellas: Ingegerd Lofberg, una joven de 24 años que decidió irse a pasar unos días de sol en España, en sus vacaciones. Ingegerd trabaja para una agencia de viajes que pertenece a los Sindicatos Suecos, y, cuando pensó tomar sus vacaciones se hizo acompañar de una amiga, Lenna Hellner. Todo estaba bien planeado, pero, la cosa le salió mucho mejor. Le tocó en suerte ser la "Turista 17 millones". Esto lo supo cuando ella y su amiga descendieron en la luz cegadora de Almería, España, y se encontraron con una inesperada bienvenida. Resultado: por ser la "Turista 17 millones" se pasó los mejores nueve días de su vida, llenos de atenciones, regalos, visitas interesantes y zambullidas en los mejores rincones de la costa. Huésped de honor de Almería, de los hoteles Meliá, Ingegerd Lofberg se bañó en la playa privada del hotel Aguadulce, anduvo por los naranjales almerienses, por Mojácar, y, recibió regalos por todas partes. Pasó después a Málaga. En el hotel Tres Carabelas, de Torremolinos, fue recibida por el delegado provincial de Información y Turismo. Más visitas a sitios interesantes. Luego se fue al Hotel Don Pepe de Marbella. Más agasajos. Al día siguiente, Ingegerd y Lenna, acompañadas por los jefes de Ventas y Relaciones Públicas de Hoteles Meliá, se trasladaron al Puerto de Santa María, visitaron bodegas y después las autoridades del Puerto les ofrecieron un almuerzo en "El Caballo Blanco". Siguió el viaje hasta Córdoba, Homenajes en el Córdoba Palace, visitas al Alcázar y Mezquita.

En el camino hacia Madrid hicieron un alto en el motel "El Hidalgo", de Valdepeñas, y fueron a ver el molino —homenaje a Gregorio Prieto, y las bodegas. Llegaron por fin a Madrid llenas de paquetes y regalos.

Ingegerd regresó a su país como Alicia después de su viaje por el País de las Maravillas. Se fue de España feliz. ¡Era que no!

PERRAS Y MONAS A LA MODA

¿Y por qué no...? En los envidiables países desarrollados europeos, las perritas regalonas y las monas domésticas, tienen también su moda, que imita a las de sus amas. Desde hace tiempo, las mujeres modernas, en especial las jóvenes usan pestañas postizas, que les embellecen los ojos, sin que siquiera lo note el más experto galán. Pero, la coquetería femenina no paró allí. También las perritas y las monas, mujeres al fin, están siguiendo la misma moda. Hace algunos meses, estas "damas con rabo" también tienen para ellas pestañas postizas, largas, sugerentes y románticas... como las de sus dueñas. Valen caras, pero en esos países hay quienes las pueden comprar y embellecer a sus "monadas".

EXOTISMO.—

En algunos países tropicales apareció otra nueva moda, que aún no se ha visto en Chile, pero es muy posible que alegre las playas en el próximo verano. Las muchachas llevan en su piel toda clase de dibujos: mariposas, flores, notas musicales, animales, etc. La piel se luce bastante, ya que casi no se ven los trajes de baño. Pero, aún no se les ha ocurrido pintarse el traje de baño y así se economizan al comprarlo...

DAMA IN VOLANTE

Los italianos suelen decir: "Dama in volante, pelicoro costante". Pero digan lo que digan, ya se está comprobando que son las mujeres las que ganan las estadísticas del volante. Una de estas estadísticas ha comprobado por medio de una encuesta, que el 75% de las mujeres automovilistas, conducen con y por placer. El porcentaje baja a un 55% en los varones. Esto quiere decir: que la mujer maneja feliz, porque le gusta manejar, y por placer. En cambio al hombre, lo hace por deber y, ¡caramba que se nota! ¿Han visto ustedes algún chofer con cara de buen amigo? Si no la han atropellado, ¡no!

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora "Cycles Victoria" San Diego 1317, teléfono 55117, Matucana 26-D.
C. 31—4

4) Automóviles, garajes y vehículos

CITRONETAS, FURGONES 1967, ENtrega inmediata. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 30—4

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967. Recibimos inscripción. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 30—4

SIMCA 1000; 1967, ENTREGA PROXIma. Jorsacor, Avda. Bulnes 367.
C. 30—4

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367. C. Ind. 4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367. C. Ind. 4

9) Compraventas varias

VENDE BAULES ALCANFOR, MAQUIna escribir, fotográfica, grabadora, radio pick-up, manteles, faroles, lámparas, cuadro. Todo importado. Sto. Domingo 5191.
A. 25—9

CALCETINES ESCOCESES PRECIOS regalados. García Reyes 428.
C. 30—9

11) Conferencias y exhibiciones

GASFITERIA, INSTALACIONES, CAÑErías, artefactos, califonts. Eliminación desgrasadores. Techumbres. Fono 87970.
A. 26—10

14) Estatutos y legales

EN LA ELECCION COMPLEMENTARIA de un director del Sindicato Profesional de Empleados de Aycaguer y Cía. Ltda., con la presencia del señor Inspector del Trabajo don Adán Calderón Valencia, la directiva quedó compuesta por los siguientes compañeros: Presidente Sr. Luis Astorga Britto; secretaria, Sra. Luisa Covarrubias Reyes; tesorero, Sr. Agustín Pacheco Gutiérrez; director, Sr. Hugo Escobar López; director, Sr. Tomás González González. Se hace la presente publicación conforme a la ley del Código del Trabajo. La Secretaria.
A. 25—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie B. D N.o 3984392, Banco del Estado Sucursal Matucana. Cuenta N.o 7.279 por E° 300, queda nulo por aviso correspondiente.
Z. 25—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Serie AA. N.o 7191209, del Banco Sud Americano, Oficina Central, de la Cuenta 90912-2, y Serie C. B. N.o 511556, del Banco O'Higgins (Sucursal Huérfanos), de la cuenta 3067-7, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 25—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Serie AA. N.o 7191209, del Banco Sud Americano, Oficina Central, de la Cuenta 90912-2, y Serie C. B. N.o 561556, del Banco O'Higgins (Sucursal Huérfanos), de la cuenta 3059-7, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 24—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. N.o 0120701, Banco Continental. Sucursal Vicuña Mackenna, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 26—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 40594, Banco Panamericano, Sucursal San Pablo 20250, queda nulo por haberse dado el correspondiente aviso.
A. 25—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Seguro N.o 76160745, de Sebastián E. Reinoso Ugarte, devolverla J. Matías Delgado 4143.
A. 25—14

14) Estatutos y legales

AVISO.— SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica que se denominará Curanilahue y quedará ubicada bajo la línea de 66 Kv. Coronel-Tres Pinos en el departamento y provincia de Arauco. Esta subestación de 66/13,2 Kv. y 2.000 Kva. de capacidad, tiene por objeto suministrar energía eléctrica a Curanilahue, zonas adyacentes y a la Mina de Carbón Plegarias. Está ubicada al lado Oeste de Curanilahue, junto al camino Carampangue-Curanilahue y ocupa una superficie de terreno de 10.500 metros cuadrados de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. La subestación fue construida junto con la línea de 66 Kv. Coronel Tres Pinos, cuya concesión fuera otorgada por decreto N.o 4.404, de 6 de septiembre de 1957, y la presente concesión se solicita para dar cumplimiento a la letra c) del número 1 del artícuo 1.o de la Ley General de Servicios Eléctricos.— Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
A. 23, 24 y 25—14.

DOY ORDEN DE NO PAGO A LOS siguientes cheques del Banco de Chile Suc. Estación Central, serie R-A N.o 1637455; R-A N.o 1637456; R-A N.o 1637457; R-A N.o 1637458; R-A N.o 1637459; R-A N.o 1637460; R-A N.o 1637461; R-A N.o 1637462; R-A N.o 1637465.
A. 25—14

SE HA EXTRAVIADO UNA CARTERA color negro de charol, el martes 13, en micro Ovalle-Negrete. A la persona que la haya encontrado, rogamos devolver los documentos a Correo 17, casilla 17019, a Norma Gatica, o a este diario.
A. 25—14.

HOGARES EVANGELICOS DE CHILE, cita a sus miembros a la asamblea general ordinaria para jueves 29 de junio de 1967 en calle Cervantes 3230, Santiago.
A. 25—48

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Seguro N.o 22756195, perteneciente a Juana Elisa Caicompay López. Ruego devolverla a San José 171, Maipú.
Z. 25—14

SE ANULA CHEQUE N.o 46633, BCO. ESTADO, San Miguel, por E° 411,94, por extraviarse.
A. 25—14

POR HABERSE EXTRAVIADO QUEDAN nulos y sin ningún valor los títulos de las acciones de la Sociedad El Tattersall, pertenecientes a la Fundación Aníbal Mena Larraín, cuyos números y cantidades de acciones son los siguientes: 6231, por 16; 11149, por 30; 15780, por 8; 17975, por 8; 20447, por 11; 22882, por 17; 25532, por 3; 28053, por 21; 30580, por 15; 33118, por 15; 35759, por 21, y 38410, por 55.
A. 26—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 0051906, Banco Crédito e Inversiones, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 26—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorro N.o 54129 del Banco del Estado, sucursal Independencia, perteneciente a F. C. V., queda nula por haberse dado aviso.
A. 26—14.

POR HABERSE EXTRAVIADO EL CHEque de la Tesorería Provincial de Santiago, contra el Banco del Estado de Chile, N.o 918825, por la suma de E° 1.000, a nombre de Adriana Cuneo Villalobos, queda nulo por haberse dado ya el aviso correspondiente.
Z. 26—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón — Hígado — Riñones — Estómago — Obesidad. San Antonio 427 — Of. 715, de 5 a 7. TELEFONO 35361.
A. GP. 14—VII—67

ESPECIALIDAD VEJEZ
DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 76745.
Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH
Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M.— Pedro León Ugalde 96, Depto. 41 (por moneda 1360). TELEFONO: 86369.
A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O. C. GP.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451 Atención de 6 a 19 horas.
GP. 6—IX—67.

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M.—
SABADOS: 12—1 P. M.
A. GP. 3—VII—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131 oficina 318. Teléfono N.o 88387.
GP. A. 6VII—67

EDUCACION

UNIVERSIDADES
Humanidades Preparatorias.— Idiomas.— 88315.
GP. A. 5-IX-67

DENTISTAS

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
C. 30—IX—67

DENTISTAS

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 Fono 85702.
GP. 31—11

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

A V I L E S
Pedicuro — Practicante
Pedicuría indolora — Tratamientos médicos
CATEDRAL 2262 — HORA — 65842
TAMBIEN DOMICILIOS
A. G.P. 8 VII 67

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 7759, Banco del Estado, Matucana, perteneciente a Anselmo de la Fuente V., queda nula por aviso correspondiente.
Z. 26—14

Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales EE. MM. La Reina Ltda.

Cítase a los socios para una reunión de Junta General Extraordinaria a celebrarse el 27 de junio próximo, a las 12 horas, en la I. Municipalidad de La Reina.
GONZALO DONOSO ROJAS, Vicepresidente.

14) Estatutos y Legales

CON FECHA 21 DE JUNIO DE 1967, el Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses "Ovalle-Negrete", renovó su directiva por el período 1967-1968, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Armando Romero Reyes, en calle Tupungato 5448, quedando formado de la siguiente manera: Presidente, Oscar Domingo Rozas Jeres; secretario, Rafael Pareja Pareja; tesorero, Manuel Parraguez Droguett; directores, Roberto Cortés y Carlos Ibáñez King. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 26—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66.
C. Indef.—15

18) Instrucción y educación

PROFESOR PIANO, TEORIA, SOLFEO, escuela alemana, metodología moderna. Las Urbinas 145 - Departamento 1 Providencia. Teléfono 257516.
A. 4—18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matricúlese a los Cursos de Peluquería de Señoras y Caballeros, Sastrería, Corte y Confección y Camisería. Profesiones cortas muy lucrativas.
A. 4—18

ACADEMIA "JOMAR", FUNDADA AÑO 1946. Profesorado especializado. Aprenda: Peluquería completa de señoras, modas, moda infantil, relojería, peluquería de hombres. Matrícula gratis. "Jomar". Bandera 670.
A. 27—18

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406.— Rancagua, pasaje Rex, tercer piso.
C. Indef-18

25) Máquinas de Escribir

MAQUINITA ESCRIBIR PORTATIL ESpecial estudiante, vendo. Teléfono 497288.
A. 25—24

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR PORTAtil. Llamar fono 85479.
A. 30 VI—24

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras calculadoras. Llévelas Talleres "Continentales". Bandera 517 teléfono 85479. Trabajos garantizados.
A. 30 VI—24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y SUMAdoras. Bandera 517. Fono 85479.
A. 30 VI—24

37) Ocupaciones ofrecen

SE NECESITA CUIDADORA PERMAnente con recomendaciones para señora enferma. Tratar, Echaurren 206, fono 95804.
Z. 25—37

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia, altura 600. Horario: 11 a 21 horas.
C. 30—38

48) Remates y Citaciones

REMATE CASIMIRES. ORDEN SERGIO Moraga, San Diego 205, 26 Junio al 1.o Julio, 17.30 horas. Germán Geell, Martillero.
A. 28—48

REMATE CASIMIRES. ORDEN PATRIcio Rámila, Alameda 3125, 26 al 30 Junio, 11 y 16 horas. Germán Geell, Martillero.
A. 28—48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 14 julio próximo, 16 horas, inmueble calle Echaurren 51-53, Santiago, inscrito fs. 8019 Nº 10.552, Conservador Santiago, año 1960. Mínimo, E° 20.000, pagaderos contado. Garantía: boleto o dinero por E° 2.962.—. Más bases autos "Pavez con Morales", ejecutivo. Secretario.
A. 28|48

48) Remates y citaciones

COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y Servicios Habitacionales "21 de Mayo" Ltda.— Cita a sus cooperados a junta general etraordinaria de socios a celebrarse el miércoles 5 de julio de 1967, en la Escuela "Olea", ubicada en Avenida Matta 919 (Avenida Matta esquina Serrano), a las 19 horas, en primera, y a las 19.30 horas, en segunda citación, para sesionar a esta hora con el número de socios que asistan. Tabla de materias a tratar: Resultado del reclamo presentado por la Cooperativa, en el Colegio de Arquitectos; préstamos para Cooperativas del BID. Encarecemos su asistencia, a fin de buscar soluciones adecuadas a los problemas de la Cooperativa.— Presidente.— Secretario.
A. 25—48

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMRENDIDA DESDE EL 24 DE JUNIO AL 1.o DE JUNIO DE 1967

PRIMER SECTOR. — Mapocho, Alameda, Teatinos, Cerro Santa Lucía.

York, Compañía 1037; Francia, Moneda 939; Boston, Bandera 802; Septiembre, Victoria Subercaseaux 9.

SEGUNDO SECTOR.— Catedral, San Pablo Avda. Matucana:

Solamovich, San Pablo 3242; Barquín, Huérfanos 2064; Real, Sotomayor 699; Labrín N.o 1, Rosas 2002.

TERCER SECTOR.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado:

Lourdes, San Pablo 4295; Lo Prado, San Pablo 6303; Jacobsen, Mapocho 5704; Quinta Normal, J. J. Pérez 4223; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491.

CUARTO SECTOR.— Estación Central, Av. B. O'Higgins, San Diego, Sanjón de la Aguada:

Estefanía, Av. B. O'Higgins 2822; Eugenín, Av. España 299; Santa Ana, Vergara 16; Continental, Nataniel 1201; Santiago, Av. Ecuador 4393; Rondizoni, Rondizzoni 2598; Imperial, Bascuñán 699; Carrera, Los Pingüinos 4294.

QUINTO SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante:

La Salud, Av. Vicuña Mackenna 27; Avila, Av. Portugal 201; Kraizel, Av. Portugal 698; Pinto Soto, San Diego 1325; Franklin, Franklin 798; Nóbel, Av. Matta 696.

SEXTO SECTOR.— Avda. Providencia, Vitacura, A. Apoquindo:

Noly, Av. Providencia 1312; Tobalaba, Av. Tobalaba 1191; Las Condes, Isidora Coyenechea 2862; Moderna, Los Conquistadores 2242 (Pedro de Valdivia Norte); Andina, Hernando de Magallanes 972; El Dorado, Fernando Arguello 7450, local 7 (Villa Eldorado).

SEPTIMO SECTOR.— Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina:

Ercilla, Irarrázaval 2135; Juana de Arco, Irarrázaval 3411; Padig, Francisco de Villagra 25; Grecia, Av. Grecia 2979; Central Macul, J. P. Alessandri 3120; Brix, Los Aguiluchos 3588; Santa Isabel, Santa Isabel 0301; Farellones, Las Carretas 2383.

OCTAVO SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.

Meléndez, Buzeta 470; Rudonidia, Alejandro Lobos 2789; La Línea, Fernández Albano 02880 (Pobl. J. M. Caro); San José Angel Guarello 1335; Los Copihues, Salas 9060; Libertad, Gran Avenida 2590; Indostán, Gran Avenida 5250; Unda González, Gran Avenida 6781; Manuel Rodríguez, Gran Avenida 8701; San Luis, Avda. Berlín 775; Moreno Muñoz, Santa Rosa 8119; Sierra Bella, Sierra Bella 2352; Colo Colo, Alvarez de Toledo 477; Bach, Haydn 2994; Véndome. Los Molles 3206 (Pobl. Dévida).

NOVENO SECTOR.— Avda. Recoleta, Avda. El Salto:

Purísima, Purísima 145; Domínica, Av. Recoleta 483; Valdivieso, Valdivieso 0123; Vaisman, Avda. Recoleta 2110.

DECIMO SECTOR.— Avda. Independencia, Avda. Vivaceta:

Lorenz, Avda. Independencia 466; San Vicente, Avda. Independencia 1016; Santa Fe, Avda. Independencia 4290; Sevilla, Av. Vivaceta 1202; Santa Laura, Santa Laura 1183. Ibaceta, Avda. Balmaceda 334; Presidente Ríos, Soberanía 1019. TURNO PERMANENTE, Farmacia de Urgencia, San Francisco 75.

NOTA: os turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas, por la ventanilla correspondiente.

48) Remates y Citaciones

REMATE.— ANTE PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía de Santiago, remátase catorce julio 1967, quince horas, el Hotel Jockey Club de San Antonio, incluyéndose en la subasta: Inmueble, instalaciones, mobiliario y toda su dotación. Bien raíz está ubicado en calle Gregorio Mira esquina Veintiuno de Mayo, San Antonio; inscrito fojas 279 vuelta, número 433, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Antonio, año 1953. Minimum: E° 180.250,00, pagaderos: 50 o|o al contado; saldo, tres cuotas iguales: tres, seis, nueve meses plazo, contado desde fecha subasta, con el interés anual del 10 o|o y máximo legal, en caso de mora. Boleta garantía: 10 o|o del mínimo. Para Bienes Muebles, mínimo para posturas, E° 20.000,00, pagaderos al contado, dentro quinto día de subastados. Boleta garantía: 10 o|o del mínimo. Expediente: "Nellen, Enrique con Argandoña, Desiderio".— Secretario.
A. 27—48

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 19 julio 1967, a las 15 horas, predio ubicado en el Alto de la Paloma, comuna de Puerto Montt, departamento de Llanquihue, compuesto de tres retazos: Retazo N.o 1: Predio de una hectárea de superficie; retazo N.o 2: Formado por una faja de 136 metros de largo y 13 metros de ancho, y Retazo N.o 3: Predio de diez hectáreas de superficie; estos terrenos están inscritos a nombre de los señores Antonio Montero Abt, Hernán Carrasco Gómez y Luis Elicer Castillo a fs. 64 vta., N.o 124, los Retazos 1 y 2, y a fs. 65 vta., N.o 125, retazos 3, Registro Propiedad correspondiente 1964, Conservador Bienes Raíces Llanquihue. Mínimum subasta: E° 200.000. Forma de pago: precio compraventa se pagará con un 20 o|o contado y saldo a tres, seis, nueve y doce meses plazo a contar fecha remate en cuotas iguales y sucesivas, devengado interés 15 o|o anual y 18 o|o anual caso mora. Tomar parte subasta todo postor, salvo Banco ejecutante, deberá otorgar garantía equivalente 10 o|o mínimo dinero efectivo o vale-vista bancario orden Tribunal. Todos gastos e impuestos serán cargo exclusivo subastador, como asimismo, toda suma que pudiera adeudarse por contribución bienes raíces, pavimentación, aseo u otros rubros relacionados propiedad embargada. Demás bases y antecedentes, expediente rol N.o 176.286, caratulados "Banco Nacional del Trabajo con Montero Antonio y otros". — Ejecutivo.— Secretaria.
A. 27—48

RESOLUCION 4.o JUZGADO Trabajo: día 28 junio en curso, 15,30 horas, en Huérfanos N.o 1854 y ante Martillero Público Dn. Miguel Herrera L., efectuaráse Remate especies embargada en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra firma deudora indicase: Exped. Rol N.o 53.316, c|Soc. Laminadora de Metales Ltda.; Lademet Ltda.; Repr. legal Sr. Héctor Ortiz Venegas. Máquina escribir, portátil, con estuche, "Remington", N.o F.T.R. 177875.— 56.164, c|Soc. Laminadora de Metales Ltda.; "Lademet" Ltda.; Repr. legal Sr. Héctor Ortiz Venegas. Máquina sumadora eléctrica, "R.C. Allen", N.o 1044383.— El Secretario.

RESOLUCION 3er. JUZGADO Trabajo: día 28 junio en curso, 16 horas, en Huérfanos N.o 1854. y ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravenal Valenzuela. efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse Exped. Rol N.o 56.982, c|Lazo vda. de Capdevilla, Olga. Máquina grabadora, sin marca visible N.o 10934, con respectivo micrófono, y lentes larga-vista, "Aye Aye", N.o J-B 0204, uno suc lentes quebrados, en estuche.— 56.605, c|Segovia Castel, Luis. Radio sobremesa, "RCA Víctor", sin número visible; y máquina enceradora "Sindelen", N.o 39034, dos escobillas.— El Secretario.

48) Remates y Citaciones

RESOLUCION 1er. JUZGADO Trabajo: Día 28 junio en curso, 16 horas, en Huérfanos N.o 1854 y ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravenal Valenzuela, efectuaráse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N.o 54.385, c|Quezada Villablanca, Eliana. Ventilador chico, "Somela", N.o 730194, material plástico.— La Secretaria.

RESOLUCION 1er. JUZGADO Trabajo: día 28 junio en curso, 15,30 horas, en Huérfanos N.o 1854 y ante Martillero Público Dn. Miguel Herrera L., efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. N.o 52.596, c|Herrera Peña, Leopoldo, Radio velador, "...", N.o 0343.— 48.761, c|Schlmann, Enrique P. M. Máquina escribir, portátil, "... Baby", N.o 149551, con estuche metálico; y refrigerador, "... Lux", motor N.o 710108-..., 50 ciclos, 230 volts, N.o M. 94-C.12.49 R.X., aproximadamente 9 pies, blanco.— La Secretaria.
A. ...

RESOLUCION 6.o JUZGADO Trabajo: día 28 junio en curso, 16 horas, en Huérfanos N.o 1854 y ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravenal Valenzuela, efectuaráse Remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N.o 41264, c|... Vargas, Carlos. Tres gatas hidráulicas, levantar vehículos, "..." una para 8 toneladas, N.o ..., otra 7 toneladas, N.o 23-..., la tercera, 6 toneladas, N.o ...
El Secretario.

JUNTA DE VECINOS "DR. ... Calvo Barros", convoca asamblea general socios para día 25 junio 10.00 horas primera citación, ... horas, segunda citación, con ... asistan Teatro "Santa Gema", Bolívar 2920, para tratar siguiente tabla: 1.o Cuenta directorio período 1º noviembre 1966-... 1967; 2.o Aprobación estatutos ...ciales; 3.o Presentación balance económico período ya señalado; Elección directorio definitivo período 25 junio 1967-24 junio ... 5.o Asuntos varios.— Juan ... Rubilar León, presidente.
A. ...

55) Citaciones Compañías de Bomberos

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— De orden del Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el ... del presente, a las 19.30 horas. Tabla: Renuncia del teniente 2.o ... ciones a que haya lugar; admisión voluntarios y otros asuntos de interés para la Compañía.— El Secretario.
O. ...

Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES

1700 · 1690 · 1680 · 1670 · 1660 · 1650 · 1640 · 1630 · 1620 · 1610 · 1600 · 1590 · 1580 · 1570 · 1560 · 1550

1 | 2 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 26 | 27 | 28 | 30

Junio de 1967

2 3 5 8 9 10 11 12 15 16 17 18 19 22 23 24 25 26 29 30 31

MAYO DE 1967

[U]NA HUELGA EN [E]E. UU. PERJUDICA [A]L CAUCHO

LONDRES, (Inter Press [Se]rvice —Financial Times— [Ex]clusivo).— En Londres, los [pre]cios para caucho conti[núa]n deprimidos a raíz de ha[ber] entrado al mercado orien[tal] más producto indonesio, y [a] la considerable disminu[ció]n de la demanda de la in[dus]tria estadounidense. El [pre]cio contado para caucho [RSS] Nº 1 es de 16 13/16 peni[ques] por libra.

[Qui]zá el más importante de [los] dos factores mencionados [es] la huelga en la industria [esta]dounidense de neumáti[cos]. El 20 de abril, la Union [Esta]dounidense de Trabaja[dores] del caucho dispuso rea[lizar] una huelga contra tres [de] cinco grandes fábricas [de] neumáticos, Firestone, [Good]rich y Unit Royar (las [res]tantes, Good Year y [Gene]ral Tyre están todavía [al] margen del conflicto). La [huelga] se llevó a cabo para [obten]er garantías sobre un [sala]rio anual, que hasta aho[ra las] gerencias habían rehu[sado] tratar. Los trabajadores [deci]dieron no retornar a su [trabajo] hasta que su pedido sea [consi]derado por la parte pa[tron]al.

[P]or el momento hay un [punt]o muerto y nadie sabe cuánto durará esta situación. Además, si la huelga se extiende a las otras dos empresas, empeorará.

Los efectos del conflicto significan que alrededor del sesenta por ciento de los principales industrializadores de Estados Unidos de caucho natural no sólo no lo están utilizando, sino también que no ingresarán al mercado hasta que finalice la huelga. Dado que la demanda mundial es mínima y que los industriales parecen estar bien provistos, la huelga estadounidense hará descender aún más la demanda. Esto a su vez significará precios más bajos, sobre todo si la huelga se prolonga. Creyóse al principio que duraría unas dos semanas, pero ya dura tres.

Por otra parte, se espera que el caucho comience a subir a partir del año próximo. Esta es la opinión del presidente de la Cámara de Comercio de Singapur R.G. Bennet, quien basa su estimación en el hecho de que en 1970 las reservas no estratégicas de Estados Unidos se agotarán. Bennet también señaló que el caucho natural es actualmente una de las materias primas más baratas del mundo, incluido el caucho sintético.

En el interín, Malasia solicitó formalmente a Estados Unidos que suspenda las liberaciones de sus reservas para ayudar a que los precios del caucho superen su actual depresión.

La Semana Bursátil:

El lunes las cotizaciones se mostraron firmes: el martes se produjo una baja en la mayor parte de los papeles industriales quedando el índice un poco más bajo, alrededor de los 1.633 puntos; posteriormente, la plaza se mostró dominada por tendencia sostenida y el indicador bursátil se mantuvo prácticamente sin mayores variaciones, cerrando el viernes con un valor de 1.633,5 puntos lo que representa una baja de 11,6 puntos respecto al viernes anterior; esto ha sido el resultado de la combinación de 41 alzas y 34 bajas. No obstante predominar las primeras por su número, su magnitud fue inferior a las declinaciones.

Las transacciones sobrepasaron los 3,6 millones de acciones, lo cual permitió que el monto operado sobrepasara el millón de escudos en la semana, cifra de todas maneras inferior al promedio del mes. El interés del público se concentró especialmente en Bancos de Chile, Continental, Edwards, Español y Sud Americano. Entre las Mineras, Chañaral y Presidenta; las Agropecuarias se vieron representadas por Colcura, Fuego y Viña Concha y Toro. Las Textiles por Progreso, Yarur y Textil Viña.

Las industriales y varias se vieron más activas en Cervecerías, Copec, Electricidad Industrial, Gas, Farmo Química, Teléfonos, Melón, Pasur, Volcán, La Rural, Cartones, Vapores, Vidrios Lirquén, Tattersall y Lucchetti. El rubro metalúrgicas mostró mayor actividad en Cap, Elecmetal, Fensa, Madeco, Indac y Mademsa.

El mercado de bonos totalizó conformes en series 10-6 del Banco del Estado y Banco Hipotecario de Chile; las cotizaciones de este sector se muestran débiles, bajando el índice de precios del sector dos puntos en la semana.

Al finalizar la actividad la plaza se mostraba moderadamente movida y con precios sostenidos.

CONOZCA SU INVERSION

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL

GIRO: Venta de energía eléctrica

NUMERO DE ACCIONISTAS: 6.200 personas

PRECIOS 1967 (hasta junio 23).

MAS ALTO	15	centésimos
MAS BAJO	11.1/8	centésimos
HOY	13.1/8	centésimos

RENTABILIDAD DEL ACCIONISTA A

NIVEL ACTUAL: 27,43 por ciento.

COTIZACION DE MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

(Centavos de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0,0029
Brasil	Cruceiro	0,3750
Chile	Escudo	0,1815
Colombia	Peso	0,0620
Ecuador	Sucre	0,0510
México	Peso	0,0801
Paraguay	Guaraní	0,0085
Perú	Sol	0,0375
Uruguay	Peso	0,0117
Venezuela	Bolívar	0,2228
Canadá	Dólar	0,9258
Inglaterra	Libra	2,7916
Francia	Franco	0,2022
Italia	Lira	0,001602
España	Peseta	0,01675
Alemania	Marco	0,25175
Suiza	Franco	0,2310

CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES %
Deuda Interna 7-1 84 c
Garantía P 7-1 84 c
Pavimentación 7-1 84 c
Municip. Stgo. 8.1 40 c
Bco. Estado 6.3/4 80 n
Bco. Estado 10-6 78 v
Hipot. Chile 6-1 65 n
Hipot. Chile 10.6 75 t
Hipot. Chile 10-15 80 n

BANCARIAS
Central 2.000 e
Concepción 80 n
Constitución 105 n
Continental 8 1/2 n
Crédito 59 1/2 n
Chile 226 t
Edwards 21 c
Español 123 OCV
Hipotecario 90 c
Israelita 64 n
Italiano 8 1/2 n
Nac. del Trabajo 17 c
O'Higgins 163 n
Osorno 100 t
Pacífico 7 c
Panamericano 69 v
Sud Americ. 10 60 c
Talca 260 n

MINERAS
Andacollo 1 n
Aucanquilcha 20 n
Chañaral 28 n
Cerro Grande 750 c
Del Punitaqui 9 3/4 n
Disputada 180 c
Espino 12 n
Gallegrillos 14 n
Lota-Schwager 6 1/4 c
Manganesos 237 c
Merceditas 2 n
Minas y Fertilizantes 11 1/2 n
Monserrat 6 n
Osm 105 n
Oruro 30 t
Presidenta 4 1/2 c
Punta de Lobos 6 1/4 n
Tamaya 6 v
Tocopilla 600 n
Totoral 47 t

AGRICOLAS Y GANADERAS
Agríc. Chilena 30 n
Agríc. Nacional 4 c
Aldea 500 n
Catrampangue 8 v
Cunaés 420 n
Colcura 9 c
Copihue 17 n
Gente Grande 44 e
Laguna Blanca 135 n
La Rosa Sofruco 115 c
Rupanco 45 v
Tierra del Fuego 41 c

Viña Casa Blanca 1 1/4 n
Viña C. y Toro 115 t
Viña Sta. Rita 80 n
Wagner Stein 10 n

SALITRERAS
Lautaro Nom. —A— 1.300 n
Lautaro Nom. —C— 150 n
Iquique 32 n

TEXTILES
Bellavista-Tomé 56 n
Caupolicán 28 t
Chiteco 19 n
Fabrilana 28 n
Fiap 25 t
Hilos Cadena 200 c
Lino 110 c
Oveja Tomé 50 v
Rayonhil —A— 8 v
Said 82 1/2 n
Sedamar 20 n
Sedylan 4 t
Sumar 38 3/4 n
Textil Progreso 26 t
Tej. Caffarena 37 c
Textil Viña 8 t
Vestex 20 c
Victoria P. Alto 4 1/2 n
Yarur 47 v

INDUSTRIALES Y VARIAS
Arrocera Ega 10 1/2 c
Arroc. Miraflores 11 1/2 v
Arrocera Tucapel 100 c
Birma 7 1/2 n
Carozzi 18 1/2 n
Cementos Bío-Bío 59 c
Cervecerías 70 t
Club de Golf 100 000 n
Club Hípico 800 000 c
Club de Polo 17.000 c
Codina 190 n
Cola 120 v
Cía. Industrial 40 t
Consorcio Nieto 105 n
Copec 11 t
Cristalerías 27 v
Chilectra 45 c
Distrib. Talca 11 c
Electricidad Litoral XD 3 1/2 n
Electricidad Industrial 13 1/8 c
Electromat 85 c

Embotelladora Andina 31 n
Eperva 83 c
Farmo Química 22 OCV
Fósforos 26 c
Gas de Santiago 31 t
Gleisner XD 34 n
Hucke 52 n
Industrias Varias 6 v
Inmob. Esmeralda 100 c
Inmob. Huelén 380 n
Insa 119 v
Interoceánica 30 n
La Rural 12 1/2 c
Lechera del Sur 32 c
Loza de Penco 30 n
Lucchetti 5 t
Mc. Kay 140 n
Maderas Cholguán 67 t
Melón 59 t
Mol. El Globo 7 v
Muelles 7 n
Naviera Arauco 16 c
Naviera Coronel 20 c
Pasur 13 1/2 c
Papeles y Cartones 49 1/2 t
Pesquera Iquique 6 1/4 c
Pizarreño 30 t
Plansa 29 v
Polpaico 37 c
Quimifarm 140 e
Refractarios 5 n
Refinería Viña 115 c
Renta Urbana 70 v
Saavedra Benard 42 n
Sanitas 5 n
Sintex 83 1/2 v
Soprole —B— 220 n
Tabacos 34 c
Tattersall 35 c
Teléfonos 9 1/2 t
Teófilo Grob 100 n
Vapores 36 1/4 c
Vidrios Lirquén 8 c
Volcán 33 t
Vulco S. A. 95 v
Zig-Zag 200 v

METALURGICAS
Cap 68 c
Cap —D— 320 t
Cic 96 n
Cobre Cerrillos 120 c
Elecmetal 100 t
Envases 6 n
Fensa XD/Es. 108 v
Indac 4 v
Indura 10 n
Madeco 22 t
Mademsa 13 1/2 c
Mecánica Ind. 7 n
Socometal 20 c

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES .. 1.633,5

TRANSACCIONES

TRANSACCIONES STGO.	1.188.374
TRANSACC. CON VALPO.	84.592
BONOS NOMINALES E°	2.300

[L]ibra por Ton. — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
[3]51.10.0 Comp. [3]53.0.0 Vend. 2.0.0 BAJA	DISPONIBLE	352.0.0 Comp. 353.0.0 Vend. 0.10.0 ALZA
[3]50.0.0 Comp. [3]51.10.0 Vend. 2.0.0 BAJA	FLUCTUACION A 90 DIAS	350.10.0 Comp. 351.0.0 Vend. 0.10.0 ALZA
SOSTENIDA	FLUCTUACION TENDENCIA	SOSTENIDO
1.[?] TON. LARGAS	VENTAS	2.100 TON. LARGAS

ARGENTINA:

Sectores Financieros Preocupados por Redistribución de la Liquidez

BUENOS AIRES (Inter Press Service).— En los medios vinculados con las actividades económicas y financieras de Argentina puede observarse una seria preocupación alrededor de tres puntos fundamentales del proceso abierto desde la puesta en marcha de las medidas cambiarias y aduaneras dispuestas por el Gobierno: saber qué sucede con el dinero, descubrir cómo funcionan las expectativas de productores y consumidores, y conocer con suficiente anticipación cuáles serán las medidas complementarias que habrán de sobrevenir a las ya adoptadas.

Durante el lapso transcurrido desde que se fijó la nueva paridad del dólar a 350 pesos, el Banco Central ha reforzado sus reservas en más de 100 millones de dólares. En la carta de intención suscrita con el Fondo Monetario Internacional, esa suma estaba fijada como objetivo a cumplir en un período de nueve meses. Según se estima en medios informados, el hecho de que ese plazo haya sido reducido a sólo 30 días, "lejos de constituir una ventaja, se ha convertido en una de las preocupaciones centrales de quienes manejan la política oficial".

El aumento de las reservas en la producción y tiempo señalados ha significado el lanzamiento al mercado de la suma de 35.000 millones de pesos, y se estima que ninguna circunstancia especial hace que pueda considerarse conveniente la permanencia en plaza de ese fuerte volumen. Las razones que avalarían esta apreciación serían las siguientes:

Los bancos cuentan con una gran liquidez. Son los mismos clientes los que han facilitado esa situación, mediante una menor rotación de sus depósitos en cuenta corriente.

En el sector agropecuario, la situación de liquidez es igualmente fluida en razón de los refuerzos obtenidos como consecuencia de las dos últimas devaluaciones monetarias (noviembre de 1966 y marzo de 1967). Como contrapartida, puede comprobarse que el sector agrario no tiene idea muy clara acerca de dónde colocar su dinero.

La circunstancia de que tanto los bancos como el sector agrario prefieran por el momento mantenerse a la expectativa, determina una mala distribución de los fondos que se traduce fundamentalmente en iliquidez, para la mediana y la pequeña industria.

Por su parte, el sector público, para el cual el primer trimestre del año ha resultado fuertemente desfavorable, según la evolución de los fondos de la Tesorería Nacional, no se ha beneficiado de manera alguna con los 35.000 millones de pesos lanzados al mercado por el Banco Central.

El cuadro descriptivo justifica plenamente la inquietud suscitada en diversos medios acerca de cuáles serán las próximas medidas del Gobierno para solucionar los problemas de cada sector, especialmente el de la mediana y pequeña industria.

Según versiones recogidas en ámbitos informados, el Gobierno estaría contemplando la posibilidad de lanzar a la plaza "Letra de Tesorería". Se considera probable, en este sentido, que las autoridades económicas inicien la experiencia, dándole el carácter de "tanteo", para observar cuáles son las reacciones del público ante la oferta de títulos del Gobierno.

El ensayo o la "experiencia piloto" del lanzamiento de Letras de Tesorería tendría por objeto observar la viabilidad de las siguientes posibilidades: financiar con auténtico ahorro del déficit del Estado, disminuir el señalado exceso de liquidez para que no redunde en situaciones inflacionarias, y cubrir rápidamente las necesidades financieras estatales mientras empiezan a percibirse los ingresos correspondientes a las retenciones a la exportación recientemente dispuestas.

Al margen del problema de los sectores industriales afectados por las nuevas medidas cambiarias y arancelarias para solucionar el cual las autoridades deberán implementar una adecuada política crediticia, también se plantea el problema de cómo crear mercado para mantener, y si es posible aumentar la actividad de esos sectores. Se estima que ello es necesario con la máxima rapidez, dado que el alcance de la promoción a las exportaciones no tradicionales se hará recién efectivo dentro de algunos meses.

Para distribuir la actual liquidez de manera adecuada, y sentar al mismo tiempo pautas no inflacionarias de consumo, se estima que la reactivación del sector de la construcción puede constituir un centro muy interesante de demanda de dinero. Otro foco de demanda estaría constituido por el sector agropecuario, las inversiones hipotecarias y la compra de dólares no configuran negocios atractivos. El sector agrario, por el momento, mantiene su dinero en efectivo e inactivo, a la espera de la dilucidación de las expectativas del mercado y de medidas complementarias en el orden económico. Si el Estado obligara a llevar "eficacia" a los precios del producto agropecuario, sin desalentar el trabajo, es posible, o mejor dicho, probable, que agricultores y ganaderos se dispongan a reinvertir los ingresos disponibles en su propia actividad.

El mantenimiento de los ingresos reales al sector agropecuario fue una de las promesas del Secretario de Agricultura y Ganadería, Dr. Lorenzo Raggio. Como parte del cumplimiento de ese compromiso se ha formado una comisión especial que deberá estudiar el problema de los precios agropecuarios, y que está integrada por el propio Secretario de Agricultura y Ganadería y representantes de la Dirección Nacional de Estadística y Censos y del Banco Central de la República Argentina.

El mantenimiento de los ingresos del sector agropecuario implica trabajar con hipótesis de precios mínimos, pero compensatorios, para que no se produzca ni inflación ni desaliento como consecuencia de la política oficial. Por ejemplo, para llevar tranquilidad al sector agropecuario parece necesario fijar con suficiente anticipación el precio del trigo para la próxima cosecha. Se estima que el precio sostén para este cereal podría hallarse entre los 1.400 y 1.500 pesos por quintal.

La preocupación del actual equipo económico parece ser la de evitar que ningún factor altere el equilibrio del conjunto económico. Al decir de un informante, el dilema del momento sería el siguiente: "Si la política es muy favorable a la agricultura, los ganaderos cambiarán de actividad. Si, en cambio, se desalienta a los agricultores, habrá serias dificultades en la balanza de pagos". Precisamente, la mencionada comisión tripartita parece estar buscando, con premura, el punto de justo equilibrio.

PERU:

INDUSTRIALES PREOCUPADOS

LIMA, (Inter Press Service).— El vice Presidente de la Sociedad Nacional de Industrias, Eduardo Dibos, advirtió el peligro que corre el Perú de rezagarse en su desarrollo económico ante la formación de bloques de integración entre algunos países latinoamericanos.

Concretamente el dirigente empresarial se refirió a la "Abramex" (Argentina, Brasil y México) y a la "Vocochi" (Venezuela, Colombia y Chile), señalando que los industriales peruanos siguen con mucha atención la complementación e integración del Mercado Subregional que han formado Venezuela, Colombia y Chile para operar en los sectores petroquímicos, automotriz y de artefactos eléctricos. Haciendo hincapie en las ventajas de este sistema dibos analizó el caso de la Industria Siderúrgica, donde la complementación permitirá a Chile elevar su producción de 400 mil a 800 mil toneladas, ya que fabricará planchas de hierro para Venezuela y Colombia; a su vez Venezuela producirá tubos de acero que son empleados en la explotación petrolífera y Colombia fabricará planchas de acero galvanizadas.

Además, sostuvo Dibos, Chile fomenta explotación de sus productos siderúrgicos integrado el Mercado del Ecuador, donde capitales mixtos han instalado una planta de laminación.

"Es urgente que el Perú revise su posición industrial internacional y que defina una política de industralización acorde con los desplazamientos económicos que se están produciendo en latinoamérica", advirtió finalmente el vice-Presidente de la Sociedad Nacional de Industrias. "Entre la "Abramex" y la "Vecochi" corremos el peligro de perder nuestros mercados y convertirnos en permanentes abastecedores de materias primas para el pujante bloque latinoamericano".

ARGENTINA:

PROBLEMAS DE LA MINERIA

BUENOS AIRES, 20 (Inter Press Service).— La devaluación monetaria, los mayores fletes ferroviarios y las desgravaciones a la importación han afectado de tal modo a la minería que los productores e industriales a ella ligados, se han agrupado en una "Comisión de Defensa" para hacer frente a la amenaza de cesación de actividades. Esta situación ha hecho crisis particularmente en la provincia cordillerana de San Juan, que provee 300.000 toneladas de calizas para la siderurgia y la industria química, 80.000 toneladas de dolomita para la metalurgia, así como hierros, cales, etc., ocupando a más de 700 obreros.

La modificación de las listas arancelarias se traduce en fuertes desgravaciones. El grafito, anteriormente protegido con un recargo del 215 por ciento, tiene ahora un derecho de importación del 5 por ciento. En el manganeso, granito, mica, talco, mármol en bloque y chapa de mármol, los recargos quedaron en la cuarta parte. El oro fue desgravado del 220 al 10 por ciento.

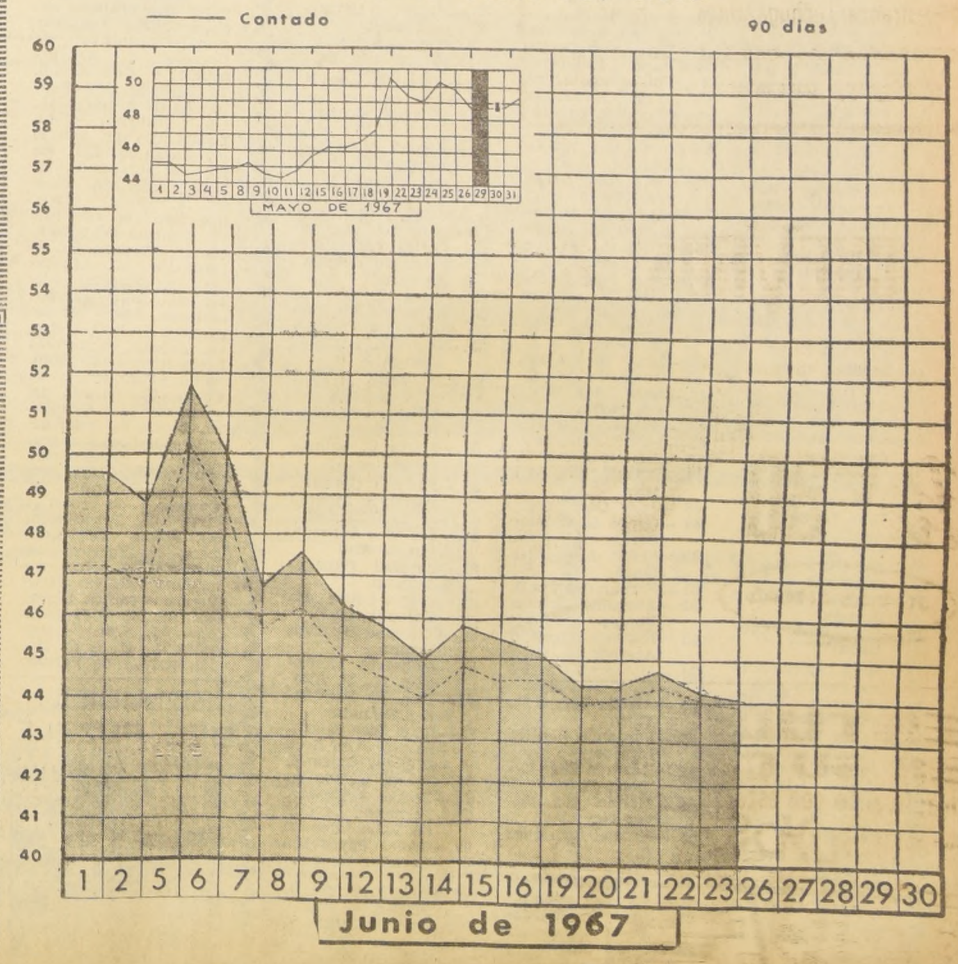
Por su parte, las tarifas ferroviarias han sufrido un aumento que va del 50 al 100 por ciento. En una presentación al Gobierno de San Juan, los mineros le advierten que el flete por riel hasta Buenos Aires para cales les costaba el año pasado 1.676 pesos la tonelada, habiendo subido ahora a 2.630. El incremento es del 60 por ciento. De la misma manera, los productores de arcilla de Río Negro, una provincia patogónica, protestan porque deben pagar el doble por el transporte ferroviario, mientras el flete marítimo desde Italia ha descendido de 21 a 18 dólares.

En la argentina actúan empresas mineras de capital nacional y extranjero. Las primeras realizan una actividad pionera, luchando contra las grandes distancias y la infraestructura insuficiente, especialmente en lo que atañe a comunicaciones, energía y vivienda, las segundas están, en algunos casos, ligadas a consorcios internacionales que mantienen los yacimientos locales como reservas, prefiriendo importar los minerales obtenidos en otros países a menor costo.

Los mineros aducen que, ante este panorama, es injusto exigirles que produzcan en condiciones de economicidad que les permitan competir con el producto importado. Y recuerdan, asimismo, que a pesar de las grandes riquezas mineras del país, el sector (excluyendo petróleo), sólo influye en un 1 por ciento en el producto bruto nacional.

(Centavos de dólar por libra)

CONTADO		90 DIAS
44,00	Vendedor	43,75
44,13	Comprador	43,88
MERCADO	SOSTENIDO	



Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 60 Premios

El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE ....

EDAD .... **CALLE EN QUE VIVE** ....

.... **NUMERO** ....

CIUDAD ....

Aquí Están los Premiados

Publicamos a continuacion, la lista de los premiados con el mono de Batman, y que ya se habia publicado el día viernes.

Recuerden que el día miércoles a las 17.30 horas, los esperamos a todos, para hacerles entrega de sus premios y para tomar les fotografías recordatorias.

LISTA DE PREMIOS

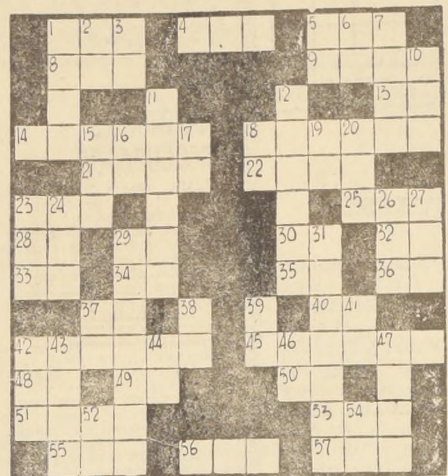
Primer premio: Mario Torres Jofré, de Manuel Matta 523, Quilpué.

PREMIOS DE CONSUELO

2.—Guillermo Correa
3.—M. Verónica Correa
4.—Avelino Cisterna Fuentealba
5.—Esteban Henríquez V.
6.—Ledda L. Avila Aguilera
7.—Patricia Linares Maira
8.—Jorge Pereira Veas, La Serena
9.—Amelia C. M. Rivera M.
10.—Patricia Meza Gutiérrez
11.—Eliana Muñoz Cornejo
12.—René Soto Orellana
13.—Rosa Olmedo Arroyo, Puente Alto
14.—Eduardo Henríquez Vignes
15.—Jaime Arturo Soto
16.—Cecilia Vargas Jullian
17.—Carlos Linares Maira
18.—Jaime E. Castillo Pastén
19.—Claudio A. Herrera Silva
20.—María Virginia Abarzúa C.
21.—Juan Fco. Villegas Ochoa, Rancagua
22.—Ricardo Ortíz A.
23.—Luis A. Lagos, Arica
24.—Raul Pérez Hidalgo, San Felipe
25.—Olga Vasquez O., Punta Arenas
26.—Rosa González U.
27.—Luis Valle P.
28.—Claudio Flores, Punta Arenas
29.—Martina Mera Puchi, Valdivia
30.—Luis Candia C.
31.—Adrián Espinoza M., San Bernardo
32.—Jorge Bernales U.
33.—Zoila Rosa Afuente R., Rancagua
34.—Marthina Cervantes Torres
35.—Jorge Oyarzún L., Osorno
36.—Bernardo Pacheco Pacheco
37.—José López de Maturana, La Serena
38.—María M. Pastén G., Los Andes
39.—Luisa Salgado H.
40.—Aldo Fdo. Castro O., V. del Mar
41.—Mario Gmo. Pérez León
42.—Juan C. Araya Guajardo
43.—Gloria del C. Reyes Torres
44.—Antonio Bau
45.—Luis F. Venegas V.
46.—Janette Manni G.
47.—Washington Whiteley
48.—Julio Cáceres C.
49.—Carlos M. Cáceres Cortés
50.—Sergio A. Cáceres Cortés
51.—Hernán Cáceres C.
52.—Armando Salinas Vargas
53.—Luciano Carreño Acevedo
54.—Monserrat Avilés C., Cartagena
55.—Amalia Sarria V., Talca
56.—Fernando Aguirre Lizardo
57.—Eduardo Elías Dinamarca
58.—Manuel Edo. Pavez González
59.—Manuel Rodríguez L.
60.—Rufina Navarrete V., Los Angeles
61.—Juan C. Hernández C., L. Angeles
62.—Isabel M. Bravo Lufi, Rancagua
63.—Carlos Rojas Guerra, Talca
64.—David Cuellar G., Valparaíso
65.—German López H.
66.—Renato I. Cornejo Díaz
67.—Javier Sotomayor Biaggini
68.—María Abarca G.
69.—María G. Carrasco Lizana
70.—Marichien Carrasco Ulbrich Cruzat, Melipilla Cruzt, Melipilla
72.—Mario Crettón F.
73.—José Aguirre Colihueque, Pucón
74.—Ramón Pavez N.
75.—Ricardo I. Hernández Ortega
76.—Hernán Pérez Hidalgo, San Felipe
77.—Luis A. Moreno Cortés, V. del Mar
78.—Bernardo Heredia Alarcón
79.—Beleco Heredia A.
80.—Roberto Álan Heredia Alarcón
81.—Daniel A. Heredia Alarcón
82.—Francisco J. Meza Valenzuela
83.—Moisés Balladares Olmedo
84.—Marta C. Salinas Jaque
85.—Patricio González Pardo, S. Antonio
86.—Jorge Rodríguez
87.—Javier Andrade, Puente Alto
88.—Soledad Sánchez Serrano
89.—Gloria López G., Tocopilla
90.—Trinidad Bernales Urbina
91.—Isabel M. Montecino M., P. Alto
92.—Elsa R. Santibáñez Franulic
93.—Jorge Díaz Salazar
94.—Ricardo Von Beck
95.—William Rojas Z.
96.—Juana Molina L.
97.—Tomás Avila M.
98.—Fernando Urrutia del Valle, Limache
99.—Carlos Pavez M., Zapallar
100.—Ana E. Calero S. Martín
101.—Froilán Vargas V.
102.—Genaro Cabroller M., San Antonio

—Es para jugar a los bolos... Se echa a rodar y exclama uno ¡Vaya mala suerte!

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:
1. Apócope de santo. 4. Archipiélago Malayo. 5. Artículo. 8. Arón, planta aroidea. 9 Percibía el olor. 13. Nombre de consonante. 14. Corteza de las ramas del canelo. 18. Polos positivos. 21. Licor incoloro de cierta densidad. 22. Opulenta, adinerada. 23. Yunque pequeño usado por los plateros. 25. Exprese alegría. 28. Contrac. de Prep. y Art. 29. Nota musical. 30. Interjec. de dolor, admiracion o pesar. 32. Doble consonante. 33. Punto cardinal. 34. Prefijo griego que significa huevo. 35. Punto cardinal. 36. Diptongo. 37. Terminación de infinitivo. 39. Entregué, regalé. 42. Barco que trasportaba de América a España productos mineros del Perú y México. 45. Salir un líquido como el sudor. 48. Existe. 49. Conjunción negat. 50. Trasladarse. 51. Distinto. 53. Aspiré el aroma. 55. Nombre de vocal. (pl). 56. Igualdad de nivel en la sup. de las cosas. 56. Sociedad Americana Siderúrgica. 52. Prep. insep. que indica repetición. 54. Nota musical.

VERTICALES:
1. Mujer que se hace pasar por bruja o hechicera. 2. Terminación de infinitivo. 3. Negación. 5. Artículo neutro. 6. Contraccion. 7. Continúo. 10 Nombre de vocal (pl). 11. (— el Antiguo) naturalista romano muerto en el año 79. 12. Almas del purgatorio. 15. North American Society. 16. Prep. insep. que significa dentro. 17. Símbolo del arsénico. 18. Terminación de infinitivo. 19. Afirmación en dialecto provenzal. 20. Regalar, entregar. 23. Yunque pequeño de los plateros. 24. Especie de cerveza ligera inglesa. 26. Fundador y primer rey de Troya. 27. Lance del juego de la secansa. 29. Dícese del color oscuro que tira a negro. (pl). 31. Combinación del yodo con un cuerpo simple. (pl). 37. Contrac. de prep. y Art. 38. Preposición. 39. Forma de pron. pers. 40. Fuertes, resistentes. 41. Nros. romanos: 499. 42. Prefijo que significa tierra. 43. Cuerno. 44 Escuche. 46. Nros. romanos: 11. 47. C de Italia, prov. de Perusa.

SOLUCION DEL PUZZLE

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por Carrol Righter

ARIES | TAURO | GEMINIS | CANCER | LEO | VIRGO | LIBRA | ESCORPIO | SAGITARIO | CAPRIC. | ACUARIO | PISCES

Trate de no olvidar ninguna responsabilidad que tenga. Las condiciones mejorarán en todo su alrededor. Busque algún sistema nuevo que le dé a sus amigos una oportunidad para cooperar con usted. Sea leal.

Un socio no comprende sus motivos y no será muy cooperativo hasta que un superior ofrezca alguna explicación. Un buen amigo vendrá a su defensa sin titubeos. Todos resultarán ventajosamente para usted.

Olvide esas rutinas aburridas y concéntrese en algo que le proporcione más utilidades y placer. Use su habilidad para impresionar a sus amistades nuevas. Pueden resultar una ayuda valiosa para el futuro.

Compre algún regalo para uno que usted aprecia, en vez de despilfarrar su dinero en placeres tontos. Es importante también que cumpla sus responsabilidades inteligentemente.

Los que viven en su casa pueden causarle algún problema, pero sea condescendiente con sus demandas; sus asociados lo harán todo más agradable para usted. Entienda mejor los anhelos de sus socios.

Usted tiene un trabajo agradable y debe olvidar lo que sea importante. La noche es buena para aceptar alguna invitación social. Vístase de la mejor manera posible. Haga una buena impresión.

Usted puede divertirse mucho hoy, pero no es necesario ser extravagante. Busque ese sitio ideal donde se pueda expresar mejor y lograr beneficios excelentes. Muéstrese dispuesto a cooperar.

Escuche lo que tiene que decir un pariente y siga sus ideas, puesto que las suyas no son muy buenas hoy. Trate de aumentar sus ingresos y lograr más felicidad. Use su sentido común.

No siga lamentándose de lo inevitable y lleve a cabo sus obligaciones de una manera disciplinada, si de eso depende su carrera. No ataque directamente ese obstáculo en su camino. Use lógica.

Usted tiene muchas ideas de las cuales está seguro, pero no es aconsejable que las use en estos momentos. Comience la semana como es debido manteniéndose dentro de los límites de su presupuesto.

Ocúpese más de sus asuntos personales, puesto que las actividades de los negocios están ahora mejor encaminados. No se lamente por no estar recibiendo el reconocimiento que desea del público. No es el momento preciso.

Busque el método ideal que le gane el favor de uno que usted aprecia. No salte a ningún plan mal trazado que podría ser peligroso. Satisfágase más con los arreglos presentes.

SI SU HIJO NACE HOY...

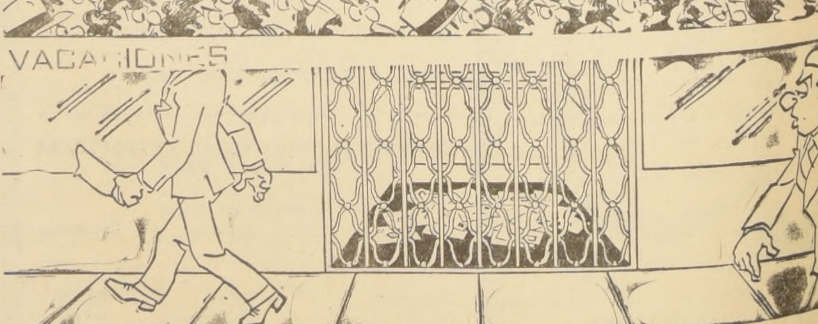
Será uno de esos hombres realmente gregarios, lo cual es excelente. Pero deb enseñarle desde temprano que sea de lo más cuidadoso en sus tratos con sus superiores.

RAMONA

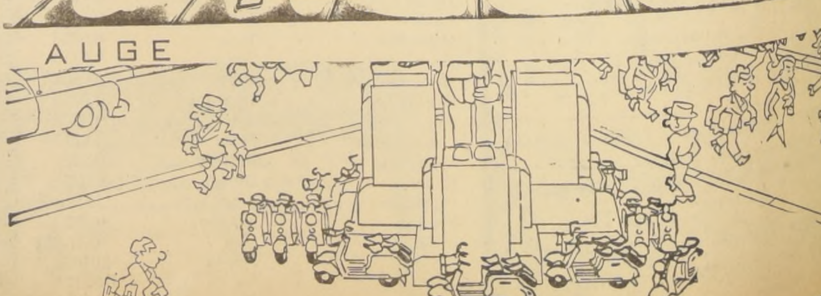
TARRINO

MAL MOMENTO

VACACIONES



AUGE



TEATROS

REVISTAS

CINES (Horario fijo)

GUIA DEL ESPECTADOR

CENTRAL, Huérfanos 930 (35555) — 13.15, 15.45, 18.30 y 21.30: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama. Mayores de 21 años).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— 10.30, 13.45, 16.30, 19.11 y 22.15 horas: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.15, 16, 18.50 y 21.50 horas: La felicidad. (Francesa, drama. Mayores de 21 años).

EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026).— 18.30 y 21.30 horas: Texas de mis amores. (EE. UU., cow-boy. Menores).

Matinée a las 15.30 horas: La leona de dos mundos. Agregados.

ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Los novios de Marisol. (Española, musical. Menores).

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 16.15, 19 y 22: Blow-Up (Deseo de una noche de verano). (Inglesa, drama. Mayores de 21 años).

Matinée a las 14 horas: Fiesta en California (EE. UU., musical, menores).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). — 14.30, 16.30, 19 y 21.45 horas: Hombre. (EE. UU., acción. Mayores de 14 años). Not. y agregados.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). 10.30, 12.45, 15.15, 18.15 y 21.15: La vida y como vivirla. (EE. UU. comedia. Mayores de 18 años).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30: Blow-Up (Deseo de una noche de verano). (Inglesa, drama. Mayores de 21 años).

IMPERIO, Estado 235 (397960). — 13.30, 16, 18.30 y 21.45 horas: Un hombre y una mujer. (Francesa, drama. Mayores de 21 años).

LIDO, Huérfanos 680 (31366).— 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: Hombre. (EE. UU., acción. Mayores de 14 años).

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19 y 22 horas: Me equivoqué de número. (EE. UU. comedia. Menores).

Matinée a las 15.30 horas: Tres en un sofá. Agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 21.30 horas: Me equivoqué de número. (EE. UU., comedia. Menores).

Matinée a las 15 horas: Tres en un sofá. Agregados.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14, 16, 18.45 y 21.45: Texas de mis amores. (EE. UU., cowboy. Menores).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 19 y 21.30 horas: Sandra (Italiana, drama, mayores de 21 años).

Matinée a las 15.30 horas: Festival del Oso Yogi. Agregados.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.45 horas: Blow-Up (Deseo de una noche de verano). (Inglesa, drama. Mayores de 21 años).

Matinal a las 11 horas: Cortos educativos. Dibujos animados, viajes, etc (Menores).

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 16, 18.30 y 21.30 horas: Hombre. (EE. UU., acción. Mayores de 14 años).

Matinée a las 14 horas: Delirio invernal. (EE. UU., musica, menores).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Ni hablar de los maridos. Italiana, comedia. Mayores de 21 años.

Matinée a las 15 horas: La leona de dos mundos. Agregados.

REGINA, Avda. Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.30 horas: Ni hablar de los maridos. Italiana cómica. Mayores de 21 años.

Matinée a las 15 horas: Festival del Oso Yogi. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 13, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Africa adiós. Mayores de 18

SANTA LUCIA, Avda B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. (EE. UUU., cinerama, acción. Mayores de 14 años).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761) — 12.45, 15.15, 18.10 y 21.15: Africa adiós. (Italiana, documental. Mayores de 18 años).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Un millón de años antes de Cristo. Mi negocio es el peligro.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: El proceso de Verona. La agonía y el éxtasis.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Morir un poco (Chilena, drama social. Mayores

Matinal a las 11 horas: Aventuras en Bahía de Oro. Agregados.

ALHUE, Población Dávila (581427) — Rotativo desde las 14 horas: Festival de Tarzán: Tarzán el hombre mono. El tesoro de Tarzán. Tarzán y su compañera.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: Regreso a Bataán. El capitán Kid. Gunga Din.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: La agonía y el éxtasis. El proceso de Verona.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (5:455).— Rotativo desde las 14 horas: Río bravo. El fantasma de la Rué Morgue. Blanco móvil.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rot. desde las 14 horas. Un dólar marcado. Adiós gringo. Manos de pistoleros.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91785).— Rotativo desde las 14 horas: Una vida por otra. La última cacería. Furia maldita.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 10 horas: Hombre. (EE. UU., acción. Mayores de 14 años).

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rot. desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) Rotativo desde las 14 horas: Millonario a Go Go. (EE. UU., musical. Menores). Not. y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La isla del misterio. (EE. UU., acción. Menores).

COLON, San Pablo 3001 (90577) — Rotativo desde las 14 horas: Siete hombres de oro. El show más grande del mundo. Somos dos fugitivos.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas: Los tres despiadados (EE. UU, aventuras. Menores). Not. y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. Macisto contra los monstruos. El triunfo de los 10 gladiadores.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rot. desde las 18 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papá? (EE. UU., aventuras, menores).

Matinée a las 14.30 horas: Mary Poppins. Selección de agregados.

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Tres películas sorpresa.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rot. desde las 14 horas: Tarzán y su compañera. El tesoro de Tarzán. Tarzán el hombre mono.

EL SALTO, El Salto 3200. — Rotativo desde las 14 horas: Qué clase de niño. Las dos galleras. Círculo de espías.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Texas de mis amores. (EE. UU., acción. Menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (57163).— Rot. desde las 13 horas: Me equivoqué de número. (EE. UU., comedia. Menores).

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: El gallo de oro. El hombre de papel.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rot. desde las 14 horas: El show más grande del mundo. Siete hombres de oro. Intriga en el Nigth Club.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51113).— Rotativo desde las 14 horas: Una vida por otra. Furia maldita. La última cacería.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Ni hablar de los maridos. (Italiana, comedia. Mayores de 21 años).

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Las arenas de Kalahari. Judith. Rojo 7.000 peligro.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. Macisto contra los monstruos. El triunfo de los 10 gladiadores.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la Rue Morgue. Río bravo. El blanco móvil.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rot. desde las 14 horas: Texas de mis amores (EE. UU., cow boy, menores). Not. y agregados.

Matinal a las 11 horas: Mary Poppins. Selección de agregados (Menores).

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 14 horas: La cortina rasgada. Vencer o morir. Siete pescadores.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: Murallas del infierno. Buffalo Bill. La guerra de Troya.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Blow-Up (Deseo de una noche de verano). (Inglesa, drama. Mayores 21 años).

MINERVA, San Pablo 3230 (73342).— Rot. desde las 12.30 horas: Un loco en órbita. Drácula.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Un loco en órbita. Drácula.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: El gallo de oro. El hombre de papel.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 383845).— Rotativo desde las 14 horas: Jinetes del odio. A punta de pistolas La flecha y la cruz.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3493 (91555). — Rotativo desde las 14 horas: Más corazón que odio. La soga siniestra. El pirata hidalgo.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (Teléfono 392749). — Rotativo desde las 14 horas: Me equivoqué de número. EE. UU., menores).

Matinal a las 11 horas: Festival de dibujos animados. Agregados.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 10 horas: Los tres despiadados.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Un dólar marcado. Adiós gringo. Manos de pistolero.

NAVIA (731720-.— Rotativo desde las 14 horas: La soga siniestra. Más corazón. El pirata hidalgo.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de Troya. Buffalo Bill. Murallas del infierno.

OMAR, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 13 horas: Madame "X". El lobo casero. Se necesita un espantajo. Cuidado, chicas.

PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: El hijo de Gabino Barrera. Río Bravo. Hazme cosquillas.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los tres despiadados.

PORTUGAL, Diez de Julio 257 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán el hombre mono. Tarzán y su compañera. El tesoro de Tarzán.

PLAZA, Compañía 1063 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Blow up (Deseo de una noche de verano). (Inglesa, drama, mayores de 21 años).

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativos desde las 13 horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). ras: GRAN FESTIVAL RUSO: Hamlet. El "41".

REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotativo desde las 14 horas: El juez de la horca. Muñecas en bikini.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 14 horas: La noche de los condenados. Suspenso. Mayores de 21 años. Not. y agregados.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 13 horas: Tobruk. El ladrón burlado.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Me equivoqué de número (EE. UU., cómica. Menores).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Psicosis. Becket.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rotativo desde las 10 horas: Texas de mis amores (EE. UU., cow boy, menores).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 10 horas: La guerra de los botones (Francesa, comedia, menores).

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rotativo desde las 14 horas: Millonario a Go gó (EE. UU., musical. menores).

SANTA ROSA (50965-.— Rotativo desde las 14 horas: Rojo 7000 peligro. Judith. Las arenas de Kalahari.

SANTIAGO, Merced 829 (32838). — Rotativo desde las 11 horas: Africa, adiós. Mayores de 18

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rot. desde las 10.30 horas: La novicia rebelde. EE. UU., musical. Menores.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: La jauría humana. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Tobruk. El ladrón burlado. Not. y agregados.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Un millón de años antes de Cristo. Mi negocio es el peligro.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Gallo corriente gallo valiente. Los dos apóstoles. Guitarras lloren guitarras.

TIVOLI Huérfanos 757 (306101 — Rotativo desde las 13 horas: Mujeres perdidas. Not. y agregados.

Matinal a las 11 horas: Pepito el valiente. Not. y agregados (Menores).

TOESCA Huérfanos 1313 (711562) — Rotativo desde las 13 horas: ¿Qué hiciste tú en la guerra papá? (EE. UU., cómica, mayores de 18 años).

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Rotativo desde las 13 horas: Las joyas de la familia (EE. UU., cómica, menores).

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— En reparaciones.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Gunga Din. El capitán Kid. Regreso a Bataan.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Cárcel sobre ruedas. (EE. UU., acción. Menores).

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33).— 18.40 y 21.40 horas: Darling - (Mayores de 21 años).

Matinée a las 15 horas: Riendo con Max Linder (Menores).

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Ringo el vengador del oro.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: Mata Hari. Señoras... señores. 11 horas: Gran Matinal. Not. y agregados (Menores).

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 14 horas: Fantomás. Tres lanceros de Bengala.

MAIPU, Cinco de Abril 19 (Fono 571530).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro de Tarzán. El espía del sombrero verde.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Siete hombres de oro. El show más grande del mundo.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Mi negocio es el peligro. Aventuras de un chino en China. Mayores de 14 años.

FINALIZA EXITOSA TEMPORADA EN CHILE DEL FAMOSO "BERIOSKA"

A los 80 eximios bailarines rusos se les rendirá homenaje en funciones de Matiné a las 3.30 y Vermut a las 7.15.

Hacía muchos años antes que no se podía ver un espectáculo de la magnitud artística del Ballet Nacional de la U.R.S.S. Su temporada que se constituyó en el acontecimiento artístico del año, agotó las localidades al máximo del inmenso Teatro Caupolicán. Un auténtico éxito de los 80 eximios bailarines con su depurada técnica y exquisito arte de sus bailes populares se ganaron el aplauso y la admiración de las familias chilenas. Finaliza su temporada y se rinden homenajes extraordinarios de despedida en funciones de Matiné a las 3.30 —única función de la temporada— y en Vermut a las 7.15. Las localidades para las dos últimas funciones en Chile del famoso "Berioska" están a la venta, agotándose, desde las 10 A. M. ininterrumpidamente, en las boleterías del Teatro Caupolicán, y se recomienda adquirirlas con anticipación para evitar aglomeraciones de última hora. El Ballet Berioska viaja mañana lunes a Lima invitado por la Ilustre Municipalidad del Rimac, en dos aviones de Canadian Pacific.

Maruja García

Inició nuevos cursos de DANZAS ESPAÑOLAS Y BALLET

Atiende: Lunes, Miércoles y Viernes, de 6 a 9 P.M. en su estudio:

SAN DIEGO Nº 246, EDIFICIO SATCH, 5º PISO

Próximo mes presentará a sus alumnas en un gran FESTIVAL DE DANZAS

BRENDAN BEHAN, SALVAJE AUTOR DE "EL REHEN" REVOLUCIONARIO

Este es Brendan Behan, el notable dramaturgo irlandés, muerto a los 41 años en 1964, autor de "EL REHEN", próximo sensacional estreno del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en el Antonio Varas. Se trata de una crónica escandalosa y burlesca sobre un asunto muy serio. "EL REHEN", una obra que plantea nuevas formas expresivas dramáticas se estrena oficialmente el viernes 7 de julio. Dirige Eugenio Guzmán.

HOY C.B.138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

9.00 La Santa Misa
11.00 Chile Ríe y Canta
12.00 Audición Postal Telegráfica
14.00 Programa Guante
14.30 Bailables Juveniles
19.00 El Santo Rosario
22.00 Cine en su Hogar "El Mundo Frente a mí", Cía. Elba Gatica

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TEATRO MUNICIPAL

— DEL —

Domingo próximo DEBUT 19 hrs. INTERNACIONALMENTE APLAUDIDO

GRAN BALLET CLASICO DE AUSTRALIA

(70 INTEGRANTES)

DIRECTOR: ROBERT HELPMANN y PEGGY VAN PRAAGH.

Programa: "MELBOURNE CUP", ballet clásico inspirado en la conocida carrera.
"THE DISPLAY", ballet clásico inspirado en el pájaro lira de Austr.
"RAYMONDA" (Acto III), con coreografía de Rudolf Nureyev.

Entradas a la Venta en Boleterías

"Australian Classical Ballet was uproariously applauded at Covent Garden... it's strength lies in the team of talented dancers"

DAILY EXPRESS-LONDON

"... is a first-class company with unfailing discipline and freshnes"

DAILY TELEGRAPH, LONDON

Teatro Cariola - ¡Atención!

SALA CALEFACCIONADA desde HOY en su MATINE a las 3.30 P.M. Compañía PATRICIA MORGAN, de CUENTOS PARA NIÑOS PRESENTA:

"EL PAJARO LOCO"

de Arnaldo González

Gran elenco y el BALLET INFANTIL de MARUJA GARCIA

San Diego 246 — Fonos: 89350 y 380601

Auspicia: Productos HUCKE

QUE PENA!! FINALIZA HOY EL ESPECTACULO FOLKLORICO MAS FAMOSO DEL MUNDO.

HOY "ADIOS A BERIOSKA"

DOS INOLVIDABLES FUNCIONES DE HOMENAJE A LOS 80 EXIMIOS BAILARINES SOVIETICOS

HOY UNICA MATINEE 3,30 Y ULTIMA VERMUT 7,15

— NO HABRA FUNCION NOCHE —

CALEFACCIONADO T. CAUPOLICAN

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.00 DANIEL BOONE
18.55 TELECINE
19.18 CITA CON LA MUERTE
19.42 NOTICIARIO PROLENE
19.45 ¿CUANTO SABE UD?
19.50 LOS BRIBONES
20.45 EL BARON
21.40 PANTALLA NOTICIOSA
21.55 GOLES Y MARCAS
22.07 FLASH PROLENE
22.10 HOMENAJE A LUIGI PIRANDELLO
23.40 NOTICIARIO PROLENE
23.43 CIERRE

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.30 ALMANAQUE
13.35 LOS TRES CHIFLADOS
14.00 PERFIL NOTICIOSO
14.25 FESTIVAL DE ARTE, CON ANDRES SEGOVIA
15.17 MIS HOMBRES Y YO
15.42 LA MARINA DE MC HALF
16.08 DOMINGO EN SU CASA
17.22 BATMAN
17.49 LOS PICAPIEDRAS
18.16 CARAVANA
19.09 ELECCIONES
19.40 EL AGENTE DE CIPOL
20.30 MI BELLA GENIO
21.05 LOS VENGADORES
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 ALMA DE ACERO
23.10 LA TRIBUNA DEL HINCHA
23.42 FIN DE LA EMISION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
DOMINGO 25 DE JUNIO DE 1967

A QUE NO SABES A QUIEN VI

PEGGY CORDERO, bailando a Go Go furiosamente, mientras sus compañeros la miraban con entusiasmo.

——ooOoo——

MARIO PLANET, viajando a Buenos Aires, para traer cosas a la TV. Hacen falta.

——ooOoo——

MARIA ELENA AGUIRRE, muy felicitada por sus actuaciones en TV. Se ve muy bonita.

——ooOoo——

DIANA MONTES, asegurando que no asiste a cursos de boxeo ni judo. De todos modos, lo hace muy bien.

——ooOoo——

RICHARD ROBERTSON, preparando su repertorio para un debut teatral. A ver si canta "Podría haber bailado toda la noche".

——ooOoo——

SONIA GATICA, mostrándole su nuevo disco a medio mundo. Ojalá tenga éxito.

——ooOoo——

WENDY, feliz por tener clubes de admiradores en todo Chile. OSCAR ARRIAGADA, está un poquito celoso.

——ooOoo——

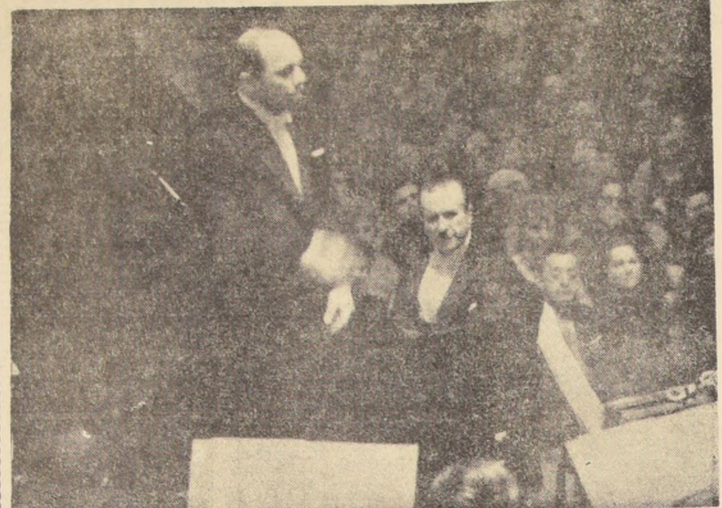
CAMILO FERNANDEZ, anunciando que está nuevamente en Portales. El estuvo ahí en los comienzos.

——ooOoo——

FIRULETE, haciendo chistes a costillas de compañeros de trabajo. No está bien, Firulo. Tienes mejores recursos.

——ooOoo——

JORGE DAHM, recibiendo muchos aplausos por su labor en TV. Está realmente sobresaliente.



Claudio Arrau, se presenta al público pragense.

MUSICA:

APOTEOSIS DE CLAUDIO ARRAU EN PRAGA

(Especial Para La Nación, por Moric Rappaport)

En el gran auditórium Smetana de Praga, una de las salas donde se desarrolló el festival musical internacional Primavera de Praga 1967, caben exactamente 1.250 personas. Pocos, muy pocos lugares para satisfacer la demanda de entradas para el primer concierto de los dos que en la presente temporada ofreció Claudio Arrau, el pianista chileno, laureado con todos los superlativos que se pueden expresar en todas las lenguas habladas en el mundo.

Fue el tercer concierto de Beethoven con que el artista, con carta de ciudadanía ya en los festivales primaverales de Praga, reapareció ante el público pragense, al que se sumaron muchos melómanos extranjeros venidos a Praga para escucharlo. El pianista completó su actuación con un recital en la Casa de los Artistas.

Ambos conciertos electrizaron el auditorio que hizo objeto a Arrau de una ovación pocas veces registrada en los anales del Festival. Es que ese mago del teclado, además de una técnica que no conoce escollos, posee el don de traducir todo lo que interpreta en el espíritu concebido por el autor, ya sea Bach, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Falla, Albéniz, Ginastera, Villalobos y tantos otros, antiguos y modernos.

Arrau, como lo afirman los críticos de la prensa praguense, se halla en la cumbre de su arte, posee la madurez propia de su — edad — 62 años — desmentida continuamente por la lozanía y dinamismo que sabe infundir a cada una de sus ejecuciones.

El autor de esta breve crónica que sigue la trayectoria de Claudio Arrau desde hace unos veinte años, pues lo escuchó por primera vez en Buenos Aires en 1947 en el Teatro Colón, tuvo la oportunidad de hablar con el maestro en uno de sus escasos momentos libres que le dejaban sus compromisos en Praga.

"Para mí siempre constituye un placer muy particular, dijo, tocar en el festival. Pero no solamente en ocasión de este magno evento, sin duda alguna uno de los más importantes de su género en Europa. Lo que me atrae y hace mi estada en esta maravillosa ciudad más que agradable, es el público, entusiasta y sensible, verdadero puntal para cada artista, un público culto que inspira. Yo sé que me quieren en Praga. En una atmósfera así, tocar se convierte en deleite".

"Quisiera decirle algo sobre los programas del Festival. Son magníficos y bien compaginados. Los de este año incluyen, por ejemplo, muchos elementos nuevos y dan cabida a gran número de composiciones modernas. Eso no es un rasgo común de los festivales en general que se atienen más bien a una dramaturgia musical probada y menos arriesgada. Praga además tiene la suerte de poseer magníficas salas y ambientes en donde interpretar música de todas las épocas. Así, por ejemplo, la Basílica de San Jorge se adapta espléndidamente a conciertos de pequeños conjuntos orquestales y vocales; la Catedral de San Vito a la interpretación de grandes oratorios, misas, la capilla de los Espejos del Clementinum, a música barroca, y las terrazas del palacio Ledebuhr, a música de cámara, por no citar sino los lugares más conocidos. Así, el festival ofrece no solamente goces para el oído, sino solaz para la vista y el alma, siempre ávida de belleza". (Pragopress).

IGNACIO LOPEZ TARSO, como "El Hombre de Papel". En la escena, contempla el billete que [...] tuará su drama.

CINE:

"EL HOMBRE DE PAP[EL]"

Comentario de HUGO M[...]

Quien quiera conocer esta nueva expre[sión del] buen cine mexicano tendrá que viajar al P[...] 18 de Gran Avenida. Allí, en el Cine "Mode[...]" la exhibe conjuntamente con otras dos pelí[culas en] castellano. En estas condiciones, difícilmente llegará a vastos sectores de espectadores y s[e...]rá la oportunidad de valorar una de esas rar[as ...] con que el cine de México pone de manifi[esto sus] amplísimas y desaprovechadas posibilidades [...]cas.

La suerte corrida por "El Hombre de P[apel] ...] debe a un boicot sistemático de los films a[...] calidad por parte de nuestros exhibidores. [...] se dio el mismo tratamiento a "Macario" [...]lada "Pacto con la Muerte"), interesante y [...] realización de Roberto Gavaldón. Entonces [...] ahora, fue pasado por alto el hecho de que [...]ne, de honda raíz popular, puede gustar a [...]po de públicos, los cuales para reaccionar [...] el, sólo necesitan ser motivados por una co[...]te y eficaz publicidad.

En las oficinas en Santiago de "Pel Mex" [...] informó que la película no halló cabida en las de estreno, las cuales no tenían hue[co en sus] programaciones. Si se da un vistazo a las carteleras, podrá comprobarse que, aparte [de] cuantos films de calidad —que los hay, pues una buena temporada—, se exhiben una se[rie de bo]drios que no sólo no aportan nada, aún [...] de entretenimiento ,sino que no se disting[uen por su] rendimiento en taquilla. Esto está revelan[do que los] exhibidores de casa no tienen ni respeto [por el pú]blico ni sentido comercial.

Sin embargo, no se puede desconocer [...] de que conductas como éstas son alentad[as por la] execrable política de producción de los cine[...]fistas de México, los que han conducido a[l descré]dito más absoluto a la industria fílmica de [...]. De esta manera, sólo acuden a ver "mexi[canas" es]pectadores de la más humilde extracción y [...] vez que este público se amplía, es con oca[sión del] último estreno de Cantinflas. Los esfuerzos [que rea]liza un grupo de cineastas aztecas se ven [...]trados y el resurgimiento mexicano en la [...] continúa como una quimera.

"El Hombre de Papel" se debe a la seri[edad de] oficio de uno de estos hombres, Ismael R[odríguez,] autor de films como "Animas Trujano" y [...]. Está desde luego interpretada por Ignaci[o López] Tarso y fotografiada por el célebre Gabri[el Figue]roa. No es una gran película; pero está en [...]rable medida lograda.

El personaje del título es un "papele[ro" ...] y analfabeto, de bajísima condición; pe[ro de] calidad humana. Revestido de muchas de [las cuali]dades del clásico hombrecillo de Chaplin, r[ecorre las] calles de la metrópoli ejerciendo su de[...] oficio y poniendo a prueba su generoso co[razón ...]late apresuradamente ante un niño que ju[...]te un perro atropellado. No le dejan ex[...] emotividad y tras cada frustración, va s[iendo] más solo y marginado.

Un día llegará por casualidad a sus m[anos un] suculento billete. Comprenderá dos cosas: [...]nero ciega y traumatiza a la gente y que [...] permitirá cristalizar su anhelo de tener am[...]pañía, ni siquiera la de un niño, pues la [...] tampoco acepta que tan limitado sujeto se[...].

Rodríguez es tierno con su personaje y [...] en su enfoque de la sociedad. No es agresi[vo ...]ñalarla como la culpable de la soledad del "papelero". Utiliza un esquema chapline[sco ...] desarrollo de su historia, pero situado en [...] así, se demuestra poco eficiente. Desde ot[ro punto] de vista, trasluce y dignifica la ingenuidad [...]rística del cine mexicano, de cuyos vicios [...] desprenderse.

Otra falla es el libreto, excesivamente [...] parco en proporcionar situaciones que ace[...] sentido de la historia. Hay cierta tendencia [...]teración, que la hace un tanto monótona.

A despecho de lo anterior, Rodríguez lo[gró] lo que quería. Pudo haberlo dicho mejor, pe[ro man]tuvo siempre su película en un nivel muy [...] serio. No hizo concesiones, sino que no pud[o ...]rar defectos de formación. Osciló entre el m[...] matismo de la escena del orfanato y la limpi[...]ción de la escena cumbre. Realizó una buen[a labor] de dirección de actores, pero no controló la [in]clinación a sobreactuar de Ignacio Lópe[z Tarso] quien, como el eje de la película, está de tod[as ma]neras notable. Consecuente con su falta de [...] el director incluyó un final iluso y concilia[dor].

BALLET:

JOHN CRANKO Y "CATALISIS"

Los días 26 y 27 del mes en curso, el Ballet Nacional Chileno presentará por primera vez en Chile y América el ballet "Catálisis", del célebre coreógrafo británico John Cranko, montado por Georgette Tsinguirides, música de Shostakovich. Junto a "Catálisis", la compañía universitaria estrenará "La Victoria Inútil", coreografía de Denis Carey, música de Silvestre Revueltas. Ambas obras se presentarán por primera vez en Concepción.

JOHN CRANKO

Hizo sus primeros estudios y trabajos como coreógrafo en su país natal, Sudáfrica. A pesar de haberse desempeñado como bailarín y obtenido cierto éxito como tal, viajó a Europa para perfeccionar sus estudios de coreografía.

Al final de la Segunda Guerra Mundial se encontraba en Inglaterra, estudiando en la Escuela de Sadler Wells Ballet, donde Denis Carey, actual Director del Ballet Nacional Chileno, tuvo ocasión de conocerlo.

Después de un tiempo en esa Escuela, Cranko llegó a ser bailarín y coreógrafo del Sadler Wells Ballet, bajo la dirección de Peggy von Pragh, actualmente Directora del Ballet australiano.

Sus primeras obras, "La bella y la bestia" y "Sea Change", lo señalaron ante el público inglés como un futuro coreógrafo de calidad internacional. Con la presentación de "Pineappel Poll" y "La Dama y el Necio", Cranko alcanzó un gran éxito de crítica y público.

En noviembre de 1960, Cranko fue invitado por el Teatro del Estado de Stuttgart para remontar su creación de "El Príncipe de las Pagodas", obra que ya había puesto en escena con el Royal Ballet de Londres. Tanto fue su éxito en Stuttgart que la dirección del Teatro lo contrató como Director del Ballet, tomando el lugar de Nicolás Beriozoff. En un lapso de menos de cinco años, Cranko elevó el nivel del Ballet de Stuttgart de simple compañía de provincia al de Compañía de categoría internacional, merecedora de participar en el Festival Internacional de Edimburgo.

La característica predominante de Cranko, como coreógrafo es, tal vez, su versatilidad. La amplitud de su repertorio fluctúa entre obras absolutamente dramáticas como "Romeo y Julieta" o abstractas como L'Estro Armónico".

Ultimamente ha participado en el Festival de Spoletto, donde se reúnen los conjuntos de fama internacional.

SOBRE EL BALLET "CATALISIS"

Muchas veces el público se ha preguntado si John Cranko es un coreógrafo clásico o moderno; si prefiere para sus coreografías los cuentos de hadas o los temas contemporáneos, como si se tratara de extremos opuestos. No hay diferencia en ello. Por ejemplo: una cenicienta en blue jeans andando en bicicleta detrás de un colérico puede representar un tema contemporáneo o un cuento de hadas, o un psicópata frenético puede colocarse un "tutu" blanco y bailar con música romántica del siglo pasado, agradando al público conservador y disgustando, por encontrarlo sin interés al público que gusta sólo lo moderno. Es necesario preguntarse:

¿Deben nuestros héroes disfrazarse siempre?

¿Debe en nuestra época Cenicienta aparecer en blue jeans?

¿Es necesario que los brujos de cuentos de hadas se conviertan en sabios atómicos?, y

Cuando se crean cuadros con personajes como Fedra o Julia, ¿se está obligado a utilizar música electrónica o de jazz para convencer que se trata de formas modernas?

Se ha dicho: "El arte debe ser duro y liso como un diamante, debe mostrar la filosofía de la vida, entregando una mínima parte de la verdad", así, en el ballet "Catálisis", el público podrá elegir y pensar que se trata de la historia de un brujo que transforma a la gente o bien, que es la danza de un átomo liberado por medio de la ciencia. Es la lucha entre lo clásico y lo moderno, la vieja guerra entre Apolo y Dionisio que a veces se transforma en coalisión, como es el caso de dos grupos políticos antagónicos que esperan a un líder para unirse. La danza puede también convertirse en símbolo.

Libertad Leblanc se desplazó de Argentina a México en busca de horizontes con una censura más benévola que le permitiera insistir en las características sexies y nudistas de sus films. En la liberalidad de Pelmex sobre estos temas la actriz argentina encontró la horma de su zapato y ahora se encuentra dedicada al rodaje de una película cuyo título habla a las claras: "Esclava del Deseo".

UN ARTISTA BUENO no vive enfermo de los nervios. **UN ARTISTA MALO se prepara . .sandwichs de "Miltown" y "Librium".**

DISCOS:

FIGURAS NUEVAS EN ORBITA

En una forma de agilizar y renovar el material discómano que aparece en suculentas producciones dos veces al mes, el sello Philips quiere poner en órbita a varias figuras nuevas de la canción, tanto a artistas extranjeros como nacionales. Entre estos últimos cabe destacar a MONICA DIAZ, estrellita de escasos 17 años y propietaria de una calidad vocal que está reflejada en sus dos primeros temas: "Marionetas" y "El primer beso". También podemos mencionar a VERONICA HURTADO, de 17 años, quien después de incursionar durante bastante tiempo en el medio artístico recién debuta en el disco. Los temas son: "Tengo tanto que hacer" y "Qué lo pases bien, mi amor". En lo que respecta a folklore, el CONJUNTO PILMAIQUEN pone la nota sobresaliente. Seis voces muy afiatadas y con una sonoridad bien particular. Ellos acaban de realizar un long play que condensa un sentido HOMENAJE A VIOLETA PARRA, incluyendo las doce creaciones más destacadas de la fallecida artista. Y en lo orquestal, DON HIT y DON MARTIN se hacen acreedores del aplauso de todos los públicos al ejecutar en sus albumes melodías de todos los tiempos en un ritmo ágil y romántico.

Entre los valores extranjeros de este último tiempo destacamos a: JAMES DARREN, figura principal de la serie "La máquina del tiempo", del Canal 13, quien debuta en Chile con su primer LP. Lo mismo corre para LOS CLANERS y DINO DESI Y BILLY. Valores nuevitos que están dispuestos a hacer vibrar con su música y sus canciones. El caso de JERRY LEE LEWIS es muy especial, por cuanto se trata de un predicador que después de dominar todos los instrumentos se dedicó al canto, siendo en este momento una de las grandes luminarias de América. Además cabe hacer notar la coincidencia de nombre que tiene con Jerry Lewis, el actor.

NOTAS [DE] CINE

"LUNA DE MIEL".—

SAN SEBASTIAN (ANSA). — Con una larga ovación fue acogida la película inglesa "Luna de miel en Faiwa, en el XV Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

El film, realizado por John y Rou Bouling, afronta un difícil tema sexual, con mucha inteligencia y delicadeza, dando como resultado un espectáculo agradable, en donde cabe buena parte del éxito a la buena labor interpretativa de John Hailey Mills, de Marjorie Rhodes y del joven O. Bennett.

BUENO "EL ESCANDALO"

Con "Le Scandale", en sesión tarde, Francia jugó su segunda baza en el [...] con buenos resultados [...] de Claude Chabrol [...] una historia de suspenso [...] sorpresa final, [...] una forma brillante y [...] interpretación mag[...] parte de Maurice [...] quien asistió a la pro[yección ...] Anthony Perkins y [...] Fourneaux.